



JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
Fire and Rescue Department of Malaysia

LAPORAN TAHUNAN 2012

Annual Report

"CEPAT DAN MESRA"



KANDUNGAN

Contents



- 4 PERUTUSAN YAS DATO' WAN MOHD NOR BIN HJ. IBRAHIM
KETUA PENGARAH JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
*Keynote From YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim,
Director General of Fire and Rescue Department of Malaysia*
- 10 LATABELAKANG JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
Background Information of Fire and Rescue Department of Malaysia
- 14 PENGENALAN KETUA JABATAN
Introduction of Head of Department
- 15 PENGURUSAN TERTINGGI JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
High Rank Officers of Fire and Rescue Department of Malaysia
- 21 CARTA ORGANISASI JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
Organisation Chart of Fire and Rescue Department of Malaysia



Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia
Fire and Rescue Department of Malaysia

- 22 BAHAGIAN OPERASI KEBOMBAAN DAN PENYELAMAT
Fire and Rescue Operations Division
- 66 BAHAGIAN KESELAMATAN KEBAKARAN
Fire Safety Division
- 82 BAHAGIAN LATIHAN
Training Division
- 96 BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN
Fire Investigation Division
- 112 BAHAGIAN UDARA
Air Division
- 134 BAHAGIAN PEMBANGUNAN
Development Division
- 144 BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN
Planning and Research Division
- 166 BAHAGIAN PENGURUSAN KORPORAT
Corporate Management Division
- 182 BAHAGIAN PENGURUSAN
Management Division
- 222 BAHAGIAN KEJURUTERAAN JENTERA
Engineering Division
- 234 UNIT PENGESAN
Canine Unit
- 252 UNIT DISIPLIN
Discipline Unit
- 266 UNIT AUDIT DALAM
Internal Audit Unit
- 276 UNIT UNDANG-UNDANG
Law Unit
- 279 MEMORI JBPM 2012
2012 Memory FRDM





Perutusan Ketua Pengarah Keynote from Director General

YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim
Ketua Pengarah
Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia
Director General
Fire and Rescue Department of Malaysia

Salam sejahtera dan salam 1Malaysia,

Pada kesempatan awal ini, saya ingin mengucapkan Selamat Tahun Baru 2013 dengan harapan kita semua berazam untuk terus menyokong jabatan bagi mencapai hasrat jabatan untuk menjadi sebuah “**Organisasi Yang Berprestasi Tinggi**”.

TRANSFORMASI MELALUI INOVASI

YAB Perdana Menteri telah mengutarakan enam (6) prinsip baru transformasi sektor awam yang perlu diperkasa dan direalisasikan. Enam (6) prinsip tercantum didalam akronim CTI dan PCI. CTI bermaksud (Cepat, Tepat dan Integriti) dan PCI bermaksud (Productivity, Creativity dan Inovasion). Bagi menyahut cabaran ini, warga kerja Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia dituntut untuk lebih kreatif dan berinovatif dengan fikiran dan minda yang lebih berdaya saing, bijaksana dan sentiasa mencari idea baru untuk meningkatkan lagi kualiti perkhidmatan yang diberi kepada rakyat.

Salam sejahtera and salam 1Malaysia,

On this occasion, I would like to wish Happy New Year 2013 with the hope that we will resolved to continuously support the departments to achieve its desire becoming a high performance organization.

TRANSFORMATION THROUGH INNOVATION

YAB Prime Minister has raised six (6) new principles of public sector transformation that must be empowered and realized. The six (6) principles were embodied in the acronym of CTI and PCI. CTI meant Fast, Accurate and Intergrity (Cepat, Tepat dan Integriti) and PCI meant Productivity, Creativity and Innovation. In response to this challenge, all personnel of FRDM were required to be more creative and innovative in their thought and their mind to be more competitive, wise, and continuously looking for new ideas to improve the quality of services provided to public.



Sejarah peradaban dunia telah merakamkan kisah beberapa tamadun yang kegemilangannya boleh dijadikan tanda aras oleh kita dalam usaha membina kegemilangan. Kemegahan Constantinopel di Byzantine, kegagahan Rom dan kegemilangan Tamadun Uthmaniyyah di Turki, telah meninggalkan legasi untuk dijejaki dan rahsia-rahsia kejayaan yang boleh dibongkar. Hakikatnya tamadun-tamadun besar dunia bukanlah dibina melalui kekuatan dan kekuasaan semata-mata, malah kegemilangannya disumbang dengan kemunculan tokoh-tokoh yang mempunyai idea kreatif dan inovatif yang menampilkan kelainan yang cukup signifikan dan pendekatan serta cara pelaksanaan yang mendahului zaman.

Maka, untuk sentiasa berada di hadapan dalam perlumbaan sengit daya saing global masa kini jabatan amat bergantung kepada sejauh mana warganya dapat menggunakan kreativiti dan inovasi dalam sistem penyampaian perkhidmatan sebagai pemacu utama jabatan kearah mencapai kecemerlangan. Untuk itu usaha-usaha menyemarakkan budaya inovasi akan terus menjadi salah satu agenda utama jabatan. Sekaligus, semua lapisan kakitangan diseru untuk mengubah cara pemikiran biasa kepada pemikiran di luar kotak bagi menunjangi idea-idea baharu untuk Jabatan dan seterusnya membantu Negara mencapai status Negara berpendapatan tinggi dan maju pada tahun 2020.

Pada kesempatan ini, saya ingin merakamkan ucapan tahniah kepada Pasukan IGNIS dari Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia Negeri Pulau Pinang yang telah mengungguli Anugerah Inovasi Negara bagi Kategori Perkhidmatan pada tahun 2012. Dengan kemenangan ini, pasukan IGNIS berjaya membawa pulang sebanyak RM 50,000.00. Syabas kita ucapkan kepada Kumpulan IGNIS. Kejayaan ini membuktikan bahawa benih-benih inovasi dan kreativiti telah sedia wujud di dalam jabatan dan apa yang perlu dilakukan ialah untuk mengembangkan lagi benih ini supaya menjadi suatu budaya yang subur di dalam jabatan ini.

History of world civilizations has recorded the story of some civilizations whose glory we can benchmarked in order to build our own glory. The majestic Constantinople in Byzantine, the courageous Rom and the glorious Ottoman Empire in Turkey, had left legacies to be followed and secretes of success to be uncovered. The fact is the world's great civilizations were not built through sheer strength and power, but their glory were contributed with the emergence of figures with creative and innovative ideas that showed significant variations with approaches and methods of execution ahead of their time.

In order to constantly staying ahead in the fierce race of global competitiveness, the department currently relies heavily to which extent its personnel were able to utilized their creativity and innovation in the service delivery system as a key driver of the department towards achieving excellence. Efforts to fueled the culture of innovation will continue to be one of the main agenda of the department. Thus, all levels of personnel were urged to change their usual mindset to thinking outside the box in supporting of new ideas for the Department thus assisting the country to achieve a high-income and developed nation status in the year 2020.

On this occasion, I would like to congratulate the IGNIS team from the Pulau Pinang Fire and Rescue Department of Malaysia which lead the National Innovation Award for Services category for the year 2012. With the victory, the IGNIS team brought home RM50,000. We congratulate the IGNIS team. This victory proved that the seeds of innovation and creativity had always existed in the department and what needs to be done further is to further develop the seed so that it will become a culture flourishing in this department.

MERAKYATKAN PERKHIDMATAN AWAM

Kita biasa tengok anggota bomba memadam kebakaran rumah dan itu adalah tugas hakiki. Tetapi mungkin jarang kita tengok anggota-anggota bomba membina semula rumah yang terbakar. Inilah yang dikatakan *National Blue Ocean Strategy* atau Strategi Lautan Biru Negara yang menjadi salah satu pendekatan yang diambil oleh kerajaan pada hari ini. Di bawah strategi ini agensi kerajaan diminta berfikir secara di luar kotak atau *thinking outside of the box* atau dengan kata lain kita dikehendaki berfikir secara luar dari kelaziman. Kalau kelazimannya anggota bomba memadam kebakaran rumah kenapa tidak hari ini anggota bomba membina pula rumah yang telah terbakar. Dibawah strategi lautan biru ini juga kita dikehendaki mencari penyelesaian kepada pelbagai masalah dengan kaedah yang cepat, murah dan berimpak tinggi. Pembinaan semula rumah mangsa kebakaran ini menepati tiga (3) ciri yang saya sebutkan tadi iaitu Cepat kerana ianya dijangka dapat disiapkan dalam tempoh 1 bulan, Murah kerana menggunakan kepakaran yang sedia ada di dalam jabatan dan berimpak tinggi kerana kita membantu anggota masyarakat yang kurang berkemampuan memiliki sebuah rumah yang selesa selepas ditimpa bencana yang dahsyat melibatkan kehilangan tempat tinggal dan harta benda. Jabatan yakin program pembinaan semula rumah terbakar di bawah strategi lautan biru Negara ini akan mendekatkan lagi layanan mesra yang sedia ada oleh pegawai JBPM dengan masyarakat selaras dengan hasrat kerajaan ke arah merakyatkan perkhidmatan awam.

Secara amnya, jabatan ini telah mendahului pelaksanaan "Strategi Lautan Biru" melalui "Ops Jerebu Indonesia" pada tahun 1997 dan berkesinambungan dengan "Ops Tsunami", "Ops Aceh" di Indonesia serta "Ops Leyte" di Filipina. Jabatan juga telah melaksanakan agenda "Merakyatkan Perkhidmatan Awam" melalui Skim Teman Pili Bomba dan penubuhan Pasukan Bomba Sukarela. Jabatan akan meneruskan usaha-usaha mulai tahun ini dengan program pembentukan Ahli Pasukan Bomba Bantuan dan "**Electronic Fire Extinguisher Inspection System (e-FEIS)**".

LOCALISING PUBLIC SERVICE

We are used to see fire fighters fighting fire engulfing a house since it is their core duty. But we seldom saw fire fighters rebuilding the burnt houses. This is known as National Blue Ocean Strategy which was one of the approaches taken by the government today. Under this strategy the government agencies were asked to think outside the box in other words, we must think outside of the norm. If usually firefighters fight fire on a home why not today they built the burnt house that was destroyed by fire. Under this blue ocean strategy, we must find solutions to various problems that is quick, inexpensive and high impact. Rebuilding a fire victim's house was within three (3) features that I mentioned earlier, which was Quick as it is expected to be completed within one month, Inexpensive as we were using existing expertise in the department and high impact due to helping the less fortunate members of the public to have a comfortable home after going through a terrible disasters involving losing homes and properties. The department believes rebuilding of burnt houses programmes under the National Blue Ocean strategy will be bringing closer the existing relationship by personnel of FRDM with the communities in lined with the government's aspiration towards Localising public service.

*In general, the department has implemented the "Blue Ocean Strategy" through "Haze Ops Indonesia" in 1997 and followed by "Operation Tsunami", Ops Aceh "in Indonesia and" Ops Leyte "in the Philippines. The Department had also implemented the "Localising Public Service" through the Friends of Fire Hydrant Scheme and the establishment of the Voluntary Fire Brigade. The Department will continue its efforts beginning this year with the formation of Auxiliary Fire fighters programme and the "**Electronic Fire Extinguisher Inspection System (e-FEIS)**".*



Pada tahun 2012, jabatan telah melaksanakan Program Membina Semula Kediaman Yang Terbakar (NBOS7); yang melibatkan pihak Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Jabatan-jabatan Persekutuan, agensi negeri dan pihak swasta. Lima (5) cadangan projek di Kedah, Perak, Selangor, Negeri Sembilan dan Terengganu telah direalisasikan dalam tempoh 3 bulan dari mula cetusan idea ini dikemukakan. Melalui program **“NATIONAL BLUE OCEAN STRATEGY”** ini, jabatan telah memulakan aktiviti ini dengan tambahan tiga (3) projek lagi iaitu di Johor, Melaka dan Sarawak untuk tahun 2013.

Disamping itu, ahli Pasukan Bomba Sukarela di seluruh Negara akan menikmati geran bantuan tahunan bernilai **RM3,000.00** bagi pentadbiran pasukan dan perlindungan insurans nyawa untuk setiap ahli pasukan tersebut.

Ini merupakan beberapa inisiatif jabatan untuk merakyatkan perkhidmatan melalui kerjasama bersepadu untuk membantu mangsa kebakaran dan insentif kepada rakyat yang bersama kerajaan bagi menjamin keperluan risiko perlindungan kebakaran dan penyelamatan; dipikul bersama. Jauh dari itu, jabatan amat mengalakkan pembentukan **“COMMUNITY FIRE BRIGADE”** seperti yang telah dilaksanakan oleh masyarakat di Subang Jaya. Pembentukan seperti ini akan didokong terus bagi merapatkan keterlibatan masyarakat dalam aspek perlindungan keselamatan kebakaran setempat; bagi merealisasikan slogan **“Tanggungjawab Bersama”**.

*In 2012, the department implemented the Rebuilding of burnt homes programme (NBOS7) involving the Ministry of Housing and Local Government, federal departments, state agencies and the private sectors. Five (5) the proposals of projects in Kedah, Perak, Selangor, Negeri Sembilan and Terengganu had been realized in a period of 3 months the beginning of the idea being proposed. Through the **“NATIONAL BLUE OCEAN STRATEGY”** programme, the department has initiated this activity with the addition of three (3) projects, namely in Johor, Malacca and Sarawak for 2013.*

*In addition, the Volunteer Fire Brigade members throughout the country will enjoy the annual grants worth **RM3,000.00** for administration of the team and life insurance coverage for each member of the team.*

*These are some of the initiatives the department took to localised the service through integrated collaboration in assisting fire victims and incentives to the public to be with the government in ensuring the protection for risk during fire and rescue operations shouldered together. Far from it, the department had been encouraging the establishment of **“COMMUNITY FIRE BRIGADE”** as carried out by the community in Subang Jaya. Establishment of this kind will be supported to continue bridging the community involvement in local fire safety protection aspects, in realizing the slogan of **“Tanggungjawab Bersama”**.*



Merakyatkan perkhidmatan awam merupakan agenda besar untuk merealisasikan kecekapan warga kerja. Menepati kepada slogan “**Rakyat Didahulukan, Pencapaian Diutamakan**”, Semua kakitangan JBPM di minta untuk menilai sumbangan masing-masing kepada rakyat yang selama ini menjadi pelanggan utama kita dengan pendekatan yang lebih cepat dan bersifat membantu. Disamping itu, agenda pihak pengurusan untuk “turun padang” perlu lebih responsif dan sentiasa mendekati kakitangan untuk mengetahui punca masalah serta kelemahan yang perlu segera di atasi; bagi merangsang suasana persekitaran kerja yang lebih dinamik, sistematik, berkualiti tinggi serta menyelami ke akar umbi masalah dan kebajikan kakitangan.

KESINAMBUNGAN MENGGARAP KECEMERLANGAN

Pada tahun lepas JBPM telah response kepada sebanyak 64,584 panggilan kecemasan merangkumi 29,874 panggilan kebakaran, 32,859 panggilan menyelamat dan khidmat kemanusiaan serta 1,851 panggilan tugas-tugas khas. Bilangan panggilan kecemasan telah meningkat sebanyak 5.5% berbanding tahun 2011. Bilangan kebakaran juga telah meningkat sebanyak 4% berbanding tahun sebelumnya. Jumlah kerugian harta benda akibat kebakaran juga telah meningkat sedikit iaitu sebanyak RM 1.12 billion berbanding RM 927 juta ringgit pada tahun 2011. Angka korban kebakaran juga telah meningkat iaitu dari seramai **80** orang pada tahun 2011 kepada **98** orang pada tahun lepas. Secara keseluruhannya, perangkaan kebakaran di Negara kita agak naik sedikit kerana faktor perkembangan ekonomi dan populasi penduduk yang semakin bertambah.

Pada 4 November 2012, kita digemparkan dengan kejadian 11 orang pegawai bomba yang cedera, semasa memadamkan kebakaran tangki minyak di Kota Bharu, Kelantan. Namun banyak lagi kisah *heroism* didalam jabatan ini yang masih “tersembunyi” dari pengetahuan umum dan kurang menarik perhatian mereka. **Saya suka menyatakan, bahawa seorang mangsa telah diselamatkan oleh pasukan dari BBP Butterworth, Pulau Pinang pada 4 September 2011 dan pada 1 Mei 2012 seorang mangsa telah diselamatkan oleh pasukan dari BBP Sg Besi, Kuala Lumpur serta 3 orang mangsa telah diselamatkan oleh pasukan BBP Sg Bakap, Pulau Pinang pada 27 April 2012.**

Pada 28 November 2012, satu cubaan bunuh diri telah digagalkan oleh pasukan dari **BBP Jalan Perak, Pulau Pinang.**

Ini merupakan sebahagian kecil dari rentetan sejarah “**HERORISM**” yang dapat saya ketengahkan. Mereka telah berjaya menyahut cabaran dan membuktikan bahawa taktikal operasi kebombaian telah mengorak langkah kepada satu *paradigm* yang sewajarnya. Saya percaya mulai tahun ini dan tahun-tahun seterusnya, akan ada lebih banyak lagi peristiwa “**HERORISM**” seperti yang dilaporkan.

*Localisation of public service was the main agenda to realised the effectiveness of the workforce. Inline with the slogan of “**People First, Performance Now**”, all personnel of FRDM were asked to review each of their contribution to the people all this while has been our main client with quicker and eager to assist approach. In addition, the agenda of the management to walk the ground needs to be more responsive and always mingle with the staff to determine the cause of problems and weaknesses that need to be immediately resolved; to encourage a more dynamic, systematic and a more quality work environment while delving to the roots of the problems and staff welfare.*

CONTINUITY NURTURES EXCELLENCE

*Last year FRDM responded to 64,584 emergency calls inclusive of 29,874 of fire calls, 32,859 rescue and humanitarian service calls and 1,851 special task calls. The number of calls had risen to 5.5% compared to the year 2011. Number of fire had risen 4% compared to the previous year. Total loss of properties due to fire had slightly risen at RM1.12 Billion compared to RM927 million in the year 2011. The total number of fire victims had risen from **80** victims in the year 2011 to **98** victims last year. Overall, statistics of fire in the country has slightly risen due to economic development factor and the increasing population.*

*On 4th November 2012, we were shocked with the event of 11 officers getting injured, while extinguishing oil tank fire in Kota Bharu, Kelantan. However, there were more stories of heroism still hidden from public knowledge within the department since there were less attractive to them. **I would like to informed, that Butterworth Fire and rescue station, Pulau Pinang team rescued a victim, on 1st Ma y 20112 another victim was rescued by Sungai Besi Fire and rescue station, Kuala Lumpur team and 4 victims were rescued by Sg. Bakap fire and rescue station, Pulau Pinang on 27 April 2012.***

*On 28 November 2012, a suicide attempt was thwarted by **Jalan Perak Fire and Rescue Station, Pulau Pinang.***

*These were some of the historical sequences of “**HEROISM**” that could be highlighted. They’ve succeeded in answering the challenge and proved that tactical fire operations had unfolded into the appropriate paradigm. I believe beginning this year and following years , there will be more occurrences of “**HEROISM**” to be reported.*

Sebelum mengundur diri, saya berdoa ke hadrat Allah S.W.T agar diberi kekuatan dan keberanian kepada kita semua untuk melaksanakan tugas dan tanggungjawab kita dengan amanah dan berintegriti. Saya juga ingin mengambil kesempatan di sini untuk merakamkan ucapan penghargaan kepada para profesional khususnya fire engineers, arkitek, fire contractors, pertubuhan-pertubuhan NGO dan individu-individu yang telah bersama-sama menjayakan misi dan visi jabatan selama ini.

Akhirnya, marilah kita bersatu hati untuk membentuk satu barisan yang kukuh beserta dengan keyakinan dan iltizam yang mampan untuk meneruskan agenda jabatan menjadi **Sebuah Organisasi Yang Berprestasi Tinggi** dengan memberi perkhidmatan yang terbaik kepada rakyat Negara ini.

Sekian, Walbilahi Taufik Walhidayah Wasalamulaikum Warahmatullah Hiwabarukatuh.

Terima kasih,

DATO' WAN MOHD NOR BIN HJ IBRAHIM
Ketua Pengarah
Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia

Before ending the speech, I'll prayed to Allah S.W.T to be given the strength and courage to all of us to implement our duties and responsibilities with conviction and integrity. I would like to take this opportunity to express my gratitude to the professionals, especially the fire engineers, architects, fire contractors, Non-governmental organization and individuals whom had implemented the mission and vision of the department all this while.

*Finally, let us unite with one heart to form a solid formation with a sustainable confidence and commitment to implement the agenda of the department in becoming **A High Performance Organization** by providing the best service to people of the country.*

With that, I end the my speech with Walbilahi Taufik Walhidayah Wasalamulaikum Warahmatullah Hiwabarukatuh.

Thank you

DATO' WAN MOHD NOR BIN HJ IBRAHIM
Director General
Fire and Rescue Department of Malaysia



LATARBELAKANG JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA

Background Information of Fire and Rescue Department of Malaysia



"CEPAT DAN MESRA"



PENGENALAN ORGANISASI

Perkhidmatan Bomba di Malaysia bermula pada tahun 1883 dengan penubuhan Bomba Sukarela Negeri Selangor yang diketuai oleh H.F Bellamy bersama 15 anggota. Pasukan ini yang diletakkan di bawah Lembaga Kebersihan, yang kemudiannya menjadi Pasukan Bomba dan Penyelamat Tetap pada tahun 1895. Perkhidmatan terus berkembang di setiap negeri dan diletakkan dibawah Majlis Perbandaran atau Lembaga Luar Bandar. Pada tahun 1946, iaitu selepas Perang Dunia Kedua, pasukan 'Malayan Union Services' (MUS) telah ditubuhkan dengan Flight Lt. W.J Gerumandi sebagai 'Director of Malayan Union Fire Services. MUS beribu pejabat di Kuala Lumpur.

Melalui perjanjian Persekutuan Tanah Melayu, Perkhidmatan Bomba diserahkan kembali kepada Kerajaan-kerajaan Negeri dibawah pentadbiran Lembaga Bandaran dan Lembaga Luar Bandar mengikut negeri. Untuk menyelaraskan perkhidmatan ini, maka sebuah jemaah Lembaga Perkhidmatan Bomba ditubuhkan pada tahun 1952 dibawah Kementerian Pembangunan dan Kerajaan Tempatan.

Perkhidmatan Bomba di negeri-negeri disatukan sebagai sebuah Jabatan diperingkat persekutuan pada 1hb Januari 1976. Penyatuan ini meletakkan Jabatan Perkhidmatan Bomba Malaysia dibawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Ini diikuti oleh perkhidmatan Bomba Pulau Pinang, Kuala Lumpur dan Melaka pada 1hb Januari 1977. Pada 15hb Mei 1981, perkhidmatan Bomba Sabah dan Sarawak telah disatukan.

Pada 8hb Januari 1997, Jemaah Menteri telah bersetuju dengan perubahan nama Jabatan Perkhidmatan Bomba Malaysia kepada Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. YAB Perdana Menteri Malaysia dengan rasminya telah mengumumkan dan melancarkan pertukaran nama, logo dan bendera Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia di Genting Highlands pada 21hb Februari 1997.

INTRODUCTION TO THE ORGANIZATION

Fire and rescue Services in Malaysia begins in 1883 with the establishment of volunteer fire brigade in Selangor with 15 members lead by H.F Bellemy. The force was under the Sanitary Board, which was later became a full fledge fire brigade in 1895. The services expended to each state and was placed under Municipal Council or Rural Board. In 1946, Malayan Union fire Service was established with Flight Lt. W.J Gerumandi Director of Malayan Union Fire Services with its headquarters in Kuala Lumpur.

Through the agreement of Federation of Malay State, the administration of fire services was handed over to the state government under the administration of its Municipal Council and Rural Board. In 1952, Fire Services Board was established under ministry of Development and Local Government.

On 1st January 1976, State fire services were consolidated under 1 department at Federal Level. The consolidation placed the Fire Service Malaysia under the administration of Ministry of housing and local government. Fire services of Kuala Lumpur, Penang and Melaka were consolidated under the federal government on 1st January 1977 followed by Sabah and Sarawak on 15th May 1981.

On 8th January 1997, the cabinet minister agreed to the name change of the fire services department to fire and rescue department. The Prime Minister, officially announced and launched the name, logo and flag of Fire and rescue department in Genting Highland on 21 February 1997.

VISI Vision

Menjadi sebuah organisasi kebombaan dan penyelamatan yang berprestasi tinggi.
To become a high performance fire and rescue organisation.

MISI Mission

Memberi perkhidmatan kebombaan dan penyelamatan yang profesional bagi menyelamatkan nyawa dan harta benda.

To provide professional fire and rescue services in saving lives and properties.

MOTTO Motto

“CEPAT DAN MESRA” / “FAST AND FRIENDLY”

NILAI TERAS Core Value

1. Berani (*Valour*);
2. Suka Menolong Orang (*Caring*);
3. Tidak Mementingkan Diri Sendiri (*Selflessness*);
4. Sabar (*Patience*); dan/ and
5. Tidak Berputus Asa (*Persistence*).

PERANAN Role

Objektif dan Fungsi JBPM dengan jelas dinyatakan di bawah Seksyen 5 (1) & (2) Akta 341
The objectives and functions of FRDM are as clearly stated under Section 5 (1) & (2), Act 341

PUNCA KUASA UTAMA *Authoritative Power*

1. Perlembagaan Persekutuan Malaysia – Jadual Kesembilan, Perkara 26 (Senarai Bersama); *Malaysian Federal Constitution- Schedule Nine, Item 26 (Concurrent List);*
2. Akta Perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341); dan *Fire Services Act 1988 (Act 341); and*
3. Undang-Undang Kecil Bangunan Seragam 1984 (UKBS). *Uniform Building By-laws 1984.*



STAKEHOLDER *Stakeholder*

1. Jemaah Menteri; / *Cabinet Minister;*
2. Exco Negeri; / *State Exco;*
3. YB Menteri; / *Ministers;*
4. YB Timbalan Menteri; / *Deputy ministers;*
5. Ketua Setiausaha, dan / *Secretary Generals, and*
6. Ahli Pasca Kabinet. / *Post cabinet members.*

PELANGGAN *Client*

1. Sektor Awam; / *Public sectors;*
2. Sektor Swasta; / *Private sectors;*
3. Badan-Badan Bukan Kerajaan; / *Non-governmental organization;*
4. Badan-Badan Profesional; / *Professional Bodies;*
5. Pertubuhan Antarabangsa; dan / *International Organisation and*
6. Orang Awam. / *The Public.*



STRATEGI UTAMA *Core Strategies*

Strategi Utama / Main strategy

Memperkasakan Perkhidmatan Kebommbaan dan Penyelamatan untuk Kesejahteraan Kualiti Hidup Masyarakat.
Empowering the Fire and Rescue Services for the Quality Wellness of Community Life.

Strategi 1 / Strategy 1

Memastikan rakyat mendapat perkhidmatan kebommbaan dan penyelamatan yang berkesan.
To ensure the public is getting an effective Fire and rescue services.

Strategi 2 / Strategy 2

Mengamalkan Budaya Pencegahan dan Keselamatan Kebakaran.
To practice the culture of fire safety and fire prevention.

Strategi 3 / Strategy 3

Memberikan perkhidmatan sokongan yang efektif bagi menjayakan strategi 1 dan 2.
To provide effective supporting role for the success of strategy 1 and 2.

LAMAN WEB / *Homepage* : www.bomba.gov.my



PENGENALAN KETUA JABATAN

Introduction to Head of Department

YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim

YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim telah dilantik sebagai Ketua Pengarah Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia pada 1 November 2010 dengan menjawat jawatan Gred Utama 'A'. Beliau mendapat pendidikan awal di sekolah rendah di Jajahan Kota Bharu, Kelantan. Seterusnya beliau mendapat pendidikan menengah di Sekolah Menengah Sultan Abdul Halim, Jitra, Kedah. Selepas menduduki Sijil Pelajaran Malaysia, beliau memasuki Kolej Matrikulasi dan seterusnya menyambung pelajaran di peringkat Ijazah Sarjana Muda di Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) dalam bidang pengajian 'Nuclear Science'. Beliau juga telah mengikuti program Diploma Sains Pengurusan di INTAN pada tahun 1990. Pada tahun 1997 YAS Dato' telah menghadiri Kursus Brigade Command Course di Fire Service College, United Kingdom. Pada tahun 2000 YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim telah berjaya mengikuti program peringkat Master Fire Science di dalam bidang pengajian ERP di Universiti Putra Malaysia (UPM).

Perkembangan kerjaya di dalam Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia bermula seperti berikut:

- 16 Disember 1985 - memulakan kerjaya dalam Jabatan sebagai Penguasa Bomba.
- 1 Januari 1986 - memulakan latihan di Pusat Latihan Bomba Kuala Kubu Bharu.
- Bertugas di Bahagian Penyelidikan, Perancangan dan Pembangunan.
- 1991 - dinaikkan pangkat ke Penguasa Kanan Bomba dan dilantik sebagai Komandan, Pusat Latihan Bomba Kuala Kubu Bharu.
- 1993 - dinaikkan pangkat ke Penolong Pesuruhjaya Bomba dan bertugas sebagai Penolong Ketua Pengarah, Bahagian Penguatkuasa.
- 1996 - bertukar ke Bahagian Penyelidikan, Perancangan dan Pembangunan.
- 1997 - dilantik sebagai Pengarah, JBPM Negeri Selangor.
- 2000 - dilantik sebagai Timbalan Ketua Pengarah (Pengurusan).
- 2008 - Timbalan Ketua Pengarah (Pembangunan).
- 1 November 2010 - dilantik sebagai Ketua Pengarah Jabatan Bomba dan Penyelamat, Malaysia.

Di dalam aktiviti sosial dan kebajikan YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim merupakan Senior Vice President, International Fire Chiefs' Association of Asia (IFCAA), Past President, Institution of Fire Engineers (UK) Malaysia Branch, Yang DiPertua Majlis Sukan, Kebajikan dan Kebudayaan Bomba Malaysia (MASKAB), Yang DiPertua Koperasi Bomba dan Penyelamat Malaysia (KOBOPEM) dan Past President, The Institution of Master In Disaster and Emergency Management Malaysia (IMDEMM).



YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim

YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim was appointed as Director General of Malaysian Fire and Rescue Department on 1 November 2010 to holding the public services superscale group 'A' position. He received his early education in a primary school in the District of Kota Bharu, Kelantan. Later he received his secondary education at the Sekolah Sultan Abdul Halim, Jitra, Kedah. After sitting for SPM, he entered Kolej Matrikulasi and further his studies at Bachelor's Level in Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) in the field of 'Nuclear Science'. He attended Diploma Sains Pengurusan course at INTAN in 1990. In 1997 he attended Brigade Command Course at Fire Service College, United Kingdom. He successfully completed his Master Fire Science in the field of ERP at Universiti Putra Malaysia (UPM) in year 2000.

His career development in Fire and Rescue Department of Malaysia began as below:

- 16 December 1985 - began as Fire Superintendent.
- 1 January 1986 - began training at Pusat Latihan Bomba Kuala Kubu Bharu.
- Assigned to Research, Planning and Development Section.
- 1991 - promoted to Senior Fire Superintendent and appointed as Commandant of Pusat Latihan Bomba Kuala Kubu Bharu.
- 1993 - promoted to Senior Fire Commissioner assigned as Assistant Director General, Enforcement.
- 1996 - transferred to Research, Planning and Development Section.
- 1997 - appointed as Director of Selangor FRDM.
- 2000 - appointed as Deputy Director General (Management).
- 2008 - Deputy Director General (Management).
- 1 November 2010 - appointed as Director General of Fire and Rescue Department of Malaysia.

In the social and welfare activities YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim is the President of the Institution of Fire Engineers (UK) Malaysia Branch, President Majlis Sukan, Kebajikan dan Kebudayaan Bomba Malaysia (MASKAB), President of Koperasi Bomba dan Penyelamat Malaysia (KOBOPEM) and Past President The Institution of Master In Disaster and Emergency Management Malaysia (IMDEMM).

PENGURUSAN TERTINGGI JBPM

High Rank Officers of FRDM



YAS DATO' WAN MOHD NOR BIN HJ. IBRAHIM

Ketua Pengarah

Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia

JUSA 'A'

Director General

Fire and Rescue Department of Malaysia

JUSA 'A'

PENGURUSAN TERTINGGI JBPM

High Rank Officers of FRDM



YAS DATO' MAHADI BIN MD ALI

Timbalan Ketua Pengarah (Operasi)
JUSA 'B'

Deputy Director General (Operations)
JUSA 'B'



YAS DATO' HJ. AMER BIN HJ. YUSOF

Timbalan Ketua Pengarah (Pembangunan)
JUSA 'C'

Deputy Director General (Development)
JUSA 'C'



YS TPjB DATO' RUSMANI BIN MUHAMAD
 PKP Bahagian Keselamatan Kebakaran
 JUSA 'C'
Assistant Director General
 Fire Safety Division
 JUSA 'C'



YS TPjB DATO' SOIMAN BIN JAHID
 PKP Bahagian Operasi Kebombaan dan Penyelamat
 JUSA 'C'
Assistant Director General
 Fire and Rescue Operations Division
 JUSA 'C'



YS PKPjB HJ. ZURKARNAIN BIN MOHD KASSIM
 PKP Bahagian Latihan
 KB54
Assistant Director General
 Training Division
 KB54



YS PKPjB EDWIN GALAN TERUKI
 PKP Bahagian Penyiasatan Kebakaran
 KB54
Assistant Director General
 Fire Investigation Division
 KB54



YS PKPjB MOHD. YUNOS BIN ABU HASSAN
 PKP Bahagian Udara
 KB54
Assistant Director General
 Air Division
 KB54



YS PKPjB MOHAMMAD HAMDAN BIN HJ WAHID
 PKP Bahagian Perancangan dan Penyelidikan
 KB54
Assistant Director General
 Planning and Research Division
 KB54



YS PKPjB YUSOF BIN SIDEK
 PKP Bahagian Pembangunan
 KB54
Assistant Director General
 Development Division
 KB54



YS PPjB SOBBERI BIN BASIRAN
 PKP Bahagian Pengurusan Korporat
 KB52
Assistant Director General
 Corporate Management Division
 KB52



EN. RAMLI BIN JUSOH
 Pengarah Bahagian Pengurusan
Director Management Division



TN. HJ. NOR AZMI BIN MOHD JAMAL
 Pengarah Bahagian Kejuruteraan Jentera
Director Engineering Division



YS PKPjB OTHMAN BIN ABDULLAH
 Pengarah, JBPM Negeri Selangor
 KB54
*Director, Selangor FRDM
 KB54*



YS PKPjB KHIRUDIN BIN DRAHMAN @ HUSAINI
 Pengarah, JBPM Kuala Lumpur
 KB54
*Director, Kuala Lumpur FRDM
 KB54*



YS PKPjB DATO' AB. GHANI BIN DAUD
 Pengarah, JBPM Negeri Johor
 KB54
*Director, Johor FRDM
 KB54*



YS PKPjB DATO' ABDUL WAHAB BIN MAT YASIN
 Pengarah, JBPM Negeri Pahang
 KB54
*Director, Pahang FRDM
 KB54*



YS PKPjB HJ AZMI BIN TAMAT
 Pengarah, JBPM Negeri Pulau Pinang
 KB54
*Director, Pulau Pinang FRDM
 KB54*



YS PKPjB HJ YAHAYA BIN HJ MADIS
 Pengarah, JBPM Negeri Perak
 KB54
*Director, Perak FRDM
 KB54*



YS PKPjB AHMAD BIN SHAHABUDDIN
 Pengarah, JBPM Negeri Kedah
 KB54
Director, Kedah FRDM
 KB54



YS PKPjB NORDIN BIN PAUZI
 Pengarah, JBPM Negeri Sabah
 KB54
Director, Sabah FRDM
 KB54



YS PKPjB NOR HISHAM BIN MOHAMMAD
 Pengarah, JBPM Negeri Sarawak
 KB54
Director, Sarawak FRDM
 KB54



YS PPjB AZMI BIN OSMAN
 Pengarah, JBPM Negeri Kelantan
 KB52
Director, Kelantan FRDM
 KB52



YS PPjB SAADON BIN MOKHTAR
 Pengarah, JBPM Negeri Sembilan
 KB52
Director, Negeri Sembilan FRDM
 KB52



YS PPjB MD. SALLEH BIN SARBINI
 Pengarah, JBPM Negeri Terengganu
 KB52
Director, Terengganu FRDM
 KB52



YS PPjB HJ. ZAINUDDIN BIN MD ALIP
 Pengarah, JBPM Negeri Melaka
 KB52
Director, Melaka FRDM
 KB52



YS PgKB I MOHD FADZIL BIN HAROON
 Timbalan Pengarah, JBPM Negeri Perlis
 KB48
Deputy Director, Perlis FRDM
 KB48



YS PgKB I JAINAL@ZAINAL BIN MADASIN
Pegarah, JBPM Labuan
KB48
Director, Labuan FRDM
KB48



YS PgKB I MD. HILMAN BIN ABD. RASHID
Pegarah, JBPM Putrajaya
KB48
Director, Putrajaya FRDM
KB48



PgKB I NORIZAN BIN HJ. SULAIMAN
Ketua Unit Disiplin
KB48
Head of Discipline Unit
KB48



EN. MOHD YUSRI BIN KARIM
Ketua Unit Audit Dalam
Head of Internal Audit Unit



CIK ROOSHAYATI BINTI RADELLAH
Unit Undang - Undang
Law Unit



BAHAGIAN OPERASI KEBOMBAAN DAN PENYELAMAT

*Fire and Rescue Operations
Division*

MISI

Mission

Kami komited di dalam merangka, menyusun dan melaksanakan strategi untuk memberikan khidmat operasi kebombaan yang berkualiti bagi melindungi nyawa, harta benda dan alam sekitar.

We are committed to establish framework, organizing and implementing strategies in providing quality fire-fighting operations to protect life, property and the environment.

VISI

Vision

Untuk memastikan perkhidmatan operasi yang cekap, berkesan dan sistematik bagi melindungi nyawa dan kemusnahan harta benda mengikut peruntukan undang-undang.

To ensure an efficient, effective and systematic services in protecting lives and preventing destruction of properties in accordance with the provisions of the law.

OBJEKTIF

Objective

- Untuk memastikan khidmat operasi kebombaan dan penyelamatan yang professional dan berkualiti bagi mengelakkan ancaman kepada nyawa dan membendung kemusnahan harta benda mengikut peruntukan undang-undang.
- *To ensure that the fire services operation is efficiently, effectively and systematically executed in preserving lives, properties and environment in accordance with the law.*

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memberi perkhidmatan kebombaanan dan penyelamatan kepada semua lapisan masyarakat dengan cekap dan berkesan.

Our commitment to the public is to provide efficient, effective and excellent fire and rescue services.

Dengan itu kami berjanji akan:

- Mengeluarkan jentera bomba pertama ke tempat kecemasan dalam tempoh 60 saat dari mula loceng dibunyikan.
- Menyiapkan laporan kebakaran dalam tempoh empat belas (14) hari selepas menerima semua maklumat dan dokumen yang diperlukan dari pemohon.

With that, we pledge to :-

- *Dispatch the first turnout of fire engine to the scene within 60 seconds of the siren ringing.*
- *Execute a fire report within 14 days from the date of receiving full information and documentation.*

FUNGSI

Function

1. Seksyen Pengurusan Operasi

- Mengurus pelaksanaan pengurusan operasi besar dan bencana.
- Memantau pelaksanaan pengurusan operasi kecil.
- Membuat dasar dan Prosedur Operasi Seragam (POS) / Pertubuhan Tabung Jabatan (PTJ) operasi kebombaanan dan memantau keberkesanan pelaksanaannya.
- Menganalisa dan mengkaji keberkesanan pengurusan operasi, pengurusan logistik operasi dan persediaan.
- Mengawalselia pengurusan Pusat Pengurusan Operasi (PPO) / Pusat Gerakan Operasi (PGO) Jabatan.
- Mengawalselia pengurusan Pasukan Penyelamat

Seksyen Pengurusan Operasi merangkumi 3 cawangan utama :

- Cawangan Pengurusan Operasi Kebombaanan
- Cawangan Pusat Pengurusan Operasi
- Cawangan Pengurusan Pasukan Penyelamat

Cawangan Pengurusan Operasi Kebombaanan

- Menyediakan dasar dan Prosedur Operasi Seragam (POS) berkaitan :
 - Kajian Kawasan dan Analisa Strategi
 - Rancangan Pra-Kebakaran dan Pra-Bencana
 - Piawai dan Kawalan Keberkesanan Operasi
 - Fire Drill/ Latihan Kebakaran
- Menyediakan dasar dan (POS) sesuatu operasi pemadaman kebakaran dan penyelamatan
- Memantau pelaksanaan dasar dan POS tersebut
- Kaji perundangan berkaitan dengan operasi pemadaman kebakaran dan penyelamatan
- Analisa keberkesanan taktik-taktik persediaan kebakaran kecekapan operasi.

1. Operations Management Section

- *Manage the implementation of large operations and disaster management*
- *Monitor implementation of small operations management.*
- *Establish policies and Standard Operating Procedure (SOP) / Department's Association Fund of fire operations and monitor the effectiveness of implementation*
- *Analyze and review the effectiveness of operations management, operations and stand-by logistics management.*
- *Overseeing the management of Operations Management Centre (PPO) / Operations Center (PGO) Department.*
- *Overseeing the management of Rescue Team*

Operations Management section comprises three main branches :

- *Fire Operations Management Branch*
- *Operation Management Centre branch*
- *Rescue Team Management Centre Branch*

Fire Operations Management Branch

- *Provide policies and Standard Operating Procedure (SOP) related to:*
 - *Area survey and strategic analysis*
 - *Pre Fire - and Pre-Disaster Planning*
 - *Operation Effectiveness Control and standard*
 - *Fire Drill/Excercises*
- *Provide policies and Standard Operating Procedure (SOP) for rescue and fire extinguishing operations.*
- *Monitor the policies and SOP.*
- *Review legislation regarding fire fighting and rescue operations*
- *Analyze effectiveness of readiness and fire effectiveness tactics*

Cawangan Pusat Pengurusan Operasi

- Menyediakan dasar pelaksanaan Pusat Gerakan Operasi JBPM.
- Menerima kejadian kebakaran dan penyelamatan daripada bilik PPO/PGO.
- Membuat kawalselia operasi.
- Menyediakan maklumat dan khidmat kepakaran kepada Komander Operasi.
- Menyediakan rekod dan maklumat mengenai kejadian.
- Pemantauan operasi.
- Mengadakan Arahan dan Kawalan (Command & Control) berkaitan operasi sesuatu kejadian.
- Menentukan dan memaklumkan moncut merah dalam semua kejadian.
- Memaklumkan moncut merah kepada pegawai terkanan / Ketua Pengarah.

Cawangan Pengurusan Pasukan Penyelamat

- Mengurus pasukan khas:
 - HAZMAT,
 - Penyelamatan di air,
 - RTA – *Road Traffic Accident*,
 - Penyelamatan bangunan tinggi,
 - Penyelamatan cerun,
 - RIM – *Rapid Intervention Motorcycle*
 - Kebakaran Hutan
 - EMRS – *Emergency Medical Rescue Services*
- Menyediakan dasar dan POS pasukan khas.
- Mengkaji keberkesanan dan kepakaran pegawai dan pasukan khas.
- Mengkaji taktik-taktik operasi pasukan khas yang terkini dan berkesan.
- Mengkaji keperluan peralatan yang berteknologi tinggi bagi memastikan kecekapan dan kepakaran operasi.

2. Cawangan Pengurusan Balai

- Pengurusan personel di balai
- Mengkaji dan membuat pemantauan keberkesanan balai memberi perkhidmatan kebombaan.
- Pengurusan kerja harian.
- Program latihan kecekapan operasi di balai.
- Kawad kemahiran.
- Pemeriksaan dan penyelenggaraan kenderaan dan peralatan serta personal gear pegawai.
- Kebersihan dan keselesaan balai.
- Penyediaan Polisi Keselamatan dan Kesihatan (Safety and Health Policy) pegawai di tempat kerja.

3. Cawangan Tugas-Tugas Khas

- Menyediakan dasar pelaksanaan tugas khas.
- Menguruskan pelaksanaan tugas.
- Menyediakan panduan pelaksanaan.
- Membuat pemantauan pelaksanaan tugas khas.

Operations Management Centre Branch

- *To provide implementation policy on FRDM operations center.*
- *To receive fire and rescue mission from Operation Centers.*
- *To regulate operations.*
- *To provide information and specialist services to Operations Commander.*
- *To provide record and information of the scene.*
- *Operation monitoring.*
- *To provide Command & Control to operations at the scene.*
- *To determine and issue moncut merah in all the events.*
- *To inform of moncut merah to senior officers/ Director general*

Rescue Team Management Branch

- *Managing Special Rescue Team:*
 - *HAZMAT,*
 - *Water rescue*
 - *RTA – Road Traffic Accident,*
 - *High-rise building rescue,*
 - *Cliff rescue,*
 - *RIM – Rapid Intervention Motorcycle*
 - *Forest fire.*
 - *EMRS – Emergency Medical Rescue Services*
- *To provide policies and SOP for Special forces.*
- *To review the effectiveness and professionalism of officers and special forces.*
- *To review the latest and most effective special forces operations tactics.*
- *To review the needs for high tech equipment in ensuring the effectiveness and professionalism of operations.*

2. Fire Station Management Branch

- *To manage personnel of the fire station*
- *To review and monitor effectiveness of the station in providing fire and rescue services.*
- *Daily routine management*
- *Station operations effectiveness training program*
- *Skills parade*
- *Vehicle and equipment inspection and maintenance along with personnel personal gear.*
- *Sanitation and comfort of the fire station.*
- *To provide personnel workplace Safety and Health Policy*

3. Special Tasks Branch

- *To provide policies on implementation of special tasks.*
- *To manage implementation of tasks.*
- *To provide guidelines.*
- *To monitor implementation of tasks.*

4. Cawangan Pengurusan Sumber Air

- Merancang pemasangan baru mengikut keperluan.
- Mengkaji sumber air yang sesuai untuk pemadaman.
- Menyediakan dasar dan perundangan berkaitan sumber air.
- Menyediakan prosedur / standard pemeriksaan dan pengujian pili bomba.
- Menyediakan prosedur / standard penyelenggaraan pili bomba.
- Menyemak rekod pili bomba.
- Memantau pengurusan sumber air.

5. Cawangan Pengurusan Bomba Sukarela / Bantuan

- Menyediakan dasar pelaksanaan bomba sukarela / bantuan.
- Permohonan pegawai bomba sukarela dan bomba bantuan.
- Permohonan penubuhan Pasukan Bomba Sukarela, Pasukan Bomba Bantuan dan Pasukan Bomba Persendirian.
- Menguruskan keperluan peralatan kelengkapan pasukan.
- Membuat pemantauan dan lawatan ke pasukan tersebut.
- Merancang program menggalakkan penyertaan orang awam.
- Membuat penilaian kecekapan pegawai dan anggota pasukan.

6. Unit Pengesan

- Menyediakan dasar dan panduan pelaksanaan operasi pengesan.
- Menjalankan siasatan punca bahan-bahan petroleum dan mengumpul sampel bahan bukti bagi kebakaran.
- Mencari dan menyelamatkan mangsa terperangkap di bangunan runtuh, runtuh struktur dalam tanah dan tanah runtuh, yang telah mati di air atau di darat, yang hilang di dalam hutan, di kawasan tanah tinggi dan lain-lain.
- Melatih anjing dan pegawai mengikut disiplin dan kepakaran.
- Menilai, mengkaji dan menganalisa keberkesanan keupayaan prestasi anjing dan pemegangnya.

4. Water Resources Management Branch

- *To plan new installation according to necessity.*
- *To study suitable water resources for the purpose of fire extinguishing.*
- *To provide policy and legislation relating to water resources.*
- *To provide procedure/standard of inspection and testing of fire hydrant.*
- *To provide procedure/standard of maintaining of fire hydrant.*
- *To review fire hydrant record.*
- *To monitor water resource management*

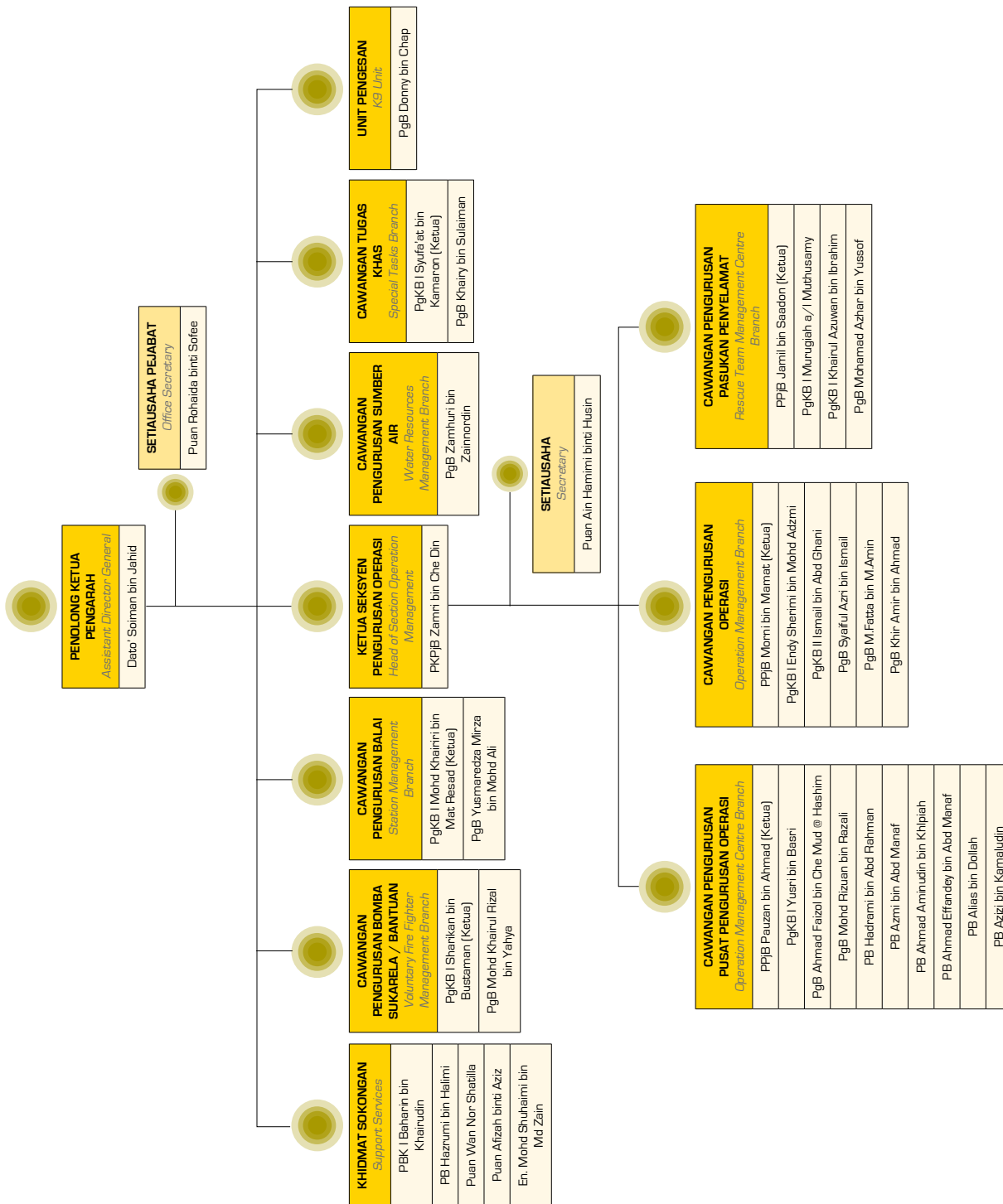
5. Volunteer/Auxiliary Fire Fighter Management Branch

- *To provide policies on implementation of Volunteer/auxiliary fire fighter.*
- *Application for Volunteer/auxiliary fire fighter.*
- *Application for the formation of Personal fire fighter/Volunteer fire fighter/auxiliary fire fighter.*
- *Manage the equipment requirement of the force.*
- *To monitor and perform visits to the special forces.*
- *To plan public recruitment program.*
- *To review competency of officers in the team.*

6. K9 Unit

- *To provide policies on implementation of search operations.*
- *To conduct investigation on petroleum source of fire and to gather evidence materials for the caused of fire.*
- *To search and rescue of victims dead or alive in collapse structure above and underground, drowned victim, corpses in jungle, cliffs and so on.*
- *To train officers and their dogs according to discipline and specialty.*
- *To assess, review and analyze the effectiveness of capability of handlers and dogs performance.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN OPERASI KEBOMBAAN DAN PENYELAMAT
 Organisation Chart of Fire and Rescue Operations Division



PROGRAM DAN AKTIVITI TAHUN 2012

Programme and Activities in Year 2012

1. Lab Ketua-Ketua Zon dan Balai Tahun 2012 telah dilaksanakan sebanyak 3 siri iaitu bermula di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia, KKB Selangor pada 2 - 6 April 2012, diikuti ABPM Wakaf Tapai, Terengganu pada 17 - 21 Jun 2012 dan siri terakhir pada 7 - 11 November 2012 di Kampus Intan Tuaran, Sabah. Ketiga-tiga siri lab ini telah berjaya mengumpulkan seramai 289 pegawai kanan yang bertugas sebagai Ketua Zon dan Ketua Balai di peringkat negeri.
1. *Zone Leaders and Fire Station Chiefs Lab for 2012 was conducted at FRAM, Kuala Kubu Bharu, Selangor from 2-6 april 2012, followed by at FRAM, Wakaf Tapai, Terengganu from 17-21 June 2012 and the last in the series from 7-11 November 2012 at INTAN Campus, Tuaran, Sabah. The three series managed to gather 289 senior officers assigned as state level Zone Leaders and Chiefs.*



Konsep lab pada tahun 2012 lebih menekankan kepada para peserta untuk mengemukakan cadangan resolusi pelan strategik pengurusan Zon dan Balai yang diolah berdasarkan kepada pembentangan kertas kerja YAS Ketua Pengarah, YAS Timbalan Ketua Pengarah (Operasi) dan YAS Timbalan Ketua Pengarah (Pembangunan). Resolusi yang telah dicadangkan akan diperhalusi oleh pihak urusetia untuk diangkat kepada Pengurusan Tertinggi bagi pelaksanaan di semua Zon dan Balai di Malaysia. Disamping itu juga pendedahan praktikal dari aspek pengurusan operasi di tempat kecemasan turut dilaksanakan dengan mengadakan latihan operasi yang menuntut setiap pegawai menggunakan setiap inci pengalaman operasi yang ada untuk dikongsi bersama dengan pegawai-pegawai yang baru berkhidmat.

2012 concept for the lab was to emphasis on presenting proposed resolution on strategic planning for Fire station and zone management that had been reworked based on a working paper presentation by YAS Director General, YAS Deputy Director General(Operations) and YAS Deputy Director General(Development). Proposed resolutions will be refined by the secretariat to be brought over to the highest management for implementation in all zones and fire stations across Malaysia. In addition, practical exposure in terms of operations in emergency management were also implemented through operation exercises that demanded every officer to apply every inch of their existing operational experience to be shared with the new officers in office.



2. Latihan Ex-Storm 5, 6 & 7

Latihan Ex-Storm merupakan latihanamal yang telah berjaya dilaksanakan di beberapa negeri bermula pada tahun 2010. Lanjutan itu, dalam tahun 2012, sebanyak 3 latihan Ex-Storm telah berjaya dianjurkan iaitu Ex-Storm 5 telah diadakan pada 20-21 April 2012 Di Paka, Terengganu, Ex-Storm 6 pada 14 Julai 2012 bertempat di Ayer Keroh, Melaka, dan Ex-Storm 7 telah diadakan bertempat di Kampar, Perak pada 23-24 November 2012. Latihanamal ini dilaksanakan adalah untuk memastikan setiap operasi yang dijalankan memenuhi kehendak operasi dan memperbaiki pelaksanaan operasi.



2. Ex-Storm 5,6 & 7 Exercises

Ex-storm was a training exercise implemented in several states in the beginning of year 2010. Later, in 2012, three (3) Ex-storm exercises were organised, Ex-storm 5 was held from 20-21 April 2012 at Paka, Terengganu, Ex-storm 6 was held from 20-21 April 2012 at Ayer Keroh, Melaka and Ex-storm 7 was held from 23-24 November 2012 at Kampar, Perak. The training exercises were implemented in ensuring each operations met its objectives and to improve operations implementation.



Latihan ini dapat menguji tahap kecekapan sistem pengurusan operasi bencana dari segi pengurusan personal dan logistik jabatan dalam menangani setiap operasi yang berlaku di sesuatu negeri. Selain itu, latihan ini juga dapat menguji pengetahuan dan kemahiran anggota pada semua peringkat jawatan di dalam Jabatan Bomba dan Penyelamat Negeri-Negeri serta mengeratkan kerjasama dengan jabatan dan agensi kerajaan yang lain antaranya ialah Polis Di Raja Malaysia (PDRM), Hospital (KKM), Lembaga Perlesenan Tenaga Atom (AELB) dan Jabatan Pertahanan Awam Malaysia (JPAM).

This exercise tested the efficiency of disaster operational management in terms of personnel and logistics departments in dealing with each of the operations that occurs in a particular state. In addition, this exercise will be testing the knowledge and skills of personnel of all level in the states FRDM while strengthening cooperation with other government departments and agencies such as Polis Di Raja Malaysia (PDRM), Hospital (KKM), Lembaga Perlesenan Tenaga Atom (AELB) and Jabatan Pertahanan Awam Malaysia (JPAM).

3. Pelancaran Manual Keselamatan dan Kesihatan Pekerja

Pada 19 Januari 2012 bersempena dengan Perhimpunan Tahunan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM) bertempat di Ibu Pejabat JBPM, YAS Ketua Pengarah telah melancarkan Manual Keselamatan dan Kesihatan JBPM. Pelancaran manual ini adalah bertepatan dengan era perubahan dan transformasi jabatan didalam memastikan setiap perkhidmatan kebombaanan yang diberikan kepada masyarakat dapat dilaksanakan dengan mengambil kira aspek keselamatan dan kesihatan kepada pegawai bertugas dan masyarakat sekeliling turut dititik beratkan.



Jabatan mengharapkan dengan adanya MKKP ini, setiap pegawai JBPM akan dapat mempraktikkan budaya kerja selamat ditempat kerja sama ada di Balai Bomba/ pejabat, ataupun di lokasi kecemasan yang dihadiri yang penuh dengan hazard yang boleh membawa kemerbahayaann kepada pegawai bomba bertugas.

3. Launching of the Occupational Health and Safety Manual

In 19 January 2012 in conjunction with the Annual Assembly of the Fire and Rescue Department of Malaysia (FRDM) at the headquarter of FRDM, YAS Director General has launched the Occupational Health and Safety Manual. The launched of the manual coincides with an era of change and transformation of the department in ensuring that any fire services rendered to the public were considering the safety and health of the attending officer and the surrounding community.



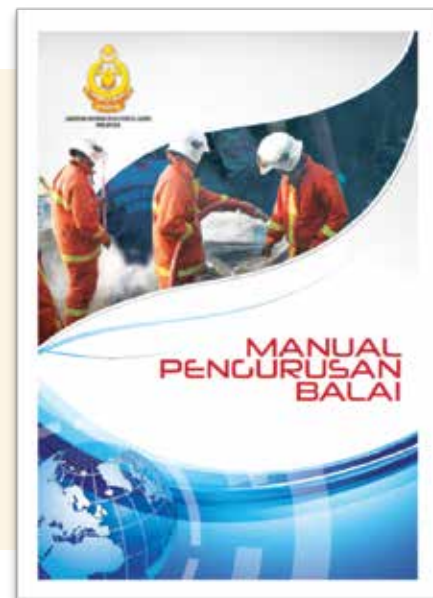
The department expects with the launched of the manual, each of FRDM personnel will be able to practice a safe work culture at the fire station/office or emergency location with hazards endangering their lives.

4. Pelancaran Manual Pengurusan Balai

Pada 8 November 2012 bertempat di Kampus Intan, Kota Kinabalu, Sabah, bersempena dengan Perasmian Lab Ketua-Ketua Zon dan Balai Siri 3/2012 telah diadakan pelancaran buku Manual Pengurusan Balai yang disempurnakan oleh YAS Ketua Pengarah. Manual ini dibangunkan adalah sebagai bahan rujukan dalam membantu Ketua-ketua Balai untuk mengurus dan mentadbir balai dengan lebih teratur, sempurna dan berkesan. Dengan adanya manual ini, diharapkan dapat dimanfaatkan dengan optimum oleh Ketua-ketua Balai dalam melaksanakan tanggungjawab harian.

4. Launching of the Fire Station Management Manual

On 8 November 2012 at INTAN campus, Kota Kinabalu, Sabah, in conjunction with the launching Zone Leaders and Fire Station Chiefs Lab series 3/2012 launched by YAS Director General. The Manual was developed as reference material in assisting Fire station chiefs to manage and administer their station in a more orderly, flawlessly and effective manner. It was hoped that the manual will be optimally utilized by the chiefs in executing their daily routine.



5. Pelancaran Manual Pelan Tindakan Kecemasan Keretapi

Pada 10 Oktober 2012 bertempat di Stesen Komuter Taman Wahyu, Kepong, Kuala Lumpur telah diadakan Majlis Pelancaran dan Penyerahan Manual Pelan Tindakan Kecemasan Keretapi yang telah disempurnakan oleh YAS Dato' Wan Mohd Nor Bin Hj Ibrahim, Ketua Pengarah JBPM. Di dalam majlis ini, penyerahan manual ini telah diserahkan secara simboliknya oleh YAS Dato' Wan Mohd Nor Bin Hj Ibrahim kepada Lt. Kol. Hj. Sarbini Bin Tijan, Naib Presiden Keretapi Tanah Melayu Berhad (KTMB). Jabatan telah membangunkan manual ini bersama dengan kerjasama daripada pegawai-pegawai KTMB bagi memastikan manual pelan ini menepati Prosedur Operasi Seragam JBPM dan KTMB.



5. Launching of the Train Emergency Action Plan Manual

On 10 October 2012 at Taman Wahyu commuter station, Kepong, Kuala Lumpur were held the launching and handing over ceremony of the train emergency action plan manual by YAS Director General. In the event, the manual was symbolically handed over to Lt. Kol. Hj. Sarbini Bin Tijan, Vice President of Keretapi Tanah Melayu Berhad (KTMB). The department jointly developed the manual with the KTMB personnel in order to ensure that the plan complies with the Standard Operating Procedure (SOP) of FRDM and KTMB.



Manual ini dibangunkan adalah sebagai panduan persediaan menghadapi sebarang insiden secara menyeluruh meliputi peringkat sebelum, semasa dan selepas bagi bencana yang melibatkan pelanggaran atau kegelinciran keretapi dan lain-lain system pengangkutan rel yang melibatkan jumlah mangsa dan kemusnahan harta benda yang besar. Di dalam manual ini, penyelarasan tindakan dapat dilaksanakan secara seragam, terancang dan memenuhi segala prosedur keselamatan secara sistematik bagi meminimumkan kemudaratan ke atas manusia, kemusnahan alam sekitar dan kerugian harta benda.

The manual was developed as the preparation guideline for the incidents that cover all aspects either prior, during or post event of incidents with regard to skidded or accidents involving trains and other rail system. With the manual, action coordination can be carried more organized, uniformed and cover all aspects of safety procedures systematically in order to minimize consequences on property, environment and human.

ANALISA KEBAKARAN, MENYELAMAT, KHIDMAT KEMANUSIAAN DAN TUGAS-TUGAS KHAS BAGI TAHUN 2012 DAN PERBANDINGAN TAHUNAN

Analysis of Fire, Rescue, Humanitarian Aid and Special Services for Year 2012 and Previous Year Comparisons

BAHAGIAN A

1. Tugas-Tugas Kebombaan

Analisa perangkaan ini dibuat bagi tujuan melihat sejauh manakah berlaku kenaikan ataupun penurunan pola panggilan kes didalam setiap kategori yang dinilai. Namun demikian kita perlulah memahami dengan jelas peranan dan tugas hakiki yang sebenar perlu dilaksanakan dengan penuh komitmen oleh anggota dan pegawai Bomba. Antara tugas dan peranan yang perlu dipatuhi dan dipenuhi untuk masyarakat bagi setiap individu yang bergelar Bomba adalah:

1.1 Melawan Kebakaran

Tugas hakiki ini sememangnya merupakan teras utama pengujudan pasukan Bomba pada suatu ketika dahulu. Walaupun sebelum wujudnya Akta Perkhidmatan Bomba 1988 teras ini menjadi pegangan utama pasukan pemadaman pada sebelum penyatuan Bomba 1976. Malah Akta Kerajaan Tempatan Akta 171 Bahagian X juga menjelaskan peranan dan fungsi utama pasukan Bomba pada waktu itu.

Setelah wujud Akta 341 Akta Perkhidmatan Bomba yang dikuatkuasakan pada 1 Januari 1989 maka beberapa panduan penting telah digariskan, antaranya:

- a. Mencegah, melawan dan memadam kebakaran,
- b. Mencegah kehilangan nyawa dan harta benda apabila berlaku kebakaran,
- c. Mengawal dengan mengurung/ membendung suatu kebakaran ditempat ia bermula dan memadamkannya, dan;
- d. Sekaligus menekankan aspek pencegahan/menentang dan melawan kebakaran dengan pemasangan kebakaran yang sepatutnya.

PART A

1. Fire and Rescue Duties

Statistical analysis was done to view how far could the pole of emergency call will fluctuate in each assessed categories. However we must understand clearly the actual roles and duties to be carried out with full commitment by the FRDM personnel. Some of the roles and duties to the public for each individual calling themselves as firefighters are:

1.1 Fire Fighting

Is the official duty for the existence of the fire fighting team awhile ago. Even before the existence of Fire Services Act 1988 this core has been the main believe of fire fighting team before the unification in 1976. Even the local government act [act 171] Section X explained clearly the main part and functions of the fire fighting team at that time.

With the existence of the Fire Services Act [Act 341] enforced on 1 January 1989, several important guidelines were outlined:

- a. *Prevention, control and extinguishing of fire.*
- b. *Prevention the loss of life and properties during fire.*
- c. *Control and contain a fire in its place of origin and extinguishing it.*
- d. *Emphasising the aspects of fire prevention and fighting utilizing the appropriate fire installation.*

1.2 Menangani Kes Menyelamat

Panggilan Menyelamat merupakan khidmat yang diperlukan oleh masyarakat untuk mengelakkan sesuatu perkara itu dari terus menjadi teruk dan binasa, maka pihak Bomba telah menggariskan setiap inci kes-kes yang melibatkan gerakerja menyelamat di Malaysia. Antara panggilan menyelamat ini, termasuklah:

- a. Menyelamatkan mangsa dari kes kemalangan jalanraya,
- b. Menangani kes berkaitan dengan tumpahan dan kebocoran bahan merbahaya,
- c. Menghadiri panggilan kecemasan bangunan struktur,
- d. Menyelesaikan masalah kes-kes mencari & menyelamat,
- e. Menyelamatkan masyarakat dari bencana alam, dan;
- f. Menghadiri kes-kes kecemasan yang lain.

1.3 Menghadiri Panggilan Khidmat Kemanusiaan

Khidmat Kemanusiaan yang diberikan oleh pihak Bomba merupakan salah satu tugas hakiki kepada masyarakat disekelilingnya. Lanya termasuklah perkara-perkara seperti berikut:

- a. Memberi bantuan menangkap ular dan binatang
- b. Memusnahkan serangga berbisa
- c. Membantu pihak polis dalam kes-kes kecemasan atau ancaman keganasan, dan;
- d. Lain-lain kecemasan yang diperlukan.

1.4 Menjalankan Tugas-Tugas Khas

Tugas-tugas khas juga merupakan satu cabang kerja yang hakiki bagi pasukan Bomba untuk masyarakat jika diperlukan. Perlaksanaan tugas ini sememangnya sentiasa dititikberatkan oleh pasukan Bomba kerana kepentingan dan keperluan masyarakat adalah menjadi keutamaan. Antara tugas-tugas yang dilaksanakan adalah ;

- a. Mengawal Pembakaran Kertas Sembahyang/Cina,
- b. Mengawal Pembakaran Jerami,
- c. Memberi bantuan kepada agensi kerajaan,
- d. Memberi bantuan kepada agensi bukan kerajaan (swasta),
- e. Memberi khidmat gotong-royong,
- f. Memberi bantuan keselamatan semasa perayaan atau majlis, dan;
- g. Memberi lain-lain tugas khas yang diperlukan oleh masyarakat

1.2 Handling of Rescue Cases

Call to rescue is one of the services needed by the community in preventing escalation of an event to from bad to worse, then FRDM had outlined in detail of each cases of rescue in Malaysia.

Some of the rescue missions were:

- a. *Rescuing victims of road and traffic accidents.*
- b. *Handling of cases related to spillage and leakages of hazardous materials.*
- c. *Attending calls for building emergencies.*
- d. *Accomplishing tasks of Search and rescue cases.*
- e. *Natural disaster rescue.*
- f. *Attending to other emergencies.*

1.3 Attending Calls for Humanitarian Services

Humanitarian service is one of main duties of fire and rescue department for the community when needed. These are among the rescue missions:

- a. *Capturing snakes and other danger animals*
- b. *Elimination of danger insects*
- c. *Assistance to police department in emergency cases or terrorist thread, and;*
- d. *other emergency cases*

1.4 Attending Calls for Humanitarian Services

Special service is one of main duties of fire and rescue department for the community when needed. Implementation of the duty is always emphasis by the fire and rescue department due to its importance and necessity to the community. Some of the rescue missions were:

- a. *Controlling burning of Chinese prayer paper.*
- b. *Controlling of straw burning*
- c. *Assistance to government agencies*
- d. *Assistance to private agencies*
- e. *Gotong-royong*
- f. *Provide security services during ceremony or festival.*
- g. *Any other special services for the community.*

Kesemua tugas-tugas kebombaannya ini direkod dan dicatat setiap tahun bagi memperbaiki dan meningkatkan taraf dan khidmat kebombaannya apabila analisa diperolehi dari data perangkaan ini.

Bagi tahun 2011 pula, analisa yang dijelaskan dibawah ini termasuk perbandingan lima (5) tahun sebelum tahun 2011, ia merupakan titik tolak perubahan dan peningkatan bagi setiap bermulanya tahun baru iaitu perjuangan melaksanakan tugas dan peranan pasukan Bomba di Malaysia.

All of the services were recorded and noted yearly to further improve the level of fire and rescue services when the analysis were obtained from the statistics.

In 2011, analysis done was to include comparison of the previous 5 years before 2011, which was the turning point for changes and improvement for each new years, which was the struggle to do the duties of the fire and rescue department.

BAHAGIAN B

PART B

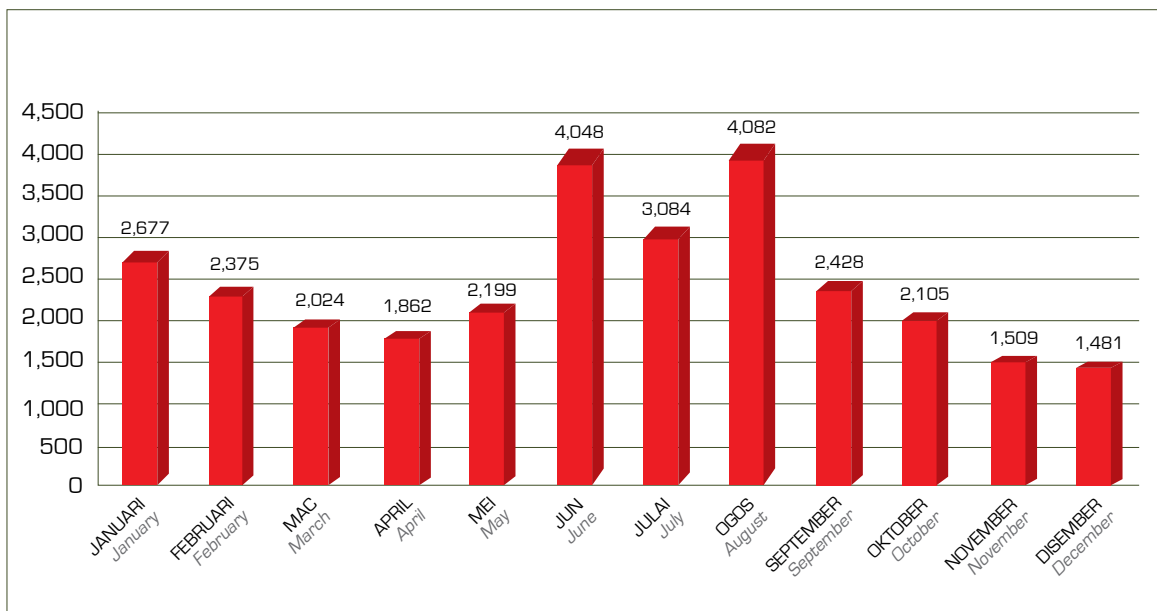
2. Perangkaan Kes Panggilan Kecemasan Kebakaran Bagi Tahun 2012

2. Statistics of Fire Emergency Calls for The Year 2012

2.1 Perangkaan Kes Mengikut Bulan

2.1 Case Statistics According to Months

Carta 1 : Kebakaran Mengikut Bulan Tahun 2012
 Chart 1 : Fire According to Months for Year 2012



Jika dilihat pada Carta 1 diatas, jelas menerangkan maksud berkaitan dengan perangkaan kes panggilan kebakaran bagi tahun 2012 mengikut kategori bulan. Pada bulan Jun, Julai dan Ogos jumlah kebakaran telah menunjukkan satu peningkatan yang berbeza dengan bulan-bulan yang lain. Pada bulan Jun dan Ogos, jumlah panggilan kebakaran menunjukkan peningkatan yang sangat ketara dan hampir sama jika dibandingkan dengan bulan-bulan yang lain. Ini adalah kerana mengikut sumber Jabatan Meteorologi pada bulan-bulan ini telah berlaku perubahan cuaca global dunia yang dipanggil ekuinoq iaitu satu musim panas yang boleh membawa kepada keadaan kemarau (satu tempoh cuaca kering yang berpanjangan dengan terdapat sedikit hujan atau tiada hujan langsung. Ia boleh memberi kesan besar terhadap ekosistem dan pertanian kawasan yang terbabit sekaligus memberi impak kepada aktiviti pembakaran).

As presented in Chart 1 above, clearly explained the fire call statistics for 2012 according to months. In June, July and August total number of fire showed a significant increase compared to other months. In June and August, the increment of fire calls were almost equal as compared to other months. According to Meteorological Department during these months, the world experienced a global climate change called equinox which is a long dry season escalating to drought (a period of long dry weather with little or no rain at all. It gave a significant impact to the ecosystem and agriculture, thus giving impact to the burning activities).

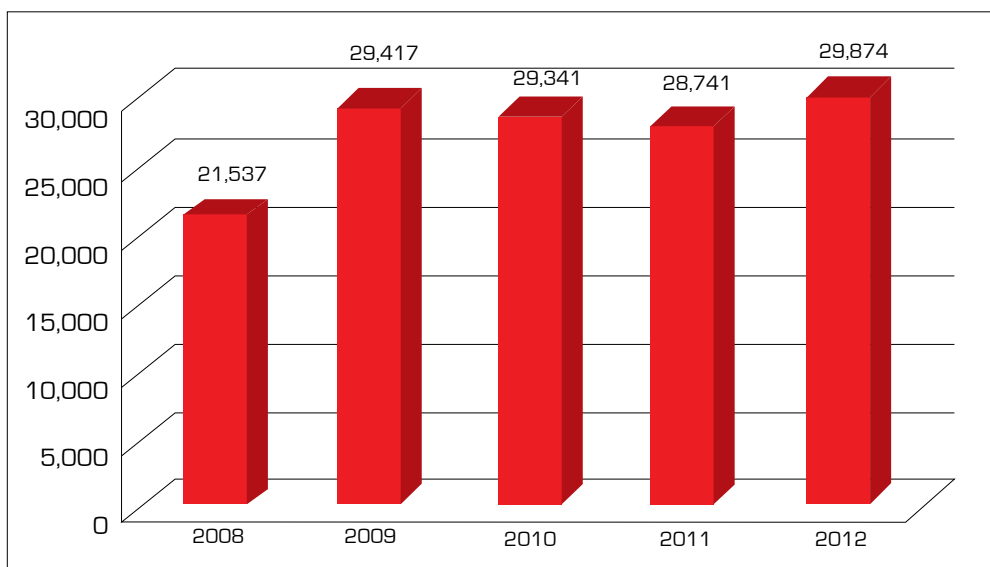
Jika dilihat secara keseluruhan data kebakaran yang diperolehi dalam tahun 2012 (29,847 kes) telah menunjukkan peningkatan panggilan yang agak tinggi jika dibandingkan dengan kes panggilan untuk tempoh 5 tahun kebelakang (2008 hingga 2011). Peningkatan panggilan sebanyak 3.94% dalam tahun 2012 (29,874 kes) telah dicatatkan dibandingkan dengan tahun 2011 (28,741 kes) dan peningkatan sebanyak 1.82% dibandingkan dengan panggilan kes bagi tahun 2010 (29,341 kes).

As a whole, the fire data for 2012 (29,847 cases) showed a steep increase in calls compared to the previous 5 years (2008 to 2011). The increase of 3.94% in 2012 (29,847 cases) compared to 2011 (28,741 cases) and increase of 1.82% compared to 2010 (29,341 cases).

Berikut adalah graf yang dapat menjelaskan penerangan yang diberikan ini:

Below are the graph to explained the above statements:

Carta 2 : Kebakaran Mengikut Tahun
 Chart 2 : Fire According to Years

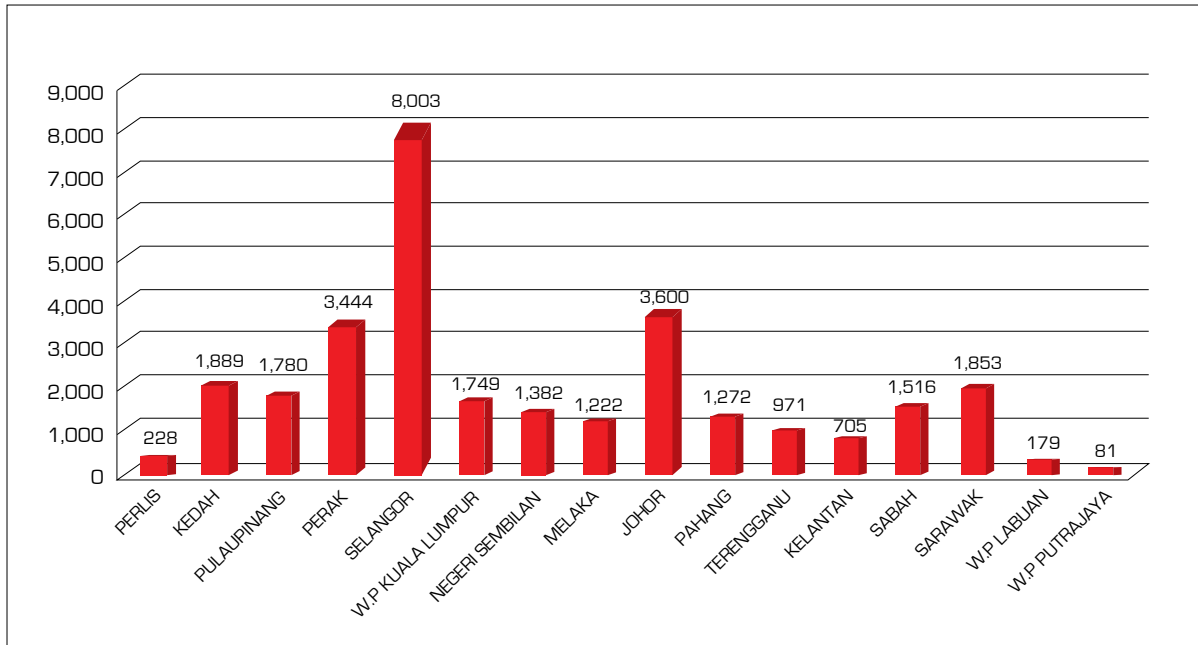


2.2 Data Mengikut Negeri

2.2 Data According to State

Carta 3 : Kebakaran Mengikut Negeri Bagi Tahun 2012

Chart 3 : Fire According to States for Year 2012



Carta 3 diatas menjelaskan data yang diperolehi dari tahun 2012 mengikut negeri dimana secara keseluruhannya sebanyak 29,874 kes telah direkodkan. Dari jumlah ini negeri Selangor mencatat jumlah yang tertinggi dengan kes sebanyak 8,003 kes kebakaran iaitu 26.79% dari keseluruhan negeri di Malaysia. Data ini terjadi kerana negeri Selangor adalah sebuah negeri perindustrian dan penempatan yang tinggi dimana jika dilihat dalam carta mengikut jenis kebakakaran jelas menunjukkan bahawa negeri ini juga mencatat jumlah yang tertinggi sekali iaitu kebakaran bangunan struktur sebanyak 1,093 kes, kebakaran belukar lalang juga antara yang tertinggi di Malaysia iaitu sebanyak 2,076 kes kebakaran, kebakaran hutan tertinggi (563 kes), kebakaran kenderaan tertinggi (725 kes) dan faktor-faktor inilah yang menyebabkan negeri Selangor mencatat jumlah kebakaran tertinggi di Malaysia

The Chart 3 above explained the data for year 2012 according to states whereby a total of 29,874 cases were recorded. State of Selangor recorded the highest number with 8,003 cases of fire which is 26.79% of all the states combined. This was due to Selangor as being both an industrialized and also highly populated state, and this is clearly shown by the types of fire, which were building fire with 1,093 cases, bush fire with 2,076 cases, one of the highest in the country, highest recorded forest fire with 563 cases, highest recorded vehicles fire with 725 cases and these were the factors that has resulted Selangor as being the highest amount of fire recorded.

2.3 Data Mengikut Jenis Kebakaran / Data According To Type of Fire

Jadual 1 : Jumlah Kebakaran Mengikut Jenis Kebakaran Bagi Tahun 2012
Table 1 : Total Number of Fire According to Types for the Year 2012

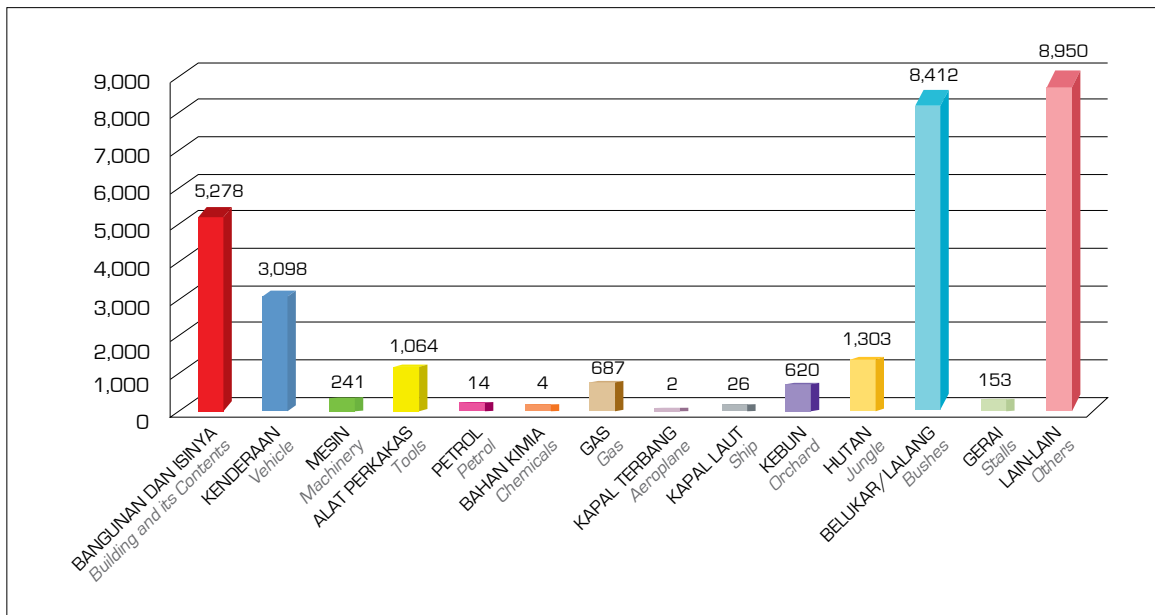
BIL No	JENIS KEBAKARAN / NEGERI Type of Fire / State	PLS	KED	PP	PRK	SEL	KL	NS	MEL	JOH	PHG	TRG	KEL	SBH	SWK	LAB	PUT	JUMLAH Total
1	BANGUNAN DAN ISINYA Building and its Contents	34	397	358	264	1093	625	267	233	523	218	184	184	471	399	25	3	5,278
2	KENDERAAN / Vehicle	13	172	238	311	725	277	185	133	442	198	71	91	90	135	5	12	3,098
3	MESIN / Machinery	1	16	42	16	50	7	14	18	27	5	2	4	28	7	1	3	241
4	ALAT PERKAKAS / Tools	12	48	92	164	183	11	36	30	246	59	54	38	12	61	4	14	1,064
5	PETROL / Petrol	0	0	0	0	1	0	0	0	2	2	1	0	4	4	0	0	14
6	BAHAN KIMIA / Chemicals	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
7	GAS / Gas	14	47	88	64	111	10	27	21	134	38	25	30	30	39	0	9	687
8	KAPAL TERBANG Aeroplane	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2
9	KAPAL LAUT / Ship	3	1	1	2	3	0	0	0	3	3	1	1	3	3	2	0	26
10	KEBUN / Orchard	2	15	11	47	308	6	17	23	94	12	6	6	18	55	0	0	620
11	HUTAN / Jungle	16	67	33	99	563	5	95	12	47	68	23	37	129	104	1	4	1,303
12	BELUKAR / LALANG Bushes	35	459	288	1252	2076	154	320	434	1196	364	359	53	563	728	117	14	8,412
13	GERAI / Stalls	5	12	9	9	44	23	5	7	14	6	4	0	9	5	1	0	153
14	LAIN-LAIN / Others	94	653	596	1216	2844	631	416	311	871	299	241	261	159	313	23	22	8,950
	JUMLAH / Total	228	1,889	1,780	3,444	8,003	1,749	1,382	1,222	3,600	1,272	971	705	1,516	1,853	179	81	29,874

Jadual 1 dan Carta 4, menunjukkan jumlah panggilan kebakaran mengikut jenis kebakaran. Dari huraian pada para jumlah kebakaran mengikut negeri diatas tadi, jelas menunjukkan bahawa negeri Selangor mencatat kebakaran tertinggi dalam banyak kategori antaranya Bangunan dan isinya (1,093 kes), kenderaan (725 kes), mesin (50 kes), gas (111 kes), kebun (308 kes), hutan (563 kes), belukar dan lalang (2,076 kes) dan lain-lain kes (2,844 kes).

Table 1 and chart 4, indicated the total number of fire calls according to types of fire. According to the detailed descriptions above, clearly showed that Selangor recorded the highest cases, especially in the building fire category (1,093 cases), vehicle (725 cases), machine (50 cases), gas (111 cases), Orchard (308 cases), jungle (563 cases), Bushes (2,076 cases) and other cases (2,844 cases).

Carta 4 : Jenis Kebakaran di Malaysia Bagi Tahun 2012

Chart 4 : Types of Fire in Malaysia for Year 2012



Jadual dan Carta 5 menjelaskan kebakaran mengikut jenis kebakaran di seluruh negara dengan jumlah sebanyak 29,874 kes yang dicatat. Bagi kategori Bangunan dan Isinya jumlah panggilan kebakaran adalah sebanyak 5,278 kes (17.67%) manakala panggilan keseluruhan bagi kebakaran selain bangunan adalah sebanyak 24,574 kes panggilan kebakaran.

Table and graph 5 explained types of building that were involved in fire nationwide which were in total of 29,874 cases. Building and content category recorded 5,278 cases (17.67%), while the whole building fire category recorded 24,574 cases.

Seterusnya kita akan lihat jumlah pecahan kepada kategori Bangunan dan Isinya iaitu sebanyak 5,278 kes tahun 2012.

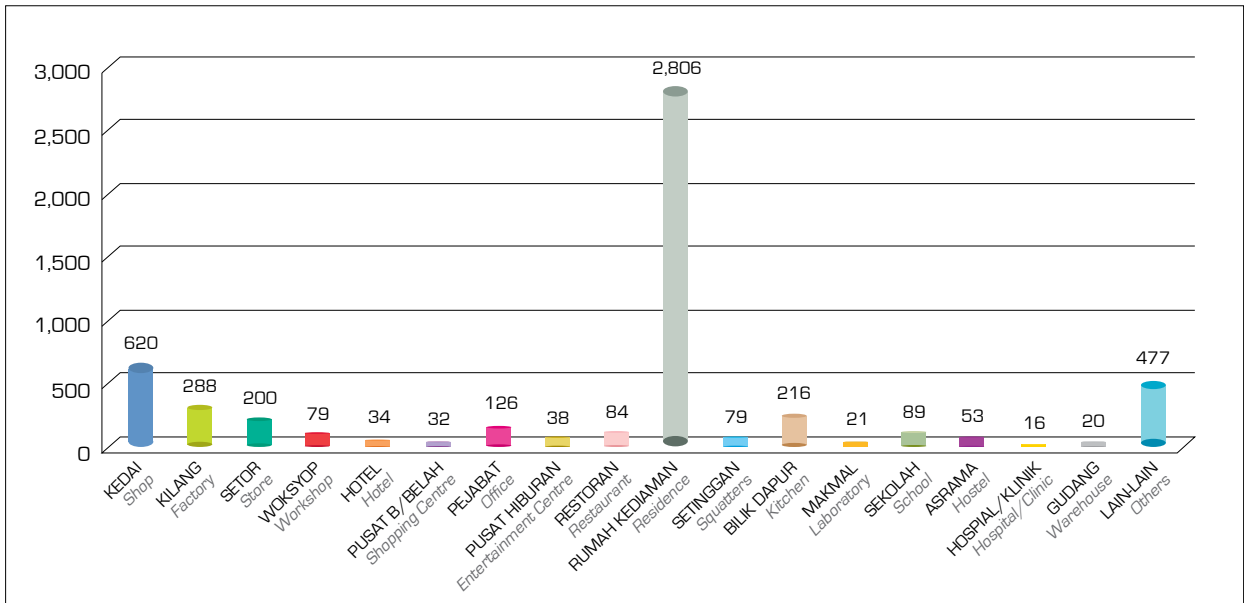
Subsequently, there were 5,278 cases in year 2012 for the category of building and its content.

Berikut adalah jadual yang dinyatakan bagi pecahan-pecahan Bangunan dan Isinya :
The following table explains the breakdown of building and its content:

Jadual 2 : Jumlah Kebakaran Mengikut Jenis Bangunan Di Malaysia Tahun 2012
Table 2 : Total Number of Fire According to Types of Building in 2012

BIL No	JENIS BANGUNAN / NEGERI Type of Building / State	PLS	KED	PP	PRK	SEL	KL	NS	MEL	JOH	PHG	TRG	KEL	SBH	SWK	LAB	PUT	JUMLAH Total
1	KEDAI / Shop	6	53	43	20	144	89	35	24	59	26	17	18	42	42	2	0	620
2	KILANG / Factory	0	19	30	6	95	8	11	24	48	2	2	7	19	17	0	0	288
3	SETOR / Store	0	12	13	25	34	15	8	6	22	13	5	10	13	23	1	0	200
4	WOKSYOP / Workshop	2	6	9	1	21	9	4	2	6	5	1	3	5	5	0	0	79
5	HOTEL / Hotel	0	3	1	0	4	13	4	4	1	1	0	1	0	2	0	0	34
6	PUSAT B/BELAH Shopping Centre	1	4	0	1	4	9	1	2	1	1	0	1	1	5	1	0	32
7	PEJABAT / Office	0	9	5	5	29	27	9	2	4	3	2	6	10	12	3	0	126
8	TEMPAT HIBURAN Entertainment Centre	0	2	3	3	6	2	1	4	5	1	2	0	4	3	2	0	38
9	RESTORAN / Restaurant	0	9	4	1	10	19	1	3	6	14	2	1	11	2	1	0	84
10	RUMAH KEDIAMAN Residence	15	222	158	155	505	389	131	114	264	116	99	118	284	222	12	2	2,806
11	SETINGGAN / Squatters	0	3	6	7	12	16	3	3	5	1	0	1	14	6	2	0	79
12	BILIK DAPUR / Kitchen	4	17	36	10	63	5	16	6	16	10	6	4	5	18	0	0	216
13	MAKMAL / Laboratory	0	1	2	0	8	0	0	5	3	0	1	1	0	0	0	0	21
14	SEKOLAH / School	1	5	5	2	23	7	5	6	14	5	2	4	6	4	0	0	89
15	ASRAMA / Hostel	0	3	4	2	7	1	4	5	4	3	2	2	5	11	0	0	53
16	HOSPITAL/KLINIK Hospital/Clinic	0	4	1	0	1	5	0	1	0	0	0	2	2	0	0	0	16
17	GUDANG / Warehouse	0	3	6	0	4	0	0	3	1	0	0	0	2	1	0	0	20
18	LAIN-LAIN / Others	5	22	32	26	123	11	34	19	64	17	43	5	48	26	1	1	477
	JUMLAH / Total	34	397	358	264	1,693	625	267	233	523	218	184	184	471	399	25	3	5,278

Carta 5 : Kebakaran Mengikut Jenis Bangunan
 Chart 5 : Fire According to Type of Building



Berdasarkan Jadual, sebanyak 5,278 kes kebakaran berlaku dibangunan seluruh negara tahun 2012. Dari jumlah ini, kategori rumah kediaman menjadi penyumbang terbesar bagi jumlah keseluruhan kebakaran bangunan di Malaysia, dimana sebanyak 2,806 kes kebakaran rumah telah dicatat dan dihadiri oleh pihak Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Negeri Selangor mencatat kes tertinggi untuk kebakaran rumah ini iaitu sebanyak 505 kes (18%) kebakaran diikuti negeri Kuala Lumpur sebanyak 389 kes (13.86%) dan Sabah sebanyak 284 kes (10.12%) kebakaran dicatat.

Based on the above table, there were 5,278 fire cases of building occurred nationwide in 2012. From this amount, Residential category was the biggest contributor with 2,806 cases was recorded and was attended by Fire and Rescue Department of Malaysia. Selangor contributed the most cases with 505 cases [18%], followed by Kuala Lumpur with 389 cases [13.86%] and Sabah 284 cases [10.12%].

Kes kebakaran kedua tertinggi adalah dari kategori kebakaran kedai iaitu sebanyak 620 kes telah dicatat iaitu 11.52% dari jumlah kebakaran keseluruhan jenis bangunan struktur di Malaysia. Dari jumlah ini negeri Selangor mencatat jumlah tertinggi iaitu sebanyak 144 kes (23.23%), Kuala Lumpur mencatat sebanyak 89 kes (14.35%), Johor 59 kes, Kedah 53 kes dan Pulau Pinang 43 kes kebakaran kedai direkodkan.

The second highest cases were from the shop category with 620 cases which was 11.52% of the total of structure fire in Malaysia. Selangor recorded the highest number of cases with 144[23.23%], Kuala Lumpur with 89 cases [14.35%] Johor 59 cases, Kedah 53 cases and Pulau Pinang with 43 cases.

Kebakaran struktur ketiga tertinggi adalah bangunan kilang dimana sebanyak 288 kes (5.35%) telah dicatat oleh Jabatan dan negeri Selangor antara negeri tertinggi mencatat kebakaran kilang di seluruh negara iaitu sebanyak 95 buah kilang yang terbakar manakala negeri-negeri lain dibawah 50 kes kebakaran kilang berlaku.

The third highest structure fire recorded was for factory with 288 cases (5.35%). Selangor recorded highest number among the states with 95 cases, while other states recorded with below 50 cases.

Kebakaran keempat tertinggi adalah kebakaran bilik dapur iaitu tempat untuk memasak, kategori ini mencatat sebanyak 216 kes iaitu 4.01% dari kebakaran struktur keseluruhannya. Negeri Selangor mencatat jumlah tertinggi (63 kes) dan diikuti negeri Pulau Pinang (36 kes).

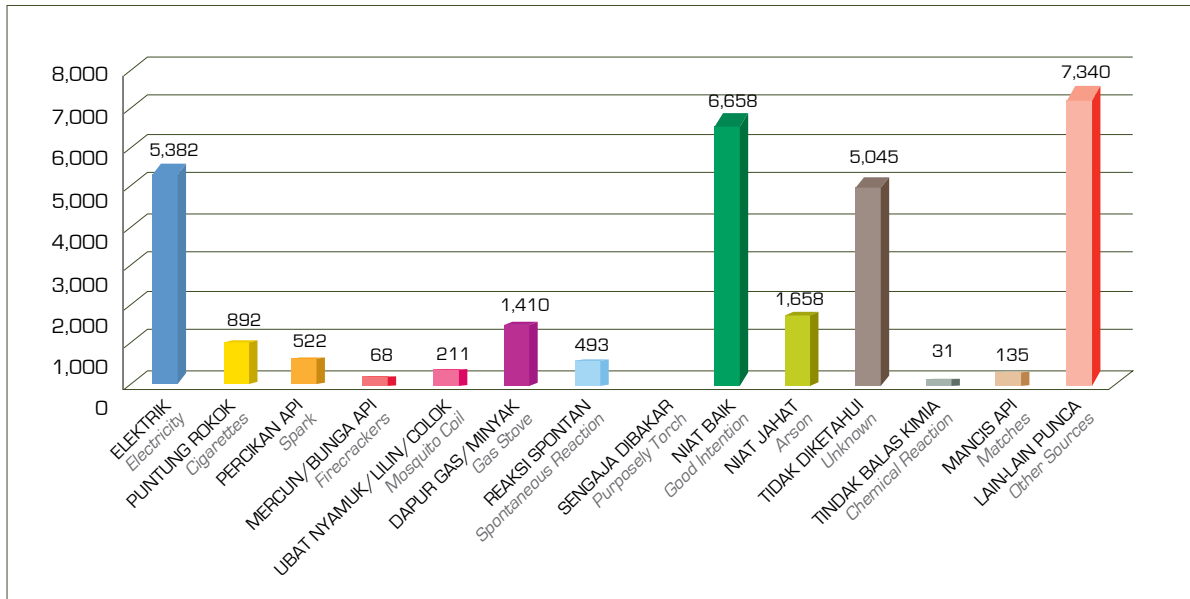
The fourth place goes to kitchen fire with 216 cases which was 4.01% of the total building fire cases. Again Selangor recorded the highest number with 63 cases followed by Pulau Pinang with 36 cases.

2.4 Data Punca Kebakaran/Sources of Fire Data

Jadual 3 : Jumlah Punca Kebakaran Bagi Tahun 2012
Table 3 : Total Sources of Fire for The Year 2012

BIL No	PUNCA KEBAKARAN / NEGERI Source of Fire / State	PLS	KED	PP	PRK	SEL	KL	NS	MEL	JOH	PHG	TRG	KEL	SBH	SWK	LAB	PUT	JUMLAH Total
1	ELEKTRIK / Electricity	78	353	302	522	1529	416	163	268	605	231	215	246	259	167	13	15	5,382
2	PUNTUNG ROKOK Cigarettes	0	59	126	120	153	25	10	6	243	22	20	30	24	54	0	0	892
3	PERCIKAN API / Spark	3	43	23	39	98	65	20	16	95	17	25	30	26	18	4	0	522
4	MERCUN/ BUNGA API Firecrackers	0	8	2	9	11	9	0	5	10	0	0	7	3	4	0	0	68
5	UBAT NYAMUK/LILIN/ COLOK / Mosquito Coil	1	18	13	16	43	11	5	4	32	13	8	12	20	15	0	0	211
6	DAPUR GAS/MINYAK Gas Stove	19	82	113	84	323	139	41	46	216	60	62	51	94	71	3	6	1,410
7	REAKSI SPONTAN Spontaneous Reaction	1	6	34	61	213	16	28	12	62	8	12	6	20	11	0	3	493
8	SENGAJA DIBAKAR Purposely Torch																	
	NIAT BAIK/ Good Intention	78	489	230	1126	1801	175	424	358	888	131	391	76	204	281	6	0	6,658
	NIAT JAHAT / Arson	1	34	74	141	480	178	19	11	428	65	8	23	81	72	40	3	1,658
9	TIDAK DIKETAHUI Unknown	7	175	476	637	1154	54	355	140	409	369	46	39	627	460	93	4	5,045
10	TINDAK BALAS KIMIA Chemical Reaction	0	2	2	0	6	5	0	1	3	1	1	0	0	2	8	0	31
11	MANCIS API / Matches	0	4	8	7	24	6	4	14	14	4	7	16	10	15	1	1	135
12	LAIN-LAIN PUNCA Other Sources	40	616	377	682	2168	634	313	341	595	351	191	141	148	683	11	49	7,340
	JUMLAH / Total	228	1,889	1,780	3,444	8,003	1,749	1,382	1,222	3,600	1,272	971	705	1,516	1,853	179	81	29,874

Carta 6 : Punca Kebakaran Bagi Tahun 2012
Chart 6 : Sources of Fire for The Year 2012



Jadual dan Carta 6 diatas, menunjukkan bahawa punca yang dicatat diseluruh negara bagi tahun 2012 adalah sebanyak 29,874 punca kebakaran. Dari jumlah ini sebanyak 6,658 kes adalah berpunca dari kategori Niat baik, sebanyak 5,382 kes adalah dari kategori elektrik dan 7,340 kes adalah dari lain-lain punca seperti yang tiada disenarai.

Table and chart 6 above, showed that in 2012, 29,874 cases of fire were reported. Out of this 6,658 cases were caused by good intentioned torching, 5,382 cases from the electric category and 7,340 cases of other unlisted sources.

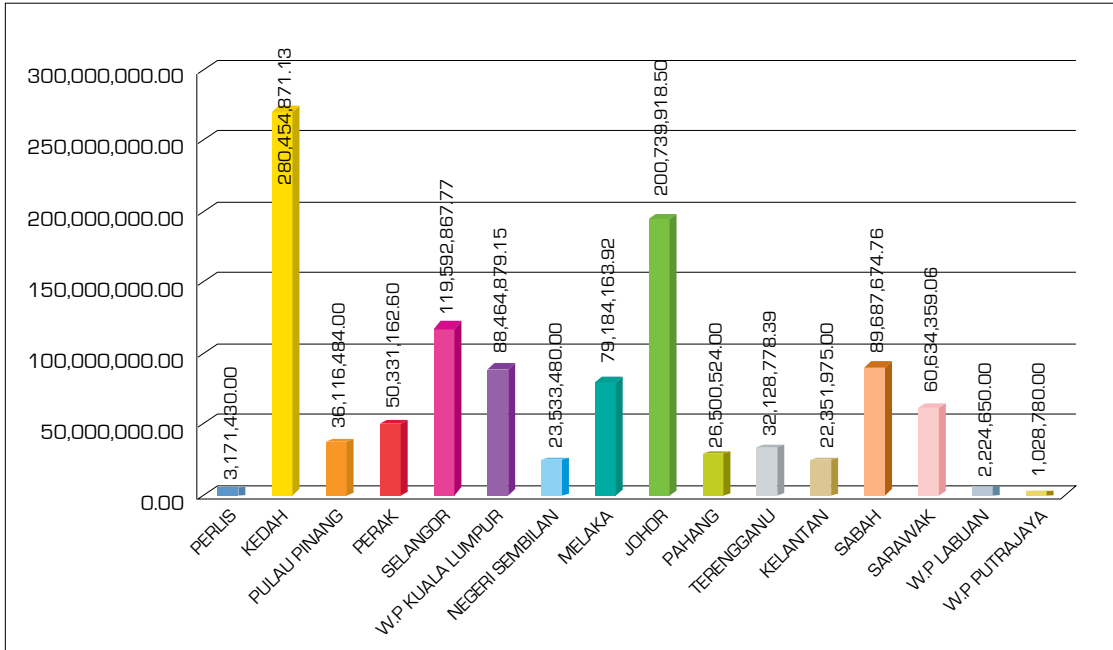
2.5 Taksiran Harta Benda Kerugian dan Diselamatkan

2.5 Assessments of Rescued and Losses of Properties

Jadual 4 : Jumlah Taksiran Harta Diselamatkan dan Taksiran Kerugian Tahun 2012
Table 4 : Total Assessment of Rescued and Losses of Properties for 2012

BIL No	NEGERI State	TAKSIRAN KERUGIAN (RM) Losses Assessment (RM)	TAKSIRAN DISELAMATKAN (RM) Rescued Assessment (RM)
1	PERLIS	3,171,430.00	23,085,210.00
2	KEDAH	280,454,871.13	1,049,695,726.39
3	PULAU PINANG	36,116,484.00	1,836,337,875.58
4	PERAK	50,331,162.60	396,115,557.00
5	SELANGOR	119,592,867.77	940,867,626.13
6	W.P.KUALA LUMPUR	88,464,879.15	8,169,088,805.71
7	NEGERI SEMBILAN	23,533,480.00	208,487,684.00
8	MELAKA	79,184,163.92	853,562,053.35
9	JOHOR	200,739,918.50	1,411,443,151.64
10	PAHANG	26,500,524.00	1,702,759,011.80
11	TERENGGANU	32,128,778.39	914,682,026.00
12	KELANTAN	22,351,975.00	1,075,863,106.53
13	SABAH	89,687,674.76	547,226,105.24
14	SARAWAK	60,634,359.06	1,023,114,717.84
15	W.P.LABUAN	2,224,650.00	463,516,816.00
16	W.P.PUTRAJAYA	1,028,780.00	28,831,270.00
JUMLAH / Total		1,116,145,998.28	20,644,676,743.21

Carta 7 : Taksiran Kerugian Akibat Kebakaran
 Chart 7 : Assessment of Losses Due to Fire



Dari Jadual dan Carta 7 diatas, sebanyak RM 116,145,998.28 adalah harta benda yang musnah didalam kes kebakaran. Berikut adalah lima (5) turutan tertinggi nilai kerugian negeri akibat kebakaran bagi tahun 2012 :

- 1.Kedah - RM 280,454,871.13
- 2.Johor - RM 200,739,918.50
- 3.Selangor - RM 119,592,867.77
- 4.Sabah - RM 89,687,674.76
- 5.Kuala Lumpur - RM 88,464,879.15

Table and chart 7 showed RM 116,145,998.28 worth of properties destroyed in fire cases. Below are the five highest assessment of losses due to fire by states in 2012:

- 1.Kedah - RM 280,454,871.13
- 2.Johor - RM 200,739,918.50
- 3.Selangor - RM 119,592,867.77
- 4.Sabah - RM 89,687,674.76
- 5.Kuala Lumpur - RM 88,464,879.15

2.6 Taksiran Harta Yang Diselamatkan

Dari Jadual 7, jumlah harta benda yang diselamatkan pula bagi tahun 2012 adalah sebanyak RM 20,644,676,743.21. Berikut adalah lima (5) turutan tertinggi nilai yang diselamatkan akibat kebakaran bagi setiap negeri untuk tahun 2012:

- | | |
|--------------|-----------------------|
| Kuala Lumpur | - RM 8,169,088,805.71 |
| Pulau Pinang | - RM 1,836,337,875.58 |
| Pahang | - RM 1,702,759,011.80 |
| Johor | - RM 1,411,443,151.64 |
| Kelantan | - RM 1,075,863,106.53 |

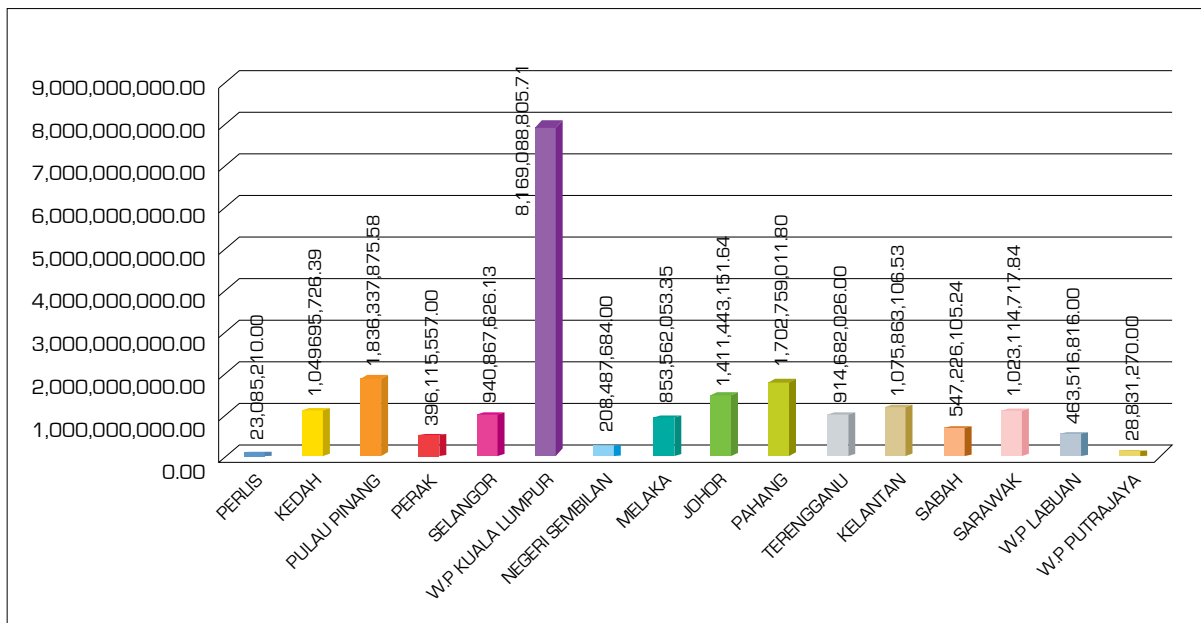
2.6 Assessment of Recued Properties

In table 7 , total properties rescued for 2012 amounted to RM 20,644,676,743.21. Below are the five highest assessment of rescued properties by states in 2012:

- | | |
|--------------|-----------------------|
| Kuala Lumpur | - RM 8,169,088,805.71 |
| Pulau Pinang | - RM 1,836,337,875.58 |
| Pahang | - RM 1,702,759,011.80 |
| Johor | - RM 1,411,443,151.64 |
| Kelantan | - RM 1,075,863,106.53 |

Berikut adalah carta yang menjelaskan maksud berkaitan *Below is the chart explains further on the previous* perkara disebelah: *matter:*

Carta 8 : Taksiran Harta Diselamatkan Akibat Kebakaran
Chart 8 : Assessment of Rescued Properties Due to Fire



2.7 Perangkaan Kematian dan Kecederaan Akibat Kebakaran

2.7 Statistics of Death and Injury Due to Fire Incidents

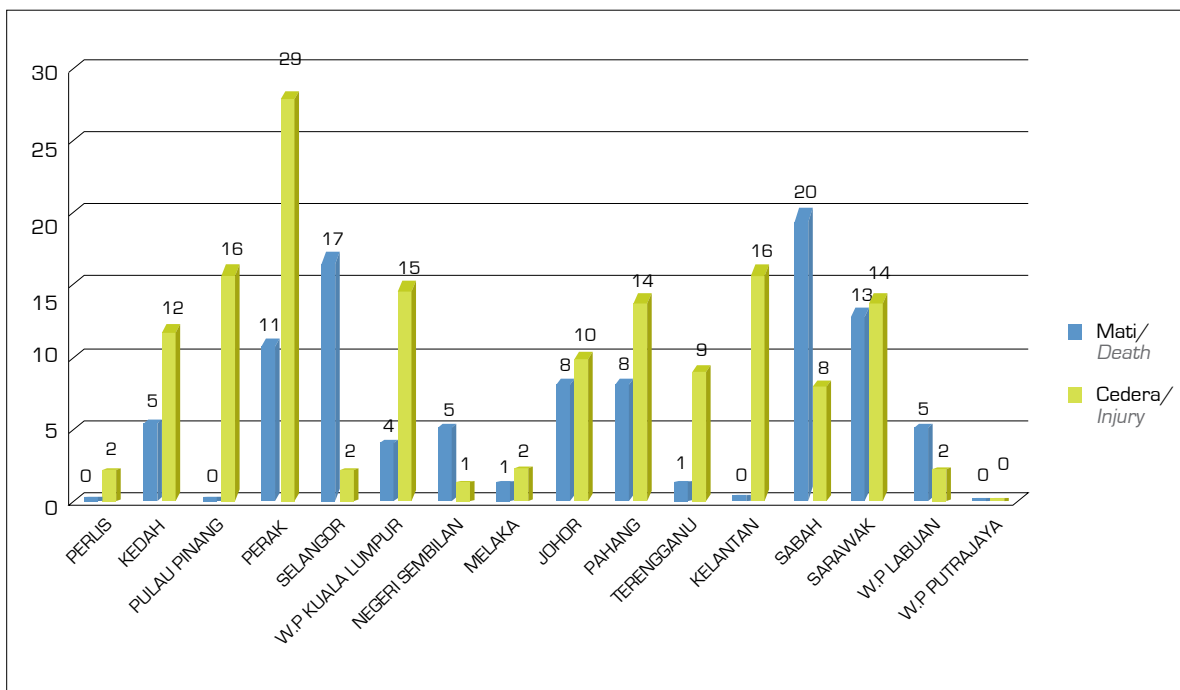
Jadual 8 : Jumlah Kematian & Kecederaan Akibat Kebakaran
Table 5 : Total Death & Injury Due to Fire

BIL No	BULAN / Month	KEBAKARAN / Fire	
		MATI / Death	CEDERA / Injury
1	JANUARI / January	12	11
2	FEBRUARI / February	3	5
3	MAR / March	11	8
4	APRIL / April	10	9
5	MEI / May	8	18
6	JUN / June	5	18
7	JULAI / July	17	8
8	OGOS / August	4	9
9	SEPTEMBER / September	5	10
10	OKTOBER / October	4	12
11	NOVEMBER / November	19	34
12	DISEMBER / December	0	10
JUMLAH / Total		98	152

Jadual 6 : Jumlah Kematian & Kecederaan Akibat Kebakaran
 Table 6 : Total Death & Injury Due to Fire

BIL No	NEGERI / State	KEBAKARAN / Fire	
		MATI / Death	CEDERA / Injury
1	PERLIS	0	2
2	KEDAH	5	12
3	PULAU PINANG	0	16
4	PERAK	11	29
5	SELANGOR	17	2
6	W.P.KUALA LUMPUR	4	15
7	NEGERI SEMBILAN	5	1
8	MELAKA	1	2
9	JOHOR	8	10
10	PAHANG	8	14
11	TERENGGANU	1	9
12	KELANTAN	0	16
13	SABAH	20	8
14	SARAWAK	13	14
15	W.P.LABUAN	5	2
16	W.P.PUTRAJAYA	0	0
JUMLAH / Total		98	152

Carta 9 : Kematian dan Kecederaan Akibat Kebakaran
 Chart 6 : Death and Injury Due to Fire



Secara keseluruhan dari Jadual 8 dan 9 diatas, didapati bahawa sebanyak 98 nyawa telah terkorban didalam nahas kebakaran manakala 152 nyawa pula tercedera dalam kategori ini. Dari jumlah yang disebut ini bagi skop kategori, negeri Sabah mencatat kematian tertinggi iaitu seramai 20 orang, kematian kedua tertinggi yang dicatat adalah seramai 17 individu iaitu di negeri Selangor dan diikuti negeri Perak (11 orang), Sarawak (13 orang), Pahang dan Johor (8 orang).

Based on table 8 and graph 9 above, 98 lives were lost in fire incident, while 152 were injured in this category. Under the state category, Sabah, recorded the highest death rate at 20 death, with Selangor in 2nd place with 17 death, followed by Perak (11 death), Sarawak (13 death), Pahang and Johor(8 death).

Bagi kecederaan akibat kebakaran pula negeri Perak mencatat jumlah bilangan mangsa tertinggi iaitu 29 orang diikuti Kelantan dan Pulau Pinang mencatatkan jumlah yang sama iaitu 16 orang dan Kuala Lumpur mencatatkan 15 orang.

For injuries due to Fire, Perak recorded the highest victims with 29 injured, followed by Kelantan and Pulau Pinang with 16 victims for both states, and Kuala Lumpur with 15 victims.

2.8 Perbandingan Bilangan Kebakaran Tahun 2008 sehingga 2012

2.8 Comparison of Number of Fire from Year 2008 to 2012

Perbandingan bilangan panggilan kebakaran bagi lima (5) tahun sebelum menampakkan kenaikan dari tahun 2008 ke 2009 sebanyak 36.59% iaitu peningkatan panggilan sebanyak 7,880 panggilan kes kebakaran telah dihadiri oleh Jabatan. Bagi tahun 2009 ke tahun 2012 ini didapati jumlah kebakaran telah meningkat sebanyak 457 kes (1.55%) dan peningkatan kes sebanyak 533 kes iaitu 1.82% dari tahun 2010 ke tahun 2012. Manakala untuk tahun 2011 ke 2012, peningkatan kes kebakaran yang agak besar telah dicatatkan iaitu peningkatan kepada 1,133 kes (3.94%). Carta 10 yang dijelaskan dibawah menunjukkan keadaan pola peningkatan dan penurunan ini dalam tempoh lima (5) tahun sebelum.

Comparison of number of fire calls for the last 5 years before showing an increase from 2008 to 2009 of 36.59%, which was an increase of 7,880 calls attended by the FRDM. Between 2009 and 2012 the increase was at 457 cases (1.55%). Between 2010 and 2012 the increase was at 533 cases (1.82%). Between 2011 and 2012 the increase was quite steep which was 1,133 cases (3.94%). The chart 10 as per below showed a pole of fluctuation in the last 5 years.

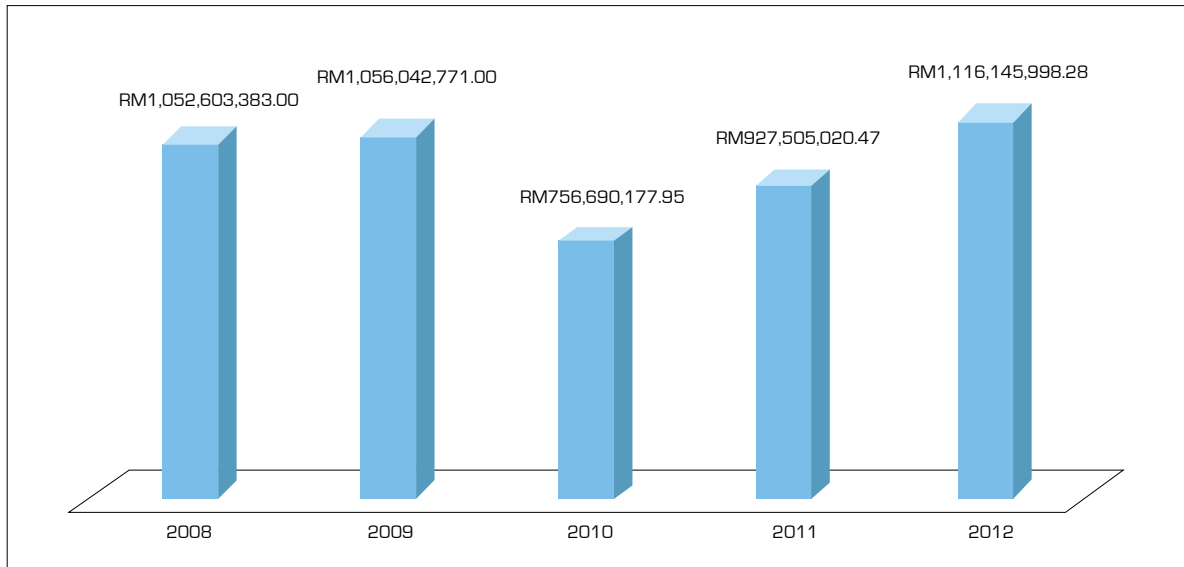
Carta 10 : Panggilan Kebakaran Tahun 2008 - 2012
 Chart 10 : Fire Calls Between Year 2008 - 2012



2.9 Perbandingan Taksiran Harta Kerugian Tahun 2008 sehingga 2012

2.9 Comparison of Property Losses Assessment from 2008 to 2012

Carta 11 : Taksiran Kerugian Kebakaran Tahun 2008 - 2012
Chart 11 : Assessment Losses of Fire for Year 2008 - 2012



Carta 11 diatas, menunjukkan bahawa berlaku pola kenaikan dan penurunan jumlah harta kerugian akibat dari kebakaran. Jumlah pada tahun 2008 telah meningkat kepada RM 1,056,042,771.00 pada tahun 2009. Namun demikian jumlah ini menurun pada tahun 2010 iaitu sebanyak RM 299,352,593.05 kepada RM 756,690,177.95 dan meningkat semula sebanyak RM 927,505,020.47 pada tahun 2011. Manakala bagi tahun 2012, perbandingan dengan tahun 2011, jumlah kerugian akibat kebakaran terus mencatatkan peningkatan kepada RM 1,116,145,998.28 iaitu peningkatan sebanyak RM 188,640,977.81 (20.34%). Ini jelas menunjukkan signifikan kepada jumlah dan bilangan panggilan kebakaran yang dianalisa bagi para 2.8 diatas.

Untuk penjelasan yang lebih jelas lagi, kita lihat pula kerugian yang dialami oleh pihak negeri dalam tempoh masa lima (5) tahun yang diperbandingkan ini.

Graph 11 as per above, indicated a fluctuation trend on the total lost of properties due to fire. The total in 2008 has increased to RM 1,056,042,771.00 in 2009. However there was a decreased of RM 299,352,593.05 in 2010 to RM 756,690,177.95. The total losses raised again to RM 927,505,020.47 in 2011. The rise continued to 2012 with RM 1,116,145,998.28 and increase of RM 188,640,977.81 (20.34%). This showed the significant with the number of fire calls as per above analysis.

For Further clarification, we will analyse on losses in each state for the last 5 years as per next comparison.

Jadual 7 : Taksiran Kerugian Mengikut Negeri Dari Tahun 2008 sehingga 2012

Table 7 : Assessment of Losses According to State from 2008 to 2012

NEGERI State	TAKSIRAN HARTA KERUGIAN AKIBAT KEBAKARAN / Assessment of Property Losses Due to Fire				
	2008	2009	2010	2011	2012
PERLIS	2,194,395.00	1,092,845.00	9,915,955.00	5,740,949.00	3,171,430.00
KEDAH	81,682,906.52	37,696,940.00	44,938,515.99	173,592,237.38	280,454,871.13
PULAU PINANG	32,126,948.00	91,891,126.71	66,158,099.80	72,834,029.00	36,116,484.00
PERAK	30,981,700.00	124,723,300.00	41,203,540.00	49,524,248.00	50,331,162.60
SELANGOR	464,057,814.86	326,775,144.27	178,960,350.65	144,521,208.88	119,592,867.77
KUALA LUMPUR	32,571,426.00	35,075,476.00	60,645,160.00	98,789,182.00	88,464,879.15
NEGERI SEMBILAN	23,288,275.00	19,636,017.00	21,713,975.00	17,626,577.00	23,533,480.00
MELAKA	38,134,868.66	114,795,321.80	9,575,877.90	45,162,900.00	79,184,163.92
JOHOR	122,173,096.76	91,122,653.70	110,884,229.45	92,891,200.00	200,739,918.50
PAHANG	29,818,376.25	22,128,989.52	38,959,446.67	31,446,572.00	26,500,524.00
TERENGGANU	21,046,080.00	11,431,493.10	13,249,270.00	25,729,179.20	32,128,778.39
KELANTAN	25,358,343.50	13,542,930.00	24,997,006.00	21,770,900.00	22,351,975.00
SABAH	84,628,967.60	78,811,260.77	61,199,772.72	65,664,331.86	89,687,674.76
SARAWAK	60,718,560.18	78,261,794.06	67,482,248.77	80,064,201.15	60,634,359.06
W.P.LABUAN	1,239,000.00	7,494,346.00	4,737,530.00	1,931,400.00	2,224,650.00
W.P.PUTRAJAYA	2,582,624.20	1,563,132.70	2,069,200.00	215,905.00	1,028,780.00
JUMLAH / Total	1,052,603,383.00	1,056,042,771.00	756,690,177.95	927,505,020.47	1,116,145,998.28

Jadual 7 diatas menjelaskan maklumat berkaitan dengan jumlah harta kerugian yang musnah akibat kebakaran mengikut negeri dari tahun 2008 sehingga 2012.

Table 7 above explained further on the total amount of property losses due to fire according to states in year 2008 to 2012.

Jadual 8 : Taksiran Kerugian Harta Benda dari Tahun 2008 sehingga 2012

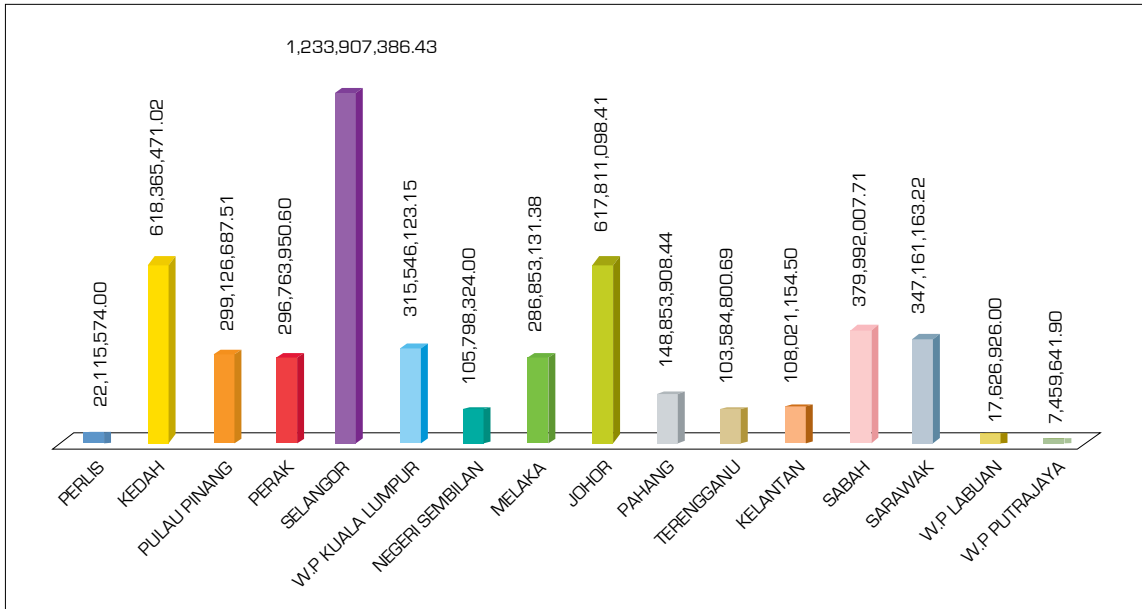
Table 8 : Assessment of Property Losses from 2008 to 2012

BIL / No	NEGERI / State	JUMLAH TAKSIRAN KERUGIAN / Total Losses Assessment (RM)
1.	Perlis	RM22,115,574.00
2.	Kedah	RM618,365,471.02
3.	Pulau Pinang	RM299,126,687.51
4.	Perak	RM296,763,950.60
5.	Selangor	RM1,233,907,386.43
6.	Kuala Lumpur	RM315,546,123.15
7.	Negeri Sembilan	RM105,798,324.00
8.	Melaka	RM286,853,131.38
9.	Johor	RM617,811,098.41
10.	Pahang	RM148,853,908.44
11.	Terengganu	RM103,584,800.69
12.	Kelantan	RM108,021,154.50
13.	Sabah	RM379,992,007.71
14.	Sarawak	RM347,161,163.22
15.	Labuan	RM17,626,926.00
16.	Putrajaya	RM7,459,641.90

Berikut adalah carta berkenaan dengan jumlah taksiran kerugian sepanjang tempoh lima (5) tahun sebelum iaitu 2008 hingga 2012.

The following is the chart of assessment of properties losses for the period of 5 years from 2008 to 2012.

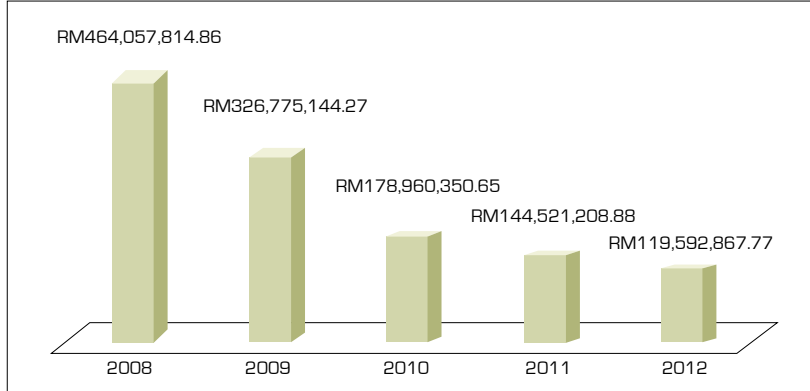
Carta 12 : Taksiran Kerugian Harta Benda Tahun 2008 hingga 2012
 Chart 12 : Assessment of Property Losses from 2008 to 2012



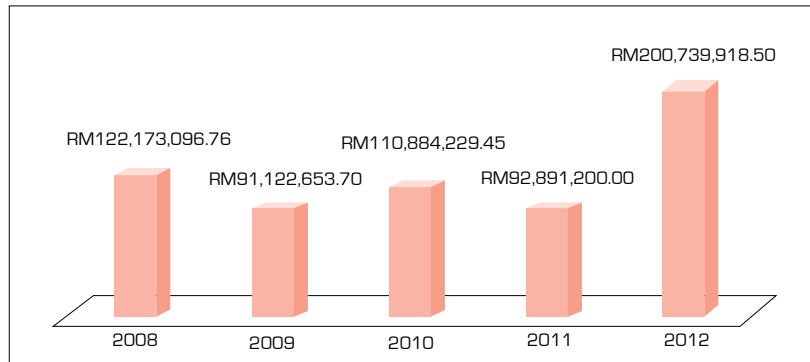
Berikut dinyatakan melalui graf bar, empat (4) negeri yang mencatat nilai tertinggi melibatkan taksiran kerugian hartabenda akibat dari kes kebakaran:

Below are bar graphs of four (4) states with the highest assessment of property losses due to fire:

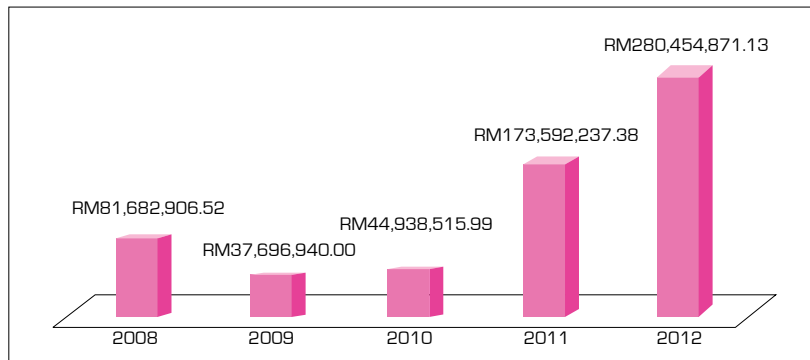
Carta 13 : Taksiran Kerugian Harta Benda Bagi Negeri Selangor
Chart 13 : Assessment of Property Losses by Selangor



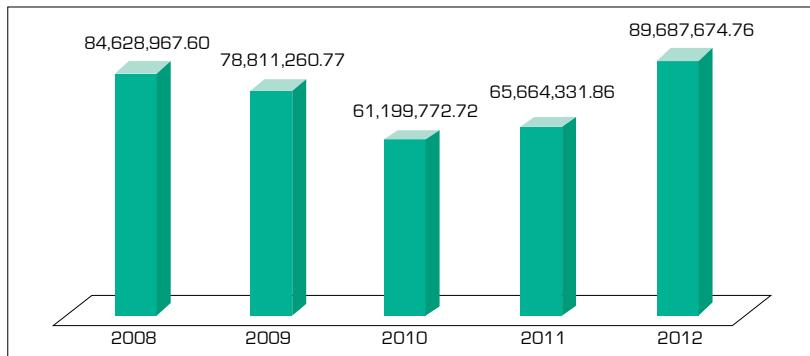
Carta 14 : Taksiran Kerugian Harta Benda Bagi Negeri Johor
Chart 14 : Assessment of Property Losses by Johor



Carta 15 : Taksiran Kerugian Harta Benda Bagi Negeri Kedah
Chart 15 : Assessment of Property Losses by Kedah



Carta 16 : Taksiran Kerugian Harta Benda Bagi Negeri Sabah
Chart 16 : Assessment of Property Losses by Sabah



BAHAGIAN C

PART C

3. Bilangan Menyelamat 2012

3. Number of Rescue in 2012

3.1 Data Mengikut Negeri

3.1 Data According to States

Jadual 9 : Jumlah Panggilan Menyelamat Mengikut Negeri Bagi Tahun 2012
 Table 9 : Statistics of Rescue Calls According to State For 2012

BIL No	PERKARA / NEGERI Item / State	PLS	KED	PP	PRK	SEL	KL	NS	MEL	JOH	PHG	TRG	KEL	SAB	SWK	LAB	PUT	JUMLAH Total
A. KEMALANGAN JALANRAYA <i>Road Accident</i>		45	358	266	636	973	281	437	282	820	503	206	244	430	405	18	23	5,927
1	Kemalangan Jalanraya Bandaran / Jalanraya biasa <i>Ordinary/Municipal Roads</i>	38	163	139	120	497	71	218	197	392	284	108	117	210	304	10	0	2,868
2	Kemalangan Jalanraya Persekutuan / Jalanraya Utama <i>Main/Federal Roads</i>	0	99	47	334	159	121	82	23	243	101	81	107	185	74	8	18	1,682
3	Kemalangan Lebuhraya <i>Highway</i>	7	85	74	178	268	89	134	60	176	98	13	8	10	10	0	4	1,214
4	Kemalangan Lain-Lain Jenis <i>Jalanraya / Other Roads</i>	0	11	6	4	49	0	3	2	9	20	4	12	25	17	0	1	163
B. TUMPAHAN DAN KEBOCORAN BAHAN BERBAHAYA <i>Leakage And Spillage of Hazardous Materials</i>		20	42	161	117	273	74	51	90	167	20	66	13	16	165	1	44	1,320
1	Petroleum (Petrol, Diesel, LPG dll produk petroleum) <i>Petroleum (Petrol, Diesel, LPG other Petroleum Products)</i>	19	31	136	112	249	70	43	81	121	17	55	12	4	142	0	44	1,136
2	Bahan Kimia (asid, alkali, bes) <i>Chemicals (Acid, Alkaline, Base)</i>	0	2	13	4	4	3	0	3	8	1	4	0	1	5	1	0	49
3	Bahan Bahaya Lain (Agen Biologi, Anthrax, Radioaktif) <i>Other Hazardous Materials (Biological Agents, Anthrax, Radioactive)</i>	0	3	3	0	1	1	0	0	9	2	0	0	0	2	0	0	21
4	Bahan tidak berbahaya (minyak kelapa sawit, yis) <i>Non-Hazardous Materials (Palm Oil, Yeast)</i>	1	6	9	1	19	0	8	6	29	0	7	1	11	16	0	0	114
C. PANGGILAN KECEMASAN BANGUNAN / STRUKTUR <i>Building and Structure Emergencies</i>		5	30	448	61	538	1019	41	53	122	18	16	19	30	30	7	146	2,583
1	Terperangkap Dalam Lif <i>Trapped in Lift</i>	3	10	352	30	285	864	20	21	46	10	10	9	12	9	3	120	1,804
2	Terperangkap Dalam Bilik/Rumah/Bangunan <i>Trapped in Room/House/Building</i>	1	9	74	29	185	120	13	29	45	3	4	3	13	15	4	26	573
3	Tersepit/ Terperangkap Di Mesin <i>Trapped/Pinching in Machineries</i>	1	11	22	2	68	35	8	3	29	5	2	7	5	6	0	0	204
D. PANGGILAN MENCARI & MENYELAMAT <i>Search and Rescue</i>		8	50	38	54	128	14	33	22	104	45	44	33	57	83	5	0	718
1	Lemas Dalam Air <i>Drowning in Water</i>	7	22	19	35	43	13	17	11	48	28	33	22	33	55	1	0	387
2	Lemas Dalam Pembentungan <i>Suffocation in Sewers</i>	0	3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	7
3	Hilang Dalam Hutan <i>Lost in the Jungle</i>	0	5	9	5	22	0	1	4	12	4	4	2	9	13	0	0	90
4	Lain-lain Kerja Mencari & Menyelamat <i>Other Search and Rescue Operations</i>	1	21	10	14	60	1	15	7	48	13	7	9	14	15	4	0	239
E. PANGGILAN BENCANA ALAM <i>Natural Disaster</i>		25	326	150	437	364	143	117	65	262	117	117	67	196	165	33	6	2,590
1	Bencana Banjir / Flooding	4	16	11	73	103	33	33	21	59	31	48	18	16	11	12	3	492
2	Tanah Runtuh / Land Slide	0	2	3	9	48	16	8	2	21	12	4	0	5	8	0	0	138
3	Bangunan Runtuh <i>Building Collapse</i>	0	1	2	1	6	0	1	0	0	0	1	2	1	1	0	0	16
4	Ribut / Angin Kencang <i>Strong wind/ Storm</i>	15	63	12	3	30	67	0	1	42	12	18	43	13	7	0	0	326
5	Lain-lain Bencana Alam / Others	6	244	122	351	177	27	75	41	140	62	46	4	161	138	21	3	1,618
JUMLAH MENYELAMAT / Total		103	806	1063	1305	2276	1531	679	512	1475	703	449	376	729	848	64	219	13,138

Jadual diatas adalah data yang diperolehi bagi kategori menyelamatkan untuk tahun 2012, sebanyak 13,138 kes telah direkodkan bagi kes-kes menyelamatkan manakala sebanyak 19,721 panggilan bagi kes khidmat kemanusiaan dan data keseluruhan bagi tahun 2012 adalah sebanyak 32,859 kes direkod dan telah dihadiri oleh Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

Dari jumlah kategori menyelamatkan ini, sebanyak 5,424 kes (45.11%) melibatkan Kemalangan Jalanraya, dimana negeri Selangor mencatat jumlah tertinggi diantara negeri-negeri lain iaitu 973 kes kemalangan direkodkan.

Kategori kedua tertinggi adalah dari pecahan panggilan Kecemasan Bangunan / Struktur iaitu sebanyak 2,583 kes (19.66%) dan Kuala Lumpur adalah penyumbang terbesar bagi jumlah kategori ini sebanyak 1,019 kes (39.45%).

Panggilan Bencana Alam pula, merekodkan kes sebanyak 2,590 panggilan iaitu 19.71% dari pecahan panggilan yang lain. Jumlah yang banyak mempengaruhi bilangan ini adalah dari negeri Perak sebanyak 437 kes yang dihadiri. Tumpahan dan Kebocoran Bahan Berbahaya pula mencatat jumlah sebanyak 1,320 kes panggilan dimana sumber tumpahan dari jenis petroleum mendominasi bilangan kemalangan iaitu sebanyak 1,136 kes. Negeri Selangor sekali lagi mencatat jumlah yang tertinggi dalam pecahan ini, iaitu sebanyak 249 kes kemalangan tumpahan dan kebocoran.

Jumlah yang terkecil dalam kategori menyelamatkan ini adalah dari kes panggilan Mencari & Menyelamat iaitu sebanyak 718 panggilan (5.47%) dari panggilan menyelamatkan yang lain. Sebanyak 128 kes telah direkod bagi negeri tertinggi iaitu negeri Selangor. Pecahan Lemas Dalam Air menyumbang peningkatan data dalam pecahan menyelamatkan ini, iaitu sebanyak 387 kes setahun dibandingkan dengan kes pada tahun 2011 iaitu 360 kes (rujuk Jadual 10).

The above table contained information on rescue services in year 2012, of which 13,138 cases were recorded for rescue cases, while 19,721 cases were calls for humanitarian aid. Overall 32,859 cases were recorded and attended by Fire and Rescue Department of Malaysia.

Out of the total of rescue category, 5,424 cases (45.11%) were involving road traffic accident, whereby Selangor recorded the highest number of cases with 973 cases recorded.

Second highest category was rescue calls came from building /structure emergencies, with 2,583 cases (19.66%) recorded and Kuala Lumpur was the most significant contributor with 1,019 kes (39.45%).

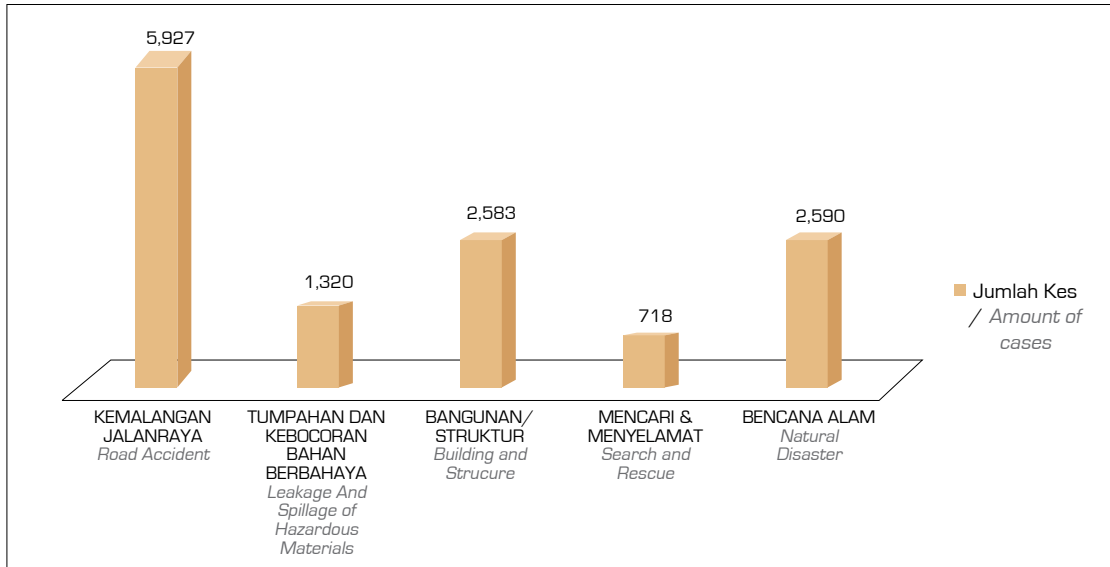
Natural disaster rescue recorded 2,590 cases which was 19.71% of the total calls. Perak received the most calls with 437 cases attended and contributed significantly to this total amount. Leakage and spillage recorded 1,320 cases of calls with petroleum dominated most of the incident at 1,136 cases. Once again, Selangor recorded the highest amount for this category with Leakage and spillage cases of 249 cases.

The minor contributor in this category was the calls for Search and Rescue with 718 calls (5.47%) for other calls. The highest calls came from Selangor with 128 cases. Drowning in water recorded 387 cases which contributed to the rise in this category as compared to previous year of 2011 with 360 cases (refer to Table 10).

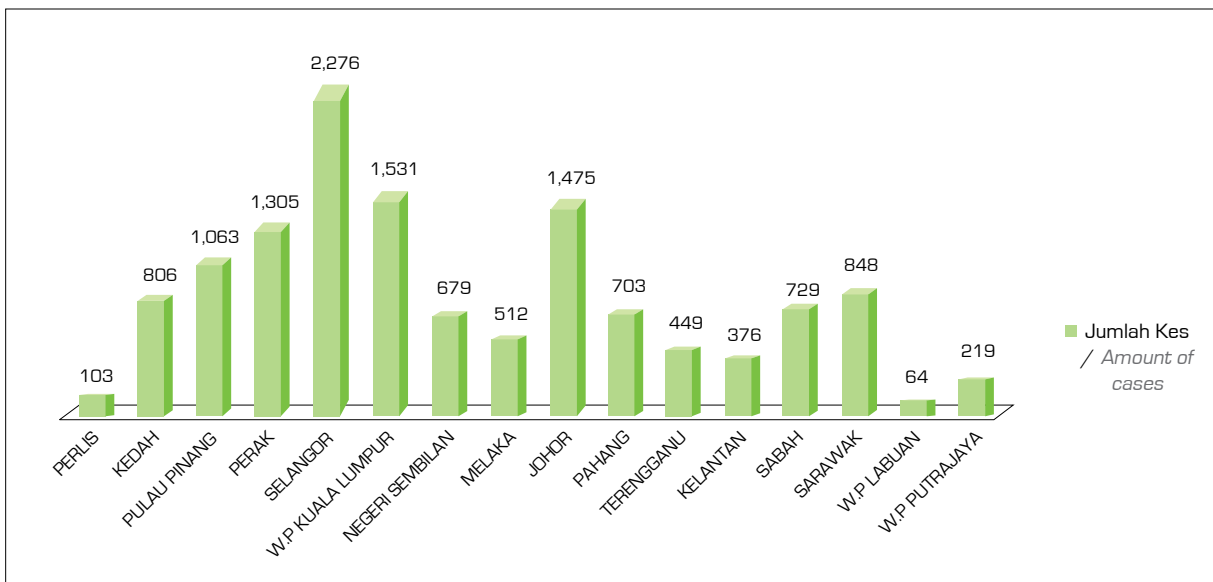
Berikut adalah carta yang menjelaskan perbandingan diantara kategori menyelamatkan:

Below is the chart of comparison between rescue categories:

Carta 17 : Panggilan Menyelamat Tahun 2012
Chart 17 : Rescue Calls for Year 2012



Carta 18 : Panggilan Menyelamat Mengikut Negeri Bagi Tahun 2012
Chart 18 : Rescue Calls According to States In Year 2012



3.2 Perbandingan Analisa Kategori Menyelamat Tahun 2007 sehingga 2012

3.2 Comparative Analysis of Rescue Category from 2007 to 2012

Jadual 10 : Perbandingan Panggilan Menyelamat 2007 sehingga 2012
Table 10 : Comparison of Rescue Calls from 2007 to 2012

BIL No	PERKARA Items	MENYELAMAT / Rescue						JUMLAH Total
		2007	2008	2009	2010	2011	2012	
A. KEMALANGAN JALANRAYA / Road Accident		3,437	3,615	4,059	4,397	5,424	5,927	26,859
1	Kemalangan Jalanraya Bandaran / Jalanraya biasa / Ordinary/Municipal Roads	1,999	1,791	1,999	1,934	2,449	2,868	13,040
2	Kemalangan Jalanraya Persekutuan / Jalanraya Utama / Main/ Federal Roads	773	1,099	1,309	1,419	1,625	1,682	7,907
3	Kemalangan Lebuhraya / Highway Accident	557	630	673	920	1,128	1,214	5,122
4	Kemalangan Lain-Lain Jenis Jalanraya Other Roads	108	95	78	124	222	163	790
B. TUMPAHAN DAN KEBOCORAN BAHAN BERBAHAYA Leakage And Spillage Of Hazardous Materials		786	839	955	958	1,218	1,320	6,076
1	Petroleum (Petrol, Diesel, LPG dll produk petroleum) Petroleum (Petrol, Diesel, LPG other Petroleum Products)	608	694	778	820	1,077	1,136	5,113
2	Bahan Kimia (asid, alkali, bes) Chemicals (Acid, Alkaline, Base)	70	63	75	54	50	49	361
3	Bahan Bahaya Lain (Agen Biologi, Anthrax, Radioaktif) Other Hazardous Materials (Biological Agents, Anthrax, Radioactive)	43	24	18	9	5	21	120
4	Bahan tidak bahaya (minyak kelapa sawit, yis) Non-hazardous Materials (Palm Oil, Yeast)	65	58	84	75	86	114	482
C. PANGGILAN KECEMASAN BANGUNAN / STRUKTUR Building and Structure Emergencies		1,231	1,485	1,641	1,970	2,296	2,583	11,206
1	Terperangkap Dalam Lif / Trapped in Lift	907	1,041	1,176	1312	1,493	1,804	7,733
2	Terperangkap Dalam Bilik/Rumah/Bangunan Trapped in Room/ House/ Building	216	308	318	496	582	573	2,493
3	Tersepit/ Terperangkap Di Mesin Trapped/ Pinched in Machinerics	108	136	147	162	218	204	975
4	Lain-Lain / Others	0	0	0	0	0	0	0
D. PANGGILAN Mencari & Menyelamat Search and Rescue		518	564	564	571	690	718	3,625
1	Lemas Dalam Air / Drowning in Water	341	357	350	323	360	387	2,118
2	Lemas Dalam Pembentungan Suffocation in Sewers	9	16	28	26	26	7	112
3	Hilang Dalam Hutan / Lost in the Jungle	24	26	45	45	85	90	315
4	Lain-lain Kerja Mencari & Menyelamat Other Search and Rescue Operations	144	165	141	177	219	239	1,085
E. PANGGILAN BENCANA ALAM Natural Disaster		1,043	1,114	1,348	1,337	2,082	2,590	9,514
1	Bencana Banjir / Flooding	419	326	294	207	386	492	2,124
2	Tanah Runtuh / Land Slide	113	74	70	73	97	138	565
3	Bangunan Runtuh / Building Collapse	27	12	12	10	25	16	102
4	Ribut / Angin Kencang / Strong Wind/ Storm	72	160	164	231	293	326	1,246
5	Lain-lain Bencana Alam Other Natural Disaster	412	542	808	816	1281	1618	5,477
JUMLAH / Total		7,015	7,617	8,567	9,233	11,710	13,138	57,280

Jadual diatas merupakan jumlah panggilan menyelamatkan bagi tahun perbandingan 2007 sehingga 2012. Jika dilihat secara keseluruhannya didapati bahawa jumlah panggilan menyelamatkan meningkat dari tahun ke tahun.

Jumlah panggilan yang dicatat untuk tempoh enam (6) tahun perbandingan didominasi oleh kes menyelamatkan kategori kemalangan jalanraya iaitu sebanyak 26,859 kes panggilan menyelamatkan. Panggilan kes kedua tertinggi sepanjang tempoh enam tahun ini adalah kes panggilan kecemasan bangunan/struktur iaitu sebanyak 11,206 panggilan diterima oleh Jabatan. Panggilan ketiga tertinggi adalah dari kategori panggilan kecemasan bencana alam iaitu sebanyak 9,514 panggilan diterima sepanjang tempoh enam (6) tahun yang dicatatkan.

Peningkatan keseluruhan kes menyelamatkan dari tahun 2007 sehingga 2012 adalah sebanyak 6,123 kes telah dicatat iaitu peningkatan sebanyak 87.3% sepanjang tempoh enam tahun dari 2007 sehingga 2012. Manakala dari tahun 2011 kepada 2012 sebanyak 1,428 kes telah meningkat iaitu peningkatan sebanyak 12.19%.

Carta dibawah menjelaskan maksud sepertimana paparan di jadual diatas:

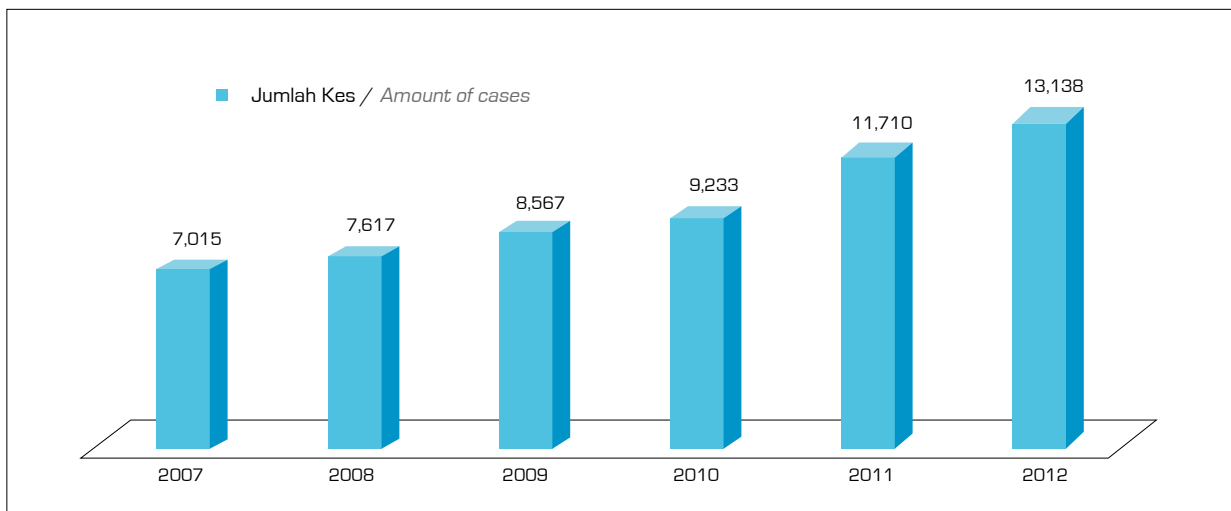
Table above is the total rescue calls received between 2007 and 2012 comparatively. Overall, the number of rescue calls rises from year to year.

Total call received for the period of last six (6) years was dominated by road traffic accident category amounting to 26,859 cases. The 2nd highest category for these six (6) years period was rescue calls for building/structure emergencies with 11,206 calls received by FRDM. The 3rd highest category was rescue calls for natural disaster with 9,514 calls for the duration of last 6 years.

The overall rise in rescue cases from 2007 to 2012 was at 6,123 cases recorded with the increment by 87.3% for the whole period of six (6) years from 2007 to 2012. While in year 2011 to year 2012 there were 1,428 cases increased with the percentage of 12.19% increased.

The Chart below illustrate the statement as per above table:

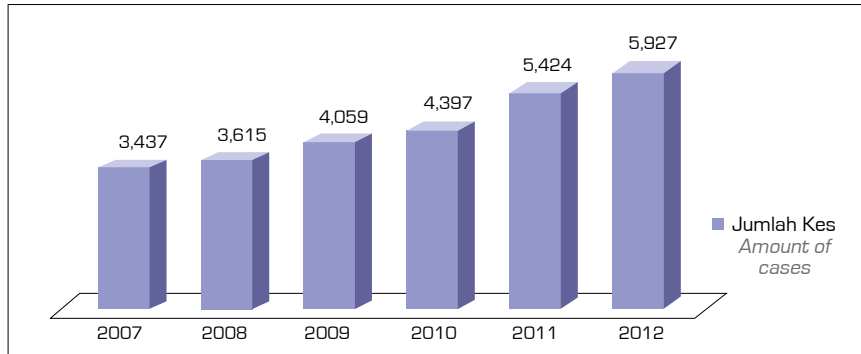
Carta 19 : Perbandingan Kes Menyelamat Dari Tahun 2007 hingga 2012
 Chart 19 : Comparison of Rescue Cases form Year 2007 to 2012



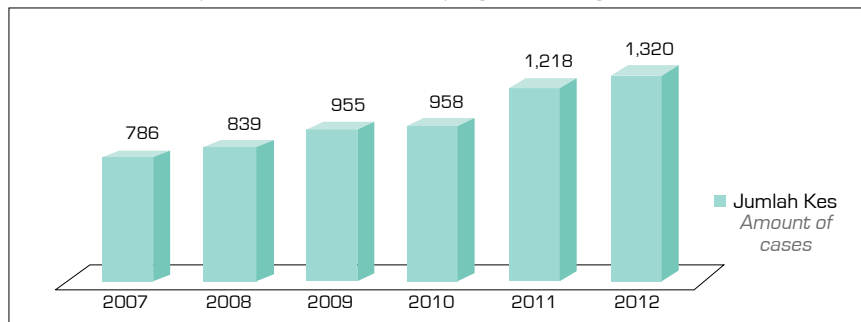
Dari perangkaan tahunan yang diperolehi ini, berikut adalah kategori menyelamatkan yang menyumbang kepada peningkatan dalam jumlah yang diperolehi:

Graph below illustrate the categories that contributes to the rise in the numbers obtained:

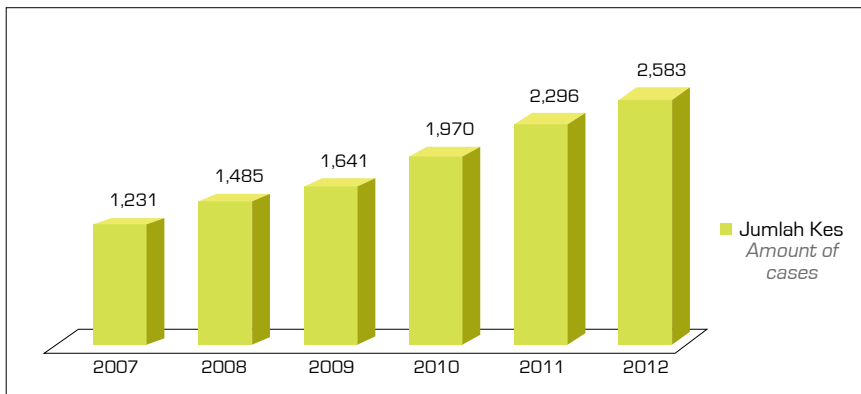
Carta 20 : Perbandingan Panggilan Kes Menyelamat - Kemalangan Jalanraya
 Chart 20 : Comparison of Rescue Call for Road Traffic Accidents



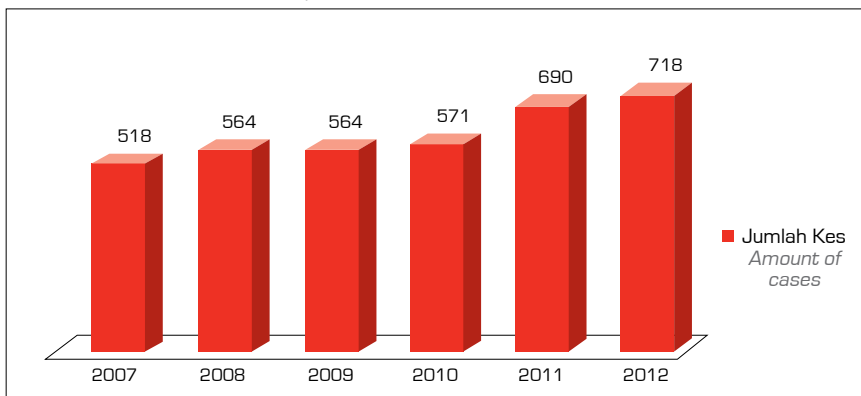
Carta 21 : Perbandingan Panggilan Kes Menyelamat - Tumpahan Dan Kebocoran Bahan Berbahaya
 Chart 21 : Comparison of Rescue Call for Spillage and Leakage of Hazardous Material



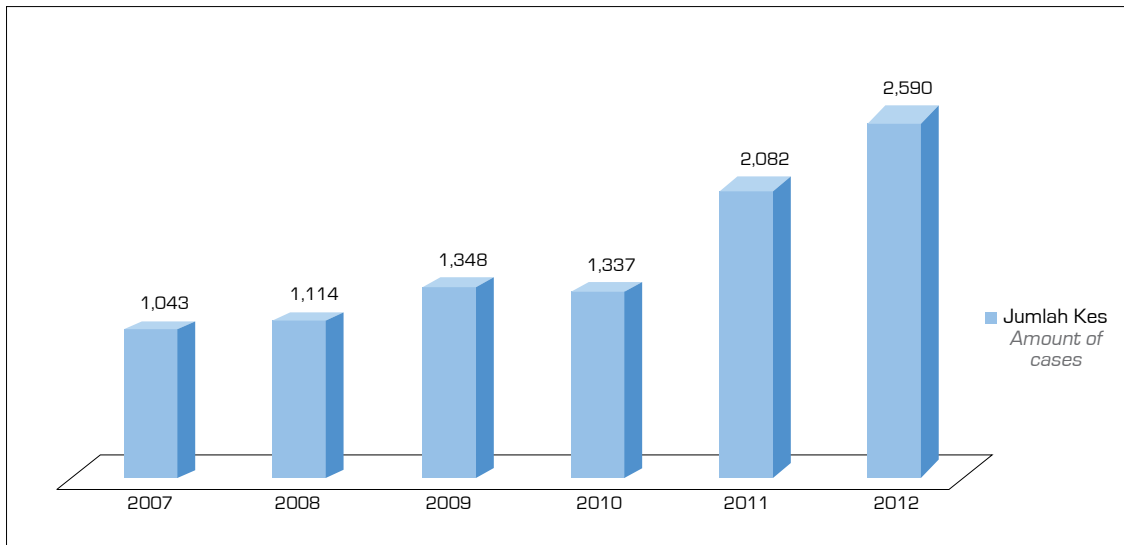
Carta 22 : Perbandingan Panggilan Kes Menyelamat - Bangunan & Struktur
 Chart 22 : Comparison of Rescue Call for Structure and Building



Carta 23 : Perbandingan Panggilan Kes Menyelamat - Mencari dan Menyelamat
 Chart 23 : Comparison of Rescue Call for Search and Rescue



Carta 24 : Perbandingan Panggilan Kes Menyelamat - Bencana Alam
 Chart 24 : Comparison of Rescue Call for Natural Disasters



Dengan penjelasan dari jadual dan carta diatas jelas menunjukkan bahawa masyarakat masih lagi mempercayai Jabatan dengan tugas hakiki yang dilaksanakan dengan baik dan sempurna. Ini jelas ketara dengan paparan peningkatan secara keseluruhan bagi kategori menyelamat dari tahun 2007 sehingga 2012.

With the above graphical explanations clearly showed that the public still puts their trust in the department to execute their main tasks. This was obvious through the overall rise for the rescue category from 2007 to 2012.

3.3 Perbandinagn Analisa Kategori Khidmat Kemanusiaan Dari Tahun 2007 sehingga 2012

3.3 Comparative Analysis of Humanitarian Services Category from 2007 to 2012

Jadual 11 : Perbandingan Khidmat Kemanusiaan Dari tahun 2007 sehingga 2012
 Table 11 : Comparison of Humanitarian Services from 2007 to 2012

BIL No	PERKARA Item	KHIDMAT KEMANUSIAAN Humanitarian Services					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Bantuan Menangkap Ular/Binatang <i>Assisting in Capturing of Snakes/Animals</i>	9,098	12,234	9,053	7739	8328	9,639
2	Memusnahkan Serangga <i>Insect Extermination</i>	4,209	5,331	5,815	5599	8312	7,571
3	Membantu Pihak Polis Untuk Kes Kecemasan / Ancaman Keganasan <i>Assisting the Police in Emergency Cases/ Terrosist Threats</i>	104	108	71	104	127	105
4	Bantu Tangkap Orang Tidak Siuman/ Hendak Bunuh Diri <i>Assisting in Capturing the Unsound Mind/ Suicidal</i>	156	136	159	164	222	221
5	Lain-lain Kecemasan / <i>Other Emergencies</i>	6,176	7,725	7,991	1615	2329	2,185
JUMLAH / Total		19,743	25,534	23,089	15,221	19,318	19,721

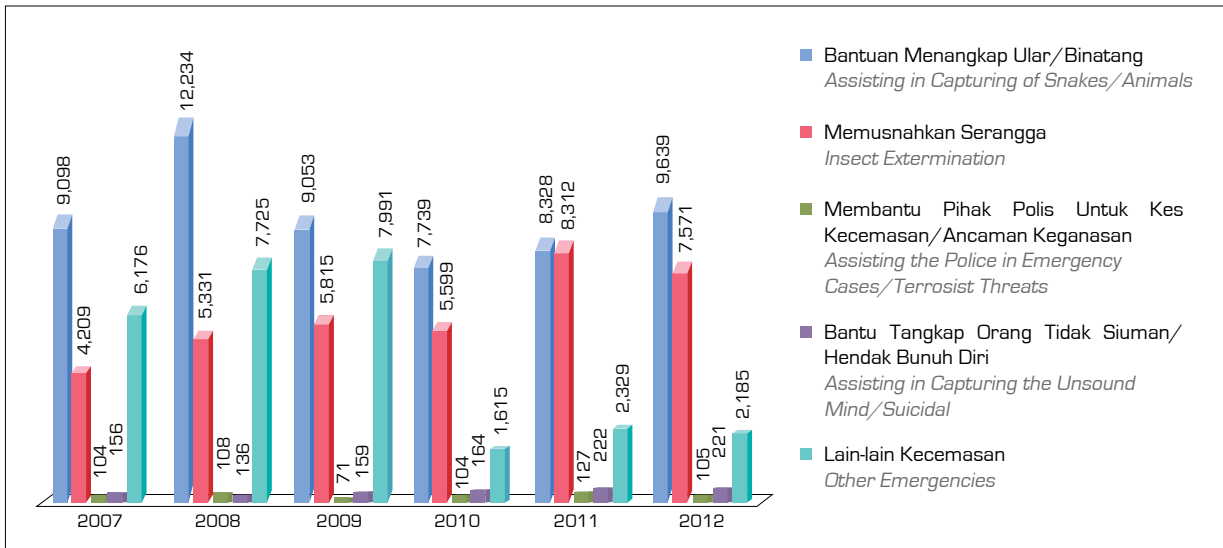
Jadual diatas, merupakan data yang diperolehi dari tahun 2007 sehingga 2012 bagi kategori Khidmat Kemanusiaan bagi Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

Jika dilihat dari jadual ini berlaku pola kenaikan dan penurunan kes panggilan khidmat kemanusiaan ini dari tahun-tahun perbandingan. Secara kasar dapat dilihat bahawa panggilan kategori ini meningkat dari tahun 2011 kepada 2012 sebanyak 403 kes (2.09%). Namun demikian, jika dilihat perangkaan pada tahun 2009 dan dibandingkan dengan tahun 2012, terdapat penurunan panggilan kes khidmat kemanusiaan ini sebanyak 3,368 panggilan iaitu menurun sebanyak 14.59%.

Table above, were the data obtained from year 2007 to 2012 under the category of humanitarian services of Fire and Rescue Department of Malaysia.

The table showed the fluctuation pole of cases in the humanitarian service aid between the comparative years. Overall, there were increased of the calls in this categoryr from 2011 to 2012 with 403 cases (2.09%). However, there was a reduction of 3,368 cases with a deceased amount of percentage of 14.59% from year 2009 to the year 2012.

Carta 25 : Perbandingan Khidmat Kemanusiaan Dari Tahun 2007 Hingga 2012
 Chart 25 : Comparison of Humanitarian Services from Year 2007 to 2012



Jelas pola perubahan telah berlaku dalam tempoh enam (6) tahun perbandingan ini. Jika dilihat tahun 2012 dengan tahun 2010 secara keseluruhan kesemua pecahan khidmat kemanusiaan ini meningkat sepertimana yang tertera dalam carta diatas. Manakala perbandingan tahun 2009 dan 2008 adalah sebaliknya, dimana berlaku penurunan jumlah kes panggilan dalam hampir kesemua panggilan dalam kategori ini.

Clearly changing trends occurred within the six (6) years period. Overall, the humanitarian cases raised in 2012 and 2010 as illustrated. While in 2009 and 2008 there were reductions of humanitarian cases.

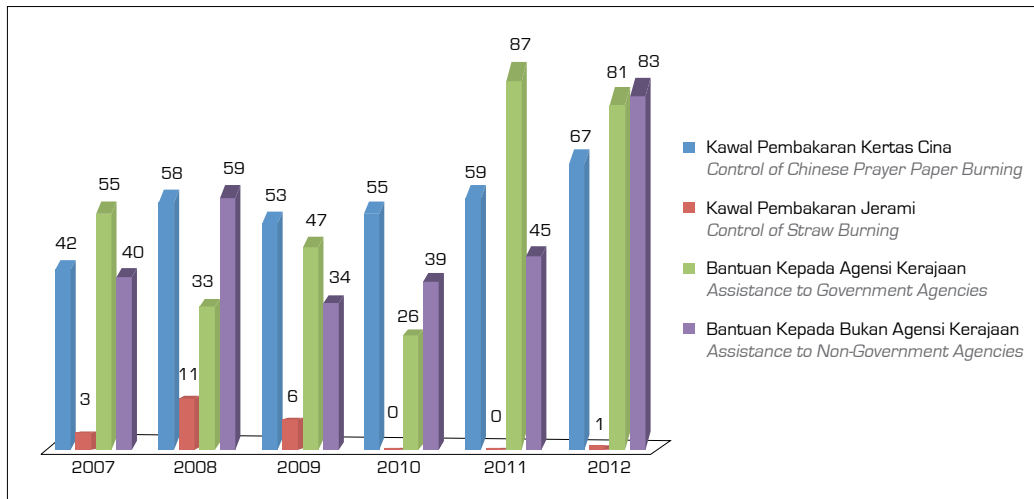
3.4 Perbandingan Analisa Kategori Tugas-Tugas Khas Dari Tahun 2007 sehingga 2012

3.4 Comparative Analysis of Special Services Category from 2007 to 2012

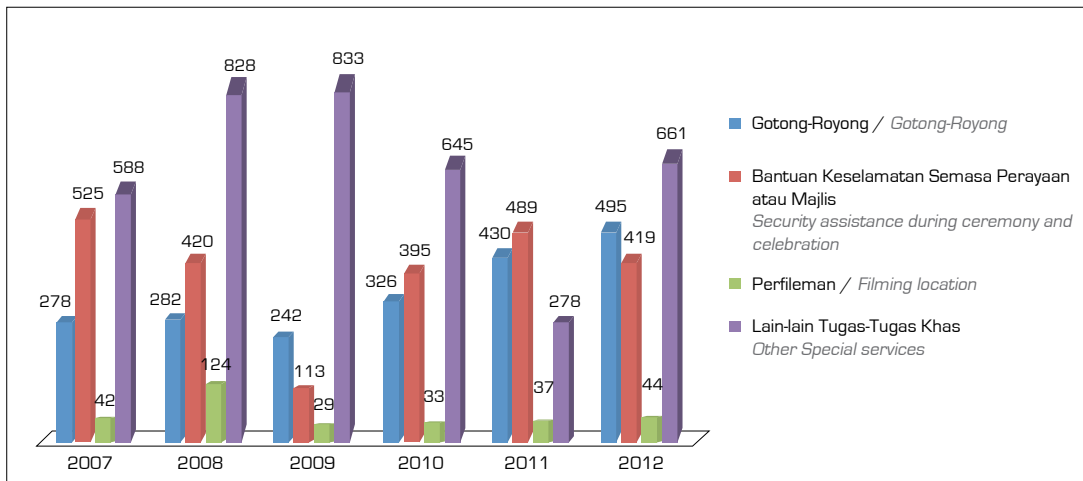
Jadual 12 : Perbandingan Tugas-Tugas Khas Dari tahun 2007 sehingga 2012
 Table 12 : Comparison of Special Services Category from 2007 to 2012

BIL No	PERKARA / TAHUN Items / Years	TUGAS-TUGAS KHAS / Special Services					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Kawal Pembakaran Kertas Cina <i>Control of Chinese Prayer Paper Burning</i>	42	58	53	55	59	67
2	Kawal Pembakaran Jerami <i>Control of Straw Burning</i>	3	11	6	0	0	1
3	Bantuan Kepada Agensi Kerajaan <i>Assistance to Government Agencies</i>	55	33	47	26	87	81
4	Bantuan Kepada Bukan Agensi Kerajaan <i>Assistance to Non-Government Agencies</i>	40	59	34	39	45	83
5	Gotong-Royong / <i>Gotong-Royong</i>	278	282	242	326	430	495
6	Bantuan Keselamatan Semasa Perayaan atau Majlis <i>Security assistance during ceremony and celebration</i>	525	420	113	395	489	419
7	Perfileman / <i>Filming location</i>	42	124	29	33	37	44
8	Lain-lain Khidmat Khas / <i>Other Special services</i>	588	828	833	645	278	661
JUMLAH / Total		1,573	1,815	1,357	1,519	1,425	1,851

Carta 26 : Perbandingan Tugas-tugas Khas Mengikut Kategori
 Chart 26 : Comparison of Special Services According to Category



Carta 27 : Perbandingan Tugas-tugas Khas Mengikut Kategori
 Chart 27 : Comparison of Special Services According to Category



BAHAGIAN D

PART D

4. ANALISA KEY PERFORMANCE INDICATOR (KPI) RESPONSE TIME 2012

4. KEY PERFORMANCE INDICATOR (KPI) ANALYSIS OF RESPONSE TIME 2012

Jadual 13 : KPI Response Time Datuk KSU KPKT Bagi Zon 1
 Table 13 : KPI Response Time of Datuk KSU KPKT for Zone 1

KPI		KPI DATUK KSU KPKT 10 minit (ZON 1)					NOTA / Note : BT - Di Bawah Sasaran (Below Target) OT - Menepati Sasaran (On Target) ET - Melepassi Sasaran (Exceed Target) ST - Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target)
BIL No	BULAN Month	BIL. AKTIVITI (Y) <i>No of Activities (Y)</i>	BIL. AKTIVITI MEMENUHI TEMPOH YANG DIJANJIKAN (X) <i>Nos of Activities Meeting Target (X)</i>	PENCAPAIAN [(X)/(Y)] X 100 (%) <i>Achievement [(X)/(Y)] X 100(%)</i>	RATING Rating	% MARKAH Marks	
1	JANUARI <i>January</i>	962	943	98.02%	ST	5	
2	FEBRUARI <i>February</i>	908	898	98.90%	ST	5	
3	MAC / <i>March</i>	861	852	99.00%	ST	5	
4	APRIL / <i>April</i>	920	911	99.00%	ST	5	
5	MEI / <i>May</i>	1,197	1,122	93.73%	ET	4	
6	JUN / <i>June</i>	1,420	1,408	99.15%	ST	5	
7	JULAI / <i>July</i>	1,364	1,352	99.12%	ST	5	
8	OGOS / <i>August</i>	2,159	2,150	99.58%	ST	5	
9	SEPTEMBER <i>September</i>	1,812	1,811	99.94%	ST	5	
10	OKTOBER <i>October</i>	1,327	1,319	99.40%	ST	5	
11	NOVEMBER <i>November</i>	1,192	1,188	99.66%	ST	5	
12	DISEMBER <i>December</i>	1,043	1,041	99.81%	ST	5	
JUMLAH / Total		15,165	14,995	98.88%	ST	5	
PERATUSAN PENCAPAIAN <i>% of Achievement</i>		98.88%					

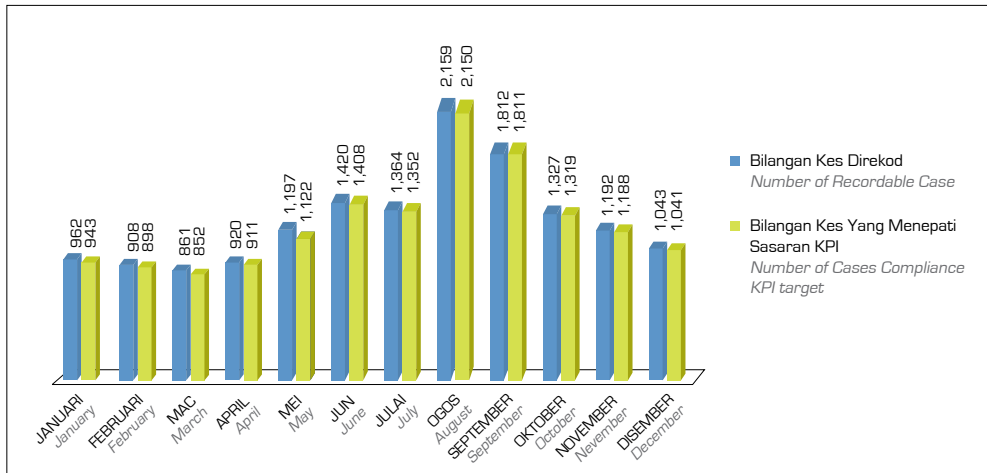
4.1 Analisa KPI Bagi Zon 1

4.1 Analysis of KPI for Zone 1

Peratusan pencapaian bagi ZON 1 (KPI Dato' KSU) keseluruhannya adalah pada tahap Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target) dengan jumlah purata 98.88%. Daripada analisa graf yang dapat dilihat di dapati bahawa di dalam tahun 2012 pencapaian tahap sangat melepasi sasaran dan hanya pada bulan Mei sahaja KPI yang diperolehi pada tahap melepasi sasaran sahaja iaitu 93.73%. Carta dibawah menunjukkan dengan jelas pencapaian ini.

Percentage of achievements for ZONE 1 (KPI Dato 'KSU) was at Significantly Exceed Target with an average of 98.88%. From the graph analysis it was found that in 2012 achievements were at Significantly Exceed Target and only in the month of May with Exceed target at 93.7%. Graph below illustrated the achievement.

Carta 28 : KPI Bagi Zon 1 (Sasaran dan Pencapaian)
Chart 28 : Zone 1 KPI (Target and Achievement)



4.2 Analisa KPI Bagi Zon 2

4.2 Analysis of KPI for Zone 2

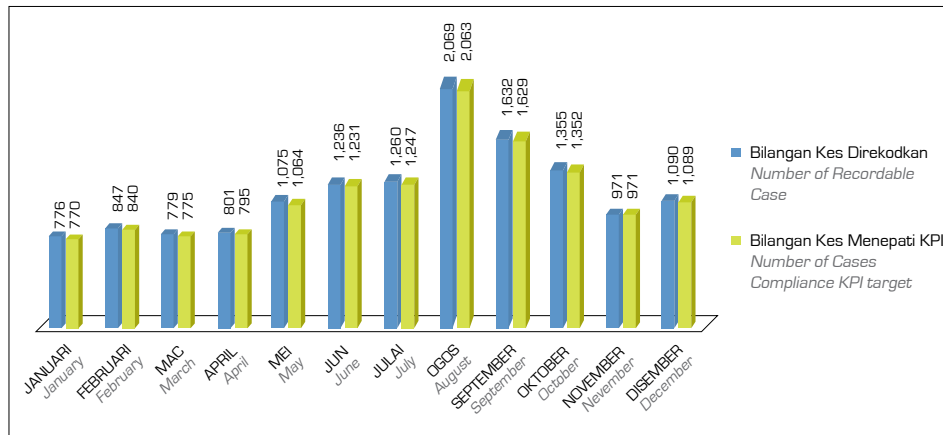
Jadual 14 : KPI Response Time Datuk KSU KPKT Bagi Zon 2
Table 14 : KPI Response Time of Datuk KSU KPKT for Zone 2

KPI		10 hingga 20 minit (ZON 2)					NOTA / Note : BT - Di Bawah Sasaran (Below Target) OT - Menepati Sasaran (On Target) ET - Melepassi Sasaran (Exceed Target) ST - Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target)
BIL No	BULAN Month	BIL. AKTIVITI (Y) No of Activities (Y)	BIL. AKTIVITI MEMENUHI TEMPOH YANG DIJANJIKAN (X) Nos of Activities Meeting Target (X)	PENCAPAIAN [(X)/(Y)] X 100 (%) Achievement [(X)/(Y)] X 100(%)	RATING Rating	% MARKAH Marks	
1	JANUARI January	776	770	99.23%	ST	5	
2	FEBRUARI February	847	840	99.17%	ST	5	
3	MAC / March	779	775	99.49%	ST	5	
4	APRIL / April	801	795	99.25%	ST	5	
5	MEI / May	1,075	1,064	98.98%	ET	4	
6	JUN / June	1,236	1,231	99.60%	ST	5	
7	JULAI / July	1,260	1,247	98.97%	ST	5	
8	OGOS / August	2,069	2,063	99.71%	ST	5	
9	SEPTEMBER September	1,632	1,629	99.82%	ST	5	
10	OKTOBER October	1,355	1,352	99.78%	ST	5	
11	NOVEMBER November	971	971	100.00%	ST	5	
12	DISEMBER December	1,090	1,089	99.91%	ST	5	
JUMLAH / Total		13,891	13,826	99.49%	ST	5	
PERATUSAN PENCAPAIAN % of Achievement		99.49%					

4.2.1 Peratusan pencapaian bagi ZON 2 keseluruhannya adalah pada tahap Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target) dengan jumlah purata 99.49%. Kesemua bulan didalam tahun 2012 memperolehi tahap sangat melepasi sasaran dan Carta dibawah menunjukkan dengan jelas pencapaian ini.

4.2.1 Percentage of achievements for ZONE 2 was at Significantly Exceed Target with an average of 99.49%. From the graph analysis it was found that in 2012 achievements were at Significantly Exceed Target.

Carta 29 : KPI Bagi Zon 2 (Sasaran dan Pencapaian)
Chart 29 : Zone 2 KPI (Target and Achievement)



4.3 Analisa KPI Bagi Zon 3

4.3 Analysis of KPI for Zone 3

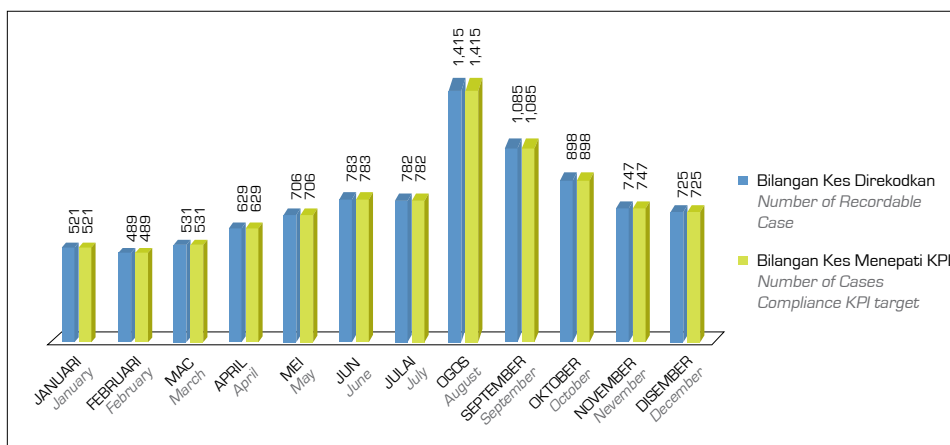
Jadual 15 : KPI Response Time Datuk KSU KPKT Bagi Zon 3
Table 15 : KPI Response Time of Datuk KSU KPKT for Zone 3

KPI		20 minit dan keatas (ZON 3)					NOTA / Note: BT - Di Bawah Sasaran (Below Target) OT - Menepati Sasaran (On Target) ET - Melepassi Sasaran (Exceed Target) ST - Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target)
BIL No	BULAN Month	BIL. AKTIVITI (Y) No of Activities (Y)	BIL. AKTIVITI MEMENUHI TEMPOH YANG DIJANJIKAN (X) Nos of Activities Meeting Target (X)	PENCAPAIAN [(X)/(Y)] X 100 [%] Achievement [(X)/(Y)] X 100(%)	RATING Rating	% MARKAH Marks	
1	JANUARI January	521	946	100%	ST	5	
2	FEBRUARI February	489	901	100%	ST	5	
3	MAC / March	531	861	100%	ST	5	
4	APRIL / April	629	917	100%	ST	5	
5	MEI / May	706	1,133	100%	ET	4	
6	JUN / June	783	1,414	100%	ST	5	
7	JULAI / July	782	1,364	100%	ST	5	
8	OGOS / August	1,415	2,156	100%	ST	5	
9	SEPTEMBER September	1,085	1,812	100%	ST	5	
10	OKTOBER October	898	1,326	100%	ST	5	
11	NOVEMBER November	747	1,192	100%	ST	5	
12	DISEMBER December	725	1,043	100%	ST	5	
JUMLAH / Total		9,311	9,311	100%	ST	5	
PERATUSAN PENCAPAIAN % of Achievement		100%					

4.3.1 Peratusan pencapaian bagi ZON 3 keseluruhannya adalah pada tahap Sangat Melepassi Sasaran (Significantly Exceed Target) dengan jumlah purata 100%. Kesemua bulan didalam tahun 2012 memperolehi tahap sangat melepasi sasaran malah selama 12 bulan telah memenuhi 100% pencapaian response time untuk Zon 3 ini. Carta dibawah menunjukkan dengan jelas pencapaian ini.

4.3.1 Percentage of achievements for ZONE 3 was at Significantly Exceed Target with an average of 100%. From the graph analysis it was found that in 2012 achievements were at Significantly Exceed Target.

Carta 30 : KPI Bagi Zon 3 (Sasaran dan Pencapaian)
Chart 30 : Zone 3 KPI (Target and Achievement)



4.4 Panggilan Yang Tidak Menepati Sasaran KPI Response Time (Zon 1, 2 dan 3)

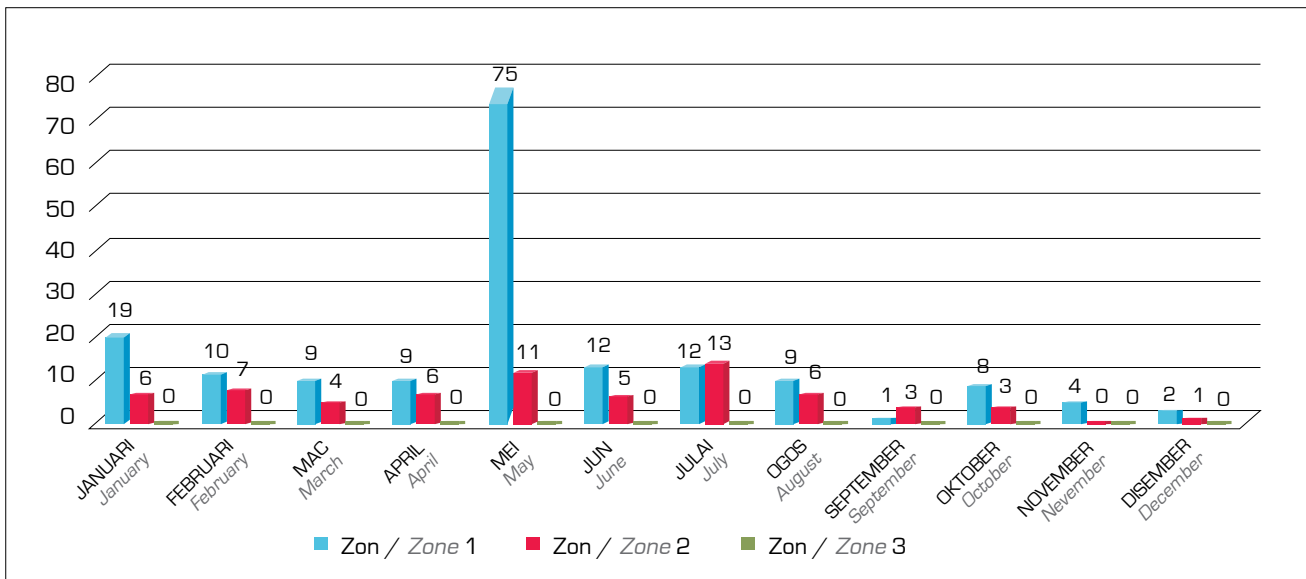
4.4 KPI Response Time Non-compliance Calls (Zone 1,2 & 3)

Jadual 16 : Response Time Yang Tidak Menepati Sasaran KPI
Table 16 : KPI Response Time Non-compliance

BIL No	BULAN Month	JUMLAH KES TIDAK MENCAPAI SASARAN MENGIKUT ZON Total Cases of Non-compliance According to Zone		
		ZON 1 / Zone 1	ZON 2 / Zone 2	ZON 3 / Zone 3
1	JANUARI / January	19	6	0
2	FEBRUARI / February	10	7	0
3	MAC / March	9	4	0
4	APRIL / April	9	6	0
5	MEI / May	75	11	0
6	JUN / June	12	5	0
7	JULAI / July	12	13	0
8	OGOS / August	9	6	0
9	SEPTEMBER / September	1	3	0
10	OKTOBER / October	8	3	0
11	NOVEMBER / November	4	0	0
12	DISEMBER / December	2	1	0
JUMLAH / Total		170	65	0

Carta 31 : Response Time Yang Tidak Menepati KPI

Chart 31 : Non Compliance of Response Time for KPI



Jadual dan carta diatas menunjukkan ketidakcapaian response time mengikut sasaran yang telah dikenalpasti. Terdapat beberapa faktor yang menyebabkan keadaan ini berlaku, antaranya adalah ;

- Ketidakjelasan alamat yang diterima oleh pegawai dibilik kawalan / alamat yang diperolehi dari pihak pertama tidak tepat.
- Keadaan aliran lalulintas yang luar biasa menyebabkan pergerakan menjadi sangat terbatas, dan;
- Keadaan mukabumi atau jalan perhubungan ke lokasi kecemasan tidak baik khususnya di kawasan pedalaman.

Table and chart above indicated Key Performance Indicator [KPI] Non-compliance of response time. There were several factors identified:

- Unclear address received by control room/ inaccurate address by the first party.
- Unusual traffic flow which caused an impeded movement
- Unfavourable conditions of terrain and connecting road to the emergency location especially in rural areas

KESIMPULAN

Analisa ini lebih tertumpu kepada pola kenaikan dan penurunan setiap maklumat yang diperolehi dalam setiap kategori yang di analisa. Kajian ini dibuat agar ianya kelihatan jelas dan boleh difahami oleh semua pihak dimana perbandingan dibuat bagi melihat sejauh manakah pola ini bergerak samada menurun ataupun menaik. Diharap Bahagian-bahagian lain didalam jabatan juga dapat menyumbangkan cadangan dan pandangan bagi mengurangkan risiko yang semakin meningkat. Pemahaman masyarakat amat diperlukan bagi setiap langkah dan jalan penyelesaian yang dibuat agar ianya menepati kehendak dan menyelesaikan masalah yang dihadapi khususnya melibatkan skop kebakaran dan penyelamatan.

CONCLUSION

The analysis focused to the fluctuation trends of each of the information obtained in each of the category analyzed. The study was conducted so as to clarify and to be understood by all parties, where the comparisons was to show whether it was an upwards or downwards trend. It was hoped that other divisions and sections in the department could contribute proposals or views to reduce the rising risks. Understanding of the public is needed for each step and the solutions made so as to meet the needs and solved the impending problem, especially involving fire and rescue scope.

Akhir kata semoga analisa ini bertepatan dengan kehendak jabatan untuk mengkaji dan menilai cara yang paling efektif dan berkesan dalam menangani permasalahan yang dihadapi dewasa kini.
Sekian, terima kasih.

DISEDIAKAN OLEH :
BAHAGIAN OPERASI KEBOMBAAN DAN PENYELAMAT
IBUPEJABAT PUTRAJAYA
MALAYSIA

*Inally, may the analysis coincide with the requirements of the department in reviewing and evaluating the most effective and efficient manner in dealing with the current problems.
Thank you.*

PREPARED BY:
FIRE AND RESCUE OPERATIONS DIVISION
PUTRAJAYA HEADQUARTER
MALAYSIA



BAHAGIAN KESELAMATAN KEBAKARAN

Fire Safety Division

MISI

Mission

Mendukung visi jabatan menjadi sebuah organisasi kebombaraan yang profesional dan berprestasi tinggi.

To uphold the departments vision in becoming a professional and high performing firefighting organization.

VISI

Vision

Untuk mendukung visi ini, Bahagian Keselamatan Kebakaran menetapkan misi melalui pematuhan aspek keselamatan kebakaran, penguatkuasaan undang-undang dan peningkatan kesedaran keselamatan kebakaran di negara ini.

In supporting the vision, Fire Safety Division determined the mission through compliances to aspects of fire safety, enforcement of the law and raising the awareness of fire safety in the country.

OBJEKTIF

Objective

Untuk menetapkan dasar keselamatan kebakaran dan memastikan pelaksanaannya mengikut undang-undang yang berkaitan melalui:

- I. Menguatkuasakan Akta Perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341) di bawah peruntukan perakuan bomba dan penghapusan bahaya kebakaran.
- II. Mengemaskini peraturan-peraturan dan arahan-arahan Bahagian Keselamatan Kebakaran berhubung perakuan bomba, penghapusan bahaya kebakaran perakuan bangunan dan perakuan pelesenan supaya menjadi lebih relevan dengan keperluan semasa.
- III. Memastikan keperluan perlindungan sistem pasif dan aktif di semua premis menepati kehendak-kehendak di dalam peruntukan undang-undang dan kod amalan semasa.
- IV. Menggubal keperluan peraturan dan piawaian dengan kerjasama agensi penyelidikan dalam negara berkaitan penggunaan bahan-bahan dan sistem pemasangan keselamatan kebakaran.
- V. Menilai dan memastikan pemasangan keselamatan kebakaran dan penggunaan bahan-bahan binaan pemasangan keselamatan kebakaran menepati peraturan-peraturan dan piawaian semasa.
- VI. Membudayakan kesedaran keselamatan kebakaran kepada semua lapisan masyarakat melalui kempen yang relevan mengikut kumpulan sasar.

To set a fire safety policy and ensure implementation according to the relevant laws through;

- I. Enforcement of Fire Services act 1988 under the allocation of fire certification and elimination of fire hazards.*
- II. Updating rules and directives of the fire safety division regarding fire certification, elimination of fire hazard, building certification and licensing certification to become more relevant with the current needs.*
- III. Ensuring the active and passive protection system requirements in all premises complies with the requirements in the provisions of the law and current code of practice.*
- IV. Drafting of regulations and standards with the co-operations of local research agencies regarding usage of materials fire safety system installation.*
- V. Assessment and ensuring fire safety installation usage of materials complies with regulations and current standards.*
- VI. Inculcating fire safety awareness culture to all level of the community through the relevant campaign according to target group*

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan semua premis terhindar dari risiko kebakaran.

Our commitment is to ensure all premises are averted from fire risk.

Dengan itu kami berjanji akan:

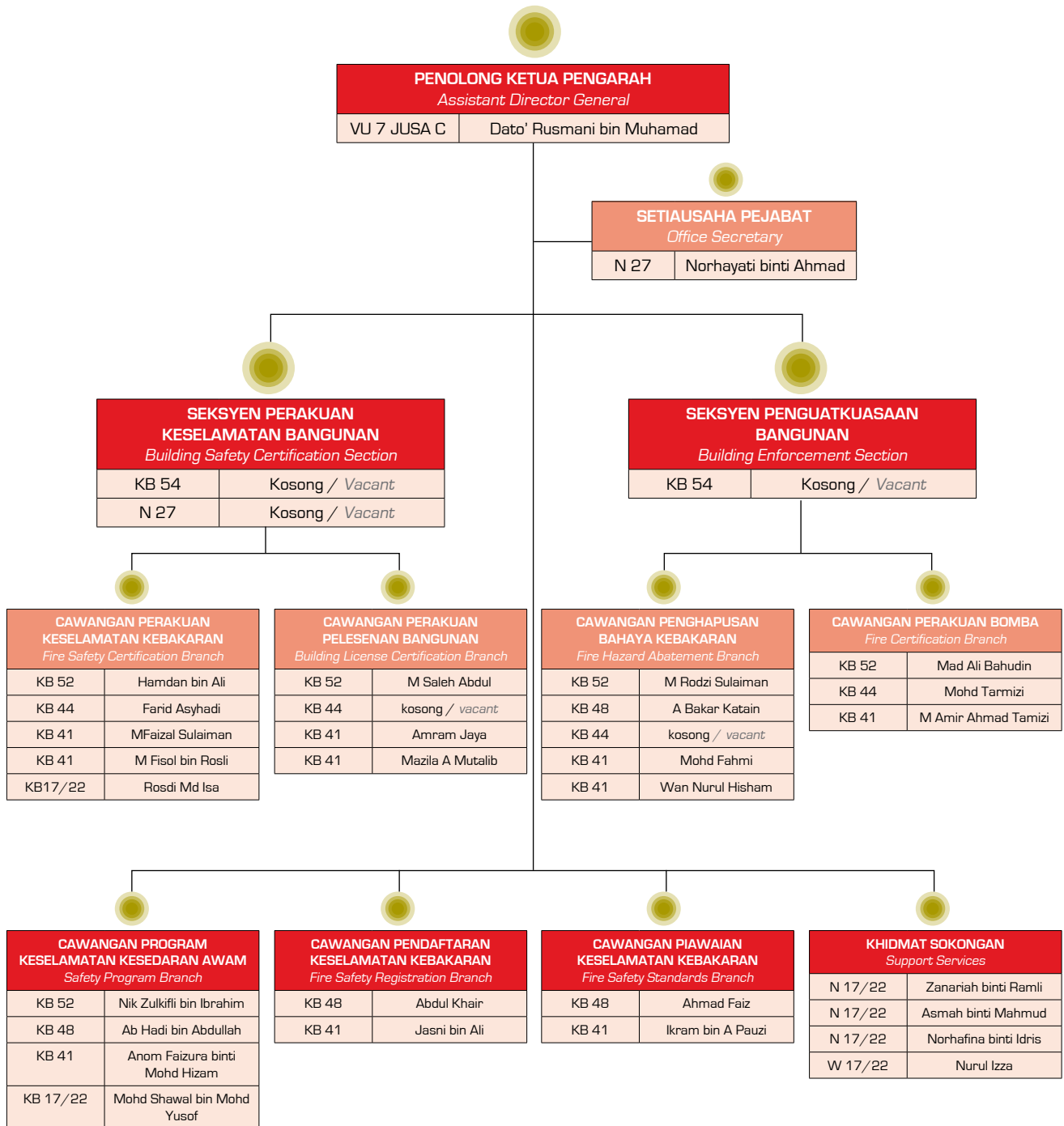
Therefore, we pledge to:

- I. Mengeluarkan perakuan pelan teknikal dalam tempoh tujuh (7) hari (tidak bersistem) dan empat belas (14) hari (bersistem) dari tarikh permohonan yang lengkap.
- II. Mengeluarkan surat pelepasan/sokongan menduduki bangunan (CCC/CFO) dalam tempoh lima (5) hari dari tarikh pemeriksaan dengan syarat semua pemasangan keselamatan kebakaran telah diuji baik dan disempurnakan.
- III. Memproses permohonan sokongan lesen perniagaan dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh permohonan yang lengkap.
- IV. Mengeluarkan Sijil Perakuan Bomba dalam tempoh lima (5) hari dari tarikh pembayaran fi dibuat.
- V. Memproses permohonan Sijil Perakuan Bahan dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh permohonan yang lengkap.
- VI. Mengeluarkan Notis Penghapusan Bahaya Kebakaran dalam tempoh lima (5) hari dari tarikh pemeriksaan dibuat sekiranya terdapat bahaya kebakaran.

- I. Issue endorsement of technical plan within 7 days (non-system) and 14 days (system) upon submission technical plan complete with all the relevant documentation and information.*
- II. Issue within 5 days from date of inspection, Certificate of Completion and Compliance (CCC) /Certificate of Fitness (CFO) for Occupation, provided that all the fire requirements are installed, tested and useable.*
- III. Process application for letter of recommendation for trade licenses within 7 days of application date provided that all documentation and information are complete.*
- IV. Issue Fire Certificate within 5 days of upon payment of fees.*
- V. Process application of Certified Materials Certificate within 17 days of submission provided that all the relevant documentation and information are complete.*
- VI. Issue notice of fire hazards abatement within 5 days from the date of inspection being conducted.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN KESELAMATAN KEBAKARAN

Organisation Chart of Fire Safety Division



FUNGSI

Function

CAWANGAN PERAKUAN KESELAMATAN KEBAKARAN

1. Melaksanakan peruntukan undang-undang berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran (PKK).
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian undang-undang berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
3. Mengkaji dan menilai kesesuaian peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
4. Menyediakan dasar, peraturan piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
5. Mengkaji dan menilai prinsip-prinsip Fire Safety Engineering termasuk Performance Based Approach dan Fire Safety Design Philosophy.
6. Memantau pelaksanaan dasar, peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
7. Melaksanakan peranan sebagai agensi teknikal luar bagi Pusat Khidmat Setempat (OSC) Pihak Berkuasa Tempatan.
8. Memberi pelepasan atau sokongan bagi pengeluaran CCC atau CFO.

CAWANGAN PERAKUAN PELESENAN BANGUNAN

1. Melaksanakan peruntukan mana-mana undang-undang berkaitan dengan perlesenan.
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan pelangan.
3. Menyediakan dasar, peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan pelesenan.
4. Memantau pelaksanaan dasar, peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan pelesenan.
5. Bekerjasama dengan agensi-agensi pengeluar lesen berkaitan dasar perlesenan.
6. Memberi sokongan pengeluaran lesen kepada agensi-agensi awam berkaitan.
7. Melaksanakan pemeriksaan dan sokongan bagi tujuan permohonan Jawatankuasa Ruang Pejabat (JRP).
8. Memantau pelaksanaan Electronic Fire Extinguisher Inspection System (e-FeiS).

FIRE SAFETY CERTIFICATION BRANCH

1. *Implement provisions of the relevant laws regarding fire safety installation.*
2. *Review and asses suitability of the law regarding requirements of fire safety installation*
3. *Review and asses suitability of rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of fire safety installation*
4. *Provide policies, rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of fire safety installation*
5. *Review and asses principles of Fire Safety Engineering includinh Performance Based Approach and Fire Safety Design Philosophy.*
6. *Monitor the implementation of policies, rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of fire safety installation*
7. *Perform its role as the external technical agency for One stop center of Local authority*
8. *Provide exemption on support for issuance of CCC and CFO.*

BUILDING LICENSE CERTIFICATION BRANCH

1. *Implement provisions of the relevant laws regarding licensing.*
2. *Review and asses suitability of rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of licensing*
3. *Provide policies, rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of licensing*
4. *Monitor the implementation of policies, rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of licensing*
5. *Co-operate with other licensing agencies relating to licensing policies.*
6. *Provide support for issuance of license to other public agencies.*
7. *Implement inspection and support for the purpose of application to Office space committee.*
8. *Monitor the implementation of Electronic Fire Extinguisher Inspection System (e-FeiS).*

CAWANGAN PENGHAPUSAN BAHAYA KEBAKARAN

1. Mengkaji dan menilai kesesuaian undang-undang berkaitan dengan keperluan Penghapusan Bahaya Kebakaran.
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Penghapusan Bahaya Kebakaran.
3. Menyediakan dasar, peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Penghapusan Bahaya Kebakaran.
4. Memantau pelaksanaan dasar, peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Penghapusan Bahaya Kebakaran.
5. Melaksanakan peruntukan Penghapusan Bahaya Kebakaran menurut Akta Perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341).
6. Mengendalikan aduan awam berkaitan dengan bahaya kebakaran.
7. Mengawalselia rekod premis bagi perancangan pemeriksaan Penghapusan Bahaya Kebakaran.
8. Bekerjasama dengan bahagian Penyiasatan Kebakaran bagi tujuan pendakwaan berkaitan dengan Penghapusan Bahaya Kebakaran.

CAWANGAN PERAKUAN BOMBA

1. Mengkaji dan menilai kesesuaian undang-undang berkaitan dengan keperluan Perakuan Bomba.
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Perakuan Bomba.
3. Menyediakan dasar, peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Perakuan Bomba.
4. Memantau pelaksanaan dasar, peraturan, arahan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Perakuan Bomba.
5. Melaksanakan peruntukan Penghapusan Bahaya Kebakaran menurut Akta Perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341).
6. Mengawalselia rekod Premis ditetapkan bagi perancangan menguatkuasakan Perakuan Bomba.
7. Bekerjasama dengan Bahagian Penyiasatan Kebakaran bagi tujuan pendakwaan berkaitan dengan Perakuan Bomba.
8. Mengawalselia keperluan pemasangan Sistem Kawalan Berkomputer (CMS).

FIRE HAZARDS ABATEMENT BRANCH

1. Review and assess suitability of the law regarding requirements of Fire hazards elimination
2. Review and assess suitability of rules, directives and guidelines regarding requirements of Fire hazards elimination
3. Provide policies, rules, directives and guidelines regarding requirements of Fire hazards elimination
4. Monitor the implementation of policies, rules, directives and guidelines regarding requirements of Fire hazards elimination
5. Implement provisions of Fire hazards elimination according to fire services act 1988(Act 341)
6. Attend to public complaints regarding fire hazards.
7. Regulate premises records for inspection planning of Fire hazards elimination
8. Co-operate with Fire Investigation branch for the purpose of prosecution related to Fire hazards elimination

FIRE CERTIFICATION BRANCH

1. Review and assess suitability of the law regarding requirements of fire certification
2. Review and assess suitability of rules, directives and guidelines regarding fire certification
3. Provide policies, rules, directives and guidelines regarding requirements of fire certification
4. Monitor the implementation of policies, rules, directives and guidelines regarding requirements of fire certification
5. Implement provisions of fire certification according to fire services act 1988
6. Regulate premises records for enforcement planning of Fire certification.
7. Co-operate with Fire Investigation branch for the purpose of prosecution related to Fire certification
8. Regulate Computer control system(CMS) installation requirements.

CAWANGAN PROGRAM KESEDARAN KESELAMATAN KEBAKARAN

1. Menyediakan dasar berkaitan dengan Program Kesedaran Awam.
2. Merangka dan melaksana Program Kesedaran Awam:
 - a. Kempen Mencegah Kebakaran
 - b. Kelab Kesedaran Keselamatan Kebakaran (3K)
 - c. Pasukan Keselamatan Kebakaran
3. Mengkaji keberkesanan setiap program kesedaran awam.
4. Menyediakan peraturan dan garis panduan berkaitan dengan penubuhan dan pengoperasian program-program kesedaran awam.
5. Memantau pelaksanaan dasar dan program kesedaran awam.
6. Bekerjasama dengan Bahagian Perancangan dan Penyelidikan dalam membuat kajian dan soal selidik keberkesanan Program Kesedaran Awam.
7. Mewujudkan kolaborasi dengan agensi- agensi kerajaan, media massa dan swasta dalam melaksanakan kempen mencegah kebakaran.
8. Menjalankan kajian impak ke atas Program Kesedaran Awam.

CAWANGAN PENDAFTARAN KESELAMATAN KEBAKARAN

1. Melaksanakan peruntukan undang- undang berkaitan dengan keperluan Pendaftaran Keselamatan Kebakaran.
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian undang-undang berkaitan dengan keperluan Pendaftaran Keselamatan Kebakaran.
3. Mengkaji dan menilai kesesuaian peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Pendaftaran Keselamatan Kebakaran.
4. Menyediakan dasar, peraturan, piawaian, kod amalan dan garis panduan berkaitan dengan keperluan Pendaftaran Keselamatan Kebakaran.
5. Melaksanakan pendaftaran Fire Safety Palyers berikut:
 - a. Fire Safety Consultant
 - b. Fire Safety Auditor
 - c. Fire Safety Inspector
 - d. Fire Safety Contractor
 - e. Competent Person
6. Melaksanakan pendaftaran bahan dan sistem pemasangan keselamatan kebakaran.
7. Bekerjasama dengan Bahagian Perancangan dan Penyelidikan berkaitan dengan pengujian dan perakuan pemasangan keselamatan kebakaran.
8. Bekerjasama dengan agensi penyelidikan, pengujian dan perakuan berkaitan dengan pemasangan keselamatan kebakaran.

PUBLIC SAFETY AWARENESS PROGRAMME BRANCH

1. *Provide policies regarding public awareness programme*
2. *Formulate and implement public awareness programme*
 - a) *Fire prevention campaign*
 - b) *3K club*
 - c) *Fire safety team*
3. *Review the effectiveness of each public awareness programme*
4. *Provide rules and guidelines regarding to establishment and operations of public awareness programmes.*
5. *Monitor the policies and public awareness programmes*
6. *Co-operate with research and planning division in performing effectiveness research and survey on public awareness programmes*
7. *Conduct collaboration with government , mass media and private agencies in implementing fire prevention campaign*
8. *Implement impact assessment study on public awareness programmes*

FIRE SAFETY REGISTRATION BRANCH

1. *Implement provisions of the relevant laws regarding Fire Safety Registration.*
2. *Review and asses suitability of the law regarding requirements of Fire Safety Registration.*
3. *Review and asses suitability of rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of Fire Safety Registration*
4. *Provide policies, rules, standards, code of practice and guidelines regarding requirements of fire safety Registration*
5. *Implement registration of these Fire Safety Players:-*
 - a) *Fire Safety Consultant*
 - b) *Fire Safety Auditor*
 - c) *Fire Safety Inspector*
 - d) *Fire Safety Contractor*
 - e) *Competent Person*
6. *Implement registration of materials and fire safety installation system..*
7. *Co-operate with research and planning division regarding testing and certification of fire safety installation.*
8. *Co-operate with research, testing and certification agencies regarding fire safety installation*

CAWANGAN PIAWAIAN KESELAMATAN KEBAKARAN

1. Mengkaji dan menilai kesesuaian undang-undang berkaitan dengan keperluan Piawaian Keselamatan Kebakaran.
2. Mengkaji dan menilai kesesuaian piawaian berkaitan dengan keperluan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
3. Menyediakan dasar piawaian dan kod amalan Pemasangan Keselamatan Kebakaran.
4. Merancang untuk membangunkan Piawaian Keselamatan Kebakaran.
5. Bekerjasama dengan SIRIM dan Fire Safety Industry dalam membangunkan Piawaian Keselamatan Kebakaran.
6. Melaksanakan Engagement Meeting dengan pihak professional dan Fire Safety Industry.
7. Menyelia dan menyelaraskan keanggotaan pegawai bomba dalam Jawatankuasa Teknikal dan Piawaian bersama Standard and Industrial Research Institute of Malaysia (JSM), Construction Industry Development Board (CIDB) dan lain-lain.
8. Menjadi pusat rujukan bagi piawaian keselamatan kebakaran.

FIRE SAFETY STANDARDS BRANCH

1. Review and assess suitability of the law regarding requirements of fire safety standards
2. Review and assess suitability of standards regarding requirements of fire safety installation
3. Provide standards policies and code of practice regarding requirements of fire safety installation
4. Plan for development of fire safety standards
5. Co-operate with SIRIM and Fire Safety Industry in developing fire safety standards
6. Conduct engagement meeting with the professionals and fire safety industry.
7. Supervise and coordinate the membership of FRDM officers in the technical and standards committee with Standard and Industrial Research Institute of Malaysia (JSM), Construction Industry Development Board (CIDB) and others.
8. To become the reference center for fire safety standards

PROGRAM DAN AKTIVITI TAHUN 2012

Programme and Activities in Year 2012

CAWANGAN PERAKUAN KESELAMATAN KEBAKARAN

Kursus kepakaran dari luar negara telah berjaya dianjurkan oleh Bahagian Keselamatan Kebakaran. Kursus yang dimaksudkan adalah Kursus Principles of Smoke Hazard Management in Built Environment dan Kursus Principles of Suppression System in Built Environment. Kursus tersebut telah berlangsung sebanyak dua (2) siri bagi setiap kursus dan ia telah dijalankan di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu Selangor.

CAWANGAN PROGRAM KESEDARAN KESELAMATAN KEBAKARAN

Sebanyak 12 siri Seminar Keselamatan Kebakaran telah diadakan di seluruh negara [Kedah, Pulau Pinang, Perak, Selangor, Putrajaya, Kuala Lumpur, Negeri Sembilan, Melaka, Johor, Pahang, Terengganu dan Labuan] yang merangkumi modul penguatkuasaan bangunan dan perakuan keselamatan bangunan serta alat pemadaman api.

FIRE SAFETY CERTIFICATE BRANCH

Overseas expertise courses were conducted by the Fire Safety Division such as Principles of Smoke Hazard Management in Built Environment course and Principles of Suppression System in Built Environment course. 2 series of each course were conducted at FRAM Kuala Kubu Bharu Selangor.

FIRE SAFETY BRANCH AWARENESS PROGRAMME

A total of 12 series of Fire Safety Seminar were organized nationwide [Kedah, Pulau Pinang, Perak, Selangor, Putrajaya, Kuala Lumpur, Negeri Sembilan, Melaka, Johor, Pahang, Terengganu dan Labuan] to include building enforcement module, building safety certification and fire extinguisher.

Selain itu, seminar bagi pendaftaran kontraktor telah turut berjaya diadakan sebanyak tujuh (7) siri. Dengan kerjasama Pusat Khidmat Kontraktor kursus tersebut telah diadakan di Johor, Perak, Kelantan, Melaka, Selangor, Kuala Lumpur dan Sarawak.

Bagi memperkembangkan lagi kesedaran terhadap kebakaran, Kempen Kesedaran Keselamatan Kebakaran Peringkat Kebangsaan telah diadakan sebanyak tiga (3) kali iaitu sempena Sambutan Hari Anggota Bomba, di Kuantan Pahang, Sambutan Hari Kumpulan Inovasi dan Kreatif (KIK), di Perlis dan Perbarisan Tahunan JBPM di Putrajaya. Di samping itu juga kempen tersebut terus digiatkan lagi sempena perbarisan tahunan di peringkat negeri-negeri. Usaha mendekati pelbagai lapisan masyarakat diteruskan lagi semasa Kempen Kesedaran Keselamatan Kebakaran semasa Program Jelajah Janji Ditepati. Sebanyak lapan (8) siri kempen telah berjaya diadakan di seluruh negara.

CAWANGAN PENGHAPUSAN BAHAYA KEBAKARAN DAN PERAKUAN BOMBA

Bagi memastikan pembelajaran yang berterusan, beberapa siri khidmat nasihat dan naziran turut dilaksanakan oleh pegawai kanan bahagian ini. Ia melibatkan lapan (8) buah negeri yang memantau pelaksanaan perakuan bomba, penghapusan bahaya kebakaran dan perakuan bangunan (pelan). Negeri-negeri yang dibuat naziran adalah Perak, Selangor, Kedah, Kuala Lumpur, Johor, Sabah, Putrajaya dan Perlis.

CAWANGAN PERAKUAN PELESENAN BANGUNAN

Bagi memperkasakan aktiviti pelesenan bangunan, pegawai di cawangan ini telah bekerjasama dengan beberapa agensi bagi agensi seperti Perbadanan Produktiviti Malaysia, Pihak Berkuasa Tempatan dan Jabatan Kerajaan Tempatan. Dua (2) bengkel telah di adakan di Port Dickson Negeri Sembilan dan Batu Feringgi, Pulau Pinang bagi meningkatkan kefahaman pengawalselia dan peniaga tentang pemeriksaan keselamatan kebakaran oleh Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

Selain itu, Seminar e-FEIS telah diadakan sebanyak sembilan (9) siri kepada pegawai pelaksanaan dalam jabatan dan sembilan (9) siri kepada syarikat penyelenggaraan alat pemadam api di seluruh negara. Bagi membolehkan seseorang individu diiktiraf sebagai kompeten kursus untuk tujuan tersebut di adakan sepanjang tahun dengan kerjasama Universiti Putra Malaysia.

Series of advisory and inspectorate were conducted in 10 states involving fire certification module, fire hazards elimination module and building certification(plan). Seminars for registration of Contractor with Contractor services centre were conducted in 3 series of courses with the cooperation of Contractor services centre (Selangor, Kuala Lumpur dan Sarawak).

National Level Fire Safety Awareness Campaign was held in Kuala Lumpur in conjunction with the Firemen's Day Celebration (HAB), in Kuantan Pahang in conjunction with the celebration of Innovative and Creative Group day (KIK), in Putrajaya in conjunction with annual Parade followed by state level campaign. Efforst in approaching the community were carried on during Fire Safety Awareness campaign in conjunction with nationwide Janji Ditepati tour. 8 series of campaigns were conducted nationwide

FIRE HAZARD ABATEMENT AND FIRE CERTIFICATION BRANCH

In ensuring continuous education, several series of consultation and inspecting were conducted by senior officers of the branch. It involved 8 states that monitors the implementation of fire certification, Fire hazard elimination and building certification(plan). Inspecting were conducted in Perak, Selangor, Kedah, Kuala Lumpur, Johor, Sabah, Putrajaya and Perlis.

BUILDING LICENSING CERTIFICATION BRANCH

In empowering the building licensing activities, officers in this branch had cooperated with several agencies such as Malaysian Productivity Corporation, Local authorities and Local government department. 2 workshop were conducted in Port Dickson Negeri Sembilan and Batu Feringgi, Pulau Pinang to increase the understanding of regulators and traders about fire safety inspection by FRDM.

Moreover, e-FEIS seminars were conducted in 9 series to the implementing officer of the Department and another 9 series fire extinguisher equipment maintenance company nationwide. To allow an individual to be qualified as competent, courses for that purpose were conducted all year round with the cooperation of Universiti Putra Malaysia.

STATISTIK
Statistic

3.1 SEMAKAN PELAN PERAKUAN BANGUNAN / Building Plan Certificate Review

No	Kategori Pelan (Bersistem/ Tidak Bersistem) <i>Plan Category (System/Non-systematic)</i>	Jumlah Pelan Diterima <i>Number of plan received</i>	Jangka Masa Perakuan <i>Duration of certification</i>	Jumlah Total	Pencapaian KPI (%) <i>KPI Achievement (%)</i>
1	Pelan Diperakukan <i>Certified Plan</i>	5189	≤ 7 hari / <i>days</i>	4953	54.00
			> 7 hari / <i>days</i>	236	
2	Pelan Tidak Diperakukan <i>Un-certified Plan</i>	3983	≤ 7 hari / <i>days</i>	3773	41.14
			> 7 hari / <i>days</i>	210	
Jumlah (Bersistem) <i>Total (System)</i>		9172		9172	95.14
3	Pelan Diperakukan <i>Certified Plan</i>	7079	≤ 7 hari / <i>days</i>	6794	65.18
			> 7 hari / <i>days</i>	285	
4	Pelan Tidak Diperakukan <i>Un-certified Plan</i>	3344	≤ 7 hari / <i>days</i>	2873	27.56
			> 7 hari / <i>days</i>	471	
Jumlah (Tidak Bersistem) <i>Total (Non-systematic)</i>		10423		10423	92.75

3.2 PENGELUARAN SURAT SOKONGAN CCC / Issuance of CCC Support Letter

TAHUN <i>Year</i>	PERMOHONAN TERKUMPUL <i>Accumulated Applications</i>			MASIH DALAM WAKTU PIAGAM <i>Within chartered time</i>
	DITERIMA <i>Accepted</i>	DISOKONG <i>Supported</i>	DITOLAK / LAPORAN / TCF <i>Rejected / Report / TCF</i>	
2012	3579	3007	544	23



3.3 PENGELUARAN SIJIL PERAKUAN BOMBA / Issuance of Fire Certificate

Bil No	Negeri State	Jumlah Perakuan Bomba dan Pembaharuan Perakuan Bomba dikeluarkan Total Fire Certificate and Fire Certificate Renewal issued					
		Jumlah Premis Ditetapkan Total prescribed premises	Perakuan Bomba (FC) Fire Certificate(FC)			Pembaharuan Perakuan Bomba Fire Certificate Renewal	
			Perolehi FC FC obtained	% Perolehi FC % of obtained FC	Tidak Perolehi FC FC refused	Jumlah Permohonan diterima Total number of application	Jumlah Pembaharuan dikeluarkan Total renewal issued
1	Selangor	1391	799	57.44	592	122	209
2	Johor	1083	916	84.58	167	405	475
3	P Pinang	653	512	78.41	141	278	233
4	WP K Lumpur	712	497	69.80	215	251	251
5	Sabah	444	261	57.49	193	161	106
6	Sarawak	366	322	87.98	44	112	92
7	Melaka	252	259	100.00	0	178	142
8	Perak	247	132	53.44	115	72	62
9	Kedah	323	171	52.94	152	100	81
10	Pahang	220	147	66.82	73	102	74
11	N Sembilan	207	186	89.86	21	138	100
12	Terengganu	113	73	64.60	40	59	59
13	Kelantan	81	46	56.79	35	33	20
14	WP Putrajaya	80	25	31.25	55	10	12
15	WP Labuan	36	35	97.22	1	33	25
16	Perlis	33	28	77.78	8	14	14
Jumlah / Total		6261	4409	70.42	1852	2068	1955

3.4 PENGHAPUSAN BAHAYA KEBAKARAN / Fire Hazards Abatement

BIL No	JENIS PREMIS Type of Premis	PENGHAPUSAN BAHAYA KEBAKARAN Elimination of Fire Hazards					ADUAN BAHAYA KEBAKARAN Fire Hazard Complaint			
		BILANGAN PEMERIKSAAN Number of Inspection			NOTIS Notices		Aduan Complaint	Pemeriksaan Inspect	Borang A Form A	Kes selesai Case Closed
		PERTAMA First	SEMULA Re- inspect	LAIN-LAIN Others	Borang A Form A	Borang B Form B				
1	Bangunan Kilang / Bengkel / Factory	2164	164	6	1061	15	0	2	7	0
2	Bangunan Pejabat / Office Building	1019	43	0	746	0	0	1	8	0
3	Bangunan Pejabat / Kediaman Shophouses	124	16	1	455	10	2	1	0	1
4	Bangunan Kediaman / Residential	312	21	0	1709	1	2	2	0	0
5	Bangunan Sekolah / School	987	46	0	1111	0	1	1	0	0
6	Bangunan Pengajian Tinggi / Institusi Institution of Higher Learning	250	18	7	392	8	0	0	0	0
7	Pusat Membeli Belah / Kedai Shopping Complex	4919	404	37	1505	23	5	16	16	1
8	Bangunan Setor / Store	362	14	5	111	2	1	1	0	0
9	Bangunan Dewan Perhimpunan Place of Assembly	236	12	0	111	0	0	0	0	0
10	Stesyen Minyak / Petrol station	508	30	3	93	0	1	1	0	1
11	Bangunan Asrama / Hotel Boarding/Hotel	1214	70	6	2210	41	1	3	13	0
12	Dobi / Laundry	53	1	0	23	0	0	0	0	0
13	Bangunan Hospital / Klinik Hospital/Clinic	394	11	0	234	0	1	1	0	1
14	Pelbagai / Other Building	509	46	31	376	0	4	3	7	1
JUMLAH / Total		13051	896	96	10137	100	18	32	51	5

3.5 PROGRAM KESEDARAN KESELAMATAN KEBAKARAN / Fire Safety Awareness Programme

3.5.1 Kempen Mencegah Kebakaran / Fire Prevention Campaign

NEGERI <i>State</i>	AKTIVITI KEMPEN MENCEGAH KEBAKARAN / FIRE PREVENTION CAMPAIGN ACTIVITIES									
	CERAMAH <i>Lecture</i>		DEMONSTRASI <i>Demonstration</i>		PAMERAN <i>Exhibition</i>		PENGUNGSIAN BANGUNAN <i>Building Evacuation</i>		MOCK DRILL <i>Mock drill</i>	
	BIL. CERAMAH <i>Lecture</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>	BIL. LATIHAN <i>Training</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>	BIL. LATIHAN <i>Training</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>	BIL. LATIHAN <i>Training</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>	BIL. LATIHAN <i>Training</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>
PERLIS	67	18,923	69	20,778	67	29,830	24	8,832	4	1,650
KEDAH	247	56,518	203	57,815	141	82,330	117	36,352	29	4,926
P.PINANG	243	51,826	259	65,897	118	71,495	149	57,737	27	10,634
PERAK	848	103,942	520	96,372	209	119,105	106	31,581	88	20,947
SELANGOR	756	190,080	748	202,829	214	175,094	517	204,294	61	29,538
K.LUMPUR	84	19,061	65	25,264	61	52,345	44	27,797	1	200
N. SEMBILAN	274	31,453	169	32,291	34	34,334	67	30,300	13	6,570
MELAKA	287	52,860	249	45,903	100	38,147	123	47,739	26	8,312
JOHOR	562	103,014	421	113,498	193	75,896	226	84,135	110	40,285
PAHANG	436	70,240	369	69,984	133	65,854	158	40,093	7	777
TERENGGANU	484	51,880	3,873	62,012	150	115,698	108	30,285	17	2,462
KELANTAN	1,159	232,440	2,178	234,458	416	299,190	459	176,121	81	28,070
SABAH	347	39,644	323	42,281	68	22,180	81	23,362	15	5,305
SARAWAK	216	19,661	183	17,696	26	5,443	28	8,335	7	2,015
LABUAN	54	4,468	26	3,528	16	2,719	9	2,692	2	125
PUTRAJAYA	34	4,344	20	2,316	52	11,800	17	9,970	1	85
JUMLAH <i>Total</i>	6098	1050354	9675	1092922	1998	1201460	2233	819625	489	161901

3.5.2 Aktiviti Kelab 3K / 3K Club Activities

NEGERI <i>State</i>	AKTIVITI KELAB KESELAMATAN KEBAKARAN KANAK- KANAK (Kelab 3K) <i>3K Club Activities</i>					
	PASUKAN <i>Team</i>	AHLI <i>Members</i>	CERAMAH / <i>Lecture</i>		AKTIVITI / <i>Activities</i>	
			BIL. CERAMAH <i>Lecture</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>	BIL. LATIHAN <i>Training</i>	BIL. PESERTA <i>Participants</i>
PERLIS	22	626	16	1930	14	1930
KEDAH	107	2,786	691	7553	84	3256
P.PINANG	37	1,325	102	4514	93	3587
PERAK	94	2,542	206	5454	219	7761
SELANGOR	213	6,954	6	137	38	1955
K.LUMPUR	181	4,885	17	1712	11	571
N. SEMBILAN	49	1,386	50	1800	16	611
MELAKA	278	8,543	63	2136	65	2426
JOHOR	115	3,341	151	6426	131	5052
PAHANG	142	4,644	91	4083	90	3699
TERENGGANU	325	7,961	223	6283	153	4820
KELANTAN	223	3,946	140	6532	92	12315
SABAH	259	11,815	144	6222	139	5968
SARAWAK	179	5,166	44	893	42	896
LABUAN	64	3,356	37	995	18	522
PUTRAJAYA	4	250	1	15	5	215
JUMLAH <i>Total</i>	2292	69526	1982	56685	1210	55584

3.6 PENGELUARAN SOKONGAN PELESENAN BANGUNAN / Issuance of Support for Building Licensing

Bil No	Jenis Perniagaan <i>Type of Business</i>	Jumlah Keseluruhan Diproses <i>Processed Application</i>	Tempoh Penyelesaian <i>Settlement Period</i>	
			Kurang daripada 7 hari <i>Less than 7 days</i>	Lebih daripada 7 hari <i>More than 7 days</i>
1	Setoran / Gudang / <i>Storage</i>	791	758	33
2	Taman Asuhan / Tadika / <i>Childcare</i>	1670	1620	58
3	Klinik / Hospital Persendirian <i>Private Clinic/ Hospitals</i>	185	183	1
4	Institut Pendidikan <i>Institution of Higher Learning</i>	700	656	43
5	Institut Kebajikan <i>Charity Organization</i>	219	213	4
6	Penyimpanan LPG / <i>LPG storage</i>	1764	1755	24
7	Cyber Cafe / <i>Cyber Cafe</i>	312	305	5
8	Restoran / Kantin / Gerai Makanan / Cafe <i>Reataurant / Canteen/ Food Stall/ Cafe</i>	3436	3417	16
9	Salon Rambut / Persolekan <i>Beauty/ Hair saloon</i>	1297	1286	10
10	Kedai Runcit / Makanan Ringan <i>Retail Store</i>	1023	1009	9
11	Pusat Hiburan <i>Entertainment Centre</i>	1333	1304	28
12	Kejuruteraan / Bengkel <i>Engineering / Workshop</i>	1754	1716	37
13	Perniagaan Elektrik <i>Electrical Business</i>	526	523	3
14	Hotel / Rumah Tumpangan <i>Hotel/ Guest House</i>	320	315	5
15	Menjual Kenderaan / <i>Used Car</i>	261	252	8
16	Pasaraya / Pasar Mini <i>Mini/ Supermarkets</i>	328	325	7
17	Kilang / <i>Factory</i>	1498	1404	89
18	Barangan Lusuh / <i>Scrap Items</i>	529	497	17
19	Perabot / <i>Furniture</i>	402	398	7
20	Penyimpanan Minyak / <i>Oil Depot</i>	2153	2087	71
21	Panggung Wayang / <i>Cinema</i>	21	21	0
22	Bahan-bahan Bahaya <i>Hazardous Materials</i>	173	167	6
23	Kedai Am / Perniagaan dan lain-lain <i>General Store</i>	8617	8533	80
JUMLAH / Total		29312	28744	561

3.7 PENGELUARAN SIJIL PERAKUAN BAHAN / Issuance of Materials Certification Certificate

Bulan\ Kategori Material	A	B	C	D	E	F	G	J	K	L	N	P	Q	R	S	T	U	Jumlah Total
Januari January	0	1	0	0	1	1	0	0	1	2	0	0	1	1	0	5	0	13
Februari February	0	3	0	1	1	1	0	0	0	2	0	0	2	7	0	2	0	21
Mac / March	0	0	0	0	0	0	0	0	3	2	0	0	0	3	0	2	0	10
April / April	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	3	0	1	2	7
Mei / May	0	0	0	1	1	1	0	0	0	2	0	0	0	2	0	0	0	7
Jun / June	0	0	0	0	0	0	2	0	4	1	0	0	4	3	0	1	1	15
Julai / July	0	1	0	0	0	0	0	0	2	1	1	0	2	3	1	2	0	13
Ogos / August	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	0	1	3	0	0	2	10
September September	1	1	2	2	0	0	0	1	3	3	2	3	2	7	4	2	0	33
Oktober October	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	4	2	0	0	7
November November	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	3	4	0	3	1	16
Disember December	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jumlah / Total	1	6	2	5	3	3	3	4	15	15	4	3	17	40	7	18	6	152

Nota/ Note:-

A - Keluar Sign	B - Emergency Light	C - Smoke Detector	D - Heat Detector	E - Manual Fire Alarm
F - Alarm Bell	G - Fire Resistant Cable	H - Fire Hose Reel	I - Sprinkler Head	J - Smoke Extraction System
K - Fire Alarm Panel	L - Halon Alternatif	M - Fire Extinguisher	N - Fire Door	O - Fire Damper
P - Fire Roller Shutter	Q - Bricks	R - Class 'D'	S - Firestop	T - Drywall Construction
U - Hollow Concrete Block	V - Fire Rated Lift Landing Door	W - Fire Rated Duct	X - Smoke Curtain	

PENCAPAIAN DAN PERBANDINGAN TAHUNAN

Comparison of Annual Achievement

4.1 SEMAKAN PELAN DAN PENGELUARAN SURAT SOKONGAN CCC PERAKUAN BANGUNAN

Pada tahun 2012, sebanyak 19,595 pelan-pelan teknikal telah diproses berbanding 21,568 pelan pada tahun 2011. Ini melibatkan 10,423 pelan teknikal tidak bersistem dan 9,172 bagi pelan teknikal bersistem.

Bagi pelan yang dapat disemak mengikut Piagam Pelanggan iaitu dalam tempoh 7 hari adalah sebanyak 18,393 pelan berbanding 20,515 pelan pada tahun 2011 sementara yang diperakukan adalah sebanyak 11,747 bagi pelan teknikal bersistem dan tidak bersistem. Keseluruhannya, peratusan direkodkan 92.75% dikategorikan "Sangat melepasi Sasaran" (ST).

Bagi pengeluaran Surat Sokongan Perakuan Siap dan Pematuhan (CCC) bagi tahun 2012, bilangan permohonan yang diterima untuk pemeriksaan bangunan adalah sebanyak 3,579 berbanding 5239 bagi tahun 2011. Hasil daripada pemeriksaan menunjukkan sebanyak 3,007 surat sokongan telah dikeluarkan berbanding 4,174 pada tahun 2011. Manakala 544 permohonan tidak diluluskan bagi tahun 2012.

4.1 PLAN REVIEW AND ISSUANCE OF SUPPORT LETTER FOR BUILDING CERTIFICATION CCC

In plan review for 2012, 19,595 technical plans were processed compared to 21,568 plans in 2011. This involved 10,423 non-systematic technical plan and 9,172 systematic technical plan.

Plans reviewed as per Client charter which was within 7 days, were 18,393 plans compared to 20,515 plans in 2011 while 11,747 systematic and un-systematic technical plans were verified. Overall, 92.75% was recorded and categorized as exceeded beyond target.

Number of applicant for building inspection for the issuance of supporting letter for CCC in 2012 were 3,579 compared to 5239 in 2011. Resulting from inspections 3,007 supporting letters were issued compared to 4,174 in 2011. Meanwhile, 544 applications were rejected in 2012.

4.2 PENGELUARAN SIJIL PERAKUAN BOMBA

Sepanjang tahun 2012, terdapat sebanyak 6,261 Premis Ditetapkan berbanding 5,600 Premis Ditetapkan pada tahun 2011 yang menunjukkan peningkatan sebanyak 661 premis bersamaan 11.8%.

Pada tahun 2012, direkodkan pertambahan sebanyak 524 premis ditetapkan memperoleh sijil Perakuan Bomba menjadikan jumlahnya 4,409 berbanding 3,885 pada tahun 2011 yang menunjukkan peratusan sebanyak 13.5%.

Bagi pembaharuan sijil perakuan bomba, sebanyak 2,068 permohonan telah diterima bagi tahun 2012 berbanding 2,087 pada tahun 2011 dan sebanyak 1,955 pembaharuan sijil perakuan bomba telah dikeluarkan.

4.3 PENGHAPUSAN BAHAYA KEBAKARAN

Dalam tahun 2012, sebanyak 13,051 premis telah diperiksa berbanding 10,922 premis pada tahun 2011. Keutamaan pemeriksaan telah dibuat ke atas bangunan komersial seperti pusat membeli-belah 37.7% (4919 buah), hotel 9.3% (1,214 buah) dan kilang 16.6% (2164 buah).

Pada tahun 2012, sebanyak 10137 Notis A dan 100 Notis B telah dikeluarkan kepada premis-premis yang diperiksa atas pelbagai kesalahan mengikut peruntukan dalam Akta perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341).

4.4 PROGRAM KESEDARAN KESELAMATAN KEBAKARAN

Dalam tahun 2012, kesedaran awam (public education) telah dilaksanakan melalui ceramah, tunjuk cara (demonstrasi) pameran kempen keselamatan kebakaran dan aktiviti kelab keselamatan kebakaran kanak-kanak (Kelab 3K).

Sebanyak 6098 kali ceramah awam telah dijalankan. Kumpulan sasaran adalah suri rumah, pekerja pejabat dan kilang serta masyarakat awam keseluruhannya. Direkodkan seramai 1,050,354 peserta mengikuti ceramah tersebut berbanding 828,666 peserta pada tahun 2011. Ceramah-ceramah juga diikuti dengan tunjuk cara (demonstrasi).

4.2 ISSUANCE OF FIRE CERTIFICATION CERTIFICATE

In 2012 there were 6,261 prescribed premises compared to 5,600 premises in 2011, an increased of 11.8%.

In year 2012, recorded additional of 524 prescribed premises obtaining Fire certification certificate bringing the total to 4,409 compared to 3,885 in 2011, and increased of 13.5%.

Renewal of Fire certification certificate application for 2012 were 2,068 applications compared to 2,087 in 2011, only 1,996 renewal certificates were issued.

4.3 ELIMINATION OF FIRE HAZARD

In 2012, 13,051 premises were inspected compared to 10,922 premises in 2011. inspection was prioritized on commercial building such as shopping complex at 37.7%(4919), hotels 9.3%(1,214) and factory 16.6(2164)

In 2012, 10,137 Notice a and 100 Notice B were issued to inspected premises on various offenses according to provisions under the Fire Services act 1988(Act 341)

4.4 FIRE SAFETY FIRE AWARENESS PROGRAM

In 2012, public awareness programs were conducted through talks, demonstrations, exhibitions, safety fire campaign and Kelab 3k activities.

6098 public lecture were conducted. Target group were house wives, office and factory workers and the public as general. It was recorded that 1,050,354 participants went through the talks compared to 828,666 participants in 2011. The lectures were followed by demonstration.

Bagi pameran keselamatan kebakaran, sebanyak 1,998 pameran telah diadakan di seluruh negara yang melibatkan di peringkat kebangsaan, peringkat negeri dan peringkat zon berbanding sebanyak 1,618 pameran dilaksanakan pada tahun 2011. Pada tahun 2012 juga menunjukkan penglibatan pameran dalam Jelajah Janji Ditepati (JJD) bersama Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT).

Bagi aktiviti Kelab 3K, seramai 69,526 kanak-kanak tadika (kindergarden) telah mengikuti ceramah serta aktiviti "stop, drop and roll" dan lain-lain asas penyelamatan.

4.5. PENGELUARAN SOKONGAN PERLESENAN BANGUNAN

Sepanjang tahun 2012, sebanyak 29,312 permohonan telah diterima bagi tujuan pengeluaran lesen di seluruh negara berbanding 32,433 permohonan pada tahun 2011. Daripada jumlah tersebut sebanyak 28,744 permohonan telah diluluskan dalam tempoh masa ditetapkan manakala selebihnya diluar tempoh ditetapkan. Ini berikutan faktor terdapatnya bahaya kebakaran yang wujud semasa pemeriksaan perlesenan selain pemohon perlu mengambil masa yang lama untuk memenuhi aspek pemasangan keselamatan kebakaran yang telah ditetapkan.

4.6. PENGELUARAN SIJIL PERAKUAN BAHAN

Pada tahun 2012, Bahagian Keselamatan Kebakaran telah meluluskan sejumlah 152 Bahan Binaan / Pemasangan Keselamatan Kebakaran berbanding 170 pada tahun 2011. Kategori bahan binaan / Pemasangan Keselamatan Kebakaran yang paling banyak diluluskan adalah Class 'O' Material (Bahan Kelas 'O') iaitu sebanyak 40 buah telah dikeluarkan diikuti Bricks (Batu-Bata) sebanyak 17 buah, manakala Panel Penggera Keselamatan telah diluluskan sebanyak 15 buah. Pada tahun tersebut, Bahagian Keselamatan Kebakaran tidak menerima permohonan bagi kategori Bahan seperti Fire Hose Reel, Sprinkler Head, Fire Extinguisher, Fire Damper, Fire Rated Lift landing Door, Fire Rated Duct dan Smoke Curtain.

1,998 fire safety exhibition were conducted nationwide involving national, state and zone level compared to 1,618 in 2011. In year 2012 also commemorate involvement of fire safety exhibition in the Janji Ditepati tour with Ministry of Housing and Local Government (MHLG).

69,526 kindergarten students were involved in Kelab 3k activities such talk and basic rescue activities such as stop, drop and roll.

4.5. ISSUANCE OF SUPPORT FOR BUILDING LICENSING

In 2012, 29,312 applications were received for building license nationwide compared to 32,433 applications in 2011. From this amount, 28,744 applications were approved within prescribe time while the rest later. This was due to the present of fire hazards during inspection and applicants took too long to install the proper fire safety installation.

4.6. ISSUANCE OF MATERIAL CERTIFICATION CERTIFICATE

In 2012, Fire safety division approved 152 materials/ Fire Safety installation compared to 170 in 2011. Most approved category of material/ Fire Safety installation was class O materials, which were 40 approvals followed by Bricks with 17 approvals, while 15 approvals for fire alarm panels. During that year, there were no applications for Fire Hose Reel, Sprinkler Head, Fire Extinguisher, Fire Damper, Fire Rated Lift landing Door, Fire Rated Duct and Smoke Curtain.

KESIMPULAN

Bahagian Keselamatan Kebakaran sepanjang tahun 2012 telah menunjukkan pencapaian prestasi kerja dengan baik dan berkesan, di mana SKT dan KPI cawangan-cawangan telah dapat dicapai dan melepasi sasaran. Selari dengan fungsi dan peranan sebagai salah satu "core business" dalam jabatan, Bahagian Keselamatan Kebakaran telah secara langsung terlibat dengan aktif dalam skop pembangunan sosio ekonomi negara seperti urusan pengeluaran permit pembinaan, urusan surat-surat dan sijil-sijil kepada agensi berkaitan awam dan swasta, pembangunan piawaian-piawaian rujukan dan garis panduan bersama agensi luaran yang berkaitan termasuk badan-badan professional.

CONCLUSION

Fire Safety division in 2012 had showed an effective and good performance achievement, where the SKT and KPI of branches were achieved and exceeded target. In line with its function and role as one of the department core business. Fire Safety division were directly and actively involved in the nation sosio-economic development scope such dealing with constructions permit, understanding of other license issuance agencies towards fire safety inspection and development of standards and guidelines.



BAHAGIAN LATIHAN

Training Division

VISI

Vision

Menjadi sebuah organisasi kebombaan dan penyelamat yang berprestasi tinggi.

To be a high performance Fire and Rescue organisation.

MISI

Mission

Memberi perkhidmatan kebombaan dan penyelamatan yang profesional bagi menyelamatkan nyawa dan harta benda.

To provide professional fire and rescue to save lives and property.

MOTO

Motto

“ Latihan Menerajui Tranformasi Jabatan “

“ Training Lead Transformation of Department “

OBJEKTIF

Objective

- Menjana tenaga manusia yang kompeten, profesional dan berkualiti di dalam bidang kebombaam dan penyelamat.
- Menjadi pusat kecemerlangan dan rujukan dalam bidang latihan keselamatan kebombaam dan penyelamat.
- Merancang dan melaksanakan program latihan kebombaam dan penyelamat berkembar dengan institusi pengajian, institusi kebombaam dan penyelamat dalam atau luar negara.
- Menyelaraskan pengurusan pentadbiran serta pembangunan fizikal Akademi dan pusat-pusat latihan.
- *To generate competent, professional and quality manpower in aspect of fire and rescue.*
- *To be centre of excellent and reference for fire safety training.*
- *To plan and implement fire training program by smart partnership concept with foreign and local fire institution.*
- *To coordinate the management and development of the Academy's facilities training centers.*

PIAGAM PELANGGAN BAHAGIAN LATIHAN

Client Charter of Training Division

Komitmen kami adalah untuk menyediakan modal insan yang kompetitif kepada pegawai bomba bagi melaksanakan tugas kebombaam dan penyelamatan secara professional.

Our commitment is to provide competitive human capital to fire officers to perform duties in professional fire and rescue.

Dengan itu kami berjanji akan:

- Mengemukakan surat tawaran kursus luar/dalam negeri kepada calon-calon yang layak dalam tempoh sepuluh (10) hari selepas menerima tawaran daripada organisasi-organisasi berkaitan.
- Mengemukakan borang permohonan kepada agensi berkenaan lapan (8) hari selepas tarikh tutup permohonan oleh Bahagian Latihan.
- Melaporkan hasil kajian analisis keperluan latihan dalam masa enam (6) bulan dari tarikh kajian mula dijalankan.
- *Therefore, we pledge that:*
- *Within ten (10) days we shall prepare the offer letter for the overseas/local institutions to the designated candidates after we have received the information from the related organizations.*
- *Submit the application form to the agency eight (8) days after the closing date by the Training Division.*
- *Reporting the results of training need analysis within six (6) months from the date the study began to run.*

DASAR LATIHAN

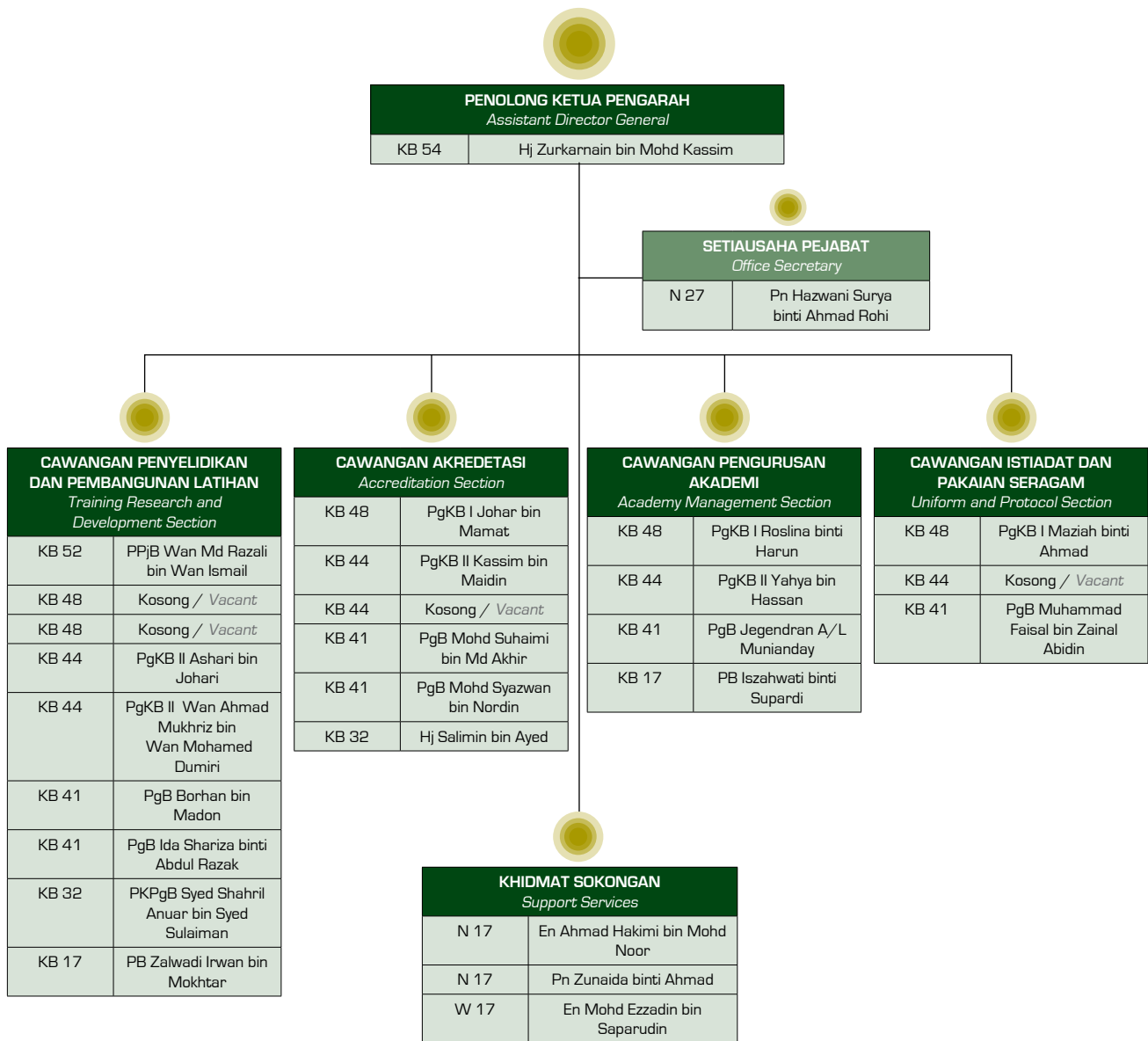
Training Policy

Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia, menghendaki supaya setiap pegawainya mengikut kursus dan latihan bagi melengkapkan diri dengan sikap, kemahiran dan pengetahuan yang bersesuaian melalui program-program latihan yang berterusan dan terancang dengan matlamat melahirkan personal yang professional, berintegriti dan kompeten terhadap tugas dan tanggungjawab, bersesuaian dengan pangkat dan jawatan yang disandang.

Fire and Rescue Department Malaysia, require that each of its officers and training courses to equip themselves with the attitude, skills and knowledge through appropriate training programs ongoing and planned with the objective of creating a professional personal, integrity and competence of the duties and responsibilities in accordance with the rank and position held.

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN LATIHAN

Organisation Chart of Training Division



Alamat:

Bahagian Latihan,
Ibu Pejabat, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia,
Balai Bomba dan Penyelamat, KLIA, Jalan B20, KLIA, 64000, Sepang
603-87872241 (Office)
603-87872203 (Faks)
<http://webmail.bomba.gov.my> via latihan@bomba.gov.my

Address:

Training Division,
Headquarter, Malaysia Fire Rescue Departments
Balai Bomba dan Penyelamat, KLIA, Jalan B20, KLIA, 64000, Sepang
603-87872241 (Office)
603-87872203 (Faks)
<http://webmail.bomba.gov.my> via latihan@bomba.gov.my

STATISTIK DAN ANALISA BAHAGIAN LATIHAN

Statistic and Analysis of Training Division

Jadual 1: Statistik Aktiviti Pendidikan Awam dan Pertubuhan dari Januari hingga Disember 2012
Schedule 1: Statistics on Public Education and Associations Activities, January to December 2012

BIL (No)	NAMA PASUKAN & PERTUBUHAN (Team and Organisation)	JUMLAH SEBENAR (Total)		PERLAKSANAKAN AKTIVITI (Activities Implementation)		
		PASUKAN (Total)	KEAHLIAN (Membership)	BIL. LATIHAN (No of Training)	BIL. KEHADIRAN (Attendance)	
1	KADET BOMBA (Fire Cadet)	1,101	146,947	4,151	146,871	
2	BRIGED BOMBA (Bomba Brigade)	IPT AWAM (Public Higher Education Institution)	46	4,010	702	29,457
		IPT SWASTA (Private Higher Education Institution)	7	538	76	4,448
3	BOMBA SUKARELA (PERTUBUHAN) (Voluntary Firefighter (Brigade))	286	10,226	2,198	24,723	
JUMLAH KESELURUHAN (Total)		1,440	151,721	7,127	205,449	

Pada tahun 2012, Pasukan Kadet Bomba yang berdaftar ialah 1,101 dengan keahlian seramai 146,947 orang murid. Sebanyak 4,151 kali latihan telah dijalankan dengan melibatkan seramai 146,871 orang murid.

In 2012, the Fire Cadet registered was 1,101 with a membership of 146,947 students. A total of 4,151 times the training was conducted involving a total of 146,871 students.

Bagi Pasukan Briged Bomba di Institusi Pengajian Tinggi Awam terdapat seramai 46 pasukan dengan keahlian seramai 4,010 mahasiswa. Sebanyak 702 kali latihan telah dijalankan dengan melibatkan 29,457 mahasiswa. Berbanding dengan Institusi Pengajian Tinggi Swasta pula terdapat 7 pasukan dengan keahlian 538 mahasiswa dan 76 kali latihan telah dijalankan dengan melibatkan 4,448 mahasiswa.

For the Fire Brigade Team in Public Higher Education Institutions, there were 46 teams with a membership of 4,010 students. A total of 702 times training was conducted involving 29,457 students. Compared with the Private Higher Education Institutions there were 7 teams with a membership of 538 students and 76 times training was conducted involving 4,448 students.

Bagi Pasukan Bomba Sukarela yang berdaftar ialah 286 pasukan dengan keahlian 10,226 orang awam. Sebanyak 2,198 kali latihan telah dijalankan dengan melibatkan seramai 24,723 orang awam.

For Volunteer Fire Brigade a total of 286 teams registered with 10,226 members of public. A total of 2,198 times the training was conducted, involving a total of 24,723 public.

PERLAKSANAAN DASAR LATIHAN SUMBER MANUSIA

Sepanjang tahun 2012. Berdasarkan kepada bilangan kekerapan kehadiran, Jabatan telah dapat melatih pegawai-pegawainya 100% dalam memenuhi Dasar Latihan Sumber Manusia dibawah Pekeliling Perkhidmatan Bil.6 Tahun 2005 telah menggariskan setiap penjawat awam perlu mengikuti latihan sekurang-kurangnya 7 hari dalam tempoh setahun. Definisi Latihan yang meliputi latihan dibalai, menduduki ceramah-ceramah, bengkel dan kursus telah banyak membantu pencapaian kerjayaan ini.

IMPLEMENTATION OF HUMAN RESOURCES TRAINING POLICY

Throughout the year 2012, Based on the number of frequency of occurrence, the Fire and Rescue successfully trained fire officers 100%. In order to full fill the Human Resources Training Policy under 'Pekeliling Perkhidmatan Bil.6 Tahun 2005' to each of government servant is comply 7 days in a year of course or training. The training covers all training in the fire station, speech, seminar and courses helps a lot toward the success of the training.

Jadual 3 : Bilangan Penjawatan dan Pegawai Yang Menghadiri Latihan Pada Tahun 2012
Schedule 3 : No. of Officers Attended Courses in 2012

Kumpulan (Group)	Bil Perjawatan (No.)	Bil. Anggota (Isi) (No. of Personnel)	Kursus Pendek (Bil. Anggota Yang Hadir)							Kursus Panjang > 3 Bulan
			1 Hari (Days)	2 Hari (Days)	3 Hari (Days)	4 Hari (Days)	5 Hari (Days)	6 Hari (Days)	7 Hari (Days)	
JUSA	5	5	0	0	0	0	0	0	5	0
Pengurusan dan Professional	535	458	0	0	0	0	0	0	328	77
Sokongan I (Gred 27-40)	1,164	1,130	0	0	0	0	0	0	749	381
Sokongan II (Gred 1-26)	12,177	12,000	0	0	0	0	0	0	10,659	1,341
JUMLAH (Total)	13,881	12,754	0	0	0	0	0	0	11,741	1,799

PENCAPAIAN AKTIVITI BAHAGIAN LATIHAN BAGI TAHUN 2012

Achievement of Activity by Training Division in 2012

PENCAPAIAN PELAN INTEGRITI

Pelaksanaan Pelan Integriti Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia secara formal telah bermula sejak 20hb Januari 2009 setelah satu penjanjian persefahaman dimeterai antara Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia dengan Institut Integriti Malaysia.

Bengkel Pembangunan Individu dan Organisasi Berintegriti (PIOB) bagi melatih jurulatih dalaman di peringkat JBPM telah dilaksanakan sebanyak 3 siri bagi tahun 2012. Siri pertama pada 11hb hingga 14hb Mac 2012, siri kedua 18hb hingga 21hb Mac 2012, siri ketiga pada 15hb hingga 18hb April 2012 telah dilaksanakan di Semenanjung Malaysia. 1 siri Bengkel Pembangunan Karakter Berintegriti (PKB) pada 26hb hingga 29hb Mei 2012 telah dilaksanakan di Sabah. Seramai 133 orang pegawai daripada seluruh negeri telah terlibat dalam bengkel bagi tahun 2012.

Bagi tahun 2013, Bahagian Latihan merancang menganjurkan 5 siri kursus lagi yang akan melibatkan 180 orang pegawai. Pelan Integriti Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah meletakkan sasaran tahun 2013 sebagai tahun sasaran rasuah sifar dalam jabatan. Hasrat murni ini boleh dicapai dengan komitmen semua warga JBPM.

ACHIEVEMENT OF INTEGRITY PLAN

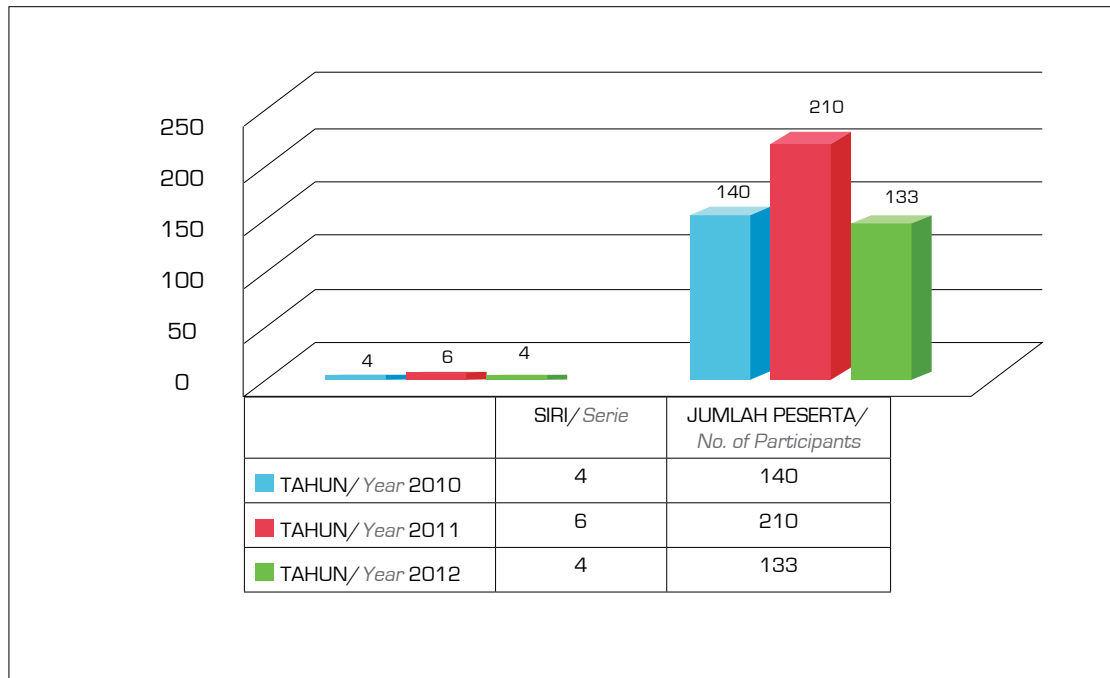
Implementation of Integrity Malaysia Fire and Rescue Department formally began in the 20th January 2009 after a common agreement of understanding between the Fire and Rescue Department Malaysia with the Malaysian Institute of Integrity.

Individual and Organizational Development Workshop Integrity (PIOB) to train internal coaches have been implemented by the JBPM in 3 series for 2012. The first series on the 11th till the 14th of March 2012, the second series on 18th till 21st March 2012, the third series on the 15th till 18th April 2012 was carried out in Peninsular Malaysia. First series of Integrity Character Development Workshop (PKB) on 26th till 29th May 2012 has been implemented in the Sabah State. A total of 133 officers from across the country have been involved in workshops for 2012.

For the year 2013, the Training Division plans to hold a series of five further courses which will involve 180 officers. Integrity Plan Fire and Rescue Department Malaysia has set a target of 2013 as the target year zero corruption in the department. This noble intention can be achieved with the commitment of all citizens JBPM.



Carta 2: Graf Pencapaian Pelan Integriti 2012
 Chart 2: Achievement of Integrity Plan 2012



PERKHEMAHAN KADET BOMBA PERINGKAT KEBANGSAAN 2012

NATIONAL BOMBA CADET CAMP 2012

Perkhemahan Kadet Bomba Peringkat Kebangsaan adalah merupakan program tahunan anjuran Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia bersama dengan Kementerian Pelajaran Malaysia yang diadakan secara bergilir-gilir bagi setiap negeri. Program ini melibatkan Pasukan Kadet Bomba dari Sekolah-Sekolah Menengah dari seluruh negeri di Malaysia yang telah didaftarkan di bawah Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

National Fire Cadet Camp is an annual program organized by the Malaysian Fire and Rescue Department along with the Ministry of Education held on a rotational basis for each state. This program involves the Fire Cadet School-Secondary Schools from across the state in Malaysia that have been registered under the Fire and Rescue Department of Malaysia.

Tema Perkhemahan Kadet Bomba Peringkat Kebangsaan Kali Ke-23 bagi Tahun 2012 adalah “Kadet BOMBA Menjana Tranformasi Memperkasa Jatidiri”. Program ini telah dilaksanakan di Kem Mutiara, Pusat Kokurikulum Jabatan Pelajaran Negeri Pulau Pinang, Bukit Mertajam, Seberang Perai bersama Jabatan Pelajaran Pulau Pinang. Perkhemahan kali ini berlangsung selama 6 hari iaitu bermula pada 6hb Mei hingga 11hb Mei 2012. Seramai 1,131 orang peserta.

Theme National Fire Cadet Camp for year 2012 is “Cadet BOMBA generates empowering Identity and Transformation”. The 23rd National Bomba Cadet Camp was held at Kem Mutiara, Pusat Kokurikulum Jabatan Pelajaran Negeri Pulau Pinang, Bukit Mertajam, Seberang Perai, Pulau Pinang. National Fire Cadet Camp was lasted for six days beginning on 6th May till 11th May 2012 and drew 1,131 participants.

Aktiviti perkhemahan diisi dengan pelbagai acara antaranya, pertandingan kawad kaki, kawad operasi, ASPEC Challenge, tali ikatan dan simpulan, Brain and Brawn dan Cadet Challenge dimana para kadet bomba diuji dari segi fizikal dan mental menerusi suntikan acara ini. Perkhemahan pada kali ini memperlihatkan perubahan yang ketara kepada konsep dan format pertandingan kebombaanan, program integrasi terutama melibatkan persembahan kebudayaan.

National Fire Cadet Camp filled with a variety of activity including, competition marching, marching operations, ASPEC Challenge, rope and knot, Brain and Brawn and Cadet Challenge where the cadets fire tested both physically and mentally through the injection event. Camping at this time showed a significant change to the concept and format, especially involving the integration program of cultural performances.

Dengan adanya perkhemahan ini. Peserta bukan sahaja dapat membina ketahanan fizikal dan mental. Tetapi dengan semangat konsep 1 Malaysia dan cintakan keharmonian di kalangan ahli-ahli Kadet Bomba dan Penyelamat Malaysia. Ianya juga dapat meningkatkan disiplin dan memupuk semangat yakin diri, berdedikasi serta bertanggungjawab dikalangan ahli. Perkhemahan ini dapat mewujudkan integrasi di kalangan ahli-ahli Pasukan Kadet Bomba dan Penyelamat Malaysia melalui penyertaan dalam program yang telah dijalankan termasuk pertandingan kebombaannya, program integrasi, kerohanian, riadah dan kesenian yang telah dijalankan sepanjang berlangsung Perkhemahan Kadet Bomba Peringkat Kebangsaan Kali Ke-23.

With the availability of this camp. The participants were not only able to build physical and mental endurance. But in the spirit of 1 Malaysia concept and love for harmony among the members of the Fire and Rescue Cadet Malaysia. It also can increase discipline and inculcate the spirit of self-confidence, dedication and responsibility among members. The camp is to create integration among members of the Fire and Rescue Cadet Team Malaysia through participation in the program has been carried out including fire-fighting competition, integration, spirituality, leisure and the arts that have been conducted over the last 23rd National Fire Cadet Camp.

Jadual 5 : Keputusan Pertandingan Kawad Kecekapan Peringkat Kebangsaan Kali ke-14 Tahun 2013
Schedule 5: Result of 14th National Drills Competition in 2012

KEPUTUSAN (Result)	NEGERI (State)
Johan keseluruhan	Selangor

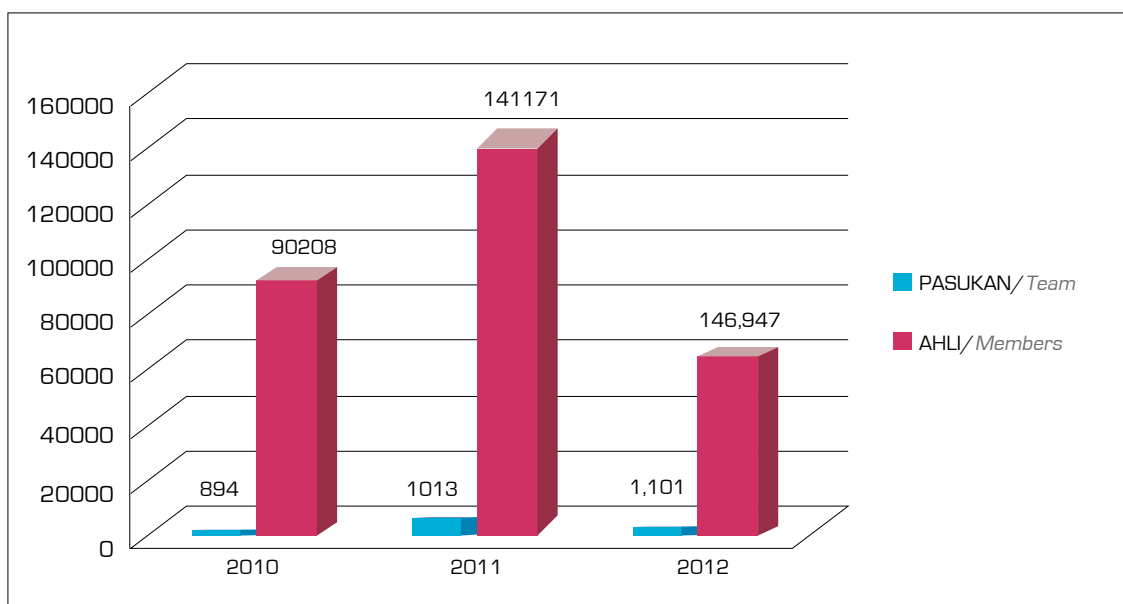
KADET BOMBA

Secara keseluruhannya pasukan dan ahli kadet bomba menunjukkan peningkatan bagi ahli kadet bomba bagi tahun 2012 (Carta 1). Sehingga penghujung tahun 2012, terdapat peningkatan peratusan bilangan ahli iaitu daripada 141,171 pada tahun 2011 kepada 146,947 pada tahun 2012. Iaitu peningkatan sebanyak 4.09%. Manakala pasukan kadet bomba meningkat sebanyak 8.6% iaitu daripada 1,013 pasukan pada tahun 2011 kepada 1,101 pasukan pada tahun 2012.

BOMBA CADET CORP.

The overall team and a member of the fire cadet showed an increase of fire cadet members for the year 2012 (Chart 1). By the end of 2012, there was a percentage of the number of members, from 141.171 in 2011 to 146.947 in 2012. An increase of 4.09%. While the fire cadet increased by 8.6% from 1.013 team in 2011 to 1.101 in 2012 team.

Carta 2: Graf Jumlah Pasukan dan Ahli Kadet Bomba
Chart 2: Total Team and Members of FRDM Cadet



Jadual 2 : Jumlah Pasukan dan Ahli Kadet Bomba
Schedule 2 : Total Team and Members of FRDM Cadet

TAHUN / Year	PASUKAN / Team	AHLI / Members
2010	894	90,208
2011	1,013	141,171
2012	1,101	146,947

PERTANDINGAN KAWAD KECEKAPAN PERINGKAT KEBANGSAAN KALI KE 14 TAHUN 2012 (PKK)

Pertandingan Kawad Kecekapan Peringkat Kebangsaan (PKK) Kali Ke-14 telah diadakan di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia (ABPM), Wakaf Tapai Terengganu daripada 10hb sehingga 14hb September 2012. Dimana perancangan awal bagi PKK tahun 2012 adalah di Perak. Tetapi disebabkan masalah yang tidak dapat dielakkan. ABPM Wakaf Tapai telah diberi kepercayaan bagi menganjurkan PKK pada kali ini.

Seramai 640 orang peserta yang terdiri daripada 16 kontijen dari seluruh negeri telah mengambil bahagian dalam PKK kali ke-14. Acara-acara yang telah dipertandingkan ialah Kawad Kaki, Kawad Operasi Menyelamat di Air, Kawad Operasi Hantaran Jauh Berhalangan, Kawad Operasi Penyelamatan Kemalangan Jalan Raya, Fire Fighter Challenge (FFC), Sindiket Perancangan/Strategi Taktik Operasi (Table Top), Kawad Operasi Naik dan Turun Tangga, Kawad Operasi Membenteng Hos dan Kawad Operasi Fireman Lift. Buat pertama kalinya, acara pertandingan ini telah ditambah iaitu search and rescue navigation (SARNAV) dan juga melibatkan kategori 45 tahun keatas.

Matlamat utama pertandingan adalah untuk menguji pengetahuan, kemahiran, kecekapan, ketahanan mental dan fizikal di kalangan pegawai-pegawai terutama dalam menghadapi situasi dalam operasi kebombaan, mempertingkatkan mutu kerja dan disiplin anggota selaras dengan Pelan Strategik Jabatan. Ianya dapat mengeratkan lagi semangat seerat serasa sehati sejiwa di kalangan anggota dan membentuk budaya kerja berdaya saing dan mempunyai ketahanan diri dalam menghadapi cabaran. Johan Keseluruhan Pertandingan Kawad Kecekapan Peringkat Kebangsaan Kali Ke-14 ialah Negeri Sarawak.

14th NATIONAL DRILLS COMPETITION YEAR 2012

The 14th National Drills Competition took place at Fire and Rescue Academy (FRAM), Wakaf Tapai, Terengganu from 10th till 14th September 2012. Where the initial planning for the PKK in 2012 is in Perak. But because of the problems that cannot be avoided. FRAM, Wakaf Tapai, Terengganu has been entrusted to organize the PKK in this time.

A total of 640 participants consisting of 16 contingents from across the country took part in the 14th PKK. Events that have been contested is the Drill, Drill Water Rescue Operations, Remote Delivery Operation Steeplechase Marching, Marching Road Accident Rescue Operations, Fire Fighter Challenge (FFC), Syndicate Planning/Strategy Operations Tactics (Table Top), Marching Up Operations and Down Stairs, Host and Present Operations Marching Fireman Lift Operations. For the first time, the event was added to the competition search and rescue navigation (SARNAV) and also includes 45 years of age category.

The main goal of the competition is to test the knowledge, skills, and competencies, mental and physical stress among officers, especially in facing the fire-fighting operations, improve the quality of work and discipline of the members in accordance with the Strategic Plan of the Department. It can strengthen the spirit work as one for all among members and create a culture of competitive work and have endurance in the face of challenges. Overall winner of the The 14th National Drills Competition was contingent from state of Sarawak.

KEPUTUSAN <i>(Result)</i>	NEGERI <i>(State)</i>
Pertama	Sarawak
Ke - 2	Sabah
Ke - 3	Selangor
Ke - 4	Pulau Pinang
Ke - 5	Negeri Sembilan
Ke - 6	Kedah
Ke - 7	Pahang
Ke - 8	WP Kuala Lumpur
Ke - 9	Terengganu
Ke - 10	Johor
Ke - 11	WP Putrajaya
Ke - 12	Perak
Ke - 13	Perlis
Ke - 14	WP Labuan
Ke - 15	Kelantan
Ke - 16	Melaka

KONVENSYEN KUMPULAN INOVATIF & KREATIF (KIK) PERINGKAT KEBANGSAAN KALI KE-23

Konvensyen Kumpulan Inovatif & Kreatif (KIK) Peringkat Kebangsaan Kali Ke-23 Tahun 2012 telah diadakan pada 24hb hingga 28hb November 2012 bertempat di Hotel Seri Malaysia, Kangar Perlis. Konvensyen KIK ini merupakan program tahunan dan juga menjadi acara penutup tirai kepada semua aktiviti rasmi Jabatan.

Sebanyak 16 buah kumpulan dari 16 buah negeri dari seluruh Malaysia telah mengambil bahagian dan mempersembahkan projek KIK. Konvensyen Kumpulan Inovatif & Kreatif (KIK) ini merupakan acara tetap setiap tahun yang disertai oleh kumpulan-kumpulan KIK dari setiap negeri dan wajar terus disemarakkan sebagai suatu proses penyelesaian masalah atau penambahbaikan serta menambah nilai system penyampaian perkhidmatan JBPM secara kreatif dan inovatif.

Kumpulan Runway II dari Negeri Selangor menjadi Johan bagi Konvensyen Kumpulan Inovatif & Kreatif (KIK) Peringkat Kebangsaan Kali Ke-23 Tahun 2012 dengan tajuk kelewatan menjalankan operasi pembersihan tumpahan minyak. Manakala naib johan iaitu kumpulan IGNIS dari Negeri Pulau Pinang dengan tajuk Operasi menyelamat di air menghadapi kesukaran.

23rd NATIONAL CONVENTION INNOVATIVE AND CREATIVE CIRCLE (ICC)

The 23rd National Convention Innovative and Creative Circle (ICC) year 2012 was held on 24th till 28th November 2012 at the Seri Malaysia Hotel, Kangar Perlis. ICC Convention is an annual program and also be the closing curtain on all official activities of the Department.

A total of 16 teams from 16 states from all over Malaysia participated and presented ICC project. Convention Innovative and Creative Circle (ICC) is a regular event every year accompanied by groups from each state and the ICC should continue fueled as a process of problem solving or improvement and adding value to the service delivery system in a creative and innovative JBPM.

Convention Innovative and Creative Circle (ICC) champion for year 2012 is Runway Group II from Selangor with the title 'delay oil spill cleanup operations'. While the runner-up of group IGNIS from Penang with titles in 'water rescue operations difficult'.

KURSUS, BENGKEL, CERAMAH DI AKADEMI DAN NEGERI-NEGERI

Bagi memastikan setiap pegawai JBPM sentiasa mengikuti perkembangan terkini dalam bidang kebombaian. Beberapa siri kursus dan latihan bagi memantapkan pengetahuan dan kemahiran telah dijalankan pada tahun 2012. Sebanyak 438 kursus telah berjaya dilaksanakan di Akademi Bomba dan Penyelamat, Malaysia disertai seramai 19,675 pegawai lain-lain pangkat.

Bagi Pasukan Khas JBPM iaitu pasukan khas payung terjun, pasukan khas SCUBA dan pasukan khas EMRS. Beberapa kursus telah berjaya dilaksanakan bagi tahun 2012 di Institut Swasta dalam negara. 5 siri kursus bagi Pasukan khas payung terjun yang melibatkan seramai 140 orang, 3 siri kursus SCUBA berjaya dilaksanakan di Terengganu Safety Training Center Kemaman Terengganu yang melibatkan 60 orang pegawai. Manakala bagi pasukan khas EMRS. Seramai 280 pegawai berjaya menamatkan kursus *Emergency Medical Rescue Service* yang melibatkan 6 siri kursus.

Dalam memantapkan lagi kecemerlangan diri pegawai-pegawai yang menjalani Diploma Sains Asas Kebombaian, Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian dan Kursus Kenaikan Pangkat Secara Lantikan (KPSL), Kursus Motivasi dan Kecemerlangan Diri adalah salah satu modul di dalam Diploma Sains Asas Kebombaian, Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian dan kursus KPSL, dimana didalam kursus ini pegawai dapat meningkatkan pengetahuan, kemahiran dan keyakinan diri dalam aspek ikhtiar hidup di hutan ataupun semasa kecemasan. 3 siri kursus telah berjaya dilaksanakan iaitu 1 siri kursus bagi Diploma Sains Asas Kebombaian, 1 siri kursus bagi Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian, 1 siri bagi KPSL.

COURSE PROGRAM AT THE ACADEMY AND THE STATES

To ensure the officers are alert to the latest development in fire field, on 2012 several series of courses and training have been done in order to enhance knowledge and skills. 438 courses that had been conducted at Fire and Rescue Academy, attended by 19,675 candidates.

*For the FRDM parachute special forces, SCUBA special forces and special forces EMRS. Some courses have been successfully implemented for the year 2012 in private institutes in the country. 5 series of special courses for parachute team, involving 140 people, three series of SCUBA courses successfully implemented in Terengganu Safety Training Center Kemaman involving 60 officers. While the special teams EMRS. A total of 280 officers have completed the course *Emergency Medical Rescue Service* involving six series of courses.*

In further strengthen excellence officers who undergo Diploma Sains Asas Kebombaian, Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian dan Kursus Kenaikan Pangkat Secara Lantikan (KPSL). Motivasi dan Kecemerlangan Diri course is one of the modules in the Diploma Sains Asas Kebombaian, Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian dan Kursus Kenaikan Pangkat Secara Lantikan, where the officer in the course will enhance the knowledge, skills and self-confidence in terms of survival in the forest or in an emergency situation. Four courses has successfully implemented a series of courses that two series of courses for the Diploma Sains Asas Kebombaian. One series course for the Diploma Lanjutan Sains Asas Kebombaian and one series for KPSL.

Kursus Motivasi dan Kecemerlangan Diri Course Motivation and Personal Excellence



Pendedahan dari segi ilmu pengetahuan bukan saja di laksanakan di Akademi. Malahan beberapa kursus dan bengkel juga dijalankan di JBPM Negeri-Negeri seperti kursus integriti dan juga kursus pemanduan.

Sebanyak 5 kursus yang melibatkan 7 siri dalam negara yang melibatkan kepakaran luar negara telah dilaksanakan dengan penyertaan seramai 205 orang pegawai seperti *Principles of Suppression Systems in The Built Environment*, *Principles of Smoke Hazard Management Systems in The Built Environment*, *Advanced Electrical Fire: Electric Arc Explosions and Low Voltage Ignition Source*, *Underwriters Laboratories (UL) Training-Beginner*, *Fire Reaction Testing of Material and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN)*. Program ini di rancang untuk memberi pendedahan dan pendekatan dalam segi teori, praktikal dan taktikal dalam kebombaian.

Exposures in terms of knowledge not only perform at the Academy. In fact, a number of courses and workshops are also conducted in JBPM State as well as the integrity course and driving courses

A total of 205 officers were sent to participate in local programmes which involved 5 courses and 7 series International expert such as Principles of Suppression Systems in The Built Environment, Principles of Smoke Hazard Management Systems in The Built Environment, Advanced Electrical Fire: Electric Arc Explosions and Low Voltage Ignition Source, Underwriters Laboratories (UL) Training-Beginner, Fire Reaction Testing of Material and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN). The programmes were organized for the officers to gain better approach in theoretical, practical and tactical in the fire fighting fields.

PERSIDANGAN, SEMINAR, BENGKEL DAN LAWATAN KE LUAR NEGARA

OVERSEAS VISITATIONS, WORKSHOPS, SEMINARS AND CONFERENCES

Jadual 6 : Jumlah Peserta Menghadiri Lawatan/Persidangan/Bengkel/Kursus ke Luar Negara Bagi Tahun 2012
Schedule 6 : No. of Officer Involved in Overseas Training Programmes 2012

BIL No	NAMA / Name	NAMA KURSUS/ SEMINAR/ LATIHAN Course/Seminar/Training	TEMPAT / Place	TARIKH / Date
1	PgKB I Ahmad Faiz bin Tharima @ Zainuddin	Lawatan Rasmi ke Singapore Civil Defence Force	Headquarters Singapore Civil Defence Force	12 - 14 Mac 2012
2	PPJB Hamdan bin Ali			
3	PKPJB Ahmad bin Shahabudin	Seminar pengurusan bencana Thailand/Malaysia "Roles and Functions of On Scene Commander - Songkhala / Kedah"	Sadao, Thailand	28 Mac 2012
4	PgKB I Nazri bin Zakaria			
5	PPJB Pauzan bin Ahmad	National Emergency Number Association 2012	Long Beach California, Amerika Syarikat	9 - 14 Jun 2012
6	PgKB Murugiah a/I Muthusamy			
7	PKPJB Bomba Nor Hisham bin Mohammad	Seminar On China-Asean Disaster Management and Humanitarian Aid	Beijing China	22 Mei - 4 Jun 2012
8	PgB M.Fatta bin M.Amin			
9	PgKB I Mohd Zaidi bin Ma'at	Bengkel Program Pemutihan Pantai Chenang	Singapore	22 Mei 2012
10	PgB Wan Ahmad Mukhriz b. Wan Mohamed Dumiri	"International Basic Course On Assistance And Protection Against Chemical Weapons"	Islamabad, Pakistan	1 - 5 Oktober 2012
11	PB Yusri bin Arshad	Lawatan Kerja Pegawai - Pegawai Kerajaan Negeri Perlis ke Wilayah Satun, Thailand Sempena Sukan Sempadan	Wilayah Satun, Thailand	17 - 18 Disember 2012
12	PB Ismail bin Ahmad			
13	PB Megat Zairilnizam bin Ahmad			
14	PB Mohd Nizam bin Ali			

15	PPjB Zainuddin bin Md Alip	Crisis Management and Contigenci GTC Training	Dubai	22 Okt - 4 Nov 2012
16	PPjB Jamil bin Saadun	International Elite Rescue Exchange	Singapore	5 - 12 September 2012
17	PgB Ismail bin Abdul Ghani			
18	PKPgB Rasidi bin Md. Yunos			
19	PKPgB Mohd Azuna bin Mohamed Sabri			
20	PB Mohd Badli bin Abdul Manaf			
21	PB Md Seleman bin Tugi			
22	PB Asrul Izwan bin Ahmad			
23	PgKBII Misran bin Bisara	Arson Investigation Course	Thailand	5 - 16 Nov 2012
24	PgB Gezani bin Md Ghazi			
25	PPjB Norazam bin Khamis	Economic Partnership Program	Jepun	2 - 27 Oktober 2012
26	PKPgB Syed Shahril Anuar bin Syed Sulaiman	Program Pertukaran Belia Malaysia - Korea	Korea	17 - 26 Mei 2012
27	Dato' Wan Mohd Nor bin Hj.Ibrahim	The 27th International Fire Chiefs' Association of Asia (IFCAA) General Conference	Sapporo, Japan	20 - 23 Jun 2012
28	PgKB I Md. Hilman bin Abd. Rashid			
29	PgKB I Mohd Saharul Nizam bin Abdul Rahim	International Association of Arson Investigation (IAAI) - Annual Training Conference	Dover Downs Dover Delaware Amerika Syarikat	20 - 30 April 2012
30	PgKB II Rusmaini bin Ahya			
31	PKPgB Mohd Yaacob bin Jusoh@Yusoff	IFCAA 2012 International Rescue Team Joint Training Drill	Sapporo, Japan	20 - 23 Jun 2012
32	PKPgB Khairuddin bin Hj Jamaludin			
33	PgKB II Muhammad Saiful Nizam bin Samsudin	Latihan Simulator Pesawat MI-17-IV/171	Kremechuk Flight College Of National University, Ukraine.	1 - 10 Jun 2012
34	PgB Wahyudi bin Mohd Sayuhti			
35	PgB Mohd Ruzaidi bin Ramlee			
36	PKPgB Zulkarnain bin Othman			
37	PgB Roslan bin Aziz			
38	PKPgB Mohd Hasrizal bin Kamaruzzaman	Latihan Simulator Pesawat Agusta Rotorsim Training Center	Italy	24 September - 2 Oktober 2012
39	Dato' Mahadi bin Md. Ali	Lawatan Kerja berkaitan pelaksanaan performance based kontrak di Australia	Australia	16 - 22 Disember 2012
40	PgKB I Azmi bin Ismail	Lawatan Kerja berkaitan pelaksanaan performance based kontrak di Australia	Australia	16 - 22 Disember 2012

Dalam tahun 2012 seramai 40 orang pegawai Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah menghadiri pelbagai program di luar negara. Dimana sebanyak 19 program telah dihadiri oleh pegawai JBPM. Sejumlah RM1,000,000.00 telah diperuntukan untuk program ke luar negara.

In the year 2012 a total of 40 officers from the Fire and Rescue Department Malaysia has attended various Overseas Training Programs. Where a total of 19 programs were attended by JBPM. A total of RM1,000,000.00 was allocated to Overseas Training Programs.

International Basic Course on Assistance and Protection Against Chemical Weapons di Islamabad, Pakistan (1 – 5 Oktober 2012)



PEGAWAI JBPM LANJUT BELAJAR

Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia menggalakkan pegawai serta kakitangan JBPM untuk melanjutkan pelajaran ke peringkat yang lebih tinggi bagi meningkatkan keupayaan dan prestasi dalam bidang kerjaya. Seramai 157 pegawai JBPM telah diberi peluang untuk melanjutkan pelajaran sehingga tahun 2012.

FRDM OFFICER FURTHER STUDY

Fire and Rescue Department has given a chance to continue studying for all officers. Total of 157 fire officers in Fire and Rescue Department has given a chance to continue studying throughout the year until 2012.

Jadual 8 : Pegawai dan Kakitangan JBPM yang melanjutkan Pelajaran di Institusi Pengajian Tinggi mengikut Gred Jawatan tahun 2012
Schedule 8 : Total of FRDM officer further study 2012

Bil No	Gred Pegawai / Grade	Masih Belajar / Still Studying	Tangguh Belajar / Postponed Study	Telah Tamat Belajar / Completed	Berhenti Belajar / Quit Study
1	Pegawai Kanan Gred KB 41 ke atas	9	0	4	0
2	Pegawai Kanan Gred KB 29 hingga KB 38	20	2	0	0
3	Pegawai Bomba Gred KB 17 hingga KB 26	118	3	8	1
4	Kakitangan Awam JBPM	10	0	0	0
JUMLAH / Total		157	5	12	1

RUMUSAN

Secara keseluruhannya pada tahun 2012 Bahagian Latihan telah berjaya mencapai prestasi yang cemerlang. Semua aktiviti yang dirancang dapat dijalankan dengan lancar dan berkesan. Jabatan telah memperuntukan sebanyak RM 16,704,940 juta bagi melaksanakan kursus-kursus di Akademi Bomba dan Penyelamat, Malaysia, latihan di Luar Negara dan kursus yang melibatkan kepakaran Luar Negara.

Sebanyak 438 kursus telah dilaksanakan dengan jayanya di Akademi Bomba dan Penyelamat, Malaysia yang disertai seramai 19,675 peserta. Sebanyak 5 kursus yang melibatkan 7 siri dalam negara yang melibatkan kepakaran luar negara telah dilaksanakan dengan penyertaan seramai 205 orang pegawai.

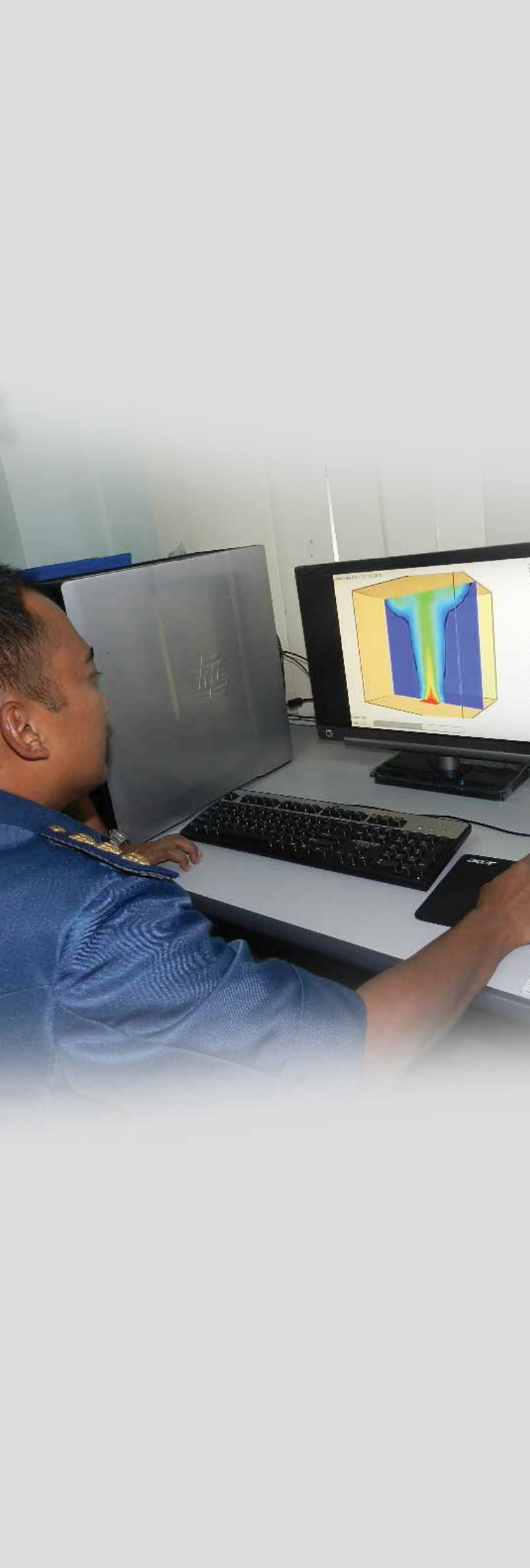
Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah berjaya melatih seramai 1,266 orang jurulatih yang berkaitan dengan intergriti dan menjangkakan perancangan intergriti sebagaimana yang dirancang telah dilaksanakan pada tahun 2012. Bagi tahun 2013, Agihan sebanyak RM 15,701,750.00 dengan RM 8,061,590.00 telah diperuntukan bagi menjalankan kursus di 5 Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia dan RM 7,640,160.00 untuk menjalankan kursus di Institusi Luar dan Akademi yang melibatkan pasukan khas payung terjun, pasukan khas SCUBA dan pasukan khas EMRS dan Kursus Kepakaran Luar Negara.

SUMMARY

Overall in 2012 the Training Division managed to achieve excellent performance. All planned activities were successfully and efficiently organized. RM 16,314,496 million had been allocated by the department to implement the courses at Fire and Rescue Department Malaysia, overseas training as well as courses that involving foreign expertise.

A total of 438 courses have been successfully implemented in the Fire and Rescue Academy Malaysia, attended by 19,675 participants. A total of five courses involving seven series in the country involving external expertise were carried out with the participation of over 205 officers.

Fire and Rescue Department Malaysia has successfully trained 1,266 officer related to the integrity of the trainer for the planning and integrity will be implemented as planned in 2012. For the year 2013, the distribution of RM 15,701,750.00 with RM 8,061,590.00 has been allocated to conduct the course in five Fire and Rescue Academy Malaysia and RM 7,640,160.00 for a course at the Local Institute involve Special Forces parachute, SCUBA course, Emergency Medical courses, driving courses and course of foreign expertise.



BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN

Fire Investigation Division

PENYIASATAN KEBAKARAN merupakan satu bidang forensik yang amat sukar dilaksanakan kerana melibatkan pemerhatian mengenai kejadian yang telah berlaku dengan sebahagian dari bahan-bahan bukti telah dimusnahkan oleh kebakaran. Pembinaan bangunan dengan rekabentuk yang lebih sofistikated dan kepelbagaian 'human behaviour' telah menambahkan lagi kesukaran pelaksanaan penyiasatan kebakaran.

Oleh itu, pegawai-pegawai penyiasatan kebakaran telah diberi pendedahan yang tinggi berkaitan teknik penyiasatan kebakaran yang saintifik dan sistematik. Pegawai-pegawai telah dihantar menghadiri kursus-kursus berprestasi tinggi yang melibatkan kepakaran luar negara terutamanya tenaga pakar dari *International Association of Arson Investigators (IAAI)*, *US Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms (ATF)* dan *US National of Standards and Technology (NIST)*. Pegawai-pegawai juga telah dibekalkan dengan peralatan canggih yang berteknologi tinggi agar dapat melaksanakan tugas dengan berkesan, seterusnya dapat merealisasikan matlamat jabatan untuk menjadi sebuah organisasi yang berprestasi tinggi seiring dengan kemajuan yang dicapai oleh negara.

Fire investigation is not easy to be done because it is involving the observation of the evidences which were burned and destroyed by the fire. Recent high-technology and sophisticated building designs and various types of human behavior will make this field more challenging.

Therefore, fire investigation officers were exposed to high level techniques by sending them to Fire Investigation courses which involved many expertises from all over the world such as from International Association of Arson Investigators (IAAI), US Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms (ATF) and US National of Standards and Technology (NIST). Futhermore, they are also provided with high technology equipment for enhancing their effectiveness and also contribute to achieve our vision to be a great organization.

MISI

Mission

Bahagian Penyiasatan Kebakaran komited untuk menjalankan penyiasatan kebakaran sesuatu kejadian kebakaran dengan profesional melalui pendekatan saintifik dan sistematik di samping melaksanakan pendakwaan secara profesional.

The Fire Investigation Division is committed to perform an investigation of a fire at a fire scene professionally through scientific and systematic approach as well as to perform prosecution professionally.

OBJEKTIF

Objective

- Melaksanakan penyiasatan kebakaran dengan kaedah saintifik.
- Melaksanakan pendakwaan kebombaian secara berkesan yang mampu memberi pengajaran (*deterrent*) dan kesedaran keselamatan kebakaran.
- Menggubal draf akta-akta serta peraturan-peraturan yang berkaitan dengan kebombaian.
- *Implement fire investigation using scientific methods*
- *Implement effective fire prosecution as a deterrent and awareness on fire safety.*
- *Drafting acts and rules relating to fire services.*

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan semua penyiasatan kebakaran dan penyediaan kertas siasatan pelanggaran kesalahan di bawah Akta 341 dilaksanakan dengan sistematik dan berkesan.

Our commitment is to ensure that all fire investigation and preparation of investigation report for offences that contravenes Act 341 are done systematically and effectively.

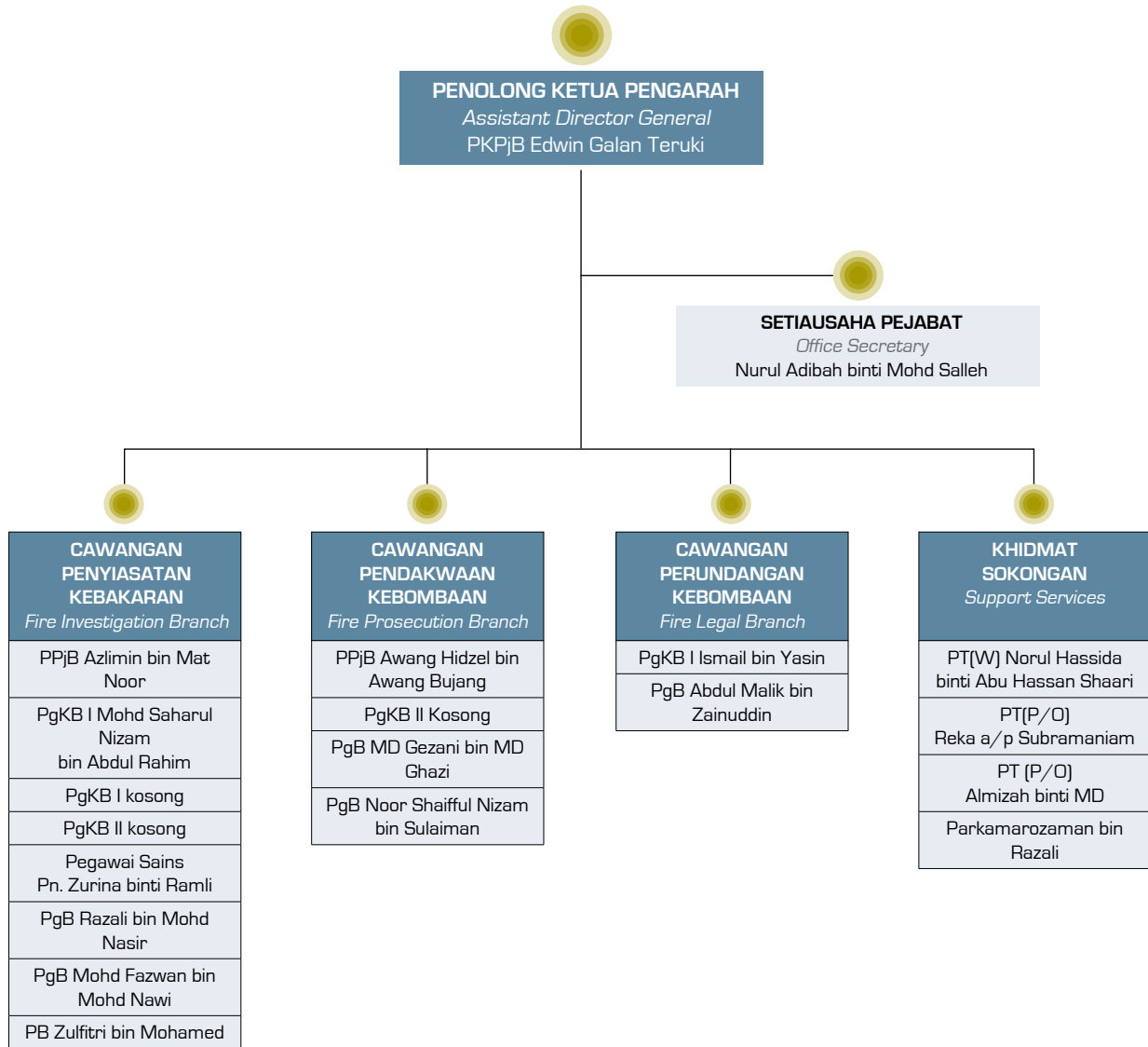
Dengan itu kami berjanji akan:

Therefore we pledge to:

- Melengkapkan kertas penyiasatan kebakaran dalam tempoh dua puluh satu (21) hari selepas penyiasatan kebakaran dimulakan.
- Menyiapkan kertas siasatan pelanggaran kesalahan berdasarkan Akta Perkhidmatan Bomba 1988 (Akta 341) dalam tempoh dua puluh satu (21) hari dari tarikh aduan diterima.
- *Complete the fire investigation paper within twenty one(21) days after the initiation of fire investigation.*
- *Completion of investigation report for offences that contravenes Act 341 within twenty one(21) days after the reports received.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN

Organisation Chart of Fire Investigation Division



FUNGSI BAHAGIAN

Function of Each Branch

Cawangan Penyiasatan Kebakaran

- Menyediakan dasar dan arahan berkaitan dengan pengambil-milik premis dan harta benda di bawah seksyen 46, Akta 341.
- Menyediakan panduan pengumpulan sampel dan data-data sebagai bahan-bahan bukti.
- Menyediakan panduan soal-siasat saksi berdasarkan seksyen 42 dan 43, Akta 341.
- Menyediakan dasar dan arahan penyiasatan kebakaran.
- Mengkaji teknik-teknik sains forensik dalam penyiasatan kebakaran.
- Mengkaji keperluan perundangan untuk melaksanakan penyiasatan kebakaran.
- Menasihati pakar dalam melaksanakan penyiasatan kebakaran.
- Menjalankan penyiasatan kebakaran bagi kes besar dan mempunyai kepentingan Negara.
- Menjadi saksi pakar di mahkamah.
- Menyediakan dasar penganalisan sampel di makmal.
- Menganalisa hasil-hasil siasatan untuk dijadikan dasar dan panduan bagi sesuatu industri dan JBPM.
- Menyediakan panduan dan arahan penganalisan sampel di makmal dan pengumpulan yang berkesan.

Cawangan Pendakwaan Kebomba-an

- Menyediakan dasar dan arahan pendakwaan yang berkesan.
- Mengkaji keperluan perundangan dalam pendakwaan.
- Menjalankan penyiasatan di bawah seksyen 38, 39, 41, 42 dan 43 Akta 341.
- Menyediakan Kertas Siasatan.
- Mendaftar kes ke mahkamah.
- Menjalankan pendakwaan sepertimana diberi kuasa di bawah seksyen 44, Akta 341.
- Menjalankan pengkompaunan kesalahan.
- Penasihat kepada pendakwaan kes di bawah Akta 341.
- Menguruskan perwakilan kuasa kepada pegawai bomba dan pemberian kuasa.

Cawangan Perundangan Kebomba-an

- Menyediakan draf, menyemak dan memperbaharui undang-undang.
- Membuat kajian keperluan undang-undang dan subsidiarinya.
- Menyediakan draf Peraturan-Peraturan berkaitan fungsi dan objektif jabatan.
- Mengkaji dan menyemak Arahan-Arahan JBPM

Fire Investigation Branch

- *Provides policies and instructions related to the seizure of premises and properties under Section 46, Act 341.*
- *Provides guidelines on sample and data collection as evidence materials.*
- *Provides guidelines for interrogations of witnesses under section 42 and 43, Act 341.*
- *Provides policies and directives for fire investigation.*
- *Review the techniques of forensic sciences in fire investigation.*
- *Reviewing the legal requirements to carry out fire investigation.*
- *As an expert advisor in performing fire investigations.*
- *Conduct fire investigation for major fire cases with National interest.*
- *As an expert witness in Court.*
- *Provides policies on analysis of samples in the laboratory.*
- *Analyze the investigation findings to be referred as policies and guidelines for certain industries and FRDM.*
- *Provides guideline and directive on effective collection and laboratory analysis of samples.*

Fire Prosecution Branch

- *Provides policies and directives for an effective prosecution.*
- *Reviewing the legal requirements in the prosecution.*
- *Conduct investigation under section 38, 39, 41, 42 and 43, Act 341.*
- *Provides investigation papers.*
- *Registering cases in court.*
- *Conduct prosecutions as authorized under section 44, Act 341.*
- *Conduct compounding of offenses.*
- *As an advisor to prosecution under Act 341.*
- *Managing the delegation and empowerment of authority to fire officials.*

Fire Legal Branch

- *Prepare draft, revision and renewal of laws.*
- *Research the legal requirements and its subsidiaries.*
- *Prepare drafts of regulations relating to the functions and objectives of the department.*
- *Review and revise FRDM directives*

AKTIVITI-AKTIVITI BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN

Fire Investigation Division Activities

MAJLIS PERHIMPUNAN BULANAN

Majlis Perhimpunan Bulanan Peringkat Ibu Pejabat JBPM telah berjaya dianjurkan oleh Bahagian Penyiasatan Kebakaran pada 28 Februari 2012. Majlis ini diadakan bertujuan menyampaikan maklumat dan perkembangan terkini jabatan kepada seluruh warga Ibu Pejabat JBPM. Majlis ini telah dilaksanakan di Dewan Sutera Ibu Pejabat JBPM Putrajaya dan dihadiri oleh pegawai-pegawai kanan jabatan serta seluruh anggota warga kerja Ibu Pejabat JBPM.

Perhimpunan pada kali ini menyaksikan YAS Ketua Pengarah dalam ucapannya memperjelaskan tentang hasrat Jabatan iaitu "We want to be a great organisation, Not just ordinary organisation". Untuk mencapai hasrat itu, jabatan memerlukan pegawai yang benar-benar berkualiti atau *great officer* yang mampu menjadi pemimpin dan individu yang berkebolehan serta mempunyai kepakaran dalam sesuatu bidang.

Beliau juga turut menegaskan supaya lebih banyak perubahan perlu dilakukan oleh jabatan dan ianya hendaklah dijadikan satu kemestian.

Majlis perhimpunan ini dimeriahkan dengan upacara memotong kek sempena sambutan hari ulang tahun kelahiran warga kerja Ibu Pejabat JBPM yang menyambut kelahiran pada bulan Februari 2012. Pada masa yang sama, turut diraikan majlis perpisahan Pengarah Bahagian Pengurusan iaitu Tn. Hj. Zainudin bin Hj. Abd Aziz yang bertukar ke KPKT.



Pegawai-pegawai Ibu Pejabat yang hadir
Officers from HQ



Acara memotong kek sempena
Sambutan Hari Lahir
Cake cutting event for birth days



Penyampaian Cenderahati kepada
Mantan Pengarah Bahagian Pengurusan
Souvenir Presentation to the Former Director
of Management Division

MONTHLY ASSEMBLY

FRDM Headquarters Monthly Assembly was organised by Fire Investigation Division on 28 February 2012. The ceremony was to convey the latest information and development of the department to all staff of FRDM HQ. It was held at Dewan Sutera FRDM HQ Putrajaya and attended by the department's senior officers and all of staff of FRDM HQ.

The assembly witnessed the DG in his speech clarifying the Department's desire which is "We want to be a great organization, Not just an ordinary organisation". To accomplish the desire, the department requires officers with genuine qualities, whom are able to become leaders and capable individuals with expertise in certain fields.

He also raised that more changes needed to be done by the department and it must be a commitment of every one.

This gathering was marked with a cake cutting ceremony to celebrate the birth days of FRDM HQ staff in February 2012. Meanwhile, it was also been the farewell ceremony for former Director of Management Division Tn. Hj. Zainudin bin Hj. Abd Aziz.



Ucapan YAS Ketua Pengarah
Speech by Director General

MESYUARAT PENOLONG-PENOLONG PENGARAH NEGERI BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN DAN PEGAWAI MAKMAL BIL. 1/2012

Mesyuarat Penolong-penolong Pengarah Negeri Bahagian Penyiasatan Kebakaran dan Pegawai Makmal Bil. 1/2012 telah diadakan di Puteri Resort Ayer Keroh, Melaka pada 12 – 14 Mac 2012.

Mesyuarat tersebut telah dirasmikan oleh YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim, Ketua Pengarah JBPM. Dalam ucapan perasmian beliau menegaskan bahawa Bahagian Penyiasatan Kebakaran merupakan antara komponen utama jabatan dan perlu berdiri dan bergerak seiringan dengan misi dan visi jabatan. Oleh itu, tahap profesionalisme dikalangan pegawai penyiasat perlu dipertingkatkan dari semasa ke semasa bagi menjaga imej dan nama baik jabatan. Beliau juga menyeru kepada pegawai-pegawai kanan di Bahagian Penyiasatan Kebakaran untuk menjadi ahli kepada persatuan penyiasatan antarabangsa seperti IAAI. Penglibatan-penglibatan seperti ini penting kepada pegawai penyiasat kita sebagai pendedahan ke arah era globalisasi penyiasatan kebakaran Malaysia.

Dalam mesyuarat tersebut, beberapa perkara telah dibincangkan termasuk pencapaian bagi tahun 2011 dan perancangan Bahagian Penyiasatan Kebakaran bagi Tahun 2012.



YS Penolong Ketua Pengarah Bahagian Penyiasatan Kebakaran mempengerusiakan mesyuarat
YS Assistant Director General of Fire Investigation Division chairing the meeting

Penolong-penolong Pengarah Negeri dan Pegawai-pegawai Makmal Bahagian Penyiasatan Kebakaran yang menghadiri mesyuarat
State Assistant Directors and Lab Officers of Fire Investigation Division attending the meeting



Majlis Perasmian oleh YAS Ketua Pengarah
YAS Opening Ceremony by the Director General

FIRE INVESTIGATION DIVISION STATE ASSISTANT DIRECTORS AND LAB OFFICERS MEETING 1/2012

A meeting was held at Puteri Resort Ayer Keroh, Melaka on 12 – 14 March 2012.

It was officiated by the FRDM DG YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim. In his speech, he stressed that the Fire Investigation Division is one of the main component of the department and needs to stand up and move in tandem with the mission and vision of the department. Therefore, the level of professionalism among the investigating officers needs to be improved from time to time to maintain the image and reputation of the department. He also called on senior officers in the Fire Investigation Division to become a member of international associations such as IAAI. These involvement is important to the investigators as an exposure towards globalization era of fire investigation in Malaysia.

Few aspects were discussed during the meeting including Fire Investigation Department's achievement during year 2011 and succession plan for year 2012.



LAWATAN DARI DELEGASI LUAR NEGARA KE MAKMAL PENYIASATAN KEBAKARAN JBPM

JBPM telah berjaya menarik minat negara-negara luar dalam bidang penyiasatan kebakaran. Ini terbukti apabila terdapat beberapa delegasi daripada negara luar seperti Maldives dan Fiji telah datang untuk membuat lawatan dan bertukar-tukar pandangan dalam bidang penyiasatan kebakaran. Delegasi pertama iaitu daripada Maldives telah hadir pada 2 Oktober 2012 dan diketuai oleh Mejar Jeneral Ahmed Shiyam, Chiefs Defence Force. Delegasi tersebut telah diberi taklimat ringkas dan di bawa melawat ke Makmal Penyiasatan Kebakaran Negeri Selangor.



YS PKPJ B Edwin Galan Teruki memberi penerangan kepada Mejar Jeneral Ahmed Shiyam Chiefs Defence Force, Maldives

YS PKPJ B Edwin Galan Teruki briefing Maldives Chiefs Defence Force, Major General, Ahmed Shiyam

VISITS FROM OVERSEAS DELEGATION TO FRDM FIRE INVESTIGATION LABS

FRDM has attracted interest from foreign countries in the field of fire investigation. This was evident when there were a number of delegations from foreign countries such as Maldives and Fiji visited and exchanged ideas in the field of fire investigation. Maldives delegation come here on October 2, 2012 and headed by Chiefs Defence Force Major General Ahmed Shiyam. The delegation was briefed and taken to visit Selangor Fire Investigation Laboratory.



Chairman Fiji National Fire Authority melawat peralatan Makmal Penyiasatan Kebakaran JBPM

Chairman Fiji National Fire Authority viewing the equipments at FRDM Fire Investigation Laboratory

Delegasi kedua yang turut berminat dalam bidang ini adalah Fiji National Fire Authority. Delegasi ini telah berkunjung ke JBPM pada 18 Oktober 2012 dan diketuai oleh oleh Commander Francis Kean. Delegasi ini juga telah dibawa melawat ke Makmal Penyiasatan Kebakaran JBPM Negeri Selangor untuk diberikan taklimat berkenaan Makmal Penyiasatan Kebakaran JBPM. Kehadiran delegasi-delegasi ini menunjukkan bahawa kepakaran penyiasatan kebakaran di Malaysia telah diiktiraf dan mendapat perhatian dari pelbagai agensi di luar negara.

The second delegation was from Fiji National Fire Authority. The delegation visited FRDM on October 18 2012 and led by Commander Francis Kean. The delegation was briefed and taken to visit Selangor Fire Investigation Laboratory. The presence of delegates from overseas indicated that our fire investigation expertise is recognized and acknowledged by various agencies abroad.

MESYUARAT PENOLONG-PENOLONG PENGARAH NEGERI BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN DAN PEGAWAI MAKMAL BIL. 2/2012

Mesyuarat Penolong-penolong Pengarah Negeri Bahagian Penyiasatan Kebakaran dan Pegawai Makmal Bil. 2/2012 telah diadakan di Tok Aman Bali Beach Resort, Kelantan pada 14-17 Oktober 2012. Majlis perasmian telah disempurnakan oleh YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim, Ketua Pengarah JBPM pada 15 Oktober 2012. Dalam ucapan pembukaan tersebut, beliau mahukan setiap pegawai penyiasat di jabatan ini memberikan perkhidmatan yang terbaik. Seiring dengan slogan jabatan iaitu "Cepat dan Mesra" semua pegawai perlulah mempunyai sikap "sense of urgency" dan pemikiran memudah carakan orang ramai ketika melaksanakan siasatan dan menyiapkan laporan bagi sesuatu kes demi kebaikan dan faedah masyarakat umumnya.

Dalam mesyuarat tersebut, pencapaian Bahagian sehingga Jun 2012 telah dinilai dan beberapa strategi telah diatur supaya sasaran yang telah ditetapkan dapat dicapai dengan jayanya. Selain itu, beberapa isu berbangkit berkaitan penyiasatan kebakaran, perundangan, pendakwaan dan pengkompaunan juga telah dibincangkan.

FIRE INVESTIGATION DIVISION STATE ASSISTANT DIRECTORS AND LAB OFFICERS MEETING 2/2012

A meeting was held at Tok Aman Bali Beach Resort, Kelantan on 14-17 October 2012. It was officiated by the FRDM DG YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim on 15 October 2012. In his opening remarks, he wanted every investigation officers in the department to provide their best services. In line with the department's slogan of "Cepat dan Mesra", every officer should have the sense of urgency and to facilitate the public while carrying out investigations and preparing a report for cases for the advantage and benefit of the public.



YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim memberikan ucapan pembukaan dan merasmikan mesyuarat
YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj Ibrahim giving the opening speech and officiating the meeting



Amanat YAS Timbalan Ketua Pengarah (Operasi)
Message from YAS Deputy Director General (Operations)



Ucapan Aluan oleh YS PKP Bahagian Penyiasatan Kebakaran
Welcoming speech from YS Assistant Director General Fire Investigation Division

Majlis Penutup telah disempurnakan oleh YAS Dato' Mahadi bin Md Ali Timbalan Ketua Pengarah (Operasi) JBPM pada 17 Oktober 2012. Dalam ucapan tersebut beliau menyeru kepada semua warga Bahagian Penyiasatan Kebakaran untuk berubah sikap dan berubah cara bekerja serta mengatur strategi baru bagi meningkatkan lagi sistem penyampaian samada dari segi penyiasatan kebakaran mahupun dalam proses melaksanakan pendakwaan agar *outcome* yang diperolehi lebih sempurna.



The closing ceremony was graced by YAS Dato' Mahadi bin Md Ali, Deputy Director General (Operations) FRDM on October 17, 2012. In his speech, he called on all staff of Fire Investigation Division to have a change attitudes and ways of working and to organize new strategies to improve the delivery system from either during the fire investigation or prosecution so as the results would be immaculate.

Mesyuarat Penolong-Penolong Pengarah Negeri Bahagian Penyiasatan Kebakaran dan Pegawai Makmal Bil 2/2012
Fire Investigation Division State Assistant Directors and Lab Officers Meeting 2/2012

KURSUS ADVANCED ELECTRICAL FIRE: ELECTRIC ARC EXPLOSIONS AND LOW VOLTAGE IGNITION SOURCE

Kursus Advanced Electrical Fire: Electric Arc Explosions and Low Voltage Ignition Source telah diadakan di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu, Selangor pada 6 hingga 15 November 2012. Kursus ini turut dihadiri oleh YS Penolong Ketua Pengarah Bahagian Penyiasatan Kebakaran iaitu PKPjB Edwin Galan Teruki dan juga pegawai-pegawai kanan yang telah dipilih di setiap negeri.

Kursus kepakaran luar pada kali ini telah menjemput beberapa orang tenaga pengajar pakar dan cukup berpengalaman daripada luar negara khususnya dalam bidang elektrikal dan penyiasatan kebakaran seperti Dr. Nicholas Carey dari London Fire Brigade UK, Mr. Mark J Svare (PE) daripada MSD Engineering dan Mr. John Malooly, Senior Special Agent (ATF Retired) daripada USA.

Kursus ini adalah bertujuan untuk mengemaskini pengetahuan dan kemahiran peserta kursus berkenaan kebakaran yang melibatkan elektrik dan peralatan elektrik. Matlamat kursus ini adalah untuk menggalakkan percambahan minda dan pengalaman bagi menjadikan pegawai penyiasat lebih berkemahiran dalam menangani kes-kes kebakaran yang melibatkan elektrik.

ADVANCED ELECTRICAL FIRE COURSE: ELECTRIC ARC EXPLOSIONS AND LOW VOLTAGE IGNITION SOURCE

The course was conducted at FRAM Kuala Kubu Bharu, Selangor on 6-15 November 2012. The two weeks course was attended by YS Assistant Director General Fire Investigation Division PKPjB Edwin Galan Teruki and selected senior officers from each state.

This course has invited several experienced expert instructors from overseas especially in the electrical and fire investigation field such as, Dr. Nicholas Carey from London Fire Brigade UK, Mr. Mark J Svare (PE) from MSD Engineering and Mr. John Malooly, Senior Special Agent (ATF Retired) from USA.

The course was designed to update the knowledge and skills on fires involving electricity and electrical equipment.

The goal of this course was to expose the participants to the new knowledge and give opportunity for them sharing ideas about electrical fire.



Tenaga pengajar memberi taklimat kursus
The instructors briefing during the course



Latihan Praktikal yang diadakan semasa kursus
Practical training during the course

Pegawai-pegawai Kanan Bahagian Penyiasatan Kebakaran yang menghadiri kursus
Senior Officers of Fire Investigation Division who attended the course



PAMERAN BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN

Bahagian Penyiasatan Kebakaran turut menyertai beberapa pameran kebombaan dalam memupuk kesedaran masyarakat tentang punca-punca dan sumber nyalaan kebakaran. Peluang ini telah digunapakai sebaik mungkin oleh Bahagian ini untuk menterjemahkan segala hasil penemuan siasatan di dalam bentuk yang mudah difahami.

FIRE INVESTIGATION DIVISION EXHIBITION

Fire Investigation Division Exhibition participated in several firefighting exhibition in inculcating the community awareness on the cause and source of ignition. The opportunity was utilized as far as possible by the Division to translate their findings of investigations in the forms that are easily understood and fire prevention tips closer to the community.



Perasmian Balai Bomba dan Penyelamat Hutan Melintang, Perak
Opening of Hutan Melintang, Perak Fire Station



Himpunan Jutaan Belia 2012 di Putrajaya
Himpunan Jutaan Belia 2012 Putrajaya

Antara pameran yang terlibat adalah seperti Sambutan Hari Anggota Bomba, Sambutan Hari Inovasi dan Konvensyen Kumpulan Inovatif dan Kreatif, Jelajah Janji Ditepati, Majlis Perasmian Balai Baru, Himpunan Jutaan Belia 2012 dan International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012.

Some of the exhibitions that has the Fire Investigation Division involvement where Fire Fighters' Day Celebration, Innovation Day Celebration and Innovative and Creative Group Convention, Janji Ditepati Tour, Opening ceremony of new fire stations, Himpunan Jutaan Belia 2012 and International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012.

Di samping itu juga beberapa peralatan terkini yang digunakan semasa menjalankan penyiasatan juga dipamerkan untuk memberi pendedahan kepada orang awam tentang teknik penyiasatan kebakaran yang diaplikasi oleh JBPM.

There were several latest high technology equipments and techniques of fire investigation exposed to the public during the exhibition.



International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012 di Kuala Lumpur Convention Centre
International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012 at Kuala Lumpur Convention Centre

GAMBAR-GAMBAR PENYIASATAN KEBAKARAN

Photos of Fire Investigation

KEBAKARAN KAPAL TANGKI KIMIA METHANOL (BUNGA ALPINIA) DI JETI PLANT 1, PETRONAS METHANOL (LABUAN) SDN. BHD. DI LABUAN

Kredibiliti Penyiasatan Kebakaran JBPM telah diuji lagi dengan kejadian kebakaran yang besar melibatkan sebuah kapal tangki kimia milik MISC Berhad yang membawa muatan Methanol. Kapal Methanol itu bukan sahaja terbakar malah turut menghasilkan beberapa siri letupan yang kuat. Peristiwa tragis ini telah meragut nyawa seramai 5 orang anak kapal tersebut.

Kejadian ini didapati berlaku pada jam 2.30 pagi, 26 Julai 2012 ketika sedang dalam proses memuatnaik Methanol. Kapal tersebut didapati telah terbakar sebelum berlakunya letupan.

Kebakaran yang mengambil masa 3 hari untuk dipadamkan ini telah disiasat oleh pasukan penyiasatan kebakaran daripada Ibu Pejabat, JBPM yang diketuai oleh YS Penolong Ketua Pengarah Bahagian Penyiasatan Kebakaran, PKPjB Edwin Galan Teruki. Turut menganggotai pasukan siasatan adalah YS Pengarah JBPM Sabah, PKPjB Nordin B. Pauzi dan pegawai-pegawai penyiasatan kebakaran JBPM Labuan.

FIRE ONBOARD METHANOL CHEMICAL TANKER (BUNGA ALPINIA) AT JETTY 1 PLANT 1, PETRONAS METHANOL (LABUAN) SDN. BHD. IN LABUAN

FRDM Fire Investigation credibility was tested again when a major fire incident occurred involving a chemical tanker owned by MISC Berhad laden with methanol. The methanol ship was not only ablaze but also produced series of explosions. The tragic event has claimed lives of five crew members.

This incident occurred at 2.30 am, July 26, 2012 while loading Methanol. The ship was found burning before the explosion.

The fire took three days to be extinguished and was investigated by the Fire Investigation Division FRDM Headquarters, led by YS Assistant Director General, PKPjB Edwin Galan Teruki. The investigation also assisted by YS Director of FRDM Sabah, PKPjB Nordin B. Pauzi and fire investigation officers of FRDM Labuan.



Keadaan kapal tangki Methanol yang terbakar
Conditions Methanol burning tanker



Operasi pemadaman sedang dilakukan oleh anggota JBPM Labuan
Firefighting operations are being carried out by members of the FRDM Labuan



YS PKP Bahagian Penyiasatan Kebakaran mendapatkan maklumat awal berkenaan kebakaran daripada kakitangan MISC Berhad

YS Assistant Director General of Fire Investigation Division obtaining preliminary information on the fire from the personnel of MISC Berhad



Pegawai penyiasat kebakaran sedang menjalankan siasatan di atas kapal
Investigation officers onboard the stricken ship

ANALISA STATISTIK PENYIASATAN KEBAKARAN STRUKTUR

Statistical Analysis of Fire Structural Investigation

Jadual 1: Statistik Kebakaran Struktur Mengikut Sumber Nyalaan bagi tahun 2012
Schedule 1: Statistic of Structural Fire According to Source of Ignition in year 2012

Jenis Premis (Premises)	Sumber Nyalaan (Source of Ignition)										Jumlah (Total)		
	Petir (Lightning)	Tindakan spontan (Spontaneous Combustion)	Pendawaian Elektrik (Electrical Wiring)	Peralatan Elektrik (Electric Appliance)	Geseran (Friction)	Api Terbuka (Open Burning)	Api Berbara (Glowing Fire)	Letupan (Explosion)	Tindakan Kimia (Chemical Reaction)	Permukaan Berbara Tinggi (Hot Surface)		Lain-Lain (Others)	Tidak Dapat Dipastikan (Undetermined)
1. Kilang (Factory)	4	9	180	57	20	55	45	3	7	55	15	3	453
2. Pejabat (Office)	7	0	117	34	1	27	18	0	0	2	1	1	208
3. Kediaman (Residential)	55	16	1,446	450	35	1,071	328	20	33	292	109	23	3,878
4. Kedai (Shop)	8	9	359	89	2	206	49	0	0	39	10	7	778
5. Sekolah (School)	12	0	73	28	3	30	8	1	0	2	3	1	161
6. Pusat Membeli Belah (Shopping Complex)	0	0	19	7	0	0	4	0	0	1	1	0	32
7. Stor/Gudang (Store)	3	1	68	10	0	37	27	0	6	2	7	2	163
8. Dewan Perhimpunan (Place of Assembly)	0	1	15	7	1	15	3	0	0	1	0	0	43
9. Hospital/Klinik (Hospital/Clinic)	2	0	17	9	0	5	1	1	2	2	0	0	39
10. Asrama/Hotel (Boarding/Hotel)	4	1	36	12	1	15	8	0	0	2	1	0	80
11. Stesen Minyak (Petrol Station)	0	3	4	2	0	0	0	0	0	1	1	0	11
12. Struktur Khas (Special Structure)	3	0	36	8	1	10	4	2	0	3	1	0	68
13. Lain-Lain Bangunan (Other Building)	3	7	140	14	2	55	29	2	1	10	15	0	278
JUMLAH (Total)	101	47	2,510	727	66	1,526	524	29	49	412	164	37	6,192

Pada tahun 2012, sebanyak 6,192 kes kebakaran struktur telah disiasat oleh Bahagian Penyiasatan Kebakaran. Dari jumlah tersebut 3,878 kes atau 62.63% daripada jumlah keseluruhan berlaku di rumah kediaman. Sumber nyalaan utama yang menjadi pencetus kepada kebakaran di rumah kediaman adalah akibat kegagalan sistem pendawaian elektrik iaitu sebanyak 1,446 kes.

Oleh yang demikian, kempen kesedaran kepada orang awam perlu dipertingkatkan bagi mengurangkan risiko kebakaran akibat faktor kegagalan sistem pendawaian elektrik. Hasil penyiasatan yang dijalankan, risiko kebakaran akibat faktor ini dapat dikurangkan dengan langkah-langkah pencegahan seperti berikut:

- i. Tidak menggunakan sistem pendawaian elektrik yang telah uzur atau tamat tempoh.
- ii. Menggunakan sistem pendawaian yang menepati piawaian yang telah ditetapkan dan diluluskan oleh pihak yang bertanggungjawab.
- iii. Aktiviti penyelenggaraan dan penyambungan pendawaian elektrik hanya dilakukan oleh individu yang kompeten.
- iv. Pemantauan terhadap sistem pendawaian elektrik di rumah kediaman dibuat secara berkala oleh pihak-pihak yang berkaitan.

In 2012, number of structure fires investigated by the fire investigation Division was 6,192 cases. 3,878 cases involved residential or 62.63% of the total cases compared to other premises. The main ignition source of fire at home was due to failure of the electrical wiring system consisting of 1,446 cases.

Hence, awareness on the aspect of fire safety of the residents has to be enhanced from time to time to prevent fire incident. Based on the investigation, several items needs to be given attention, which were:

- i. Replace aged or expired electrical wiring system.*
- ii. Installation of electrical wiring that meet the standard required by the authorities.*
- iii. Wiring connection and schedule maintenance activities by competent individuals.*
- iv. Periodic monitoring by the relevant authorities on electrical wiring system.*

Jadual 2: Punca-Punca Kebakaran Bagi Kebakaran Struktur Pada Tahun 2012

Schedule 2: Cause of fire for structural fire in 2012

BIL (No.)	PUNCA (Causes)	JUMLAH (Total)	PERATUS (Percentage)
1	Semula Jadi (Natural)	148	2.4%
2	Kemalangan (Accidental)	5,652	91.3%
3	Sengaja Dibakar (Incendiary)	355	5.7%
4	Tidak Dapat Dipastikan (Undetermined)	37	0.6%
Jumlah (Total)		6,192	100%

Pada tahun 2012, jumlah kes Sengaja Dibakar adalah sebanyak 355 kes atau 5.7% berbanding jumlah keseluruhan kebakaran struktur. Walaupun peratusan bagi kes ini kecil, namun perkara ini perlu diberi perhatian serius kerana ianya mencerminkan status keselamatan negara.

Tahap keselamatan negara akan terganggu dengan terjadinya kes-kes sebegini dan ini akan menyebabkan kemerosotan pada jumlah kedatangan pelabur serta pelancong asing ke dalam negara.

Setiap laporan kes Sengaja Dibakar yang disiasat perlu diserahkan kepada pihak Polis DiRaja Malaysia supaya pesalah yang bertanggungjawab dapat dikenalpasti dan dikenakan hukuman.

In 2012, there were 355 cases of arson representing 5.7% of the total structure fire cases. Although the total was small, it could reflect on our national security.

The level of national security will be compromised by the occurrence of these cases and in turn will cause a decline in the arrivals of tourist and foreign investors into the country.

Every reported and investigated arson cases shall be handed over to the police so as the responsible offenders can be identified and brought to justice.

PENGGOMPAUNAN KESALAHAN 2012

Compounding of Offences 2012

Jadual 3 : Bilangan Notis Tawaran Untuk Mengkompaunkan Kesalahan dikeluarkan mengikut jenis kesalahan bagi tahun 2012
Table 3 : Number of Compounding Notices Issued according to Type of offences for the year 2012

KESALAHAN YANG DIKOMPANUN (Type of Offence)	JUMLAH NOTIS YANG DIKELUARKAN (Total of Notices Issued)
Seksyen 23(4) / Section 23(4)	30
Seksyen 25 (2) / Section 25 (2)	2
Seksyen 26 / Section 26	815
Seksyen 51 / Section 51	5
Seksyen 52 / Section 52	141
Seksyen 55 / Section 55	392
Subperaturan 6(2) / Sub-regulation 6(2)	7
JUMLAH [Total]	1,392

Pada tahun 2012, sebanyak 1,392 Notis Tawaran Untuk Mengkompaunkan Kesalahan telah dikeluarkan. Notis Tawaran untuk mengkompaunkan kesalahan yang tertinggi dikeluarkan adalah kesalahan di bawah seksyen 26 iaitu 815 kes atau 50.5%. Kesalahan di bawah seksyen ini adalah berkenaan perbuatan mengganggu pili bomba dan mengepung atau menyembunyikan pili bomba sehingga menyebabkan tempat pili bomba itu sukar dipastikan. Ini menunjukkan bahawa tahap kesedaran awam tentang kepentingan dalam memastikan pili bomba supaya tidak diganggu atau disalahguna masih rendah dan perlu diberi perhatian serius.

In 2012, 1,392 Notices for compound were issued. Most compounded offenses were for offenses under Section 26 which were 815 cases or 50.5% of the total offenses. Offenses under this section were related to any acts that disrupt, besieged or obstruct of a fire hydrant causing difficulties for it to be accessed. This indicated that the level of public awareness about the importance of ensuring that the fire hydrant was not tampered with or misused is still low and needed to be taken seriously.

PENDAKWAAN KEBOMBAAN 2012

Fire Prosecution 2012

Jadual 4: Bilangan Kes yang didaftarkan ke mahkamah dan Bilangan kes disabitkan kesalahan bagi tahun 2012
Table 4: Number of Cases Registered in Court and Number of Conviction for the year 2012

PERKARA/Item	JUMLAH/Total
Bilangan kes didaftarkan ke Mahkamah (Number of Cases Registered In Court)	151
Bilangan kes disabitkan kesalahan (Number of Conviction)	57

Sebanyak 363 kertas siasatan berkaitan kesalahan yang melanggar Akta Perkhidmatan Bomba 1988 telah dibuka sepanjang tahun 2012. Jumlah kes yang telah didaftarkan di Mahkamah telah meningkat sebanyak 46.6% dari 103 kes pada tahun 2011 kepada 151 kes pada tahun 2012. Peningkatan ini menunjukkan kompetensi di kalangan pegawai yang menjalankan tugas pendakwaan di negeri-negeri adalah semakin baik.

A total of 363 investigation papers relating to offenses in violation of the Fire Services Act 1988 have been opened during the year 2012. The number of Court registered cases have increased by 46.6% from 103 cases in 2011 to 151 cases in 2012. The increment showed that the competency of the officers conducting the prosecution in the states is improving.

Daripada 151 kes yang didaftarkan di Mahkamah, sebanyak 57 kes telah dihadapkan ke Mahkamah dan disabitkan kesalahan manakala yang selebihnya masih lagi menunggu tarikh perbicaraan.

Of the 151 cases registered in court, 57 cases lead to conviction, while the rest were waiting for court dates of hearing.

PENCAPAIAN BAHAGIAN PENYIASATAN KEBAKARAN

Achievement of Fire Investigation Division

Jabatan telah berjaya meningkatkan jumlah penyiasatan kes-kes kebakaran samada kebakaran struktur ataupun kebakaran kenderaan. Sepanjang Tahun 2012, sebanyak 8,572 kes kebakaran (kebakaran struktur dan kebakaran kenderaan) telah disiasat berbanding pada Tahun 2011 sebanyak 5721 kes iaitu melibatkan pertambahan sebanyak 50% jumlah penyiasatan yang dijalankan di seluruh negara. Pertambahan ini disebabkan oleh peningkatan kecekapan pegawai-pegawai penyiasatan kebakaran di samping penggunaan peralatan yang lebih sofistikated semasa penyiasatan kebakaran dijalankan. Satu arahan penyiasatan yang baru juga dikeluarkan agar kes kebakaran kecil disiasat oleh ketua pasukan atau ketua keluaran pertama yang memadam kebakaran tersebut.

Dalam pelaksanaan aktiviti pengkompaunan kesalahan, sebanyak 1,392 Notis Tawaran Untuk Mengkompaunkan Kesalahan telah dikeluarkan sepanjang tahun 2012 berbanding 850 yang dikeluarkan pada tahun 2011. Ini menunjukkan bahawa jabatan sentiasa berusaha untuk meningkatkan kesedaran orang awam tentang bahaya-bahaya kebakaran aktiviti-aktiviti penguatkuasaan Akta 341.

Bagi menjamin tahap profesionalisme pegawai-pegawai penyiasatan kebakaran, jabatan telah mengadakan latihan-latihan kepakaran yang dikendalikan tenaga pakar luar negara. Kursus 'Advanced Electrical Fire: Electric Arc Explosions And Low Voltage Ignition Source' telah diadakan di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia, Kuala Kubu Bharu pada 5 - 16 Nov 2012 yang dikendalikan oleh tiga (3) orang tenaga pakar luar negara iaitu Dr Nicholas Carey (specialist in electrical investigation), London Fire Brigade, Mr Mark J Svare, Forensic Electrical Engineer, Master Electrician dan Mr John Malooly, specialist in fire science. Kesemua tenaga pakar ini merupakan Certified Fire Investigators (CFI) yang bernaung di bawah International Association of Arson Investigators (IAAI).

Jabatan juga telah menghantar pegawai-pegawai berkursus ke Bangkok di dalam bidang penyiasatan kebakaran yang dikendalikan oleh tenaga pakar dari ATF dan NIST. Keseluruhan empat orang pegawai telah dihantar menghadiri dua siri kursus (dua orang setiap siri) sepanjang Tahun 2012 bagi memberi pendedahan berguna berkaitan dengan pelaksanaan penyiasatan kebakaran khususnya di rantau Asia Pasifik.

Di samping itu, jabatan juga telah berjaya menarik minat negara luar mengenai pelaksanaan penyiasatan kebakaran. Sebagai contoh lawatan deligasi dari Maldives yang diketuai oleh Mejar Jeneral Ahmed Shiyam, Chief Defence Force telah memohon agar pelaksanaan penyiasatan kebakaran oleh JBPM dipanjangkan melalui kursus-kursus ke negara Maldives.

Lawatan oleh Fiji National Fire Authority yang diketuai oleh Commander Francis Kean pula mencadangkan agar pegawai-pegawainya dihantar ke Malaysia untuk mendalami bidang penyiasatan kebakaran terutamanya di Makmal Penyiasatan Kebakaran.

The department has managed to increase the number of fire investigation cases, either structure or vehicle fire. In 2012, 8,572 cases of fire [structure or vehicle fire] were investigated compared to 5721 cases in 2011, an increase of 50% in the nation. The increment was due to the efficiency of the investigating officers and utilization of sophisticated equipments during investigation. A new investigative directive was issued for small fires which will be investigated by the leader of the first responder.

In the implementation of the compounding of offenses activities, 1,392 notices had been issued in 2012, compared to 850 for the year 2011. This showed that the department strived to increase the public awareness about the dangers of fire through the enforcement activities of Act 341.

To ensure the level of professionalism of the investigation officers, the department conducted specialist training with international instructors. Advanced Electrical Fire: Electric Arc Explosions And Low Voltage Ignition Source course was conducted at FRAM, Kuala Kubu Bharu on 5 - 16 Nov 2012 with 3 international instructors, Dr Nick Carey [specialist in electrical investigation], London Fire Brigade, Mr Mark J Svare, Forensic Electrical Engineer, Master Electrician and Mr Jack Malooly, specialist in fire science. All the instructors were Certified Fire Investigators (CFI) under the auspices of International Association of Arson Investigators (IAAI).

The Department has also sent officers for training to Bangkok in the field of fire investigation conducted by experts from the ATF and NIST. Four officers were sent to attend 2 series of courses (2 officers for each series) in 2012 to give important exposure related to fire investigation implementation in the Asia Pacific region.

In addition, the department has succeeded in attracting foreign countries on the implementation of fire investigation. For example, visit from the Maldives delegation led by Major General Ahmed Shiyam, Chief Defence Force has requested that implementation of the fire investigation by FRDM to be extended through courses conducted in Maldives.

The visit by the Fiji National Fire Authority, headed by Commander Francis Kean also suggested that their officers to be sent to Malaysia to further explore the field of fire investigation, especially at the Fire Investigation Laboratory.

Jabatan juga telah berjaya mengambil peluang sepenuhnya kerjasama yang diadakan dengan universiti-universiti tempatan. Jabatan telah menyumbangkan tenaga pengajar pakar di dalam bidang forensik kebakaran kepada pelajar-pelajar sains forensik di universiti bagi menampung keperluan tenaga mahir forensik kebakaran di dalam dan luar negara untuk pembangunan ekonomi negara. Selain itu, jabatan juga berjaya menjalankan penyelidikan bersama terutamanya di dalam bidang forensik kebakaran seperti Gas Chromatography-Mass Spectrometry (GC-MS) Profile of Ignitable Liquid Residue (ILR) extracted from burnt carpets: A time-dependent study; GC-MS Profile of Ignitable Liquid Residue (ILR) Extracted From Burnt Sand: A Time-Dependent Study; Detection And Recoverability of Accelerant Residues In latent Finger and Palmprints By GC-MS dan Comparison of Fingerprint Quality Recovered from Glass Fragments of Molotov Cocktail Cases.

Seterusnya pegawai-pegawai penyiasatan kebakaran juga telah bertindak sebagai saksi-saksi pakar dan telah berjaya memberi keterangan saksi pakar di mahkamah bagi kes-kes civil dan jenayah. Keterangan yang diberikan telah diterima dan mendapat laporan yang positif dari pihak mahkamah terutamanya bagi kes di Negeri Sembilan, Perak dan Selangor.

KESIMPULAN

Bahagian Penyiasatan Kebakaran sentiasa berusaha untuk meningkatkan pengetahuan dan kepakaran pegawai serta membekalkan mereka dengan peralatan yang canggih, supaya pegawai penyiasat jabatan ini dapat berdiri sebaris dengan pakar-pakar forensik kebakaran di persada antarabangsa.

Sejajar dengan hasrat Jabatan untuk menjadi sebuah organisasi yang berprestasi tinggi, kemahiran pegawai penyiasat ditingkatkan dengan menghantar mereka untuk menghadiri pelbagai aktiviti seperti seminar dan kursus yang diadakan di luar atau di dalam negara.

Selain itu, program kolaborasi atau penyelidikan yang dijalankan bersama institusi pendidikan awam dilihat mampu untuk melahirkan ramai pakar dalam bidang forensik kebakaran di negara ini pada masa akan datang.

Usaha serta langkah yang proaktif dalam penyiasatan kebakaran yang melibatkan kes-kes kebakaran besar telah memberi impak positif dengan penemuan-penemuan yang boleh dijadikan pengajaran kepada pihak yang terlibat.

Kredibiliti Bahagian Penyiasatan Kebakaran dalam forensik kebakaran telah mendapat pengiktirafan dari beberapa agensi luar negara. Ini terbukti apabila Bahagian Penyiasatan Kebakaran telah menerima beberapa lawatan dari delegasi luar negara seperti Fiji dan Maldives. Perkembangan penyiasatan kebakaran yang begitu pantas di Malaysia telah menyebabkan kita telah menjadi peneraju dan contoh kepada pasukan penyiasatan kebakaran lain di Asia Tenggara dan juga Asia Pasifik.

Pemahaman masyarakat terhadap bahaya kebakaran perlu diberi perhatian terutamanya dalam aspek keselamatan dan pencegahan kebakaran. Masyarakat perlu didedahkan dengan lebih jelas mengenai faktor-faktor yang menyebabkan berlakunya kebakaran serta langkah-langkah pencegahan supaya risiko kebakaran dapat dikurangkan.

The department has also managed to take full advantage of cooperation held with local universities. The Department has contributed expert instructors in the field of fire forensic to the forensic science students at universities to meet the need for skilled fire forensics locally and abroad for the economic development of the country. In addition, the department managed to conduct joint research in the field of fire forensics such as Gas Chromatography-Mass Spectrometry (GC-MS) Profile of Ignitable Liquid Residue (ILR) extracted from burnt carpets: A time-dependent study; GC-MS Profile of Ignitable Liquid Residue (ILR) Extracted From Burnt Sand: A Time-Dependent Study; Detection And Recoverability of Accelerant Residues In latent Finger and Palmprints By GC-MS dan Comparison of Fingerprint Quality Recovered from Glass Fragments of Molotov Cocktail Cases.

Investigation officers also act as expert witnesses and have successfully provided expert witness testimony in court for civil and criminal cases. Evidence given was accepted and received positive reports from the courts, particularly for cases in Negeri Sembilan, Perak and Selangor.

CONCLUSION

Fire Investigation Division strives to enhance the knowledge and expertise of its officers and provide them with sophisticated equipment, so that the investigating officer of this department can achieve high standard which equal to other international fire experts.

In line with the aspiration of the department to be a high performing organization, skills of the investigating officers were enhanced by sending them for various activities such as seminars and courses held locally or abroad.

In addition, collaboration or joint research program conducted with public education institutions are capable of producing many experts in the field of fire forensic in this country in the future. Efforts and proactive steps in the investigation of fires involving major fire cases had positive impact where by the findings could then be used as lessons to the parties involved.

The credibility of the Fire Investigation Division in fire forensic has received recognitions from a number of foreign agencies. This was evident when the Fire Investigation Division has received several visits from foreign delegations such as Fiji and Maldives. Development of fire investigation was so rapid in Malaysia making us the leader and role model for other fire investigation team in Southeast Asia and Asia Pacific.

Community's understanding of fire hazards needed to be given particular attention especially in the safety and fire prevention aspects. Society should be exposed clearly about the factors that cause fire and preventive measures that can reduce the risk of fire.



BAHAGIAN UDARA

Air Division

VISI

Vision

Ke arah sebuah organisasi penyelamatan udara bertaraf dunia.

Towards a world-class air rescue organization.

MISI

Mission

Melaksanakan operasi kebompaan melalui udara secara strategik,cepat dan berkesan demi menyelamatkan nyawa,harta benda dan alam sekitar.

To implement Aerial Fire Operations in a professional and superior manner in order to save lives, property and the environment.

OBJEKTIF

Objective

Menyediakan perkhidmatan udara untuk melaksanakan misi-misi kebompaan

To provide air services in performing fire fighting missions.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan perkhidmatan udara berkaitan penyelamatan dan kebakaran dilaksanakan dengan cekap.

Our commitment is to ensure that relevant air services and fire rescue are carried out efficiently.

Dengan itu kami berjanji akan:

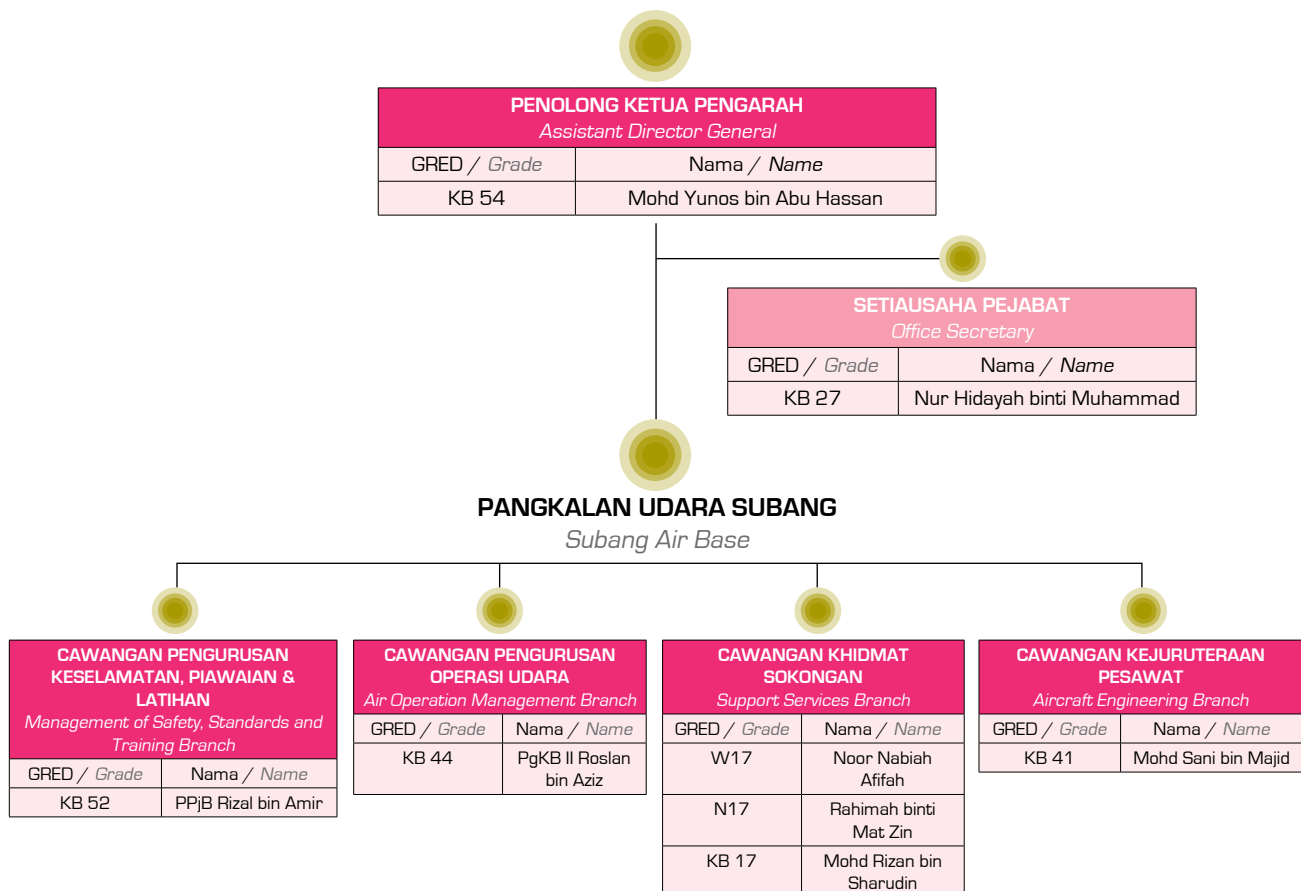
Therefore we pledge to:

- Menyediakan perkhidmatan udara pada sebarang masa.
- Meminimumkan kerosakan harta benda dan kemusnahan alam sekitar.
- Memberikan perkhidmatan paramedik (bantuan dan sokongan) untuk mengurangkan risiko kematian kepada mangsa
- Menyalurkan khidmat kemasyarakatan secara cekap dan profesional

- *Provide air services at any time.*
- *Minimize damages to properties and the environment.*
- *Provide paramedic services (assistance and support) to reduce death risk to victims.*
- *Channel public services in an efficient and professional manner.*

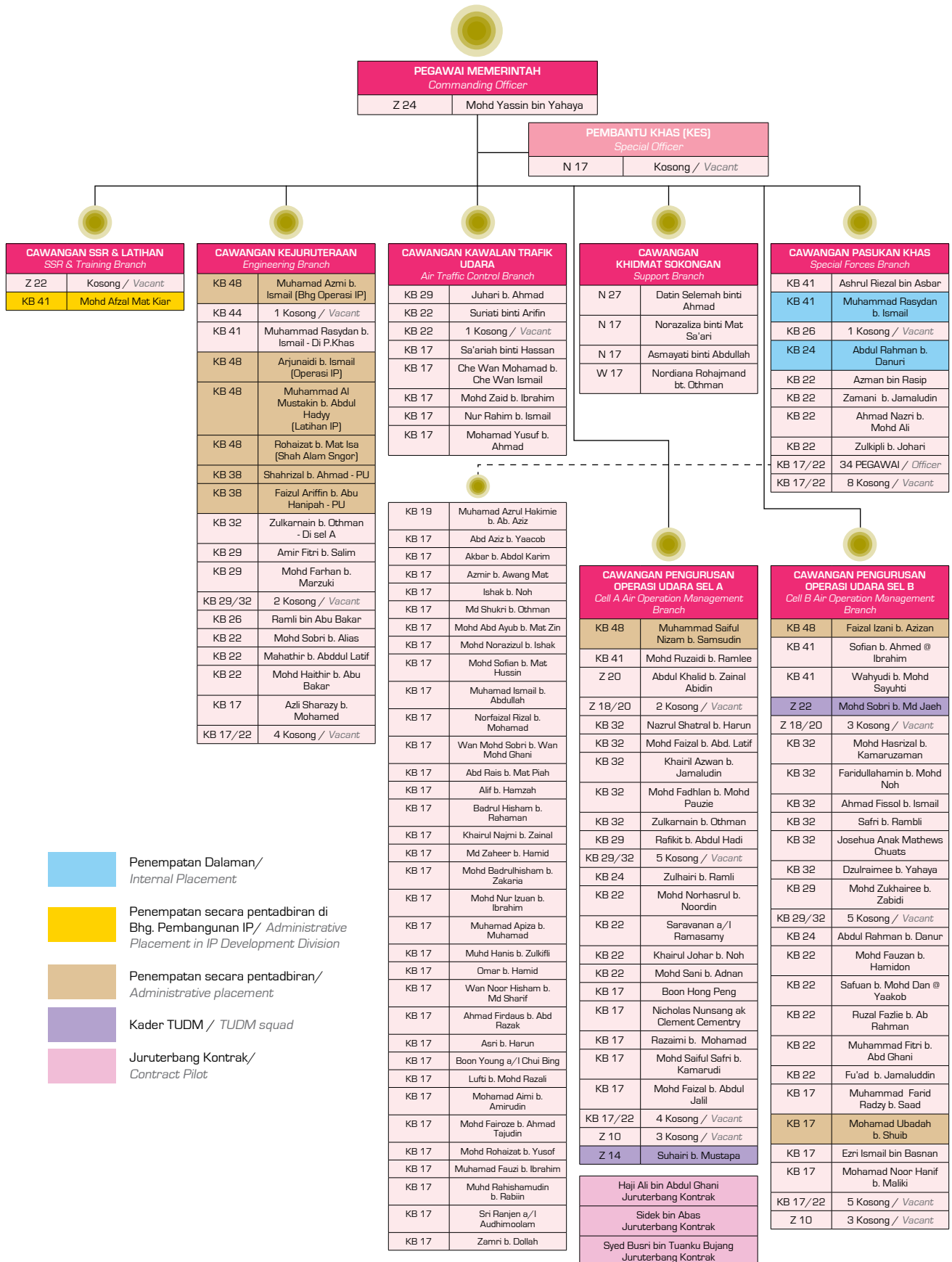
CARTA ORGANISASI BAHAGIAN UDARA

Organisation Chart of Air Division



CARTA ORGANISASI PANGKALAN UDARA JBPM SUBANG

Organization Chart of FRDM Subang Air Base



FUNGSI BAHAGIAN UDARA JBPM

Function of FRDM Air Division

PENOLONG KETUA PENGARAH BAHAGIAN UDARA JBPM

CAWANGAN PENGURUSAN OPERASI UDARA

1. Mengkaji dan menilai bagi semua permohonan penggunaan pesawat.
2. Mengeluarkan arahan-arahan dan panduan pergerakan pesawat.
3. Mengkaji dan menentukan kawasan jangkauan pengoperasian pesawat dan kawasan latihan pesawat.
4. Merancang dan menentukan sistem perhubungan pesawat dan kod-kod komunikasi.
5. Menyelaraskan pengoperasian Pasukan Khas bersama pesawat.

Penyelarasan dengan agensi-agensi penguatkuasaan [DCA dan TUDM].

CAWANGAN PENGURUSAN KESELAMATAN, PIAWAIAN DAN LATIHAN

1. Mengawalselia kompetensi anakapal.
2. Mengawalselia 'airworthiness' pesawat.
3. Menentukan tahap latihan anakapal, pasukan khas dan kejuruteraan.
4. Menyediakan Peraturan Tetap Operasi bagi Operasi Pesawat dan latihan pesawat.
5. Melaksanakan naziran di Pangkalan-pangkalan Udara Bomba.
6. Penyelarasan dengan agensi-agensi penguatkuasa [DCA dan TUDM].

CAWANGAN KEJURUTERAAN PESAWAT

1. Merancang keperluan peralatan gantian pesawat.
2. Mengurus dan membuat penyelenggaraan pesawat.
3. Menyediakan laporan peralatan dan komponen pesawat untuk pelupusan.

PANGKALAN UDARA SUBANG

1. Menguruskan perhubungan pentadbiran di antara Bahagian Udara dengan Pangkalan-Pangkalan.
2. Merancang dan menyediakan anggaran keperluan peruntukan bagi bahagian dan Pangkalan Udara.
3. Mengurus proses kewangan.
4. Merancang keperluan-keperluan peralatan dan alatganti di Pangkalan-pangkalan Udara Bomba.
5. Khidmat penerangan.
6. Khidmat penyelamatan dengan Pasukan Khas (MUST Team).
7. Menyediakan kontrak dan perjanjian perolehan/bekalan alatganti.

ASSISTANT DIRECTOR GENERAL FRDM AIR DIVISION

AIR OPERATION MANAGEMENT BRANCH

1. Review And Evaluate All Applications For The Use Of Aircrafts.
2. Issue Instructions And Guidelines On Aircrafts Movements.
3. Review And Determine The Operational Range Of Aircrafts And The Range Of Aircrafts Training.
4. Plan And Establishing The Aircrafts Communication System And Communication Codes.
5. Coordinate Special Forces Joint Operations Utilizing Aircrafts.

Coordination With Other Enforcement Agencies. (DCA And RMAF).

MANAGEMENT OF SAFETY, STANDARDS AND TRAINING BRANCH

1. Regulate the competency of crew.
2. Regulate airworthiness of aircraft.
3. Determine the level of training for the crew, special forces and engineering.
4. Prepare Operations Standing Order for Aircrafts operations and aircrafts training.
5. Perform inspection of FRDM Air bases.
6. Coordination with other enforcement agencies. (DCA and RMAF).

AIRCRAFT ENGINEERING BRANCH

1. Plan for aircraft replacement parts requirement.
2. Manage and to do aircraft maintenance.
3. Prepare reports of equipments and aircraft components for disposal.

SUBANG AIR BASE

1. Manage administrative communication between Air Division with Bases.
2. Plan and prepare estimation of the requirement of allocation for parts and the Air Base.
3. Manage financial processes.
4. Plan the requirements of equipments and parts FRDM Air bases.
5. Information services.
6. Rescue services with Special Forces (MUST Team).
7. Prepare acquisition /spare part contracts and agreements.

FUNGSI PANGKALAN UDARA JBPM

Function of FRDM Air Base

PEGAWAI MEMERINTAH

CAWANGAN PENGURUSAN OPERASI UDARA

1. Mengoperasikan pesawat Mi-17, Mi-171 dan Agusta A109E.
2. Melaksanakan operasi mencari menyelamatkan dan memadamkan kebakaran bersama pesawat (Pasukan Khas)
3. Melaksanakan latihan-latihan penerbangan dan Pasukan Khas mengikut jadual yang telah ditetapkan.
4. Melaksanakan penerbangan ujian pesawat selepas penyelenggaraan.
5. Memastikan semua anakapal dan pasukan khas sentiasa mematuhi peraturan keselamatan pesawat.
6. Menyelaras perhubungan diantara Pangkalan-pangkalan Udara Bomba dengan Menara Kawalan Udara (DCA dan TUDM).
7. Memantau pergerakan semua pesawat semasa operasi dan latihan.
8. Menyelaras dan menyalurkan maklumat-maklumat strategi dan data-data penerbangan.
9. Melaksanakan latihan kecekapan bersama pesawat.

CAWANGAN PENGURUSAN KESELAMATAN, PIAWAIAN DAN LATIHAN

1. Mengawalselia kompetensi anakapal.
2. Mengawalselia 'airworthiness' pesawat.
3. Menentukan tahap latihan anakapal, pasukan khas dan kejuruteraan pesawat.
4. Memastikan pematuhan terhadap Peraturan Tetap Operasi bagi operasi pesawat dan latihan pesawat.
5. Penyelaras dengan agensi-agensi penguatkuasaan (DCA dan TUDM).

CAWANGAN KEJURUTERAAN PESAWAT

1. Melaksanakan penyelenggaraan pesawat Mi-17 dan Mi-171
2. Melaksanakan penyelenggaraan pesawat Agusta A109E
3. Merancang dan menyediakan bekalan alatganti dan bahan-bahan keperluan pesawat.
4. Mengawalselia penyelenggaraan peralatan keselamatan pesawat dan peralatan-peralatan penyelenggaraan.
5. Menyediakan bekalan bahanapi pesawat di pangkalan dan di luar pangkalan.
6. Mengawalselia kerosakan peralatan kebombaian dan kenderaan utiliti.

COMMANDING OFFICER

AIR OPERATION MANAGEMENT BRANCH

1. Operate Mi-17, Mi-171 and Agusta A109E aircrafts.
2. Perform joint aircraft rescue and fire fighting (special forces).
3. Perform scheduled special forces and flight training.
4. Perform aircraft test flights after maintenance.
5. Ensure all crew and special forces complies with the aircraft safety regulations.
6. Coordinate communication between FRDM Air bases and Control Tower (DCA and RMAF).
7. Monitor the movement of all aircrafts during operations and training.
8. Coordinate and disseminate strategic information and flight data.
9. Implement aircraft competency training.

MANAGEMENT OF SAFETY, STANDARDS AND TRAINING BRANCH

1. Regulate crew competency.
2. Regulate aircraft airworthiness.
3. Determine the training level of crew, special forces and aircraft engineering.
4. Ensure compliance with Operations Standing Order for the operation of aircraft and aircraft training.
5. Coordination with other enforcement agencies.(DCA and RMAF).

AIRCRAFT ENGINEERING BRANCH

1. Perform maintenance on Mi-17 dan Mi-171 aircrafts.
2. Perform maintenance on Agusta A109E aircraft.
3. Plan and provide for aircraft replacement parts and requirements.
4. Overseeing the maintenance of the aircraft safety equipment and maintenance equipment.
5. Provide aircraft fuel supply on base and off base.
6. Overseeing the damages on fire fighting equipments and utility vehicles.

PENTADBIRAN

1. Menyelaras perhubungan pentadbiran diantara Pangkalan Udara dengan Bahagian Udara.
2. Merancang dan menyediakan anggaran belanja mengurus Pangkalan.
3. Menyelia dan mengurus stor bekalan.

CAWANGAN PASUKAN KHAS

1. Memberi khidmat paramedik dan membuat pemindahan mangsa sama ada yang hidup, sakit, cedera atau mati ke kawasan selamat
2. Mencari dan menyelamatkan anggota yang berada dalam kecemasan di kawasan operasi.
3. Mencari, menyelamatkan dan memadam kebakaran, yang melibatkan kemalangan pesawat udara, sama ada di daratan dan perairan.
4. Mencari, menyelamatkan dan memadam kebakaran, yang melibatkan kemalangan di laut.
5. Mencari dan menyelamatkan, mangsa yang terlibat dalam kemalangan dan kebakaran pengangkutan darat.
6. Operasi pepadaman kebakaran hutan (forest fire) atau bangunan.
7. Mencari dan menyelamatkan, dalam kejadian keruntuhan struktur di atas tanah, dalam tanah dan tanah runtuh

CAWANGAN KAWALAN TRAFIK UDARA

1. Menerima panggilan samada kecemasan atau pentadbiran jabatan.
2. Memaklumkan kepada semua anak kapal bertugas setiap operasi yang akan dihadiri.
3. Pusat rujukan kepada pegawai pangkalan setiap pergerakan pegawai di pangkalan.
4. Menyalurkan informasi tentang pergerakan pesawat.
5. Mengumpul, merekod dan menyimpan semua dokumen penerbangan.
6. Menyediakan maklumat dan pusat rujukan berkaitan operasi dan latihan kepada juruterbang serta anak kapal.
7. Mengemaskini dokumen penerbangan, status pesawat, operasi dan latihan dan menyediakan statistik operasi dan latihan setiap tahun.

Bahagian Udara, Ibu Pejabat, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia, Lebuh Wawasan, Presint 7, 62250 Putrajaya. No. Tel : 03 - 8888 0036 ext :241 No. Fax : 03 - 8888 0973 email : bhg_udara@bomba.gov.my

ADMINISTRATION

1. *Coordinate administrative communication between FRDM Air bases and Air Division.*
2. *Plan and prepare estimation of operational expenditure of the Air Base.*
3. *Supervise and manage the supply store.*

SPECIAL FORCES BRANCH

1. *Provide paramedic services and perform evacuation of the living, sick, injured or dead to a safe area.*
2. *Search and rescue of personnel in distress in the area of operations.*
3. *Search, rescue and fire fighting involving aircraft accidents, whether on land or in water.*
4. *Search, rescue and fire fighting involving accidents at sea.*
5. *Search and rescue involving accidents and fire on land.*
6. *Fire fighting operations involving forest fire or buildings.*
7. *Search and rescue involving incidents of terrestrial or underground structure collapse and land slide.*

AIR TRAFFIC CONTROL BRANCH

1. *Receiving emergency or administrative call.*
2. *Informing crews on duty of operations to be attended.*
3. *Reference point for base officer on movement of each of the personnel on the base.*
4. *Channeling information on the movement of aircrafts.*
5. *Compile, record and store all flight documentation.*
6. *Provide information and reference point to pilots and crew.*
7. *Update flight documentation, aircraft status, operations and training and provide annual statistics of operations and training.*

Air Division, Headquarters, Fire and Rescue Department of Malaysia, Lebuh Wawasan, Presint 7, 62250 Putrajaya. No. Tel : 03 - 8888 0036 ext :241 No. Fax : 03 - 8888 0973 email : bhg_udara@bomba.gov.my

PROGRAM DAN AKTIVITI TAHUNAN BAHAGIAN UDARA JBPM

Annual Activities and Programmes by FRDM Air Division

JANUARI

1. Kursus Asas Access.
2. Kursus Menengah Access
3. Kursus Perakuanbomba
4. Kursus Induksi Umum Dan Khusus
5. Pertandingan Ping Pong Tertutup Antara Pegawai JBPM

FEBRUARI

1. Akta Perkhidmatan Bomba [Akta 341]
2. Penghapusan Bahaya Kebakaran
3. Integriti , Akauntabiliti, Dan Motivasi
4. Asas Komputer
5. Jamuan Sempena Gotong –Royong
6. Menyertai Pertandingan Dart Blind Draw 501
7. Menganjurkan Pertandingan Teka Bola Ping Pong Peringkat Pangkalan.
8. Mengadakan Perlawanan Persahabatan Bolatampar Antara Pujbpm Dengan Balai Bomba Bukit Jalil.
9. Mengadakan Perlawanan Persahabatan Futsal Antara PUJBPM Dengan Maritim.

MAC

1. Kursus Pelupusan Fail Dan Rekod Kerajaan
2. Kursus Sar Wilderness
3. Latihan Pengukuhan Dan Pemantapan Fizikal Anggota Bomba
4. Kursus Sains Sukan
5. Kursus Peralatan Khas
6. Technical Rope Resque
7. Ceramah Integriti Dalam Perkhidmatan Awam
8. Kursus Pemantapan Motivasi , Akidah Syariah Dan Akhlak Diri.
9. Kursus Pengendalian Nozel Dan Pam
10. Kursus Pengurusan Normal
11. Kursus Pengurusan Buku Perkhidmatan
12. Kursus Pengukuhan Dan Pemantapan Fizikal Anggota Bomba.
13. Perlawanan Persahabatan Futsal Dengan Unit Forensik Kuala Lumpur Dan Maritim.
14. Latihan Jetski Dan Bot

APRIL

1. Pengucapan Awam Dan Pengacaraan
2. Kursus Pengurusan Bencana
3. Latihan Ikhtiar Hidup Di Paya
4. Perlawanan Persahabatan Futsal Dengan Forensik Kuala Lumpur
5. Menerima Lawatan Sambil Belajar Peserta Search And Resque Daripada Akademi Penerbangan Malaysia Seramai 7 Orang.
6. Menerima Lawatan Sambil Belajar Dari Kelab 3K Tadika Sri Anakanda Petaling Jaya.

JANUARY

1. Basic Access course
2. Intermediate Access course
3. Fire Certification course
4. General and specific Induction course
5. FRDM inter personnel Ping pong closed tournament

FEBRUARY

1. Akta Perkhidmatan Bomba [Akta 341]
2. Fire Hazard elimination
3. Interguity, Accountability and motivation
4. Basic computer
5. reception for gotong-royong
6. Participate in the Dart Blind Draw 501 tournament
7. Hosted the base level guest the Ping Pong balls tournament.
8. Hosted Friendly volleyball game between Putrajaya and Bukit Jalil fire station.
9. Hosted Friendly futsal game between Putrajaya fire station Maritime agency.

MARCH

1. Government files and records disposal course.
2. SAR Wilderness course.
3. Fire fighters Physical strengthening and enhancement training.
4. Sports science course.
5. Special equipments course.
6. Technical Rope Rescue.
7. Lecture on integrity in Public services.
8. Motivational, Syariah, Faith and Personal moral Enhancement Course.
9. Pump and nozzle handling course.
10. Normal management course
11. Service book management course.
12. Fire fighters Physical strengthening and enhancement course.
13. Friendly futsal game with KL Forensic unit and Maritime agency.
14. Jetski and boat training.

APRIL

1. Public speaking and emceeing.
2. Disaster management course.
3. Swamp survival training
4. Friendly futsal game with KL Forensic unit
5. Hosted a total of 7 people for a Study Tour Of Search And Rescue participants from Malaysia Aviation Academy .
6. Hosted a Study Tour from Kelab 3K Tadika Sri Anakanda Petaling Jaya.

MEI

1. Kursus Kemahiran Berkomputer
2. Latihan Pengukuhan Dan Pemantapan Fizikal Pegawai Kanan
3. Latihan Pengukuhan Dan Pemantapan Fizikal Anggota Bomba
4. Kursus Refresher Komander Mi-17-iv
5. Sambutan Hari Bomba
6. Parajump
7. Aerial Photo
8. Pameran Sejuta Belia
9. Gotong – Royang
10. Pertandingan Dart Dalaman
11. Parajump
12. Perhimpunan Bulanan
13. Lawatan Samm (Society Of Aero Medicine Malaysia)
14. Perkhemahan Kadet Bomba Peringkat Kebangsaan, Bertam

JUN

1. Latihan Pengukuhan Dan Pemantapan Fizikal Pegawai Kanan
2. Latihan Simulator Pesawat Mi -17- Iv Dan Mi -171
3. Gotong-Royong Membersihkan Kawasan Pangkalan
4. Perhimpunan Bulanan.
5. Pameran Perasmian Bbp Hutan Melintang
6. Pameran Jelajah Janji Di Tepati , Kulim Hi-Tech.
7. Pameran Jelajah Janji Di Tepati , Taiping Perak.
8. Pameran Jelajah Janji Di Tepati , Melaka
9. Pameran Jelajah Janji Di Tepati , Bangi.

SEPTEMBER

1. Kursus Pengurusan Balai
2. Kursus Currency Payung Terjun Di Akademi Bomba Dan Penyelamat Wakaf Tapai.
3. Lawatan Daripada Akademi Penerbangan Malaysia,
4. Bengkel Smart Pay Online Dan Shell Mastercard Pantai Puteri Di Hotel Tanjung Kling , Melaka.
5. Kursus Kesihatan Dan Kecergasan Di Puteri Resort , Melaka.
6. Kursus Simulator Pesawat Agusta A 109 E
7. Pameran Kerjaya Smk Paya Keladi , Kepala Batas, Pulau Pinang.

OKTOBER

1. Latihan Sea Survival
2. Kursus Pengurusan Rekod Dan Fail Jabatan
3. Kursus Pengurusan Amanah Deposit Dan Panjar Jabatan
4. Teknik Pengendalian Peralatan Khas
5. Technical Rope Rescue
6. Compartment Fire Behavior Training,

NOVEMBER

1. 2Nd Concepts In Retrieval Medicine Course
2. Kursus Motivasi Pegawai Bomba.
3. Pameran Sempena Ifcem 2012, Klcc
4. Pameran Sempena Kik , Perlis
5. Pameran Sempena Perasmian Bbp Balik Pulau, Penang
6. Pameran Sempena Konvensyen Bomba Sukarela, Alor Setar

MAY

1. Computer skills course
2. Senior officers physical strengthening and enhancement training.
3. Fire fighters Physical strengthening and enhancement training.
4. Mi-17-iv Commander refresher course.
5. Fire fighters day celebration.
6. Parajump
7. Aerial Photo
8. Sejuta Belia exhibition
9. Gotong – Royong
10. Internal dart tournament.
11. Parajump
12. Monthly assembly.
13. Visit by Samm (Society Of Aero Medicine Malaysia)
14. National level Fire cadet camping, Bertam.

JUNE

1. Senior officers physical strengthening and enhancement training.
2. Simulator training on Mi -17- Iv and Mi -171 aircrafts.
3. Gotong-Royong in cleaning the base compound.
4. Monthly assembly
5. Hutan Melintang firestation opening.
6. Janji Di Tepati exhibition tour, Kulim Hi-Tech.
7. Janji Di Tepati exhibition tour, Taiping Perak.
8. Janji Di Tepati exhibition tour, Melaka.
9. Janji Di Tepati exhibition tour, Bangi.

SEPTEMBER

1. Fire station management course.
2. Parachute currency course at FRAM, Wakaf Tapai.
3. Visit from Malaysia Aviation Academy.
4. Smart Pay Online and Shell Mastercard workshop at Pantai Puteri Hotel Tanjung Kling , Melaka.
5. Health and fitness course Puteri Resort , Melaka.
6. Simulator training on Agusta A 109 E aircraft.
7. Career day exhibition at Smk Paya Keladi , Kepala Batas, Pulau Pinang.

OKTOBER

1. Sea survival training
2. Department file and record management course.
3. Department Petty cash and trust deposit management course.
4. Special equipment handling technique.
5. Technical Rope Rescue.
6. Compartment Fire Behavior Training.

NOVEMBER

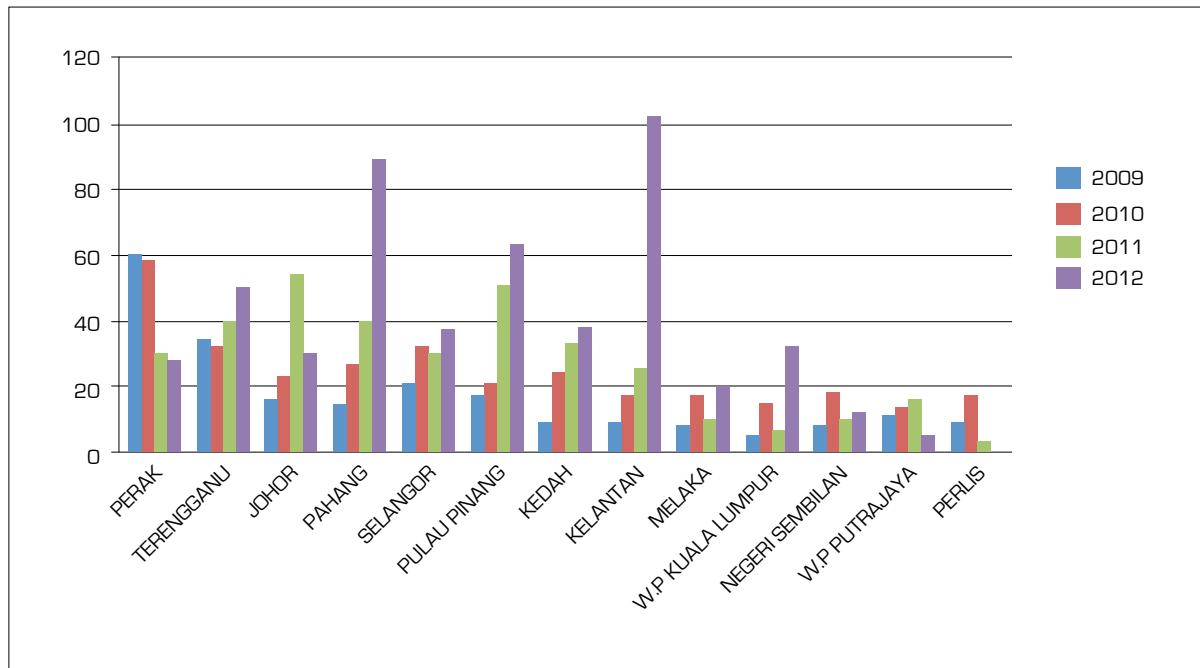
1. 2Nd Concepts In Retrieval Medicine Course
2. Fire officer Motivational course..
3. Exhibition at Ifcem 2012, Klcc
4. Exhibition at Kik , Perlis
5. Exhibition during opening of Balik Pulau Fire station, Pulau Pinang
6. Exhibition at Volunteer fire fighters convention, Alor Setar

STATISTIK DAN ANALISA / PENCAPAIAN DAN PERBANDINGAN TAHUNAN

Analysis and Statistic / Annual Comparison and Achievement

Bilangan Operasi Udara Mengikut Negeri dari Tahun 2009 hingga 2012 <i>Number of Air Operations According to State from 2009 to 2012</i>					
Bil No	Negeri / State	2009	2010	2011	2012
1	Perak	60	58	30	28
2	Terengganu	34	32	40	50
3	Johor	16	23	54	30
4	Pahang	14	26	40	89
5	Selangor	21	32	30	37
6	Pulau Pinang	17	21	51	63
7	Kedah	9	24	33	38
8	Kelantan	9	17	25	102
9	Melaka	8	17	10	20
10	WP Kuala Lumpur	5	15	7	32
11	Negeri Sembilan	8	18	10	12
12	WP Putrajaya	11	13	16	5
13	Perlis	9	17	3	0
Jumlah / Total		221	313	290	506
Jumlah keseluruhan <i>Grand Total</i>		1570			

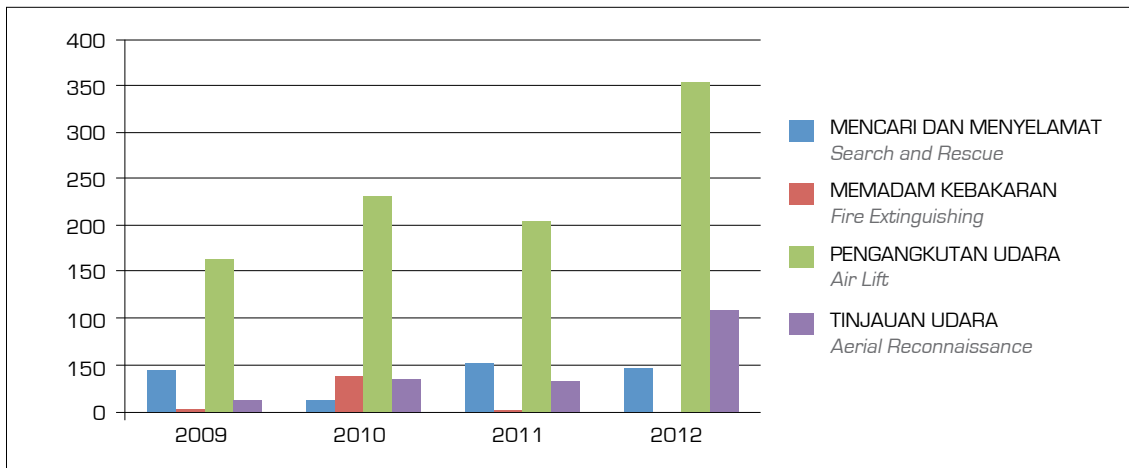
Bilangan Operasi Udara Mengikut Negeri
Number of Air Operations According to State



Statistik Kehadiran Operasi
Statistics of Attended Operations

Operasi / Operations					
Tahun <i>Year</i>	Mencari Dan Menyelamat <i>Search and Rescue</i>	Memadam Kebakaran <i>Fire Extinguishing</i>	Pengangkutan Udara <i>Air Lift</i>	Tinjauan Udara <i>Aerial Reconnaissance</i>	Jumlah <i>Total</i>
2009	45	1	163	12	221
2010	11	37	230	35	313
2011	51	2	204	33	290
2012	46	0	351	109	506
Jumlah <i>Total</i>	186	40	1115	229	1570

Statistik Kehadiran Operasi
Statistics of Attended Operations



- Secara keseluruhannya, pengoperasian Pangkalan Udara JBPM, Subang pada Tahun 2012 berjalan dengan lancar dan berkesan. Ini dikukuhkan dengan data-data pengoperasian yang di lampiran bersama.
- Perbandingan statistik terhadap bilangan operasi udara mengikut negeri secara keseluruhan adalah meningkat sebanyak 74.5 % iaitu sebanyak 506 kes berbanding dengan jumlah bilangan operasi pada tahun 2011 iaitu sebanyak 290 kes.
- Negeri yang tertinggi penglibatan operasi udara adalah negeri Kelantan (102), Pahang (89) dan Pulau Pinang (63). Ini kerana penggunaan pesawat untuk pengangkutan udara yang melibatkan medevac untuk Jabatan Kemajuan Orang Asli di Negeri Kelantan dan Pahang. Manakala di Pulau Pinang di sebabkan oleh pengoperasian Pangkalan Udara JBPM Bertam, Pulau Pinang.
- Bilangan kes kehadiran operasi di pecahkan kepada 4 kumpulan besar iaitu, mencari dan menyelamat, memadam kebakaran, pengangkutan udara dan tinjauan udara. Statistik pangangkutan udara adalah yang tertinggi bilangannya iaitu sebanyak 351 kes.

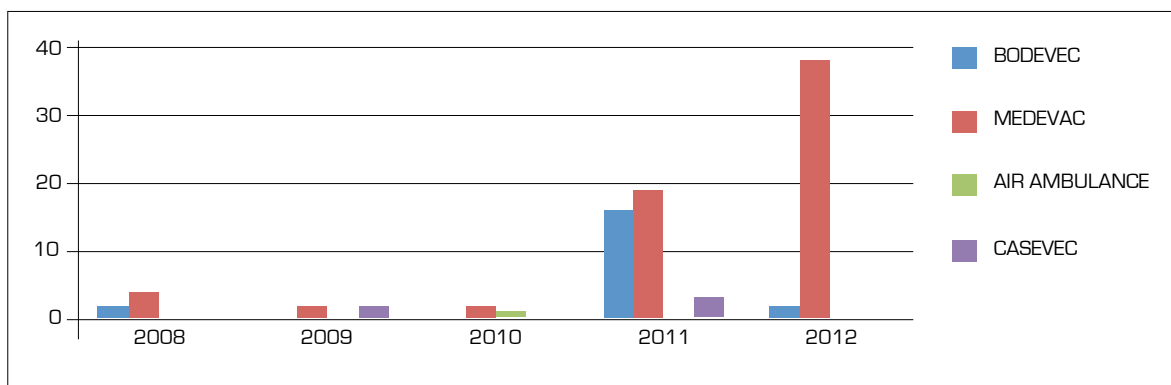
5. Pengangkutan udara di kategorikan kepada operasi banjir, wajiadiri, standby bertam, wip/vip flight, parajump, flypass, dan medevac.
6. Statistik jumlah keseluruhan jam penerbangan operasi bagi tahun 2012 adalah sebanyak 518 kes atau 824.7 jam.
7. Peratus peningkatan operasi udara berbanding tahun 2011 adalah sebanyak 266 kes (322.0jam) iaitu peningkatan 252 kes(502.7 jam) kepada 518 kes (824.7 jam). Ini disebabkan oleh penglibatan secara keseluruhan pangkalan udara dalam membantu Jabatan Kemajuan Orang Asli dalam memberikan kemudahan pengangkutan udara, Medevac.
8. Pada tahun ini sahaja operasi Medevac adalah sebanyak 38 kes, 84.8 jam penerbangan dan mangsa sebanyak 147 orang berbanding tahun 2011 iaitu 19 kes, 30.5 jam penerbangan dan 26 orang mangsa. Ini memberikan peningkatan kes sebanyak 100%.
9. Berdasarkan kepada peningkatan ini, pada tahun 2013, Pangkalan Udara JBPM Subang perlu bersiap sedia dari segi kesediaan pesawat dan juga juruterbang yang mencukupi bagi memenuhi permintaan pelanggan khususnya daripada Jabatan Kemajuan Orang Asli dan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia amnya.

5. Air lift can be further categorized to flood, survival, standby bertam, wip/vip flight, parajump, flypass, and medevac.
6. Statistics of the total operation flights hours for 2012 was at 518 cases or 824.7 hours.
7. Increment in the percentage of air operations compared to 2011 was at 266 cases (322hours). An increase from 252 cases(502.7 hours) to 518 cases (824.7 hours). This was due to the involvement of air bases in assisting the Aboriginal Development Department's Medevac facilities.
8. This year alone there were 38 Medevac cases(84.8 hours) and involving 147 victims, compared with 19 cases, 30.5 hours and 26 victims in 2011. This gave a 100% increase in cases.
9. Base on the increment, in 2013, FRDM Subang air base must be prepared in aircraft and pilot readiness to fulfill the need of the customer, especially Aboriginal Development Department and FRDM generally.

Statistik Operasi Udara 2008-2012 (Mengikut Tugasan)
Air Operations Statistics 2008-2012 (According to Assignments)

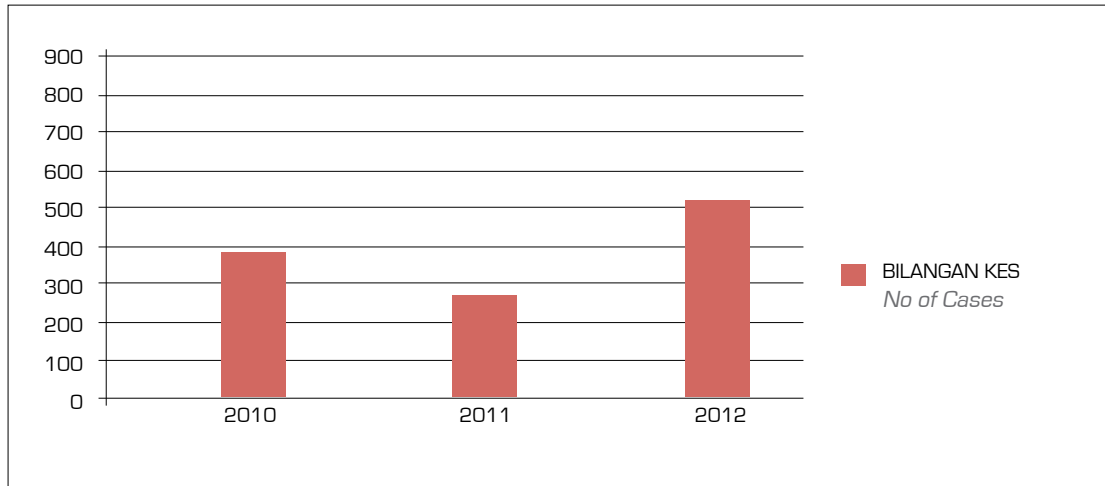
Tahun / Year	Bodevec	Medevac	Air Ambulance	Casevec
2008	2	4	0	0
2009	0	2	0	2
2010	0	2	1	0
2011	16	19	0	3
2012	2	38	0	0
Jumlah / Total	20	65	1	5

Statistik Operasi Udara 2008-2012 (Mengikut Tugasan)
Air Operations Statistics 2008-2012 (According to Assignments)



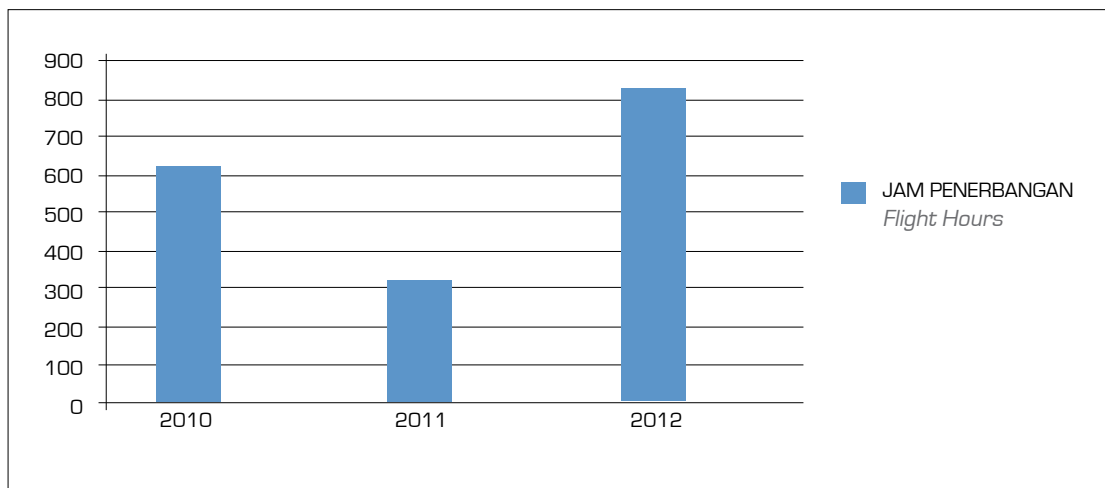
Statistik Bilangan Kes Operasi Penerbangan 2010-2012 (Keseluruhan)
Statistics of Overall Flight Operations 2010-2012 (Overall)

Tahun / Year	2010	2011	2012
Bilangan Kes / No of Cases	382	266	518



Statistik Bilangan Jam Penerbangan Operasi 2010-2012 (Keseluruhan)
Statistics of Overall Flight Hours Operations 2010-2012 (Overall)

Tahun / Year	2010	2011	2012
Jam Penerbangan / Flight Hours	662.7	322.0	824.7



AKTIVITI DAN PROGRAM BAHAGIAN UDARA TAHUN 2012

Programme and Activities Year 2012 by Air Division

OPERASI BAHAGIAN UDARA / Air Division Operations

Jenis Operasi : MEDIVAC
Jenis Pesawat : Mi-171 (M994-03)
Tarikh Operasi : 30 Oktober 2012
Call Sign : BMB 512
Lokasi Kejadian : Pos Balar, Gua Musang, Kelantan
Masa Kejadian : 1144 Hrs
Ringkasan Laporan :

Berlepas dari pangkalan udara jbpm subang pada jam 1144h bersama seorang doktor dan jururawat.

Tiba di Pos Balar pada jam 1300h untuk mengambil mangsa seramai 6 kanak-kanak dan bayi bersama 5 orang pengiring. Setelah sampai di Gua Musang kesemua pesakit dan pengiring telah dihantar ke Hospital Gua Musang kecuali seorang bayi yang doktor telah pastikan didalam keadaan tidak stabil dan perlu dihantar ke Hospital Kota Bharu, Kelantan untuk dimasukkan ke dalam ICU. BMB 512 berlepas semula dari Padang Sivik Gua Musang menuju ke Lapangan Terbang Sultan Ismail Kota Bharu pada jam 1411h dan selamat mendarat pada jam 1444h dan pesakit telah dibawa ke Hospital Kota Bharu dengan ambulan.

Sebanyak 7 tong bahan api diperlukan untuk BMB 512 balik ke subang. Disebabkan kesuntukan masa krew BMB 512 telah mengambil keputusan untuk bermalam di Balai Bomba Jalan Pekeliling Kota Bharu Kelantan dan berlepas pada keesokan harinya pada jam 1930h dan selamat mendarat di Subang pada jam 1130h.

Type of Operation : MEDIVAC
Type of Aircraft : Mi-171 (M994-03)
Date of Operation : 30 October 2012
Call Sign : BMB 512
Location of Incident : Pos Balar, Gua Musang, Kelantan
Time of Incident : 1144 Hrs
Summary of Report :

Departed from FRDM Subang air base at 1144h with a Doctor and a Nurse.

Arrived at Pos Balar at 1300h to take patients comprising of 6 children and babies together with 5 of their minders. After landing at Gua Musang all the patients and their minders were sent to Hospital Gua Musang except for a baby whom the doctor found in a critical conditions and needed to be sent to Hospital Kota Bharu, Kelantan and to be warded in the ICU. BMB512 took off again from Padang Sivik Gua Musang heading for Sultan Ismail airport Kota Bharu at 1411h and landed safely 1444h and the patients were taken to Hospital Kota Bharu with an ambulance.

7 barrels of fuel were needed for BMB512 to fly back to Subang. Due to time constraints the BMB512 crew decided to spent overnight at Jalan Pekeliling Fire and rescue station Kota Bharu Kelantan and departed the next day at 1930h and safely landed at Subang at 1130h.

Jenis Operasi : MEDIVAC
Jenis Pesawat : Mi-171 (M994-03)
Tarikh Operasi : 03 Oktober 2012
Call Sign : BMB 509
Lokasi Kejadian : Pos Balar, Gua Musang, Kelantan
Masa Kejadian : 1500 Hrs
Ringkasan Laporan :

Berlepas dari pangkalan udara JBPM Subang pada jam 1500 bersama seorang doktor dan jururawat.

Tiba di Pos Balar pada jam 1645 h untuk mengambil mangsa yang baru lepas bersalin bersama 2 orang anaknya. Turut serta adalah suaminya sebagai pengiring dan selamat mendarat di Gua Musang pada jam 1712h dan pesakit dibawa dengan ambulan ke Hospital Gua Musang.

Oleh kerana keadaan cuaca yang tidak memuaskan BMB 509 telah bermalam di Balai Bomba Dan Penyelamat Gua Musang dan berlepas pulang pada 03/10/1012 pada jam 1050h.

BMB 509 selamat mendarat di Pangkalan Udara JBPM subang pada jam 1232h.

Type of Operation : MEDIVAC
Type of Aircraft : Mi-171 (M994-03)
Date of Operation : 03 October 2012
Call Sign : BMB 509
Location of Incident : Pos Balar, Gua Musang, Kelantan
Time of Incident : 1500 Hrs
Summary of Report :

Departed from FRDM Subang air base at 1500h with a Doctor and a Nurse.

Arrived at Pos Balar at 1645 h to take a victim who had just given birth with her 2 children. Her went along accompanying her and safely landed at Gua Musang at 1712h, the patient and her companies were sent to Hospital Gua Musang by ambulance.

Due to unfavourable wheather the BMB509 crew decided to spent overnight at Gua Musang Fire and rescue station and departed on 03/10/1012 1050h

BMB509safely landed at Subang air base at 1232h.

Jenis Operasi : Mencari dan Menyelamat
Jenis Pesawat : AW 139 (9M BOC)
Tarikh Operasi : 15 Ogos 2012
Call Sign : BMB 506
Lokasi Kejadian : Gunung Pangkin, Pahang Darul Makmur
Masa Kejadian : 1445 Hrs
Ringkasan Laporan :

Pangkalan Udara JBPM Subang telah menerima panggilan bagi melaksanakan operasi mencari dan menyelamat di atas Gunung Pangkin, Pahang DM. Maklumat awal dilaporkan lima (5) orang mangsa telah menaiki gunung tersebut bagi melakukan aktiviti jungle tracking. Sedang mereka menjalankan aktiviti tersebut, seorang warga Jerman telah mengalami demam serta kejang seluruh badan dan berada dalam keadaan yang agak kritikal.

Sebuah helikopter Agusta Westland AW139 digegaskan ke lokasi kejadian. Operasi diketuai oleh Capt Haji Ali dan dibantu oleh PgKB II Faizal Izani Bin Azizan bersama dua (2) anakapal iaitu PB Fua'ad Bin Jamaluddin dan PB Muhammad Ubadah bin Shuib (Kuartermaster Udara).

Kesemua mangsa diselamatkan melalui operasi dari udara dengan menggunakan teknik winching dan didaratkan di padang Sekolah Kebangsaan Kuala Tahan. Operasi berjaya dilaksanakan sepenuhnya walaupun menghadapi kesukaran dengan keadaan cuaca yang buruk. Pesakit yang mengalami demam disahkan tidak kritikal. Walaubagaimanapun, mereka terpaksa dihantar ke klinik berhampiran bagi mendapatkan rawatan lanjut.

Type of Operation : Search and Rescue
Type of Aircraft : AW 139 (9M BOC)
Date of Operation : 15 August 2012
Call Sign : BMB 506
Location of Incident : Gunung Pangkin, Pahang Darul Makmur
Time of Incident : 1445 Hrs
Summary of Report :

FRDM Subang Air Base received a call to conduct a search and rescue operation on top of Gunung Pangkin, Pahang Darul Makmur. Early reports indicated that 5 victims climbed the mountain to do the jungle tracking activity. While tracking, one of the member, a German national was struck with a fever and whole body seizure and was in a critical condition.

An Agusta Westland AW139 helicopter was immediately dispatch to the location. The operation was led by Capt Haji Ali and assisted by PgKB II Faizal Izani Bin Azizan with (2) crew who were PB Fua'ad Bin Jamaluddin and PB Muhammad Ubadah bin Shuib (Air quartermaster).

All of the victims were rescued through air operation utilizing the winching technique and landed at the field of Sekolah Kebangsaan Kuala Tahan. The operation was implemented successfully although having faced a bad weather condition. The victim who was downed with fever was confirmed to be in a non-critical condition. However he was sent to the nearest health facility to have further check-up.

Jenis Operasi : Mencari dan Menyelamat
Jenis Pesawat : Mi-171 (M994-04)
Tarikh Operasi : 9 Jun 2012
Call Sign : BMB 503
Lokasi Kejadian : Gunung Tapis, Sungai Lembing, Pahang Darul Makmur
Masa Kejadian : 1304 Hrs
Ringkasan Laporan :

Pesawat Mi-171 M994-04 berlepas pada 1304H tiba di lokasi kejadian di Kem 3 Gunung Tapis, Sungai Lembing. Operasi melibatkan satu mayat, dua mangsa kritikal dan dua mangsa daripada Pasukan Khas Udara TUDM (PASKAU).

Semua mangsa telah dibawa ke Hospital Tengku Ampuan Afzan, Kuantan. Pesawat mendarat di di padang Kamunting dan disambut oleh Menteri Besar Negeri Pahang Dato' Seri Adnan Yaakob. Beliau mengucapkan penghargaan keatas kerjasama yang telah diberikan oleh pihak Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia didalam membantu operasi dijalankan.

Type of Operation : Search and Rescue
Type of Aircraft : Mi-171 (M994-04)
Date of Operation : 9 June 2012
Call Sign : BMB 503
Location of Incident : Gunung Tapis, Sungai Lembing, Pahang Darul Makmur
Time of Incident : 1304 Hrs
Summary of Report :

Mi-171 M994-04 aircraft that took off at 1304h arrived at the of the incident at Kem 3 Gunung Tapis, Sungai Lembing. The operations involved a body, two critically wounded victim and another two victim from TUDM Air Special Forces (PASKAU).

All of the victims were brought to the Hospital Tengku Ampuan Afzan, Kuantan. The aircraft landed at a field in Kamunting and was greeted by the Chief Minister of Pahang, Dato' Seri Adnan Yaakob. He expressed his appreciation on the cooperation by the FRDM in assisting in the operation.

LATIHAN PENGUKUHAN PENGENDALIAN BOT DAN JET SKI

TEMPAT : PENGKALAN BALAK, ALOR GAJAH, MELAKA.
 TARIKH : 6 - 8 APRIL 2012
 BILANGAN PESERTA : 40 PEGAWAI JBPM.

Latihan Pengukuhan Pengendalian Bot dan Jetski turut disertai pegawai JBPM Melaka. Objektif latihan adalah untuk mengekalkan dan meningkatkan kemahiran pegawai-pegawai Pasukan Khas JBPM didalam pengendalian Bot dan Jetski. Para peserta didedahkan dengan teknik-teknik pengendalian Bot dan Jetski yang betul dan latihan praktikal untuk mengukuhkan dan memperbaiki teknik pengendalian setiap peserta latihan

BOAT AND JET SKI HANDLING ENHANCEMENT TRAINING

VENUE : PENGKALAN BALAK, ALOR GAJAH, MELAKA.
 DATE : 6 - 8 APRIL 2012
 PARTICIPANTS : 40 FRDM OFFICER.

The enhancement training on boat and jet ski handling were attended by officers from Melaka FRDM. The objectives of the course were to maintain and increase the skills of the officers of FRDM special forces in handling of boats and jet skis. The participants were exposed to the right techniques of boat and jet ski handling and practical training to further enhance and improve the handling technique of each participant.



Peserta latihan melakukan teknik figure of eight
Participants doing the figure of 8

Teknik menaiki jetski dengan cara yang betul
Correct jet ski boarding technique



Peserta latihan menjalankan latihan pengendalian bot
Participants during boat handling training



Sesi post mortem latihan sedang dijalankan
Training post-mortem session

Taklimat awal disampaikan oleh Pegawai Penyelaras
Early briefing by Coordinating officer



**LATIHAN IKHTIAR HIDUP DI PAYA UNTUK
PEGAWAI-PEGAWAI PANGKALAN UDARA
JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT, SUBANG
BAGI TAHUN 2012**

**FIRE AND RESCUE DEPARTMENT OF MALAYSIA
SUBANG AIR BASE SWAMP SURVIVAL
TRAINING FOR YEAR 2012**

LOKASI : BAGAN NAKHODA OMAR ,
SUNGAI BESAR, KUALA SELANGOR,
SELANGOR
TARIKH : 13 - 15 April 2012

LOCATION : BAGAN NAKHODA OMAR ,
SUNGAI BESAR, KUALA SELANGOR,
SELANGOR
DATE : 13 - 15 April 2012

Objektif latihan meningkatkan ilmu ikhtiar hidup dan menyelamatkan di kawasan hutan dan paya serta kemahiran pegawai dengan penggunaan peralatan bagi menjalankan tugas operasi menyelamatkan.

Objectives of this training were to increase the knowledge of survival and rescue in the jungle or swamp through utilization of equipments for rescue missions.

Di samping dapat membentuk sifat tanggungjawab pegawai di dalam situasi operasi menyelamatkan di kawasan paya dan mengkaji kebolehpayaan pegawai menghadapi situasi ikhtiar hidup di paya.

This training will form the sense of responsibility in the event of a rescue operation in the swamp area and review the capability of the officers to cope with survival situation in the swamp.



1. Taklimat pergerakan Advance Party
2. Setelah tiba di lokasi latihan, menurunkan bot di sungai
3. Peserta tiba di lokasi latihan, Bagan Nakhoda Omar
4. Masa makan tengah hari
5. Taklimat pergerakan latihan
6. Pegawai Penyelaras lapor latihan dimulakan
7. Pergerakan peserta di kawasan berpayau
8. Keadaan di waktu malam di perkampungan survival
9. Pergerakan peserta keluar dari kawasan paya
10. Lapor keanggotaan peserta kumpulan Charlie, Bravo dan Alpha

1. Advance party routine briefing.
2. Bot launching at training location.
3. Arrival of participants at training location, Bagan Nakhoda Omar
4. Lunch
5. Training routine briefing
6. Coordinating officer reporting on commencement of training.
7. Participants going through the routines in the swamp.
8. Night scene at survival village.
9. Participants exit routine from the swamp area.
10. Roll call for team Charlie, Bravo and Alpha



KEJOHANAN PAYUNG TERJUN ATM LUMUT CHALLENGE 2012

TARIKH : 19 MEI 2012 HINGGA 29 MEI 2012
 LOKASI : PADANG TERBANG SITIAWAN, PERAK.

Kejohanan ini telah dirasmikan oleh Menteri Pengangkutan Dato Seri Kong Cho Ha. Kejohanan ini melibatkan lima penerjun daripada JBPM dan secara keseluruhannya peserta-peserta telah mendapat keputusan yang baik didalam pertandingan tersebut. Majlis Penutup Kejohanan Payung Terjun ATM Lumut Challenge 2021 telah disempurnakan oleh Panglima Armada iaitu Dato Abdul Hadi Bin A. Rashid

ATM PARACHUTING TOURNAMENT LUMUT CHALLENGE

DATE : 19 MAY 2012 HINGGA 29 MEI 2012
 LOCATION : PADANG TERBANG SITIAWAN, PERAK.

The tournament was officiated by Dato Seri Kong Cho Ha Minister of transportation. The tournament involved 5 jumpers from FRDM and they performed well in the tournament. The closing ceremony was graced by Fleet Commander Dato Abdul Hadi Bin A. Rashid



1. Persiapan Penerjun sebelum menaiki pesawat
2. Penerjun diberi tunjuk ajar oleh jurulatih dari pasukan tentera dan PDRM
3. Gaya seorang penerjun yang berjaya



1. Jumpers preparing before boarding
2. Jumpers were guided by the coach from the army and police
3. Style of a successful jumpers



4. Taklimat oleh urusetia selepas selesai penerjunan pada hari tersebut
5. Lawatan PKP Udara ke Tapak Penerjunan di Padang Terbang Sitiawan
6. Perasmian Pembukaan Kejohanan oleh menteri Pengangkutan iaitu Dato Seri Kong Cho Ha



4. Briefing by the secretariat at the end of the day jumping session.
5. A visit by Assistant Director General Air Division to the jump site at Padang Terbang Sitiawan
6. Opening ceremony by the transport minister Dato Seri Kong Cho Ha.





LAWATAN JABATAN PERKHIDMATAN AWAM (JPA) KE PANGKALAN UDARA JBPM BERTAM, KEPALA BATAS , PULAU PINANG

LOKASI : PANGKALAN UDARA JBPM BERTAM, KEPALA BATAS , PULAU PINANG.
 TARIKH : 12 JULAI 2012.

Seramai 5 lima orang pegawai daripada Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA) melakukan lawatan ke Pangkalan Udara JBPM Bertam, Kepala Batas, Pulau Pinang berkaitan perjawatan pegawai-pegawai di Pangkalan Udara berkenaan. Demonstrasi menyelamat di kawasan air, tebing tinggi dan pengoperasian Pangkalan telah dijalankan. Demonstrasi melibatkan pegawai-pegawai dari Pangkalan Udara JBPM Subang dan sebuah pesawat Mi-171 beserta anak kapal.

VISIT FROM DEPARTMENT OF CIVIL SERVICE (JPA) TO FRDM BERTAM AIR BASE, PULAU PINANG.

LOCATIONI : PANGKALAN UDARA JBPM BERTAM, KEPALA BATAS , PULAU PINANG.
 DATE : 12 JULY 2012.

5 officers from Department of Civil Service(JPA) visited FRDM Bertam Air base, Pulau Pinang regarding personnel at the air base. Rescue in water, cliffs and base operations were demonstrated. The demonstrations were involving personnel from FRDM Subang Air Base and a Mi-171 aircraft and its crew.



1. Bergambar kenangan di pesawat JBPM / Photo session with FRDM aircraft.
2. Sesi taklimat dan jamuan / Briefing session and reception
3. Demonstrasi menyelamat di kawasan tebing/ Ledge rescue demonstration
4. Demonstrasi menyelamat di kawasan air/ Water rescue demonstration.



KURSUS HELIKOPTER UNDERWATER ESCAPE TRAINING (HUET)

TARIKH : 1, 2, 8 DAN 9 OKTOBER 2012
 MASA : 0800 PAGI HINGGA 0500 PETANG
 LOKASI : SAFETY TRAINING CENTRE, SEQU OFFSHORE SAFETY SDN BHD, LOT 1071, JALAN JENJARUM, KG. SG. KAYU ARA, DAMANSARA, 47000 PETALING JAYA, SELANGOR.

Kursus HUET ini perlu bagi Juruterbang, Kuartermaster Udara, Pegawai Pasukan Khas dan Pegawai Kejuruteraan yang terlibat dengan pesawat untuk membiasakan diri dengan situasi sebenar apabila berlakunya keadaan di mana pesawat terpaksa membuat pendaratan kecemasan di air seperti di tasik atau di laut semasa menjalankan tugas operasi mencari dan menyelamatkan mangsa. Kursus yang mengambil tempoh masa satu (1) hari ini dilaksanakan secara bersiri. Kursus ini melibatkan dua latihan utama iaitu HUET dan EBS (Emergency Breathing System). Latihan HUET dan EBS ini juga amat berguna bagi membantu menaikkan tahap keyakinan kepada setiap pegawai dan anggota untuk keluar dari pesawat yang akan atau telah tenggelam dan sebagainya untuk menyelamatkan diri.



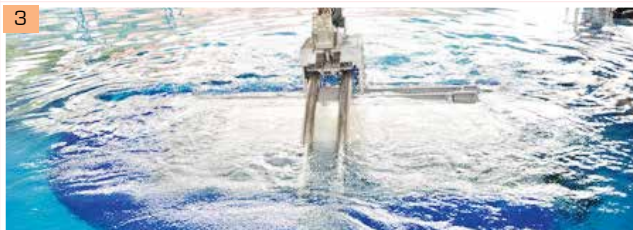
Kemudahan Kolam Renang / Swimming Pool Facilities



Simulator Helikopter
Helicopter simulator



Kemudahan kelas teori, kafeteria dan peralatan yang disediakan
Theory classes, cafeteria and equipment provided



Simulasi ditching 1, 2 dan 3 / Ditching 1, 2 dan 3 simulation

HELICOPTER UNDERWATER ESCAPE TRAINING (HUET) COURSE

DATE : 1, 2, 8 AND 9 OCTOBER 2012
 TIME : 0800 AM UNTIL 0500 PM
 LOCATION : SAFETY TRAINING CENTRE, SEQU OFFSHORE SAFETY SDN BHD, LOT 1071, JALAN JENJARUM, KG. SG. KAYU ARA, DAMANSARA, 47000 PETALING JAYA, SELANGOR.

Huet course is compulsory for Pilots, Air Quartermaster, Special Forces personnel and Engineering Officer involved with aircraft to familiarize themselves with the actual situation when their aircraft had to make an emergency water landing in the lake or sea while carrying out their search and rescue operations. The one (1) day course was conducted in series. The course includes two trainings namely Huet and EBS (Emergency Breathing System). Huet and EBS training was very useful to help raised the level of confidence of each officers and crew in evacuating the downed aircraft.

LATIHAN DINGHY DAN IKHTIAR HIDUP DI LAUT 2012

TARIKH : 18 OKTOBER HINGGA 22 OKTOBER 2012
 JUMLAH PESERTA TERLIBAT : 123 ORANG
 TEMPAT LATIHAN : PERAIRAN PANTAI KAMPUNG PAYA DAN PULAU KAPAS, MARANG,

Latihan ini melibatkan keseluruhan pegawai yang terlibat dengan operasi pesawat dari Pangkalan Udara JBPM Subang (PUJBPM), pegawai-pegawai daripada Bahagian Operasi JBPM Negeri Terengganu, Balai Bomba dan Penyelamat (BBP) Marang dan Akademi Bomba dan Penyelamat (FRAM) Wakaf Tapai. Objektif latihan untuk mengekalkan kesinambungan kemahiran pegawai-pegawai PUJBPM dan pendedahan tatacara, prosedur dan teknik kelangsungan hidup di laut jika menghadapi situasi berkenaan. Majlis Perasmian Latihan ini telah disempurnakan oleh YAS Timbalan Ketua Pengarah Operasi Dato' Mahadi bin Md Ali manakala Majlis Perasmian Penutupan telah di sempurnakan oleh YS PKP Bahagian Udara PKPJB Mohd Yunus bin Abu Hassan.



1. Sesi latihan praktikal sentiasa diawasi oleh jurulatih
2. Teknik Human Pattern Raft dilakukan di kawasan darat
3. Penggunaan pesawat didalam latihan
4. Prosedur mengaktifkan Life raft secara praktikal
5. Latihan dinghy sedang dijalankan di perairan Kg. Paya
6. Latihan SWET chair bersama emergency breathing system (EBS)
7. Latihan Teori dilakukan di darat
8. Jurulatih memberikan penerangan Life Raft MS-10
9. Latihan teori emergency breathing system (EBS)
10. Taklimat teori penggunaan Nato Strop
11. Bot Kevlar digunakan sebagai pengangkutan peserta latihan

1. Practical training session under the supervision of the instructors.
2. On-land Human Pattern Rafting technique.
3. Utilizing aircrafts in training
4. Practical Life raft activation procedure.
5. Dinghy training in the waters off Kg. Paya
6. SWET chair training with emergency breathing system (EBS)
7. On-land theoretical training
8. Instructors explaining the Life Raft MS-10
9. Theoretical training of the emergency breathing system (EBS)
10. Briefing on the theoretical application of Nato Strop.
11. Kevlar boat was used to transport the participants.

DINGHY AND SEA SURVIVAL TRAINING 2012

DATE : 18 OCTOBER UNTIL 22 OCTOBER 2012
 PARTICIPANTS : 123 PERSON
 VENUE : PERAIRAN PANTAI KAMPUNG PAYA DAN PULAU KAPAS, MARANG,

The training includes all personnel that were involved in the operations of aircrafts from FRDM Subang Airbase, personnel from Terengganu Operations division, Marang fire station and RAM Wakaf Tapai. The objectives of this training were to maintain the continuity of skills of FRDM personnel and as an exposure to the rules, procedures and techniques of surviving at sea when presented with such situations. The training was officiated by YAS Deputy Director General of Operations Dato' Mahadi bin Md Ali while the closing ceremony was graced by YS Assistant Director General Air Division PKPJB Mohd Yunus bin Abu Hassan.



Taklimat sebelum memulakan latihan
Briefing before commencing training



Pembahagian tugas oleh Technical Sector Officer
Distribution of duties by Technical Sector Officer



Rickyman diturunkan untuk memastikan keadaan mangsa / Rickyman was lowered ascertain the victim condition

**LATIHAN PENGUKUHAN MENYELAMAT DI
TEBING TINGGI BAGI PEGAWAI-PEGAWAI
PANGKALAN UDARA JBPM SUBANG PADA 5
DAN 6 NOVEMBER 2012.**

TARIKH : 5 DAN 6 NOVEMBER 2012
 PESERTA : 33 ORANG.
 TEMPAT : BUKIT FRASER, KUALA KUBU BHARU,
 SELANGOR

Latihan Penguhan Aktiviti Menyelamat Di Tebing Tinggi yang telah dijayakan oleh Cawangan Pasukan Khas Pangkalan Udara Jabatan Bomba Dan Penyelamat (PU JBPM) Subang. Antara tugas yang menjadi teras kepada pegawai-pegawai PU JBPM adalah melaksanakan operasi mencari dan menyelamat. Faktor geografi muka bumi, iklim dan persekitaran memainkan peranan yang penting sepanjang operasi mencari dan menyelamat dijalankan, sama ada di hutan, paya, gunung, bukit, laut, sungai dan sebagainya. Operasi menyelamat di kawasan tebing tinggi memberikan penekanan kepada prosedur teknikal yang tinggi bagi mengelak sebarang kecuai berlaku. Oleh itu, bagi memastikan setiap pegawai PU JBPM sentiasa bersedia dalam apa juga tugas, latihan-latihan yang berterusan perlu dijalankan bagi mengekalkan kemahiran yang tinggi serta mampu melaksanakan tugas dengan cekap dan berkesan dipelbagai situasi operasi.

**CLIFF RESCUE ENHANCEMENT TRAINING FOR
CLIFF FRDM SUBANG AIR BASE PERSONNEL ON
5TH AND 6TH NOVEMBER 2012.**

DATE : 5 AND 6 NOVEMBER 2012
 PARTICIPANTS : 33 PERSON.
 VENUE : BUKIT FRASER, KUALA KUBU BHARU,
 SELANGOR

The training was conducted by FRDM Subang Air Base special forces. One of the core duties FRDM Air base personnel is to conduct search and rescue operations. Geographical terrain, weather and environmental factor played important role during search and rescue operations whether in the jungle, swamp, mountains, sea, rivers and so on. Rescue operations from a cliff emphasized on a highly technical procedure to prevent any mishap from happening. Therefore, in ensuring that each FRDM Subang Air base personnel is ready for any assignment, continuous training needs to be conducted to maintain a high level of skills important during operations.



Penyelamat turun membawa pengusung
Rescuer lower the stretcher



Mangsa Dibawa naik menggunakan kaedah hauling
Victim were haul up



Mangsa berjaya diselamatkan
Rescued victim



Mangsa diselamatkan oleh penyelamat
Rescued victim



Sistem dibuat melalui bawah jambatan
Under the bridge system



Sistem pulley yg digunakan untuk menyelamat
Pulley system during rescue



Anggota penyelamat berusaha menaikkan mangsa
Victim was rescued



Mangsa berjaya diselamatkan
Rescued victim

Peserta-peserta smoke jumper
Smoke Jumper participants



LATIHAN PAYUNG TERJUN SEMPENA PRAPELANCARAN MALAYSIA SKYDIVING FESTIVAL, LANGKAWI BOOGIE 2013

TARIKH : 19HB DISEMBER HINGGA 22 DISEMBER 2012
LOKASI : LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA LANGKAWI

Pada pertengahan bulan Disember 2012 telah dijalankan Latihan Pembiasaan Payung Terjun bagi Persiapan Majlis Pelancaran Malaysia Skydiving Festival, Langkawi Boogie 2013 yang akan diadakan pada bulan Mei 2013. Program ini merupakan program yang julung-julung kali diadakan di Malaysia. Terdapat dua kategori telah dibuat oleh penerjun-penerjun iaitu Formation Skydiving dan Boogie Jump. Seramai lima(5) peserta smoke jumper, satu(1) rigger dan diketuai oleh PgB Muhammad Rasydan. Latihan telah dilaksanakan dengan jayanya oleh peserta-peserta smoke jumper sepanjang tempoh latihan.



Penerjunan dari pesawat
Dropping from aircraft



Smoke Jumper membuat Formation Skydiving
Smoke Jumper doing the Formation Skydiving

PARACHUTE TRAINING IN CONJUNCTION WITH PRE LAUNCHING OF MALAYSIA SKYDIVING FESTIVAL, LANGKAWI BOOGIE 2013

DATE : 19HB DECEMBER UNTIL 22 DECEMBER 2012
LOCATION : LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA LANGKAWI

In mid December 2012 Parachute familiarization training was held in preparation for Launching ceremony of Skydiving Festival, Langkawi Boogie 2013 in May 2013. The programme was an inaugural event in Malaysia. There are two categories for divers which are Formation Skydiving and Boogie Jump. 5 smoke jumpers and 1 rigger lead by PgB Muhammad Rasydan. The training was successfully conducted by the participants during the period.



BAHAGIAN PEMBANGUNAN

Development Division

VISI

Vision

Melengkapkan bangunan, infrastruktur dan kelengkapan kebombaian ke tahap strategik.

To complete the building, infrastructure and fire equipment to a strategic level.

MISI

Mission

Merancang, melaksana, memantau dan menilai semua projek pembangunan, penyelenggaraan aset tak alih dan perolehan kelengkapan kebombaian dengan cekap dan berkesan.

To plan, implement, monitor and evaluate development projects, maintenance and acquisition of immovable assets fire equipment efficiently and effectively.

OBJEKTIF

Objective

- Melaksanakan pembangunan prasarana kebombaan secara bersepadu dan strategik di seluruh negara.
- Mempertingkatkan keupayaan jentera dan peralatan kebombaan mengikut teknologi terkini.
- Mewujudkan budaya penyelenggaraan yang berterusan dan mampan ke atas bangunan balai, kuarters, woksypop, peralatan dan sebagainya.
- *Implement the development of fire infrastructure strategically and integrate nationwide.*
- *Enhance the performance of the fire apparatus and equipment with latest technology.*
- *Develop continuous maintenance culture upon fire station building, quarters, workshop, equipments and etc.*

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan pengurusan perancangan pembangunan, perolehan dan pembayaran dilaksanakan dengan sistematik dan berkesan.

Our commitment is to ensure the management of development, procurement and payment planning are systematic and effective.

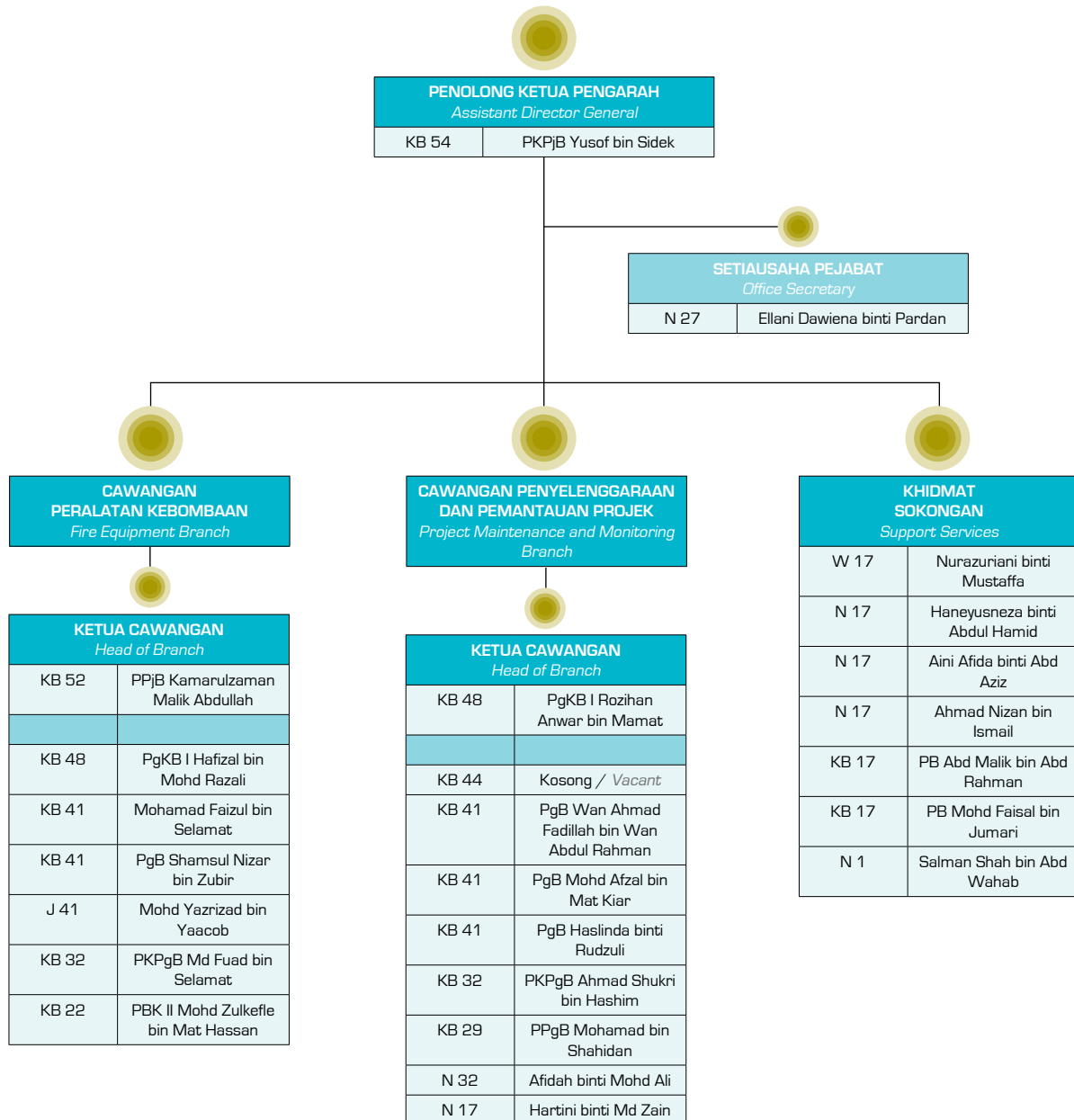
Dengan itu kami berjanji akan :

Therefore we pledge to :

1. Merancang, memantau dan memastikan pembangunan balai bomba dan lain-lain kemudahan disediakan dalam tempoh 30 bulan selepas diluluskan oleh Agensi Pusat.
2. Menguruskan bayaran bil kepada pembekal dalam masa 14 hari dari tarikh penerimaan dokumen yang lengkap.
3. Mengesahkan dokumen projek yang diterima daripada pihak perunding/kontraktor dalam tempoh 1 hari.
4. Memantau dan mengemaskini Sistem Pemantauan Projek [SPP II] di bawah Unit Pelaksanaan Projek [ICU], Jabatan Perdana Menteri supaya berstatus 100% dikemaskini.
1. *Plan, monitor and ensuring the completion of fire station and other development within 30 months upon the approval by Central Agency.*
2. *Manage payment of bills to vendors within 14 days upon receipt of complete documentation.*
3. *Certify received project documentation from consultant/contractor within 1 day.*
4. *Monitor and update with 100% updated status of the Project Monitoring System II [SPP II] under the Project Implementation Unit [ICU], Prime Ministers Department.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN PEMBANGUNAN

Organisation Chart of Development Division

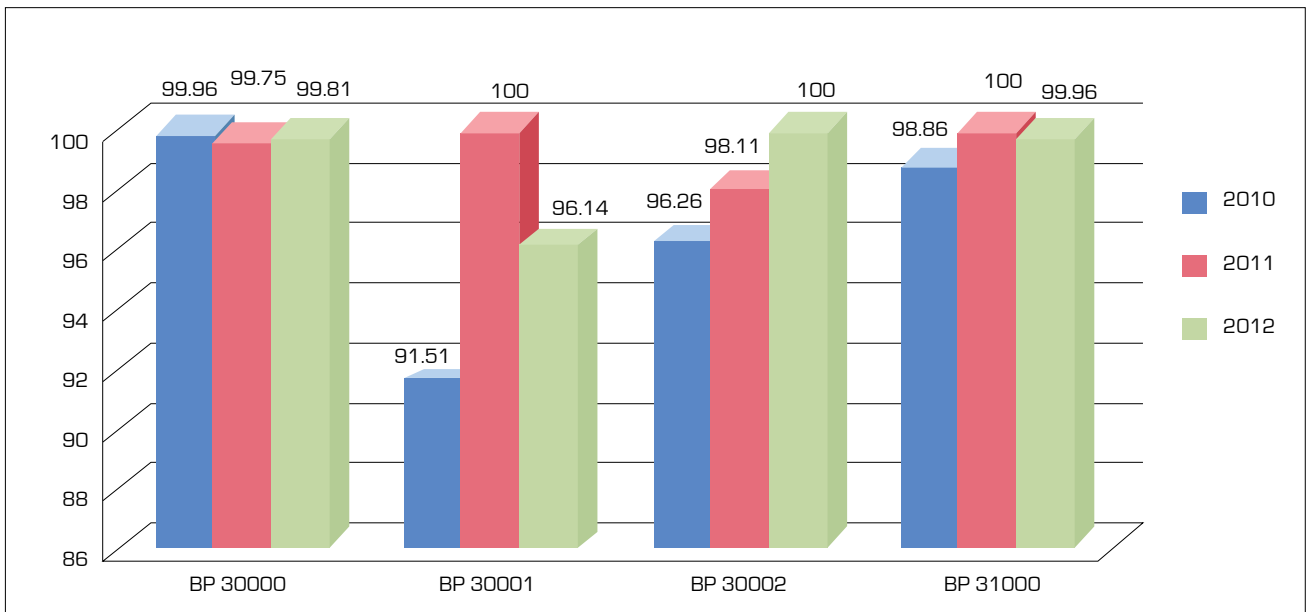


STATISTIK DAN ANALISIS

Statistic and Analysis

PRESTASI PERBELANJAAN PROJEK-PROJEK PEMBANGUNAN (RMK-10) TAHUN 2012 <i>Projects Development Expenditure Performance (RMK-10) Year 2012</i>				
BUTIRAN <i>Detail</i>	PROJEK / <i>Project</i>	Peruntukan (RM) <i>Allocation (RM)</i>	Perbelanjaan (RM) <i>Expenditure (RM)</i>	Peratus Perbelanjaan (%) <i>Percentage of Expenditure(%)</i>
BP30000	Pembinaan Bangunan JBPM di Semenanjung Malaysia <i>FRDM Building Construction in Peninsular Malaysia</i>	135,932,107.00	135,675,463.25	99.81
BP30001	Pembinaan Bangunan JBPM di Sarawak <i>FRDM Building Construction in Sarawak</i>	3,761,722.00	3,616,695.70	96.14
BP30002	Pembinaan Bangunan JBPM di Sabah <i>FRDM Building Construction in Sabah</i>	1,049,000.00	1,048,811.78	99.98
BP31000	Perolehan Kenderaan, Helikopter & Kelengkapan Bomba <i>Procurement of Vehicle, Helicopter & Fire Equipment</i>	188,193,779.00	188,110,899.97	99.96
JUMLAH/ <i>TOTAL</i>		328,936,608.00	328,451,870.70	99.85

PERBANDINGAN PERATUSAN PERBELANJAAN PEMBANGUNAN BERDASARKAN BUTIRAN TAHUN 2010-2012
Comparison of Development Expenditure Percentage Based on Details Year 2010-2012



Pada tahun 2012 sebanyak 6 buah projek bangunan telah disiapkan melibatkan sebuah Ibu Pejabat Negeri dan 5 buah balai bomba berbanding 4 buah projek pada tahun 2011. Manakala terdapat sedikit penurunan dalam projek bangunan dalam pembinaan pada tahun 2012 iaitu sebanyak 15 projek berbanding 19 buah projek pada tahun 2011. Terdapat 12 jenis perolehan kenderaan dan peralatan kebombaannya telah dibuat pada tahun 2012 berbanding 16 perolehan pada tahun 2011.

In 2012, total of 6 building projects completed which included a state headquarters and 5 fire and rescue station compared to 4 completed projects in 2011. While there was a decrease in number of project under construction in 2012 involved 15 projects compared to 19 projects in 2011. There were 12 type of procurement made in 2012 compared to 16 in 2011.

Bil No.	PROJEK SIAP / <i>Project Completed</i>	KOS KONTRAK (RM) <i>Contract Cost (RM)</i>
1	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA NEGERI JOHOR <i>Headquarters of FRDM Johor</i>	19,844,683.16
2	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT JALAN HANG TUAH, KUALA LUMPUR <i>Fire and Rescue Station Jalan Hang Tuah, Kuala Lumpur</i>	12,757,907.69
3	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT JASIN BESTARI, MELAKA <i>Fire and Rescue Station Jasin Bestari, Melaka</i>	11,588,359.55
4	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT AYER HITAM, PARIT RAJA, JOHOR <i>Fire and Rescue Station Ayer Hitam, Parit Raja, Johor</i>	9,743,148.54
5	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT BUKIT GAMBIR, JOHOR <i>Fire and Rescue Station Bukit Gambir, Johor</i>	9,777,096.62
6	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT KOTA KINABATANGAN, SABAH <i>Fire and Rescue Station Kota Kinabatangan, Sabah</i>	9,107,372.72

PROJEK SIAP / *Completed Project*



IBU PEJABAT JBPM MALAYSIA NEGERI JOHOR
Headquarters of FRDM Johor



BBP JALAN HANG TUAH, KUALA LUMPUR
Fire and Rescue Station Jalan Hang Tuah, Kuala Lumpur



BBP JASIN BESTARI, MELAKA
Fire and Rescue Station Jasin Bestari, Melaka



BBP AYER HITAM, PARIT RAJA, JOHOR
Fire and Rescue Station Ayer Hitam, Parit Raja, Johor



BBP BUKIT GAMBIR, JOHOR
Fire and Rescue Station Bukit Gambir, Johor



BBP KOTA KINABATANGAN, SABAH
Fire and Rescue Station Kota Kinabatangan, Sabah

Bil No.	PROJEK DALAM PEMBINAAN 2012 <i>Project Under Construction 2012</i>	KOS KONTRAK (RM) <i>Contract Cost (RM)</i>
1	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA <i>Headquarters of Fire Rescue Department of Malaysia</i>	49,973,831.30
2	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA NEGERI PAHANG <i>Headquarters of FRDM Pahang</i>	16,060,948.70
3	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA NEGERI P. PINANG <i>Headquarters of FRDM Penang</i>	17,000,000.00
4	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA NEGERI PERAK <i>Headquarters of FRDM Perak</i>	15,458,861.86
5	IBU PEJABAT JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA NEGERI TERENGGANU <i>Headquarters of FRDM Terengganu</i>	13,329,275.82
6	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT JALAN TUN RAZAK, KUALA LUMPUR <i>Fire and Rescue Station Jalan Tun Razak, Kuala Lumpur</i>	6,993,140.00
7	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT JALAN TUN ISMAIL, KUALA LUMPUR <i>Fire and Rescue Station Jalan Tun Ismail, Kuala Lumpur</i>	10,742,582.90
8	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT BANDAR PUTRA, KULAI, JOHOR <i>Fire and Rescue Station Bandar Putra, Kulai, Johor</i>	8,548,541.80
9	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT BUKIT ANGIN, TEMERLOH, PAHANG <i>Fire and Rescue Station Bukit Angin, Temerloh, Pahang</i>	10,140,559.26
10	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT JELAPANG, PERAK <i>Fire and Rescue Station Jelapang, Perak</i>	11,274,590.17
11	BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT SONG, SARAWAK <i>Fire and Rescue Station Song, Sarawak</i>	8,900,000.00
12	PUSAT PENYELIDIKAN KEBOMBAAN (PUSPEK), ENSTEK, NEGERI SEMBILAN <i>Fire Research Centre, Enstek, Negri Sembilan</i>	20,261,036.00
13	AKADEMI BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA, TRONOH, PERAK <i>Fire and Rescue Academy Malaysia, Tronoh, Perak</i>	24,540,000.00
14	KUARTERS BOMBA DAN PENYELAMAT, CHERAS, KUALA LUMPUR <i>Fire and Rescue Quarters, Cheras, Kuala Lumpur</i>	43,986,000.00
15	KUARTERS BOMBA DAN PENYELAMAT , IBU PEJABAT JBPM NEGERI JOHOR <i>Fire and Rescue Quarters, Headquarters of FRDM Johor</i>	50,000,000.00

Bil No.	PEROLEHAN JENTERA DAN PERALATAN KEBOMBAAN TAHUN 2012 <i>Procurement of Vehicles and Fire Equipment 2012</i>	KOS KONTRAK (RM) <i>Contract Cost (RM)</i>
1	100 UNIT FIRE RESCUE TENDER <i>100 units of Fire Rescue Tenders</i>	175,300,000.00
2	9 UNIT KENDERAAN 4X4 <i>9 units of 4X4 Vehicle</i>	949,500.00
3	5 UNIT HCFM CARRIER <i>5 units of HCFM Carrier</i>	2,425,000.00
4	30 UNIT VOLUNTEER FIRE RESCUE VEHICLE <i>30 units of Volunteer Fire Rescue Vehicle</i>	3,648,000.00
5	50 UNIT PORTABLE PUMP <i>50 units of Portable Pumps</i>	2,590,000.00
6	500 UNIT HELMET <i>500 units of Helmets</i>	922,500.00
7	1000 PASANG FIRE FIGHTING SUIT <i>1000 pairs of Fire Fighting Suits</i>	1,980,000.00
8	20 PASANG CHEMICAL PROTECTION SUIT (CPS) <i>20 pairs of Chemical Protection Suits (CPS)</i>	296,000.00
9	40 SET SELF CONTAINED UNDER WATER BREATHING APPARATUS <i>40 set of Self Contained Under Water Breathing Apparatus</i>	395,920.00
10	2000 UNIT HELMET BOMBA SUKARELA <i>2000 units Volunteer Fire Helmets</i>	1,200,000.00
11	2000 PASANG KASUT API BOMBA SUKARELA <i>2000 pairs of Volunteer Fire Boots</i>	600,000.00
12	2000 PASANG GLOVE BOMBA SUKARELA <i>2000 pairs of Volunteer Fire Gloves</i>	700,000.00

AKTIVITI BAHAGIAN PEMBANGUNAN

Activities of Development Division

A. Majlis Penyerahan Jentera Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia Bagi Perolehan Tahun 2012 di Balai Bomba dan Penyelamat Shah Alam, Selangor.

Fire and rescue Department Malaysia vehicles hand over ceremony for 2012 procurement at Shah Alam Fire Station, Selangor.



B. Majlis Perasmian Balai Bomba dan Penyelamat Hutan Melintang, Perak oleh Duli Yang Teramat Mulia Raja Muda Perak, Raja Dr. Nazrin Shah pada 5 Jun 2012.

Officiating ceremony of Hutan Melintang fire station, Perak by Duli Yang Teramat Mulia Raja Muda Perak, Raja Dr. Nazrin Shah on 5 June 2012.



C. Majlis Perasmian balai Bomba dan Penyelamat Jasin Bestari oleh Yang DiPertua Negeri Melaka pada 20 September 2012.

Officiating ceremony of Jasin Bestari fire station, Melaka by Yang DiPertua Negeri Melaka on 20 September 2012.



D. Majlis Perasmian Balai Bomba dan Penyelamat Seri Balik Pulau, Kampung Terang, Pulau Pinang oleh YB Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Seri Chor Chee Heung pada 1 Disember 2012.

Officiating ceremony of Seri Balik Pulau fire station, Kampung Terang, Pulau Pinang by YB Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Seri Chor Chee Heung on 1 December 2012.



E. Pemeriksaan Jentera dan Peralatan Bagi Perolehan Tahun 2012
Vehicles and Equipment inspections for 2012 procurement.



i) Fire Rescue Tender



ii) Volunteer Fire Rescue Vehicle



iii) SCUBA



iv) HCFM Carrier



v) CPS



vi) Helmet

KESIMPULAN

Projek-projek pembangunan yang telah dirancang berjaya dimulakan pembinaan manakala projek yang perlu disiapkan telah berjaya diselesaikan. Bagi projek-projek perolehan jentera dan kelengkapan kebombaan pelaksanaannya adalah mengikut jadual termasuk pembayaran ke atas projek-projek berdasarkan prosedur yang telah ditetapkan. Keseluruhannya sasaran kerja yang telah ditetapkan pada awal tahun 2012 telah dicapai dengan sempurna dan cemerlang.

CONCLUSION

Development projects that had been planned began with constructions while ongoing projects were managed to be completed. Procurement projects of fire fighting vehicles and equipments were on tract including the payments of the projects based on the stipulated procedures. All work targets set earlier in the year 2012 were achieved with perfection and excellence.



BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN

Planning and Research Division

VISI

Vision

Untuk menjadi pusat kecemerlangan serantau di dalam bidang penyelidikan dan pembangunan kebombaan menjelang 2020.

To become regional centre of excellent in Fire Research and Development by year 2020.

MISI

Mission

Melaksanakan penyelidikan dan pembangunan Sains, Teknologi dan Inovasi Kebombaan secara profesional bagi meningkatkan kecekapan JBPM dan industri kebombaan.

To carry out research and development of fire Science, Technology and Innovation professionally in enhancing FRDM's efficiency and fire industry.

OBJEKTIF

Objective

Memastikan Penyelidikan Pemandaman, Penyelamatan dan Keselamatan Kebakaran terlaksana dengan sistematik dan saintifik bagi memberikan perkhidmatan kebombaan yang cekap dan berkesan.

To ensure research in fire safety, fire suppression and rescue implemented systematically and scientifically in providing efficient and effective fire rescue services.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan pelaksanaan perancangan dan penyelidikan berkaitan aspek kebombaaan dilaksanakan secara professional.

Our commitment is to ensure the implementation of planning and researches regarding fire fighting aspects are implemented professionally.

Dengan itu kami berjanji:

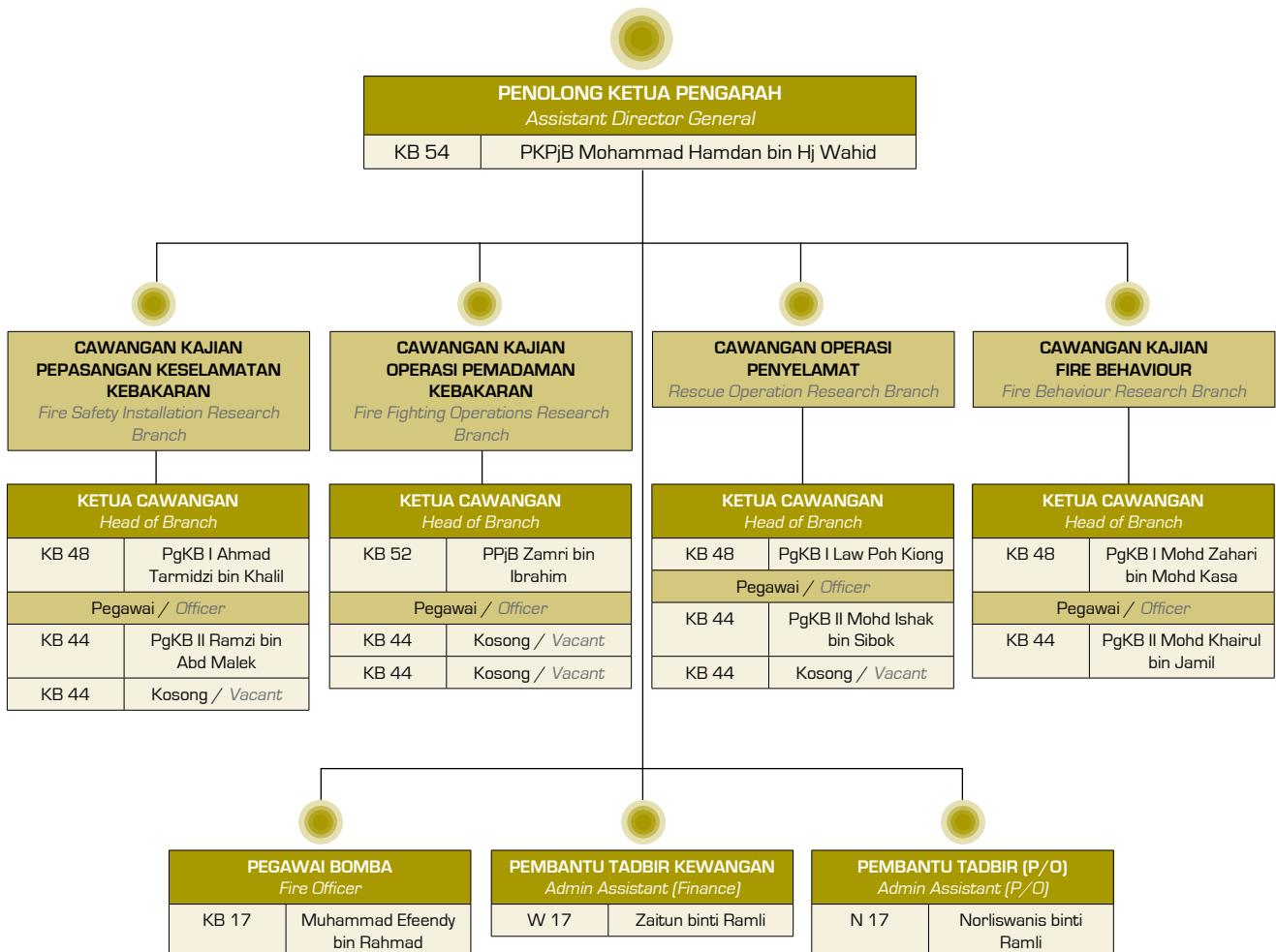
Therefore we pledge:

1. Mengeluarkan hasil penyelidikan dan Kajian (Empirikal dan Konsep) dalam tempoh tujuh (7) hari selepas tamat penyelidikan dan Kajian.
2. Mengeluarkan hasil analisa keberkesanan produk dalam tempoh tujuh (7) hari selepas tamat kajian dan analisa.
3. Mengeluarkan hasil spesifikasi dan rekomendasi perolehan jabatan dalam tempoh tujuh (7) hari selepas tamat kajian.

1. *To produce studies and research results(Empirical and conceptual) within 7 days upon completion of the studies and research.*
2. *To produce Product effectiveness analysis result within 7 days upon completion of the studies and analysis.*
3. *To produce departments' procurement recommendation and specification result within 7 days upon completion of the studies.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN

Organisation Chart of Planning and Research Division



FUNGSI

Function

Kajian Operasi Pemadaman Kebakaran:

1. Menganalisa data-data berkaitan dengan kebakaran
2. Kajian & penyelidikan keberkesanan peralatan/ perkakasan pemadaman kebakaran
3. Penyelidikan mengenai taktik-taktik operasi pemadaman kebakaran yang baru dan berkesan
4. Mengkaji & membuat penyelidikan spesifikasi teknikal peralatan/ perkakasan baru pemadaman kebakaran
5. Membuat ujian produk/ peralatan pemadaman kebakaran terkini
6. Membuat kajian keberkesanan pemadaman kebakaran untuk risiko kebakaran khas
7. Membuat kajian & penyelidikan keberkesanan pengendalian bencana yang melibatkan CBRNE (Chemical, Biology, Radiology, Nuclear & Explosion)

Kajian Operasi Penyelamatan:

1. Menganalisa data-data berkaitan dengan penyelamatan
2. Kajian & penyelidikan keberkesanan peralatan/ perkakasan penyelamatan
3. Penyelidikan mengenai taktik-taktik operasi penyelamatan yang baru dan berkesan
4. Mengkaji & membuat penyelidikan spesifikasi teknikal peralatan/ perkakasan baru penyelamatan
5. Membuat ujian produk/ peralatan penyelamatan terkini
6. Membuat kajian keberkesanan penyelamatan untuk bencana industri & bencana alam

Kajian Pemasangan Keselamatan Kebakaran:

1. Membuat kajian & penyelidikan ke atas PPK bangunan
2. Penyelidikan mengenai faktor kemanusiaan & persekitaran berkaitan keselamatan kebakaran bangunan
3. Melaksanakan ujian keberkesanan & Perakuan PPK bangunan yang terkini / baru
4. Kajian ke atas piawaian/ standard/ spesifikasi PPK bangunan
5. Membuat cadangan kajian dan penyelidikan untuk digunakan dan dipasarkan di Negara
6. Membuat kajian Sains & Teknologi Keselamatan Kebakaran
7. Menyelaras penyelidikan & pembangunan industri Keselamatan Kebakaran

Fire Fighting Operations Research:

1. Analyze data related to fire.
2. Study & research the effectiveness of the firefighting equipment / hardware
3. Research on the new and effective operational firefighting tactics.
4. Review and research technical specifications of new Firefighting equipment / hardware
5. Testing the latest firefighting equipment/product
6. To study the effectiveness of fire suppression for special fire risk
7. To study & research effectiveness of handling of disaster involving CBRNE (Chemical, Biology, Radiology, Nuclear & Explosion)

Rescue Operation Research:

1. Analyze data related to rescue
2. Study & research the effectiveness of the rescue equipment / hardware
3. Research on the new and effective operational rescue tactics.
4. Review and research technical specifications of new rescue equipment / hardware
5. Testing the latest rescue equipment/product
6. To study the effectiveness of rescue for industrial & natural disasters

Fire Safety Installation (FSI) Research:

1. Study & research on building PPK
2. Research on human & environmental factors related to building fire safety
3. Implement PPK effectiveness test & Certification on recent/ new building
4. Study on the building PPK benchmark / standard / specification
5. To make study and research proposal to be applied and marketed locally
6. To study Fire Safety Science & Technology research
7. To coordinate the R & D of Fire Safety industry

Kajian Fire Behaviour:

1. Kajian *human behaviour, fire science* & persekitaran semasa kebakaran, bencana industri & alam
2. Mengkaji & membuat penyelidikan *behavioural* anggota kecemasan dalam pelaksanaan operasi pemadaman
3. Menjalankan kajian saintifik *fire behaviour* bahan binaan & kaitannya keselamatan kebakaran bangunan

Fire Behaviour Research:

1. *Study of human behavior, fire science & environment during industrial & natural disasters*
2. *Review and research the behaviour of emergency personnel during performing firefighting operations*
3. *Conduct scientific research on fire behavior of building materials & its association to building fire safety*

PROGRAM, AKTIVITI DAN PENCAPAIAN TAHUNAN*Activity, Programme and Annual Achivement***2.1. Kajian dan Penyelidikan.**

Pada tahun 2012 Bahagian Perancangan dan Penyelidikan telah berjaya mencapai KPI bahagian sebagaimana berikut:-

- 2.1.1. Kajian Penyelidikan sebanyak 30 kajian yang terdiri dari 19 Kajian Semakan Spesifikasi Tender manakala 21 lagi terdiri dari Ujian Fizikal Ke Atas Sistem Keselamatan Kebakaran/ Bangunan/ Produk Pemadaman/ Penyelamatan.
- 2.1.2. Kajian Impak sebanyak 5 kajian termasuk kajian keperluan kuarters yang dikira sebagai laporan keperluan kuarters manakala kajian impak kejuruteraan dijalankan sendiri oleh Bahagian Kejuruteraan Jentera dimana Bahagian Perancangan dan Penyelidikan bertindak sebagai penyelia.
- 2.1.3. Kajian kepuasan pelanggan sebanyak 2 kali.
- 2.1.4. Kajian kepuasan kakitangan sebanyak 1 kali.

2.2. Kajian impak

- 2.2.1. Pada tahun 2012, Bahagian Perancangan dan Penyelidikan telah menjalankan 3 kajian Impak .
- 2.2.2. Kajian Outcome dan Impak Unit Pegasan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia:
 - 2.2.2.1. Kajian ini dijalankan bertujuan menilai impak perkhidmatan unit pegasan terhadap response dalam Operasi Mencari Dan Menyelamat dan Penyiasatan Kebakaran.

2.1. Study and Research

In year 2012, Planning and Research Division has successfully achieved the following key performance indicator:-

- 2.1.1 *30 researches comprised of tender specification study amounting 19 researches and another 21 researches comprised of physical test on fire safety system/ Building/ fire extinguisher/ rescue.*
- 2.1.2 *5 studies on impact including quarters necessity research which was treated as quarters necessity report while study on engineering impact was done by engineering division and was supervised by research and planning division.*
- 2.1.3 *Customer satisfaction study were conducted twice.*
- 2.1.4 *Staff satisfaction study were conducted once.*

2.2. Impact study

- 2.2.1. *In 2012, Planning and research division conducted 3 impact studies..*
- 2.2.2. *Study on Outcome and Impact of FRDM K9 Unit.*
 - 2.2.2.1. *This study was conducted to evaluate the impact of K9 Unit services in Search And Rescue Operations and Fire Investigation,*

- 2.2.2.2. 3 elemen telah dinilai dalam kajian ini iaitu:
 - I. Response Time.
 - II. Kecekapan Anjing.
 - III. Kecekapan Pegawai dan Anggota Unit Pengesan.
- 2.2.2.3. Kajian mendapati Mean Persepsi pada skala 85.7% (memuaskan hingga sangat baik).
- 2.2.2.4. Gambar-gambar berkaitan kajian outcome dan impak unit pengesan JBPM:

- 2.2.2.2. Three elements were evaluated in this study which :-
 - I. Response Time.
 - II. Competency of the Dog.
 - III. Competency of officers and personnel of K9 unit.
- 2.2.2.3. The study found that the Mean perception at a scale 85.7% (satisfactory to very good).
- 2.2.2.4. Photos on research impact and outcome by FRDM Canine Unit:



Fire Investigation - membantu pasukan penyiasat kebakaran JBPM dalam mengesan punca-punca kebakaran yang melibatkan kes ARSON atau punca-punca kebakaran yang sukar untuk dikenalpasti / Assist Fire Investigation Unit in investigating causes of fire involving arson cases, and other.



Urban Disaster - operasi dan menyelamatkan mangsa hidup yang melibatkan kejadian bangunan dan tanah runtuh / Search and Rescue operation for life body involving incidents of building collapse, collapse of underground structure and landslide.



Wilderness - operasi mencari dan menyelamatkan orang yang hilang di hutan, gua dan kawasan tinggi / Search, track down and rescue of missing persons in the jungle, caves and highlands.



Cadaver - operasi mencari mangsa yang telah mati di air atau di darat / Search and detect corpses in water or on land.

2.2.3. Kajian Outcome dan Impak Pembinaan Kuarters JBPM:

- 2.2.3.1. Kajian ini dijalankan bertujuan:
- I. Mengenalpasti jumlah kuarters yang diduduki dan tidak diduduki seluruh negara
 - II. Mengenalpasti kesesuaian kelas/kategori kuarters seluruh negara.
 - III. Menilai kos penyelenggaraan kuarters [Tahun 2007 - 2010].
 - IV. Melihat persepsi penghuni kuarters terhadap kesesuaian dan keselesaan kuarters.
- 2.2.3.2. Kajian ini telah dibentang dalam Mesyuarat Pengurusan KPKT pada 20.7.2012.
- 2.2.3.3. Kesimpulan / Hasil Kajian:
- I. Kuarters yang tidak diduduki perlu ditawarkan kepada agensi kerajaan lain yang memerlukan kuarters. Contoh:- BBP Jengka (JBPM Pahang) & Kuarters Menggatal (JBPM Sabah).
 - II. Dasar pembinaan kuarters perlu meliputi:-
 - A. Menyediakan 4 unit kuarters bagi setiap pembinaan balai bomba baru;
 - i. 1 unit kelas E (Ketua Balai Bomba).
 - ii. 3 unit kelas F (Penyelia).
 - B. Membina kuarters mengikut keperluan sebenar disesuatu kawasan berdasarkan hasil kajian keperluan.
 - III. Penyelenggaraan/naik taraf:-
 - A. Kuarters yang rosak perlu dibaiki / selenggara.
 - B. Kuarters yang mempunyai 2 bilik (kelas H, I & J) perlu dinaiktaraf.

2.2.3. Outcome and Impact Study on Construction of FRDM Quarters:

- 2.2.3.1. This study was conducted in order to;
- I. Identify the number of occupied and unoccupied quarters throughout the country
 - II. Identify the suitability of class / category of quarters nationwide.
 - III. Evaluate maintenance costs of quarters (Year 2007 - 2010).
 - IV. View the perceptions of occupants on suitability and comfort of the quarters.
- 2.2.3.2. This study was presented at the KPKT Management Meeting on 20.7.2012.
- 2.2.3.3. Conclusion:
- I. Unoccupied quarters will be offered to other government agencies in need of quarters. Example :- Fire Station Jengka (FRDM Pahang) & Menggatal Quarters (FRDM Sabah).
 - II. Policies for constructions of quarters :-
 - A. Provide 4 units of quarters for each new Fire station;
 - i. 1 unit of E class (Fire Station Chief).
 - ii. 3 units of F class (Supervisor).
 - B. Build quarters according to the actual needs of the area based on needs analysis.
 - III. Maintenance/upgrade:-
 - A. Damaged quarters should be repaired/ maintained.
 - B. 2 rooms quarters (H, I & J classes) should be upgraded.

2.2.3.4. Gambar-gambar sekitar kajian Outcome dan Impak Pembinaan Kuarters JBPM:

2.2.3.4. Photos on research impact and outcome of FRDM quarters construction:



2.2.4. Kajian Penilaian Outcome dan Impak Perkhidmatan Udara JBPM.

2.2.4. Outcome and Impact Assessment Study of FRDM Air Services

2.2.4.1. Objektif kajian: Menilai dan melaporkan outcome dan impak Perkhidmatan Udara JBPM.

2.2.4.1. Objective of study: Assessing and reporting outcomes and impacts of FRDM Air Services.

2.2.4.2. Indikator pencapaian:

2.2.4.2. Achievement indicator:

- I. Ke kerap an perkhidmatan: Menunjukkan adanya keperluan perkhidmatan udara.
- II. Kesediaan pesawat: Menunjukkan kemampuan JBPM memenuhi kehendak pelanggan.
- III. Persepsi pelanggan: Persepsi pelanggan tentang kecekapan anggota dan peralatan.

- I. Frequency of service: Indicates the need of air services..
- II. Aircraft readiness: Indicates the ability of FRDM to fulfill the customer's needs.
- III. Client perception: Client perceptions on efficiency personnel and equipments.

2.2.4.3. Hasil kajian:

2.2.4.3. Result of the study:

- I. Kecekapan anggota:
 - A. Amat memuaskan; memuaskan = 92%.
 - B. Kurang memuaskan; amat tidak memuaskan = 8%

- I. Efficiency of personnel:
 - A. Very satisfactory; satisfactory = 92%.
 - B. Unsatisfactory; very unsatisfactory = 8%

- II. Kelengkapan dan peralatan:
 - A. Amat memuaskan; memuaskan = 91.53%
 - B. Kurang memuaskan; amat tidak memuaskan = 8.47%.
- III. Pandangan umum perkhidmatan Udara JBPM:
 - A. Amat memuaskan; memuaskan = 91.11%.
 - B. Kurang memuaskan; amat tidak memuaskan = 8.89%.

- II. Equipments and tools:
 - A. Very satisfactory; satisfactory = 91.53%
 - B. Unsatisfactory; very unsatisfactory = 8.47%.
- III. Public perception on FRDM air services.
 - A. Very satisfactory; satisfactory = 91.11%.
 - B. Very satisfactory; satisfactory = 8.89%.

2.2.4.4. Gambar-gambar sekitar Kajian Penilaian Outcome dan Impak Perkhidmatan Udara JBPM:

2.2.4.4. Photos on research impact and outcome by FRDM Air Division:



2.3. Kajian kepuasan pelanggan

2.3. Customer satisfaction survey

2.3.1. Kajian Kepuasan Pelanggan dijalankan bertujuan mengukur persepsi tahap kepuasan pelanggan terhadap perkhidmatan yang diberikan oleh JBPM dalam insiden-insiden kebakaran, kemalangan jalanraya dan bencana.

2.3.1. Customer Satisfaction Survey was conducted in order to measure the perception of the level of customer satisfaction with the services provided by FRDM in fire incidents, road accidents and disasters incident.

2.3.2. Kajian ini memfokus kepada empat aspek utama iaitu:

- 2.3.2.1. Response Time.
- 2.3.2.2. Kemahiran Anggota.
- 2.3.2.3. Kelengkapan Peralatan.
- 2.3.2.4. Tingkahlaku Anggota ketika menghadiri insiden-insiden.

2.3.3. Responden yang terlibat dalam kajian ini adalah terdiri daripada pelanggan yang pernah mendapat khidmat JBPM diseluruh Negara.

2.3.4. Kajian Kepuasan Pelanggan pada tahun 2012 dijalankan sebanyak dua kali setahun iaitu:

- 2.3.4.1. Kajian Kepuasan Pelanggan Bilangan 2 Tahun 2011 (dari Julai – Disember 2011).
- 2.3.4.2. Kajian Kepuasan Pelanggan Bilangan 1 Tahun 2012 (dari Januari – Jun 2012).

2.3.5. Kajian Kepuasan Pelanggan Bilangan 2 Tahun 2011:

- 2.3.5.1. Sebanyak 4,000 borang soalselidik telah dihantar kepada pelanggan dan Jabatan mendapat semula 1,466 borang iaitu 36.65 % dari jumlah borang yang dihantar.
- 2.3.5.2. Hasil kajian mendapati kepuasan dikalangan pelanggan JBPM adalah sebanyak 98.1%.

2.3.6. Kajian Kepuasan Pelanggan Bilangan 1 Tahun 2012:

- 2.3.6.1. Sebanyak 4,000 borang soalselidik telah dihantar kepada pelanggan dan Jabatan mendapat semula 1,465 borang iaitu 36.625 % dari jumlah borang yang dihantar.
- 2.3.6.2. Hasil kajian mendapati kepuasan dikalangan pelanggan JBPM meningkat kepada 99.3% iaitu pertambahan sebanyak 1.2%.

2.3.2. This study focuses on four main areas, namely:

- 2.3.2.1. Response Time.
- 2.3.2.2. Efficiency of personnel.
- 2.3.2.3. Equipments and tools.
- 2.3.2.4. Behaviour of personnel while attending to incidents.

2.3.3. The respondents involved in this study were from customers who had used services of FRDM throughout the country.

2.3.4. Customer satisfaction survey were done twice a year in 2012:

- 2.3.4.1. Customer satisfaction survey Series 2 2011 (from July – December 2011).
- 2.3.4.2. Customer satisfaction survey Series 1 year 2012 (from January – June 2012).

2.3.5. Customer satisfaction survey Series 2 2011:

- 2.3.5.1. A total of 4,000 questionnaires forms were sent to the customers and 1,466 forms were returned to the Department which was 36.65% of the total sent.
- 2.3.5.2. The survey found that satisfaction level of FRDM clients was at 98.1%.

2.3.6. Customer satisfaction survey Series 1 2012:

- 2.3.6.1. A total of 4,000 questionnaires forms were sent to the customers and 1,465 forms were returned to the Department which was 36.625% of the total sent.
- 2.3.6.2. The survey found that satisfaction level of FRDM clients was at 99.3% and increase of 1.2%.

2.4. Kajian kepuasan kakitangan

- 2.4.1. Kajian Kepuasan Kakitangan dijalankan bertujuan mengukur persepsi tahap kepuasan kakitangan terhadap JBPM.
- 2.4.2. Responden yang terlibat dalam kajian ini adalah terdiri daripada kakitangan JBPM diseluruh Negara.
- 2.4.3. Kajian Kepuasan Kakitangan dijalankan sekali dalam setahun.
- 2.4.4. Dalam kajian yang dijalankan didapati kepuasan dikalangan kakitangan JBPM adalah sebanyak 92%.

2.4. Employee satisfaction survey

- 2.4.1. Employee Satisfaction Survey conducted aimed at measuring the perception level of employee satisfaction regarding FRDM
- 2.4.2. The respondents involved in this study were FRDM personnel throughout the country.
- 2.4.3. Employee satisfaction survey was done once a year.
- 2.4.4. In the study it was found the satisfaction level among FRDM employees was at 92%.

2.5. Kajian Produk Kebombaannya

- 2.5.1. Pada tahun 2012 sebanyak 31 produk telah dibentangkan kepada Jabatan.
- 2.5.2. Produk ini merangkumi produk pemadaman kebakaran, penyelamatan dan keselamatan kebakaran.
- 2.5.3. Gambar sekitar taklimat dan demo produk:

2.5. Fire Product Review

- 2.5.1. In 2012, 31 products were presented to the department.
- 2.5.2. The products includes firefighting, rescue and fire safety.
- 2.5.3. Images during Briefing and Product Demo:



2.6. Program Latihan Penyelidikan

2.6.1. Pada tahun 2012, Bahagian Perancangan dan Penyelidikan telah menganjurkan dua kursus yang turut diikuti oleh pegawai-pegawai dari bahagian lain JBPM.

2.6.2. Kursus-kursus yang tersebut adalah sebagaimana berikut:-

2.6.2.1. Fire Reaction Testing of Materials and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN) dari 3 hingga 7 November 2012 di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu. Kursus ini telah dihadiri oleh 30 orang peserta.

2.6.2.2. Fire Protection Codes & Standards: An Introductory Module Training dari 24 hingga 28 September 2012 di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu. Kursus ini telah dihadiri oleh 30 orang peserta.

2.6.3. Gambar sekitar kursus

2.6. Research Training Program

2.6.1. In 2012, Planning and research division organized two courses participated by other division of FRDM.

2.6.2. The courses were:-

2.6.2.1. Fire Reaction Testing of Materials and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN) from 3 to 7 November 2012 at Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu. The course was attended by 30 participants.

2.6.2.2. Fire Protection Codes & Standards: An Introductory Module Training from 24 to 28 September 2012 at Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu. The course was attended by 30 participants.

2.6.3. Images during the course



Gambar kenangan peserta kursus Fire Reaction Testing of Materials and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN)
Memorable photo of participants in the Fire Reaction Testing of Materials and Fire Resistance of Doors and Shutters (EN) course.

Gambar kenangan peserta kursus Fire Protection Codes & Standards: An Introductory Module Training
Memorable photo of participants in the Fire Protection Codes & Standards: An Introductory Module Training course.



2.7. IFCEM 2012:

2.7.1. IFCEM 2012 (International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012) dengan tema "Fire Safety The Way Forward" telah berjaya dilaksanakan dengan jayanya dari 20 hingga 22 November 2012 di Kuala Lumpur Convention Centre (KLCC).

2.7.2. IFCEM 2012 telah dibahagikan kepada dua bahagian:-

- 2.7.2.1. Persidangan.
- 2.7.2.2. Pameran.

2.7.3. Persidangan:

2.7.3.1. Persidangan dibahagikan kepada empat sesi dengan tema-tema yang berlainan selaras dengan tema utama IFCEM 2012.

2.7.3.2. Sebanyak 12 kertas telah dibentangkan oleh seramai 2 orang pembentang dari dalam negara dan 10 orang pembentang dari luar Negara.

2.7.3.3. Seramai 1,042 peserta telah menghadiri persidangan berkenaan dengan 38 orang darinya terdiri dari peserta luar negara.

2.7.4. Pameran:

2.7.4.1. Pameran telah disertai oleh sebanyak 74 syarikat dari dalam dan luar Negara dengan 120 petak.

2.7.4.2. Seramai 4,900 orang telah mengunjungi pameran.

2.7.4.3. Terdapat 7 syarikat terlibat dalam persembahan produk.

2.7.5. Gambar sekitar IFCEM 2012:

2.7. IFCEM 2012:

2.7.1. IFCEM 2012 (International Fire Conference and Exhibition Malaysia 2012) with the theme "Fire Safety The Way Forward" was successfully organized from 20 until 22 November 2012 at Kuala Lumpur Convention Centre (KLCC).

2.7.2. IFCEM 2012 was divided in to two sections:-

- 2.1.2.1. Conference.
- 2.1.2.2. Exhibition.

2.7.3. Conference:

2.7.3.1. Conference was divided into 4 sessions with different themes but in line with the main theme.

2.7.3.2. 12 papers were presented by 2 local presenters and 10 overseas presenters.

2.7.3.3. 1,042 participants attended the conference with 38 of them are from overseas.

2.7.4. Exhibition:

2.7.4.1. 74 companies, local and international participated in the exhibition occupying 120 booth.

2.7.4.2. 4,900 people visited the exhibition.

2.7.4.3. 7 companies were involved in product presentation.

2.7.5. Photos during the IFCEM 2012



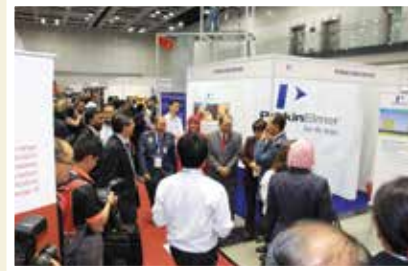
Perasmian persidangan oleh Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, YB Dato' Seri Chor Chee Heung, disaksikan oleh Ketua Setiausaha KPKT, YBhg. Datuk Arpah binti Abdul Razak dan Ketua Pengarah JBPM. YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim

Officiating of the conference by Minister of Housing and Local Government, YB Dato' Seri Chor Chee Heung, witnessed by Secretary General of KPKT, YBhg. Datuk Arpah binti Abdul Razak and FRDM Director General YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim



Perasmian pameran oleh Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, YB Dato' Seri Chor Chee Heung, disaksikan oleh Ketua Setiausaha KPKT, Ketua Pengarah JBPM dan Penolong Ketua Pengarah Bahagian Keselamatan Kebakaran JBPM.

Officiating of the conference by Minister of Housing and Local Government, YB Dato' Seri Chor Chee Heung, witnessed by Secretary General of KPKT, YBhg. Datuk Arpah binti Abdul Razak and FRDM Director General YAS Dato' Wan Mohd Nor bin Hj. Ibrahim and FRDM Assistant Director General Fire Safety Division.



Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, YB Dato' Seri Chor Chee Heung melawat tapak pameran

Minister of Housing and Local Government, YB Dato' Seri Chor Chee Heung, visiting the exhibition floor.



Orang ramai melawat pameran

Visitors at the exhibition



Pasukan Brassband JBPM sedang memainkan lagu-lagu sebagai halwa telinga orang ramai yang sedang melawat pameran

FRDM Brassband entertaining visitors to the exhibition with rendition of their songs.



Sebahagian orang ramai yang menghadiri persidangan

Some of the attendees of the conference.



Salah seorang penceramah sedang menyampaikan ceramah dalam persidangan

One of the presenter presenting in the conference



YB Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menjadi tetamu kehormat IFCEM 2012 Dinner

Minister of Housing and Local Government, as a VIP guest at IFCEM 2012 Dinner.



Sebahagian peserta IFCEM 2012 sedang menikmati persembahan di IFCEM 2012 Dinner

Some of the participants of IFCEM 2012 enjoying the show at IFCEM 2012 Dinner.



Fredo and the Geng sedang membuat persembahan

Fredo and the gang performing



YB Menteri dan YBhg. KSU sedang bertolak balik

Minister of Housing and Local Government, and Secretary General of KPKT, returning home.



YAS Ketua Pengarah sedang berbincang dengan delegasi luar negara

YAS Director General discussing with foreign delegates.

2.8. Pengurusan Inovasi

2.8.1. Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan 2012

- 2.8.1.1. Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan 2012 telah diadakan di Ballroom, Heritage Hotel, Ipoh, Perak dari 9 ke 10 Oktober 2012 dengan kerjasama JBPM Perak.
- 2.8.1.2. Pembukaan pertandingan ini telah di rasmikan oleh YS Penolong Ketua Pengarah Bahagian Keselamatan Kebakaran, Dato' Rusmani bin Mohammad mewakili YAS Ketua Pengarah manakala penutupannya dirasmikan oleh YAS Timbalan Ketua Pengarah (Operasi), Dato' Mahadi bin Md Ali.
- 2.8.1.3. Bagi tahun 2012 sebanyak 49 penyertaan dari 16 Jabatan Bomba dan Penyelamat, Malaysia Negeri telah menghantar projek masing-masing dan hanya 17 kumpulan telah dijemput membuat pembentangan kerana telah berjaya melepasi penilaian tapisan awal.
- 2.8.1.4. Panel penilaian pembentangan adalah terdiri daripada dua (2) pegawai dari agensi luar iaitu dari Malaysia Association of Creativity & Innovation dan MOSTI. Manakala dua (2) orang lagi juri ialah pegawai kanan dari JBPM sendiri.
- 2.8.1.5. Keputusan Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan JBPM tahun 2012 adalah:-

2.8. Innovation Management

2.8.1. 2012 National level Innovation competition

- 2.8.1.1. 2012 National level Innovation competition was held at Ballroom, Heritage Hotel, Ipoh, Perak from 9 to 10 October 2012 with the cooperation of FRDM Perak.
- 2.8.1.2. Opening ceremony of the competition was officiated by YS Assisstant Director General Fire safety Division, Dato' Rusmani bin Mohammad on behalf of YAS Direct, while the closing ceremony was graced by YAS Deputy Director General (Operations), Dato' Mahadi bin Md Ali.
- 2.8.1.3. In 2012, 49 participants from 16 State FRDM had submitted their projects and only 17 groups were invited to make a presentation after proceeding from preliminary rounds.
- 2.8.1.4. Presentation evaluating panel consisted of 2 persons from external bodies which was Malaysia Association of Creativity & Innovation and MOSTI. While the two other panels were senior officers of FRDM.
- 2.8.1.5. Results of the competition were as below:-

I.	Johor	BAT	Penyesuai kepada hos <i>Adaptation to hose</i>	Johan <i>Champion</i>
II.	Selangor	BBSB	Pemusnah sarang tebuan <i>Wasp nest eliminator</i>	Naib Johan <i>1st runner-up</i>
III.	Pulau Pinang	EVOQUE	Respond time system <i>Respond time system</i>	Ketiga <i>2nd runner-up</i>

2.8.1.6. Gambar sekitar pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan 2012.

2.8.1.6. Photos during National Level Innovation Competition 2012.



Kakitangan JBPM Perak sedang membuat persiapan terakhir tempat pertandingan Perak FRDM personnel doing last minute preparation at the competition venue.



Ketibaan para peserta Arrival of participants



Para peserta sedang mendaftar Registration of participants



YS Penolong Ketua Pengarah (PKP) Bahagian Perancangan dan Penyelidikan sedang memberi taklimat kepada para peserta
YS Assistant Director General of Planning and Research Division briefing the participants



Wakil peserta sedang membuat undian untuk persembahan
Participants representative drawing for their turn in presentation.



YS PKP Bahagian Keselamatan Kebakaran mewakili YAS Ketua Pengarah sedang membuat ucapan perasmian
YS Assistant Director General of Fire Safety Division on behalf of the YAS Director General giving the officiating speech.



YS PKP Bahagian Keselamatan Kebakaran sedang melawat inovasi yang dipamerkan sambil diiringi oleh YS PKP Bahagian Perancangan dan Penyelidikan
YS Assistant Director General of Fire Safety Division visiting the displayed innovation while being escorted by YS Assistant Director General of Planning and Research Division



Para pengadil sedang mengadili pertandingan
Panel of judges evaluating in the competition



Peserta serta sedang mempersembahkan inovasi mereka
Participants presenting their innovation



Peserta bergambar bersama YS PKP Bahagian Keselamatan dan Kebakaran, YS PKP Bahagian Perancangan dan Penyelidikan serta YS Pengarah JBPM PERAK
Participants posing with YS Assistant Director General of Fire Safety Division, YS Assistant Director General of Planning and Research Division and YS Perak FRDM Director.



Salah seorang peserta pertandingan sedang menyampaikan lagu di pertandingan karaoke sempena pertandingan inovasi
One of the competition participants singing a song at the karaoke competition in conjunction with the innovation competition.



YAS Timbalan Ketua Pengarah (Operasi), Dato' Mahadi Md Ali sedang menyampaikan hadiah kepada para pemenang
YAS Deputy Director General (Operations) Dato' Mahadi Md Ali presenting the winners with their rewards.

2.8.2. Kejayaan Inovasi JBPM 2012

- 2.8.2.1. Sepanjang tahun 2012, inovasi jabatan telah menempa beberapa kejayaan dalam pelbagai peringkat.
- 2.8.2.2. Pasukan PD (Progresif & Dedikasi)
 - I. JBPM Negeri Sembilan dengan pasukan PD (Progresif & Dedikasi) telah mempersembahkan projek bertajuk "Papan Kawalan Tempat Kejadian (PRODTEK)" di Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha (AI-KSU) Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan pada 23 Oktober 2012 di Aras 18 Bangunan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, di Putrajaya.
 - II. Pasukan ini telah mendapat Johan Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha KPKT yang telah disampaikan pada 31 Oktober 2012 sempena sambutan hari Inovasi Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.
 - III. Gambar sekitar Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha (AI-KSU) Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

2.8.2. 2012 FRDM successful Innovations.

- 2.8.2.1. In 2012 several of the department innovations had been successful at several levels.
- 2.8.2.2. Pasukan PD (Progresif & Dedikasi)
 - I. FRDM Negeri Sembilan with its PD (Progresif & Dedikasi) team had presented a project titled "Papan Kawalan Tempat Kejadian (PRODTEK)" at Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha (AI-KSU) Ministry of Housing and Local Government on 23 October 2012 at Aras 18 Bangunan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Putrajaya.
 - II. The team won the Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha KPKT that presented on 31 October 2012 in conjunction with the celebration of Innovation day of KPKT.
 - III. Image during the event of Anugerah Inovasi Ketua Setiausaha (AI-KSU) Ministry of Housing and Local Government.



1. Anggota pasukan PD (Progresif & Dedikasi) sedang menerima hadiah dari YB Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan PD (Progresif & Dedikasi) Team Members receiving their rewards from YB Minister of Housing and Local Government (KPKT).
2. Anggota pasukan PD (Progresif & Dedikasi) bergambar bersama YBhg Ketua Setiausaha KPKT, Datuk Arpah binti Abdul Razak PD (Progresif & Dedikasi) Team Members posing with YBhg Chief Secretary of KPKT, Datuk Arpah binti Abdul Razak.
3. Anggota pasukan PD (Progresif & Dedikasi) bergambar bersama YAS Ketua Pengarah dan hadiah Kemenangan PD (Progresif & Dedikasi) Team Members posing with YAS Director General and their winning award
4. Anggota pasukan PD (Progresif & Dedikasi) memberi penerangan kepada YB Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan PD (Progresif & Dedikasi) Team Members briefing the YB Minister of Housing and Local Government (KPKT).



2.8.2.3. Pasukan IGNIS

I. JBPM Negeri Pulau Pinang dengan pasukan IGNIS telah mempersembahkan projek bertajuk "Floating stretcher" dalam World Innovation Forum (WIF-KL) yang telah diadakan di Kuala Lumpur Convention Centre (KLCC) dari 3 hingga 7 November 2012 dan merangkul Johan Anugerah Inovasi Negara 2012 bagi kumpulan perkhidmatan.

II. Gambar-gambar kemenangan:-

2.8.2.3. IGNIS Team

I. FRDM Pulau Pinang with its IGNIS team had presented a project titled "Floating stretcher" at World Innovation Forum (WIF-KL) held at Kuala Lumpur Convention Centre (KLCC) from 3 to 7 November 2012, won the Anugerah Inovasi Negara 2012 for services group.

II. Winning shots:-





2.8.2.4. Tahniah diucapkan kepada kedua-dua pasukan khasnya dan kedua-dua negeri amnya kerana telah menaikkan imej dan nama jabatan dimata Perkhidmatan Awam KPKT dan Perkhidmatan Awam Malaysia.

2.8.2.4. *Congratulations to both teams in particular and both states in general for having risen the image and name of the department in the eyes of the KPKT Public Services and Malaysia Public Services.*

**STATISTIK, PERBANDINGAN
TAHUNAN DAN ANALISA**

*Statistics, Analysis and Annual
Comparison*

BIL Nos	PERKARA Items	2011		
3.1	Inovasi <i>Innovation</i>	Bilangan Penyertaan Yang Diterima <i>Number of Entries</i>	Bilangan Kumpulan Yang Bertanding <i>Number of groups competing</i>	Peratus bilangan kumpulan yang bertanding berbanding bilangan penyertaan yang diterima <i>Percentage of group competing against number of entries</i>
3.1.1	Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan <i>National Level Innovation Competition</i>	14	11	78.57%
3.2	Taklimat dan Demo Produk <i>Product briefing and demo</i>	Bilangan persembahan taklimat dan demo produk <i>Number of Product briefing and demo</i>	-	-
3.2.1	Bilangan persembahan taklimat dan demo produk <i>Number of Product briefing and demo</i>	18	-	-

3.3. PERTANDINGAN INOVASI PERINGKAT KEBANGSAAN

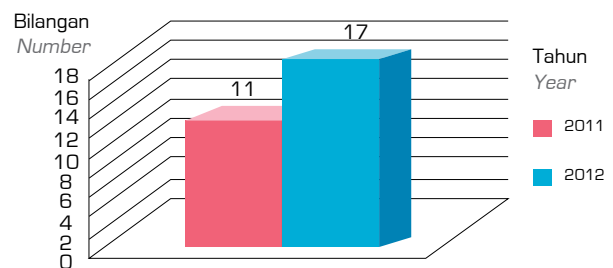
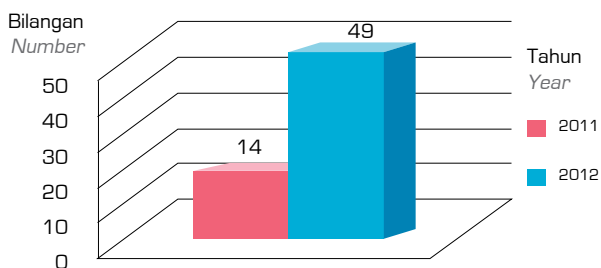
3.3. National Level Innovation Competition

3.3.1 Bilangan penyertaan yang diterima

3.3.1 Number of Entries

3.3.2 Bilangan kumpulan yang bertanding

3.3.2 Number of groups competing

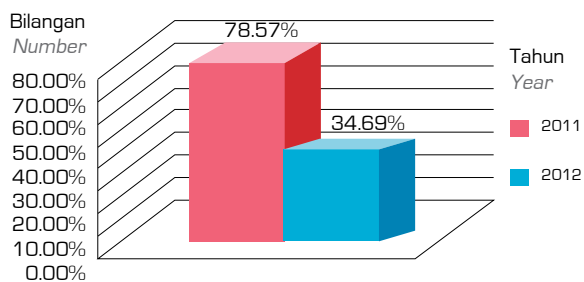


2012			Peratus perbandingan Bilangan Penyertaan Yang Diterima berbanding tahun 2011 <i>Percentage Number of entries compared to 2011</i>	Peratus perbandingan Bilangan Kumpulan Yang Bertanding berbanding tahun 2011 <i>Percentage of group competing compared to 2011</i>	Peratus perbandingan bilangan kumpulan yang bertanding berbanding bilangan penyertaan yang diterima pada tahun 2012 berbanding tahun 2011 <i>Percentage of group competing against number of entries in 2012 compared to 2011</i>
Bilangan Penyertaan Yang Diterima <i>Number of entries</i>	Bilangan Kumpulan Yang Bertanding <i>Number of groups competing</i>	Peratus bilangan kumpulan yang bertanding berbanding bilangan penyertaan yang diterima <i>Percentage of group competing against number of entries</i>			
49	17	34.69%	350.00%	154.55%	-43.88%
Bilangan persembahan taklimat dan demo produk <i>Number of Product briefing and demo</i>	-	-	Peratus perbandingan bilangan persembahan taklimat dan demo produk tahun 2012 berbanding tahun 2011 <i>Percentage Number of Product briefing and demo in 2012 compared to 2011</i>	-	-
31	-	-	172.22%	-	-

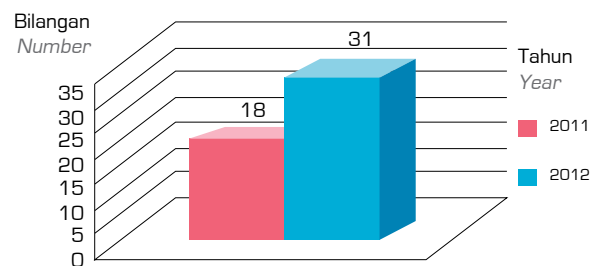
3.4. TAKLIMAT DAN DEMO PRODUK

3.4. Product briefing and demo

3.3.3 Peratus bilangan kumpulan yang bertanding berbanding bilangan penyertaan yang diterima
3.3.3 Percentage number of group competing compare with number of entries



3.4.1 Bilangan persembahan taklimat dan demo produk
3.4.1 Number of Product briefing and demo



3.5. Analisa Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan:

- 3.5.1. Merujuk kepada perkara (3.1) di Lampiran 2, didapati terdapat pertambahan bilangan penyertaan yang diterima dari 14 penyertaan pada tahun 2011 kepada 49 pada tahun 2012 iaitu sebanyak 350% pertambahan berbanding tahun 2011. Ini menunjukkan terdapat pertambahan kesedaran dikalangan kakitangan berkenaan inovasi disebabkan oleh promosi-promosi yang dijalankan oleh Kerajaan.
- 3.5.2. Merujuk kepada perkara (3.2) di Lampiran 2, bilangan kumpulan yang bertanding juga turut bertambah dari 11 penyertaan pada tahun 2011 kepada 17 penyertaan pada tahun 2012 iaitu pertambahan sebanyak 154.55% berbanding tahun 2011. Ini disebabkan oleh pertambahan bilangan penyertaan.
- 3.5.3. Walaubagaimanapun merujuk kepada perkara (3.3) di Lampiran 2, terdapat penurunan dari segi peratus perbandingan bilangan kumpulan yang bertanding berbanding bilangan penyertaan yang diterima iaitu 78.57% pada tahun 2011 kepada 34.69% pada tahun 2012 iaitu penurunan sebanyak 43.88%. Ini disebabkan laporan projek yang tidak sempurna, projek yang diragui keasliannya dan projek yg masih dalam peringkat lakaran.

3.6. Analisa Taklimat dan Demo Produk:

Merujuk kepada perkara (4.1) di Lampiran 2, didapati terdapat pertambahan bilangan persembahan taklimat dan demo produk dari 18 pada tahun 2011 kepada 31 pada tahun 2012 iaitu pertambahan sebanyak 172.22% berbanding tahun 2011.

3.5. Analysis of the National Level Innovation Competition:

- 3.5.1. Referring to item 3.1 in attachment 2, it was found that there was an increase in the number of entries from 14 entries in 2011 to 49 entries in 2012, an increase of 350%. This shows that there was an increase in awareness among the staff regarding innovations due to promotions conducted by the Government.
- 3.5.2. Referring to item 3.2 in attachment 2, it was found that there was an increase in the number of entries from 11 entries in 2011 to 17 entries in 2012, an increase of 154.55%. This was due to the increase in the number of entries.
- 3.5.3. However, Referring to item 3.3 in attachment 2, it was found that there was a decrease of percentage in the number of groups participating compared to number of entries received which was 78.57% in 2011 to 34.69% in 2012 a decrease of 43.88%. This was due to incomplete project report, projects with its authenticity was in doubt and projects still on the drawing board.

3.6. Product Briefing and Demo Analysis:

With reference to item 4.1 in Appendix 2, there was increase in the number product briefing and demos from 18 in 2011 to 31 in 2012, an increase of 172.22% compared to 2011.

4 RUMUSAN

- 4.1. Pada keseluruhannya, Bahagian Perancangan dan Penyelidikan telah berjaya melaksanakan sasaran kerja yang dirancang dengan jayanya.
- 4.2. Pada tahun 2012, Bahagian Perancangan dan Penyelidikan telah berjaya mengurussetiakan IFCEM 2012 sehingga dapat dijalankan dengan jayanya. Kali terakhir Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah menganjurkan persidangan dan pameran peringkat antarabangsa pada tahun 2004.
- 4.3. Penganjuran IFCEM 2012 membawa faedah kepada negara adalah seperti berikut:
 - 4.3.1 Malaysia menjadi salah satu tempat persidangan dan pameran kebombaian peringkat antarabangsa yang terbesar. Ini akan dapat menggalakkan perkembangan industri kebombaian dan keselamatan kebakaran di negara ini;
 - 4.3.2 Mempertingkatkan teknologi kebombaian dan keselamatan kebakaran negara hasil daripada jaringan kerjasamad dan interaksi JBPM dengan institusi-institusi kebombaian di peringkat antarabangsa; dan
 - 4.3.3 Negara menjadi focal point dalam bidang kebombaian dan industri keselamatan kebakaran di rantau ini. Ini secara langsung akan melonjakkan peranan negara dalam perkembangan industri ini.

4 CONCLUSION

- 4.1. Overall, Planning and Research Division succeeded in achieving its planned work target.
- 4.2. In the year 2012, Planning and Research Division successfully organized IFCEM 2012. The last time FRDM organized an international level conference and exhibition was in 2004.
- 4.3. The organizing of IFCEM 2012 in several ways was a gain for the country such as:-
 - 4.3.1. Malaysia became one of the venues for the largest international level conference and exhibition. This will encourage the development of fire fighting and fire safety industry in this country.
 - 4.3.2. Improving the national technology of fire fighting and fire safety as the result of cooperation and interaction between FRDM and other international fire fighting institutions.
 - 4.3.3. The country became the focal point in the fire fighting and fire safety industry in this region. This will directly elevate the nation part in the development of the industry.



BAHAGIAN PENGURUSAN KORPORAT

*Corporate Management
Division*

VISI

Vision

Untuk menjadi penggerak kecemerlangan tadbir urus korporat Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM) yang berkesan dan dinamik.

To be the driving force of corporate governance excellence in Fire and Rescue Department of Malaysia (FRDM) effectively and dynamically.

MISI

Mission

Komited untuk menginstitusi, memperkukuhkan budaya dan sistem korporat yang dihormati melalui pengurusan data dan maklumat yang berkesan.

Committed to institute, strengthen corporate culture and system respectfully through data and information management effectively.

OBJEKTIF

Objective

Untuk memastikan semua perkara berhubung dengan pengurusan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia diurus dengan baik dan terancang melalui penyelarasan aktiviti-aktiviti bahagian-bahagian untuk mengekalkan persefahaman dengan pelanggan Jabatan dalam pelbagai bidang di peringkat nasional dan antarabangsa.

To ensure that all matters pertaining to the management of Fire and Rescue Department of Malaysia is well managed and organised through the coordination of activities from divisions. This is to keep the understanding with various field of clients at the national and international level.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk menyampaikan dan menghebahkan maklumat-maklumat lengkap berhubung dengan aktiviti Jabatan Bomba dan Penyelamat, Malaysia kepada masyarakat secara berkesan dan profesional.

Dengan itu kami berjanji akan:

- Sentiasa bersedia untuk memberikan khidmat perhubungan awam dengan cekap dan berkesan serta memberikan kepuasan kepada pelanggan.
- Memastikan dan menentukan aspek-aspek perhubungan awam dilaksanakan dengan penuh komitmen dan bertanggungjawab.
- Membantu Jabatan dalam menjaga, mengendalikan dan meningkatkan perhubungan dengan sektor awam, swasta dan dalam Jabatan sendiri.
- Memastikan proses pengendalian aduan pelanggan Jabatan disiasat dan diambil tindakan dalam tempoh empat belas (14) hari daripada tarikh aduan diterima.

Our commitment is to deliver and disseminate complete information relating to the activities of Fire and Rescue Department of Malaysia to the community in an effective and professional manner.

Therefore we pledge to

- *Always ready to provide public relations services efficiently and effectively, and delivering customer service satisfaction.*
- *Ensure and determine the aspects of public relations pursued with commitment and responsibility*
- *Assist the department in maintaining, operating and improving our relationship with the public sector, private sector and the department internally.*
- *Ensure handling of department's customer complaints is investigated and acted upon within a period of fourteen (14) days from the date of receipt.*

FUNGSI

Function

Bahagian Pengurusan Korporat dan Perhubungan Awam terbahagi kepada 5 unit iaitu Unit Perancangan Dasar, Unit Komunikasi Korporat, Unit Inspektorat, Unit Kebajikan Pekerja dan Unit Pengurusan Kualiti dan Inovasi.

Corporate Management and Public Relations Division is divided into five units: Policy Planning Unit, Corporate Communications Unit, Inspectorate Unit, Employee Welfare Unit and Quality Management and Innovation Unit.

Unit Perancangan Dasar

- Merancang dan mengkaji Pelan Strategik Jabatan
- Merancang ketetapan dasar sejajar dengan perundangan dan peraturan yang ada
- Menerajui, merancang dan penggubalan dasar-dasar baru berhubung dengan teras Jabatan
- Mengkaji dan menganalisa isu-isu kebombaian dan keberkesanan dasar berasaskan kepada penandaaras.
- Memberi khidmat nasihat dan perundingan dalam aspek perancangan dan penggubalan dasar-dasar berhubung dengan teras Jabatan.
- Mengenalpasti dan menganalisa isu-isu semasa dalam negara dan antarabangsa yang memberi kesan kepada perkhidmatan kebombaian

Policy Planning Unit

- *Conduct Research and Plan Department's Strategic Plan*
- *Plan regularity in policies in line with the existing legal stipulations and rules.*
- *Lead, plan and formulate of new policies in relation to the department's core*
- *Review and analyze issues pertaining to fire and rescue matters and the effectiveness of policy based on the benchmark*
- *Provide advice and consultation in the planning and formulation of the department's core policies.*
- *Identify and analyze current issues in the country and internationally that affect the fire and rescue service.*

- Menilai dan menyelaraskan keberkesanan pelaksanaan program di setiap bahagian supaya sejajar dengan penetapan Petunjuk Prestasi Utama (KPI) dan Perancangan Kerja Tahunan (RKT) Jabatan / Kementerian.
- Menyelaraskan urusan parlimen di peringkat jabatan.
- Bertindak sebagai urusetia di peringkat Jabatan bagi mesyuarat-mesyuarat berkaitan dasar di peringkat Kementerian.
- *Coordinate and evaluate the effectiveness on the implementation of programmes in each divisions to correspond with the Key Performance Indicators (KPI) and Annual Work Planning of the Department / Ministry.*
- *Coordinate the parliamentary matters at the departmental level*
- *Acting as a secretariat at the Department for policy-related meetings at the ministerial level*

Unit Komunikasi Korporat

- Merancang dan mengurus secara berkala perhubungan media dan publisiti.
- Merancang, melaksana dan menganalisa program-program utama, sosial dan keagamaan Jabatan.
- Merancang peningkatan kerjasama Jabatan dalam kegiatan-kegiatan antarabangsa.
- Merancang penyertaan Jabatan dalam mesyuarat-mesyuarat dan konvensyen-konvensyen peringkat antarabangsa.
- Mengurus dan menyediakan khidmat kaunter pelanggan.
- Mengurus dan menyelaraskan perkara-perkara berkaitan dengan pengaduan awam serta menyediakan khidmat meningkatkan keberkesanan dasar / program.
- Merancang dan menguruskan protokol lawatan.
- Menguruskan penerbitan jurnal / laporan / tahunan / buletin / buku.
- Menyelaraskan maklumat-maklumat laman web Jabatan.

Unit Inspektorat

- Menganalisa pelaksanaan Akta 341 dan peraturan-peraturannya serta perundangan yang berkaitan.
- Menganalisa pematuhan terhadap dasar/arahan/garis panduan yang dikeluarkan.
- Merancang, menyasat dan menyediakan laporan mengenai sesuatu aduan.
- Menganalisa tahap kualiti sistem penyampaian perkhidmatan dan mencadangkan penambahbaikan.
- Menganalisa sistem penyampaian perkhidmatan kebombaan bagi tujuan penarafan bintang (System Star Rating).

Unit Kebajikan Pekerja

- Merancang dan menyelaraskan aktiviti Jabatan seperti berikut :
 - o Majlis Sukan, Kebajikan dan Kebudayaan Jabatan
 - o Persatuan Kebajikan Bomba
 - o Persatuan Suri Anggota Wanita Bomba dan Penyelamat (PERISMA)
 - o Persatuan Veteran Bomba
 - o Kesatuan Pekerja Bomba dan Penyelamat Malaysia

Corporate Communications Unit

- *Periodically plan and manage media relations and publicity.*
- *Plan, implement and analyze major department's programs, social and religious.*
- *Plan to improve cooperation among departments in international activities.*
- *Plan department's participation in international level meetings and conventions.*
- *Manage and provide customer service counter.*
- *Coordinate and manage matters related to public complaints and provide services to increase the effectiveness of policies / programs.*
- *Plan and manage the protocol visit.*
- *Manage publication of journals / annual reports/ bulletins / books.*
- *Coordinate information in department's website.*

Inspectorate Unit

- *Analyze the implementation of Act 341 regulations as well as relevant legislation.*
- *Analyze compliance with the policies / directives / guidelines issued.*
- *To plan, investigate and prepare a report on a complaint.*
- *Analyse the quality of the service delivery system and suggest for improvements.*
- *Analyse the fire and rescue service delivery system for the star rating (Star Rating System).*

Employee Welfare Unit

- *Plan and coordinate the activities of the Department as follows:*
 - o *Department's Welfare, Cultural and Sports Council*
 - o *Fire and Rescue Welfare's Association*
 - o *Fire and Rescue Wife's Association*
 - o *Veteran Fire and Rescue Association*
 - o *Fire and Rescue Workers' Union*

- Menganalisa keperluan persatuan dan kesatuan.
- Menjadi urusetia kepada semua persatuan dan kesatuan.
- Menguruskan mesyuarat-mesyuarat berkala.
- Urusetia Majlis Bersama Jabatan (MBJ)

Unit Pengurusan Kualiti Dan Inovasi

- Merancang dan menyediakan dasar dan objektif kualiti JBPM yang terkini.
- Merancang dan mengurus :
 - o Jawatankuasa Pemandu Inovasi Jabatan.
 - o Jawatankuasa Pemandu Kualiti Jabatan.
 - o Jawatankuasa Pemandu KPI Jabatan
- Merancang dan menyelaras pelaksanaan dokumentasi MS ISO 9001:2008 JBPM yang terkini.
- Merancang dan mengurus pengauditan dalaman MS ISO JBPM.
- Merancang dan menguruskan program-program penambahbaikan Sistem Kualiti JBPM.
- Menganalisa pelaksanaan program inovasi sebagai wacana terkini
- meningkatkan kecekapan penyampaian perkhidmatan kerajaan.

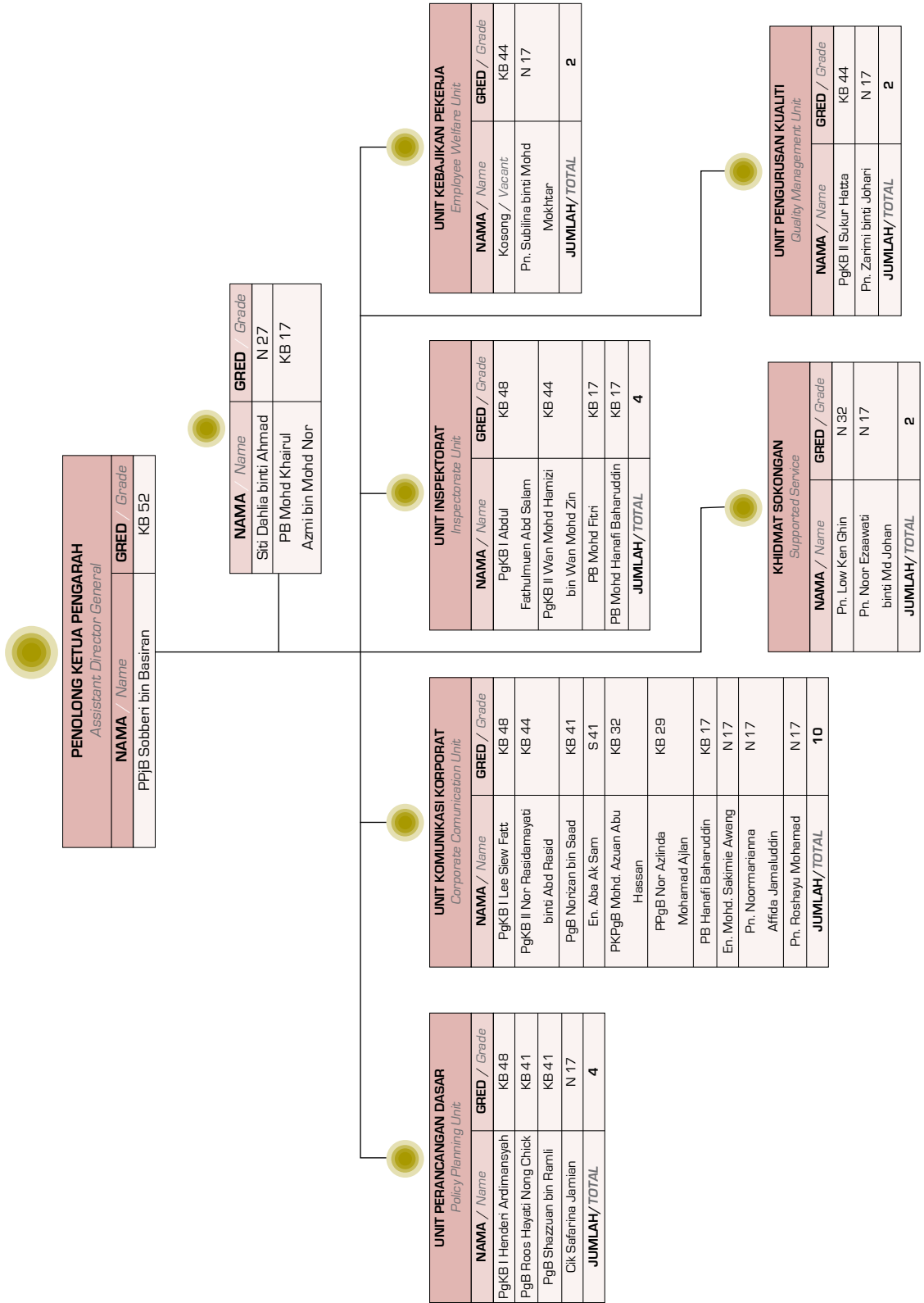
- *Analyse the needs of union and associations.*
- *To act as secretariat to the union and associations.*
- *Manage the periodical meetings.*
- *Secretariat for events with the department.*

Quality Management and Innovation Unit

- *Plan and provide latest policy and quality objectives of FRDM.*
- *Plan and manage:*
 - o *Steering Committee on Department's Innovation*
 - o *Steering Committee on Department's Quality*
 - o *Steering Committee on Department's KPI*
- *Plan and coordinate the implementation of latest FRDM MS ISO 9001:2008 documentation.*
- *Manage and plan FRDM MS ISO internal audit.*
- *Manage and plan FRDM Quality System improvement programmes.*
- *Analyze the implementation of innovation as the latest discourse*
- *improve the efficiency of government service delivery.*

**CARTA ORGANISASI BAHAGIAN PENGURUSAN KORPORAT
JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA**

Organisation Chart of Corporate Management Division
Fire and Rescue Department of Malaysia



ADUAN AWAM

Public Complaint

1.1 Sumber Pengaduan

Aduan yang diterima oleh Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia terbahagi kepada tiga (3) kategori iaitu:

1.1.1 Aduan Bertulis

1.1.1.1 Akhbar

Aduan atau sebarang pertanyaan yang diperolehi mengenai Jabatan yang melalui media cetak seperti Berita Harian, New Straits Times (NSTP), Nanyang Siang Pau, Tamil Nesan dan sebagainya.

1.1.1.2 Surat dari agensi lain

Surat pengaduan atau pertanyaan oleh pelanggan yang diterima melalui agensi perkhidmatan awam lain seperti Biro Pengaduan Aduan (BPA), Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) dan KPKT.

1.1.1.3 Surat dengan nama & alamat

Surat yang dihantar terus kepada jabatan yang mempunyai butiran lengkap untuk dihubungi bagi memaklumkan sebarang maklumbalas.

1.1.1.4 Surat tanpa nama dan alamat

Surat yang dihantar kepada jabatan mengenai sebarang pengaduan atau pertanyaan mengenai jabatan, dan diklasifikasikan sebagai surat layang. Kaedah penyiasatannya tetap sama tetapi keputusan terhadap hasil siasatan hanya disimpan sebagai rekod

1.1.2 Aduan melalui website/emel

Aduan melalui website/emel adalah aduan yang diterima melalui Website Jabatan iaitu <http://www.bomba.gov.my> atau daripada alamat emel Bahagian Pengurusan Korporat iaitu korporat@bomba.gov.my. Jumlah aduan yang diterima sepanjang 2012 adalah sebanyak 136 kes.

1.1 Source of complaints

Complaints received by FRDM were divided into three (3) categories:

1.1.1 Written complaints

1.1.1.1 Newspaper

Complaints or queries regarding the Department through print media such as Berita Harian, New Straits Times (NSTP), Nanyang Siang Pau, Tamil Nesan and so on.

1.1.1.2 Letters from other agencies

Letter of complaint or inquiry by customers received through the other public agencies such as the Public Complaints Bureau (BPA), the Malaysian Anti-Corruption Commission (MACC) and KPKT.

1.1.1.3 Letters with name & address

Letters sent directly to the department with complete details of complaint to facilitate investigation and full return address for feedback.

1.1.1.4 Anonymous letter

Letters sent to the department about any complaints or queries about the department, and classified as a poison pen letter. Methods of investigation remain the same but the results of the outcome of the investigation were kept as records.

1.1.2 Complaints through website/e-mail

Complaint through the website/e-mail were complaints received through the Department Website which is <http://www.bomba.gov.my> or through corporate e-mail Corporate Management Division which is korporat@bomba.gov.my. Total number of complaints received in 2012 were 136 cases.

1.1.3 Aduan melalui panggilan telefon / talian bebas tol

Aduan yang diterima dari orang ramai melalui panggilan telefon/talian bebas tol ke Pegawai Perhubungan Awam dan akan disiasat berpandukan maklumat yang diperolehi mengikut prosedur yang ditetapkan. Jumlah aduan melalui telefon yang diterima oleh jabatan ialah sebanyak 6 kes

1.1.3 Complaint through Telephone/ Toll free line

Complaint received through Telephone/ Toll free line to the Public Complaints Bureau will be investigated based on the information obtained according to determined procedures. Total complaints received were 6 cases.

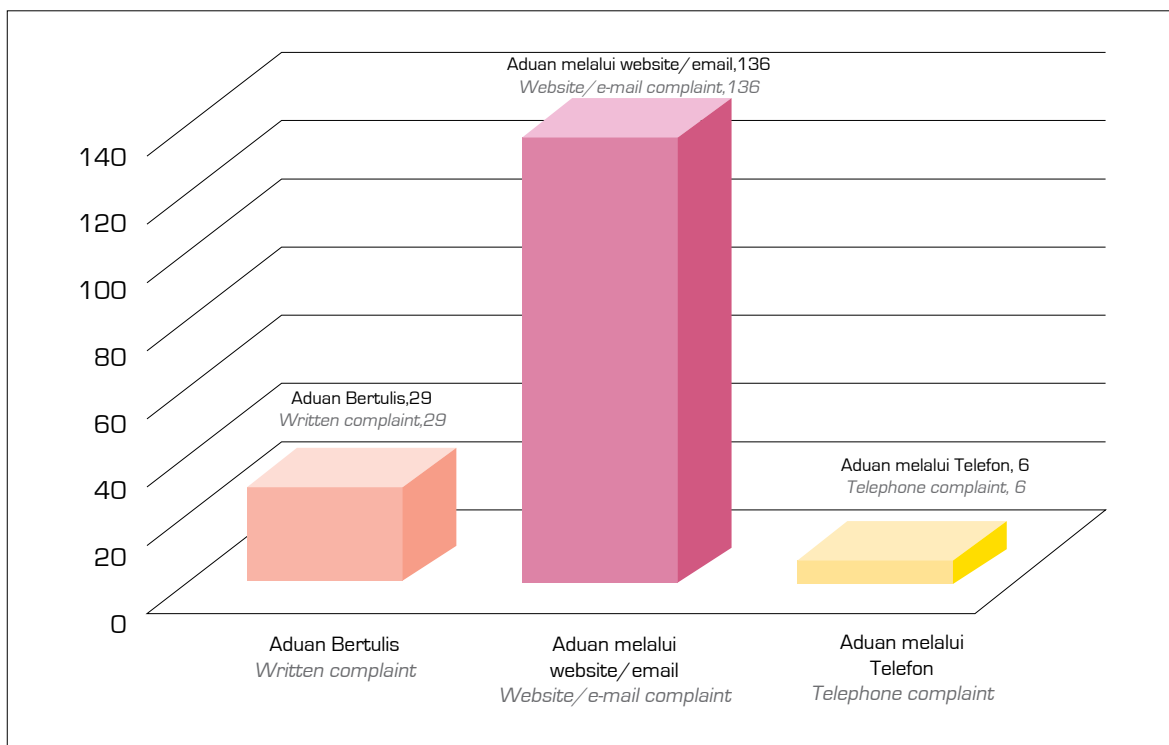
PENEMUAN ADUAN JBPM 2012
Discovery of FRDM Complaints 2012

2.1 Kategori Pengaduan

RAJAH 1 [Carta yang menunjukkan sumber pengaduan yang dikendalikan oleh Bahagian Korporat sepanjang Tahun 2012]

2.1 Complaint Categories

Chart 1 [Source of complaints handled by Corporate Division in 2012]

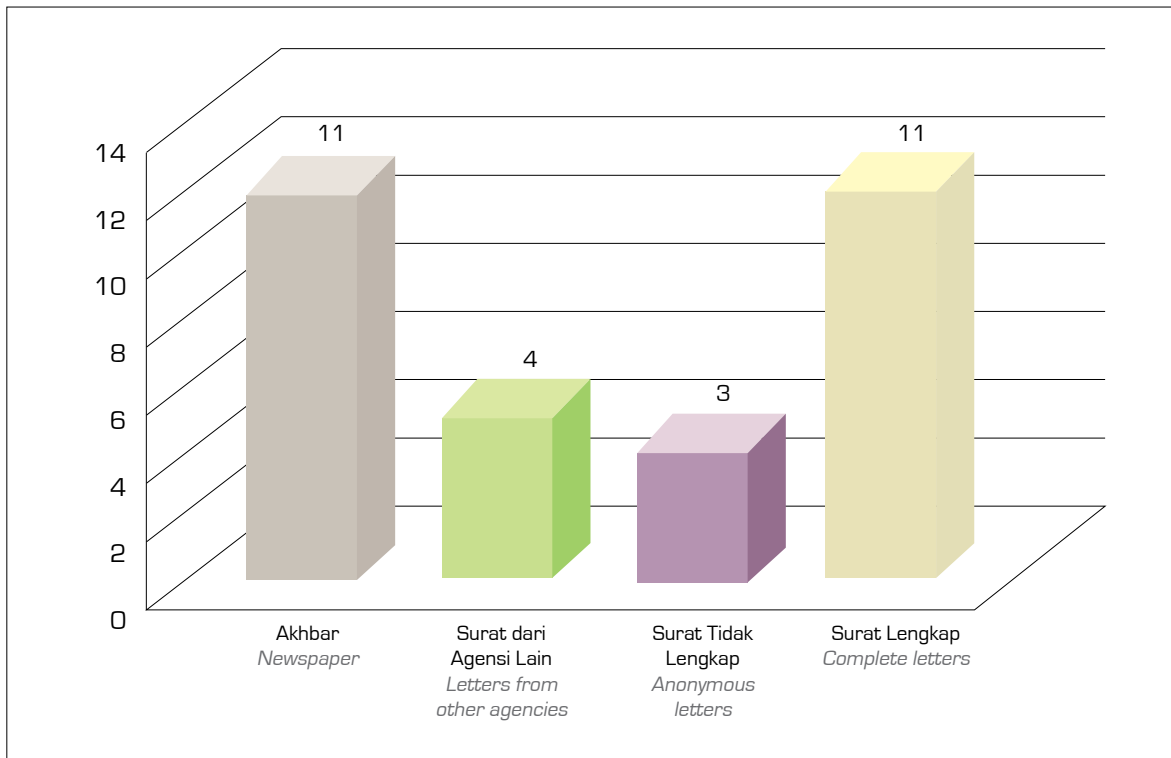


Rajah 1 dan menunjukkan sumber aduan yang dikendalikan oleh Bahagian Pengurusan Korporat sepanjang tahun 2012. Rajah tersebut menunjukkan jumlah aduan melalui Website/Emel mencatatkan sebanyak 136 kes, manakala aduan bertulis pula mencatatkan sebanyak 29 kes dan aduan melalui telefon mencatatkan sebanyak 6 kes.

Chart 1 showed the sources of complaints handled by Corporate Management Division in 2012. The chart showed 136 cases of Website/e-mail complaints, 29 cases of written complaint and 6 cases of Telephone complaint.

2.1.1 Sumber Aduan Bertulis

2.1.1 Source of written complaint



Carta di atas menunjukkan jumlah keseluruhan aduan bertulis yang diterima oleh jabatan adalah sebanyak 29 kes, iaitu aduan melalui akhbar dan surat lengkap masing-masing mencatatkan sebanyak 11 kes, manakala surat dari agensi lain adalah sebanyak 4 kes dan surat tidak lengkap mencatatkan 3 kes. Hampir keseluruhan aduan yang diterima melalui akhbar memaparkan ketidakpuasan perkhidmatan yang ditawarkan selain kerosakan pili bomba yang tiada pemantauan oleh jabatan.

Chart above showed sources of all of written complaints received by the department which were 29 cases, which was 11 cases for complete letters, 11 cases from newspaper and 4 cases form letters from other agencies and 3 cases of Anonymous letters. Almost all of the complaints were about dissatisfactions over the service rendered besides damages to fire hydrant which was without monitoring by the department.



2.2 Sumber Aduan yang dikendalikan mengikut JBPM Negeri-Negeri/Ibu pejabat

2.2 Sources of complaints handled according to State FRDM/Headquarters

Negeri State	Aduan Bertulis Written Complaints				Aduan Melalui Website / Emel Website/ e-mail complaints	Aduan Melalui Telefon Telephone complaint	Jumlah Total
	Akhbar Newspaper	Surat Dari Agensi Lain Letters from other agencies	Surat Lengkap Complete letters	Surat Tak Lengkap Anonymous letter			
Perlis	0	0	0	0	2	0	2
Kedah	0	0	0	0	6	0	6
Pulau Pinang	0	0	0	0	10	0	10
Perak	0	0	0	0	3	0	3
Selangor	3	2	3	2	37	2	49
Kuala Lumpur	1	0	0	0	24	2	27
N. Sembilan	1	0	0	0	4	0	5
Melaka	1	0	0	0	2	0	3
Johor	0	2	0	0	11	0	13
Pahang	0	0	0	0	3	0	3
Terengganu	0	0	0	0	0	0	0
Kelantan	0	0	0	0	3	0	3
Sabah	0	0	0	0	3	0	3
Sarawak	0	0	0	0	3	0	3
Labuan	0	0	0	0	1	0	1
Putrajaya	0	0	0	0	2	0	2
Bahagian-Bahagian Ibu Pejabat JBPM Head quarters	5	0	0	9	22	2	38
JUMLAH / Total	11	4	3	11	136	6	171

Jadual tersebut menunjukkan jumlah aduan yang dikendalikan oleh Bahagian Pengurusan Korporat telah disiasat oleh Bahagian-Bahagian dan JBPM Negeri sepanjang tahun 2012. Negeri Selangor mencatatkan kes tertinggi iaitu 49 kes, Bahagian-Bahagian Ibu Pejabat JBPM 38 kes, Kuala Lumpur 27 kes, Johor 13 kes, Pulau Pinang 10 kes, diikuti Negeri Kedah dengan 6 kes, Negeri Sembilan 5 kes, Kelantan, Sabah, Sarawak Pahang dan Melaka 3 kes, Putrajaya dan Perlis dengan 2 kes serta Labuan 1 kes. Manakala Terengganu tidak mencatatkan sebarang aduan yang dikendalikan oleh Bahagian Pengurusan Korporat.

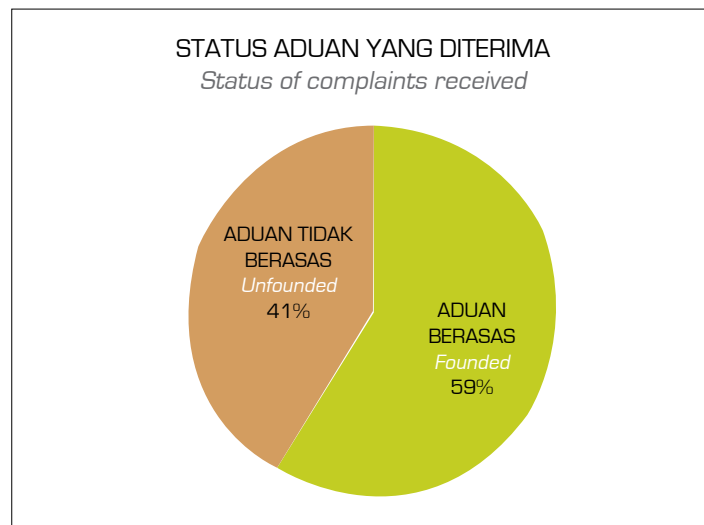
Table above indicated the total complaints handled by Corporate Management Division and investigated by Divisions and State FRDM in the year 2012. Selangor recorded the highest cases which was 49 cases. Other HQ Divisions with 38 cases, Kuala Lumpur with 27 cases, Johor 13 cases, Pulau Pinang 10 cases, followed by Kedah with 6 cases, N. Sembilan 5 kes, Kelantan, Sabah, Sarawak Pahang and Melaka 3 cases, Putrajaya and Perlis with 2 cases and Labuan 1 case While Terengganu did not register any complaints handled by Corporate Management Division.

ANALISA ADUAN YANG DITERIMA

Complaints Received Analysis

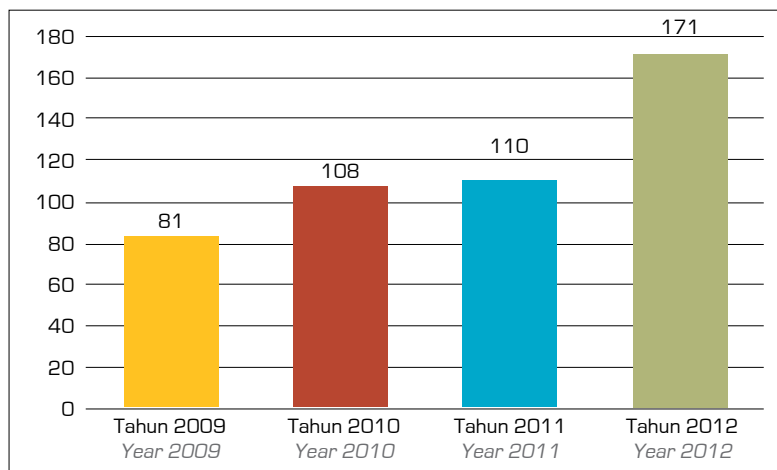
Daripada sejumlah 171 aduan yang diterima oleh Bahagian Pengurusan Korporat, diadapati bahawa sejumlah aduan yang berasas adalah sebanyak 101 kes manakala 70 kes adalah tidak berasas. Antara punca didapati aduan tidak berasas adalah disebabkan oleh salah faham berhubung prosedur, undang-undang dan bidang kuasa jabatan serta juga perselisihan faham oleh pengadu.

From the total of 171 cases received by Corporate Management Division, it found that founded cases were 101 cases while unfounded one were 70 cases. Some of the complaints were unfounded due to miscommunication regarding procedure, law and jurisdiction of the department and misunderstanding by clients.



3.1 Perbandingan Aduan Yang Diterima Mengikut Tahun

3.1 Comparison of complaints received according to year.



Carta bar di atas menunjukkan jumlah aduan yang diterima oleh Bahagian Pengurusan Korporat dari tahun 2009 hingga tahun 2012. Daripada carta ini menunjukkan bahawa aduan yang diterima meningkat setiap tahun dimana pada tahun 2010 mencatatkan peningkatan sebanyak 33% berbanding tahun 2009 iaitu hanya mencatatkan 81 aduan yang diterima, manakala pada tahun 2011 pula jumlah aduan hanya mencatatkan peningkatan 2% dan seterusnya mencatatkan peningkatan tertinggi pada tahun 2012 iaitu 55%. Antara punca peningkatan aduan yang diterima oleh jabatan adalah:-

- i. Dasar keterbukaan dan ketelusan pihak jabatan terhadap konsep "Aduan Sebagai Pemangkin Kualiti Penyampaian Perkhidmatan".
- ii. Kepercayaan yang diberikan oleh orang awam berkenaan tindakan yang diambil oleh jabatan.
- iii. Peningkatan kesedaran orang awam terhadap langkah-langkah keselamatan yang perlu diambil perhatian.

Bar chart above indicated the total complaints received by Corporate Management Division from 2009 to 2012. From the chart it was indicated that number of complaints increased in 2010 recorded 33% compared with 2009 which recorded only 81 cases received, while in 2011 total complaints recorded and raised of 2% and furthermore recorded the highest raised at 55%. Some of the reason of the raising number of complaints received by the department:

- i. Openness and transparent policy of the department towards the concept of Complaints as catalyst for quality service delivery.*
- ii. Confidence given by the public on the action taken by the department.*
- iii. Rising awareness of the public towards safety procedures that should be given attention.*

PROGRAM NATIONAL BLUE OCEAN STRATEGY 7: MY BEAUTIFUL NEIGHBOURHOOD KEMENTERIAN PERUMAHAN DAN KERAJAAN TEMPATAN 2012

*National Blue Ocean Strategy 7: My Beautiful Neighbourhood Programme 2012
Ministry of Housing and Local Government*

1. PENDAHULUAN

Mesyuarat National Blue Ocean Strategy SUMMIT yang dipengerusikan oleh YAB Perdana Menteri telah diadakan pada 22 Jun 2012 di mana Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT) telah dipertanggungjawab untuk melaksanakan National Blue Ocean Strategy 7: Neighbourhood Improvement. Sehubungan dengan itu, YBhg. Datuk KSU KPKT telah mengadakan satu mesyuarat penyelarasan dalam kementerian pada 9 Julai 2012 bertujuan penglibatan setiap jabatan bagi mewujudkan sesuatu kejiranan yang selaras dengan tajuk NBOS 7 KPKT "My Beautiful Neighbourhood". Jabatan Perancangan Bandar dan Desa telah dilantik sebagai urusetia untuk melaksanakan program National Blue Ocean Strategy (NBOS).

Program NBOS 7 ini adalah memfokuskan kepada beberapa perkara utama antaranya ialah:

- a) Hasilnya memberi impak yang tinggi;
- b) Kolaborasi antara jabatan atau agensi lain;
- c) Mengurangkan kos atau memerlukan kos yang minimum; dan
- d) Melaksanakan dengan segera.

1. INTRODUCTION

National Blue Ocean Strategy SUMMIT meeting chaired by YAB Prime Minister was conducted on 22 June 2012 whereby KPKT was entrusted with the implementation of National Blue Ocean Strategy 7: Neighbourhood Improvement. Ybhg. Secretary General conducted a coordination meeting with the Ministry on 9 July 2012 for the purposed of create a neighbourhood inlined with the theme of NBOS7 KPKT "My Beautiful Neighbourhood". Department of Urban and rural planning was selected as secretariat for the implementation of National Blue Ocean Strategy (NBOS) programme.

NBOS 7 Programme focused on several main items, such as:

- a) High impact results*
- b) Collaboration between departments or other agencies.*
- c) Reduced cost or minimum cost.*
- d) Immediate implementation.*

2. BIDANG TUGAS JBPM

JBPM telah diminta untuk melaksanakan 5 projek pembinaan semula rumah terbakar iaitu di Selangor, Perak, Kedah, Negeri Sembilan dan Terengganu bagi tahun 2012. Pembinaan semula rumah di tapak asal yang dimiliki oleh peserta (mangsa) yang dipilih berdasarkan kriteria yang telah ditetapkan oleh jabatan. Kerja-kerja pembinaan semula rumah akan dilaksanakan oleh anggota bomba yang berkemahiran di peringkat negeri masing-masing. Tempoh masa pembinaan akan mengambil masa antara 4 hingga 5 minggu.

2. FRDM JOB SCOPE

FRDM was tasked with implementing 5 reconstructing project for burnt down houses in Selangor, Perak, Kedah, Negeri Sembilan and Terengganu for the year 2012. Re-construction of the houses on the original site owned by the victims was chosen based on the criteria set by the department. Construction work were conducted by skilled fire fighter at state level within 4 to 5 weeks.

3. PROJEK PEMBINAAN RUMAH TAHUN 2012 / HOUSE BUILDING PROJECT FOR THE YEAR 2012

3.1. Projek di Negeri Selangor / *Project in Selangor*

3.1.1. Nama Projek / *Name of Project*

Nama Projek <i>Name of Project</i>	Pembinaan Semula Rumah Terbakar di Program NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood <i>Rebuilding of burnt houses NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood Programme</i>
Alamat <i>Address</i>	Lot.3792,Jalan Rizab Derahman Kampung Bukit Cerakah, 45800 Jeram,Kuala Selangor, Selangor Darul Ehsan

3.1.2. Butiran Peserta / *Particulars of participants*

Nama Peserta / <i>Name</i>	Encik Jailani Bin Muaalim (89)
No. Kad Pengenalan / <i>IC Number</i>	231026-10-5125
Pekerjaan / <i>Occupation</i>	Tidak Bekerja / <i>Jobless</i>
Tarikh Kebakaran / <i>Date of fire</i>	15 Julai 2012 / <i>15 July 2012</i>

3.1.3. Maklumat Projek / *Project details*

Tarikh Mula Projek / <i>Commencement date</i>	18 September 2012
Tarikh Siap Projek / <i>Completion date</i>	20 Oktober 2012 / <i>20 October 2012</i>
Kos Binaan / <i>Construction cost</i>	RM 40,000
Kos Dalaman / <i>Internal cost</i>	RM 10,000
Ciri/ Keluasan / <i>Spec/size</i>	20 ' x 30' (3 bilik tidur) / <i>(3 bedrooms)</i>

3.1.5. Gambar Rumah / *Image of the house*



3.1.4. Lain-lain Butiran / *Other details*

Sumber Peruntukan <i>Allocation</i>	Dato' Shaari Mat Jihin ASA NIAGA SDN.BHD.
Tarikh Majlis Penyerahan Kunci Rumah <i>Date of handing over of house keys</i>	17 November 2012
Disempurnakan Oleh <i>Officiated by</i>	Y.Bhg Dato' Seri Dr.Ali Hamsa Ketua Setiausaha Negara(KSN)



3.2. Projek di Negeri Perak / *Project in Perak*

3.2.1. Nama Projek / *Name of Project*

Nama Projek <i>Name of Project</i>	Pembinaan Semula Rumah Terbakar di Program NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood <i>Rebuilding of burnt houses NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood Programme</i>
Alamat <i>Address</i>	KM 14, Jalan Melati, Kampung Tanjung Medan, Layang-Layang Kiri, 32800 Parit, Perak

3.2.2. Butiran Peserta / *Particulars of participants*

Nama Peserta / <i>Name</i>	Mohamad Norhariri Bin Hasan (OKU)
No. Kad Pengenalan / <i>IC Number</i>	601215-08-5261 (52 Tahun)
Pekerjaan / <i>Occupation</i>	Menjual sayur-sayuran kampung / <i>Vegetable seller</i>
Tarikh Kebakaran / <i>Date of fire</i>	12.07.2012

3.2.3. Maklumat Projek / *Project details*

Tarikh Mula Projek / <i>Commencement date</i>	20 September 2012
Tarikh Siap Projek / <i>Completion date</i>	25 Oktober 2012 / <i>25 October 2012</i>
Kos Binaan / <i>Construction cost</i>	RM28,500.00
Kos Dalaman / <i>Internal cost</i>	RM5000.00
Ciri/ Keluasan / <i>Spec/size</i>	20 m x 30 m (2 bilik tidur) / <i>(2 bedrooms)</i>

3.2.4. Lain-lain Butiran / *Other details*

Sumber Peruntukan <i>Allocation</i>	Majlis Agama Islam & Adat Melayu Perak Darul Ridzuan
Tarikh Majlis Penyerahan Kunci Rumah <i>Date of handing over of house keys</i>	24 November 2012
Disempurnakan Oleh <i>Officiated by</i>	YBhg. Datuk Arpah Binti Abdul Razak Ketua Setiausaha KPKT

3.2.5. Gambar Rumah / *Image of the house*



3.3. Projek di Negeri Kedah / *Project in Kedah*

3.3.1. Nama Projek / *Name of Project*

Nama Projek <i>Name of Project</i>	Pembinaan Semula Rumah Terbakar di Program NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood <i>Rebuilding of burnt houses NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood Programme</i>
Alamat <i>Address</i>	No. 36A, Kampung Masjid Lama, Mukim Lepai, Langgar, Alor Setar, Kedah

3.3.2. Butiran Peserta / *Particulars of participants*

Nama Peserta / <i>Name</i>	En. Ibrahim bin Hashim
No. Kad Pengenalan / <i>IC Number</i>	330415-02-5181
Pekerjaan / <i>Occupation</i>	Pesara Tukang Kebun / <i>Pensioner gardener</i>
Tarikh Kebakaran / <i>Date of fire</i>	16.3.2012

3.3.3. Maklumat Projek / *Project details*

Tarikh Mula Projek / <i>Commencement date</i>	8.10.2012
Tarikh Siap Projek / <i>Completion date</i>	5.12.2012
Kos Binaan / <i>Construction cost</i>	39,900.00
Kos Dalaman / <i>Internal cost</i>	-
Ciri/ Keluasan / <i>Spec/size</i>	30' x 20'

3.3.4. Lain-lain Butiran / *Other details*

Sumber Peruntukan <i>Allocation</i>	Peruntukan dari Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah (KKLW) <i>Allocation from KKLW</i>
Tarikh Majlis Penyerahan Kunci Rumah <i>Date of handing over of house keys</i>	23.12.2012
Disempurnakan Oleh <i>Officiated by</i>	YB. Dato' Seri Chor Chee Heung

3.3.5. Gambar Rumah / *Image of the house*



3.4. Projek di Negeri Sembilan / *Project in Negeri Sembilan*

3.4.1. Nama Projek / *Name of Project*

Nama Projek <i>Name of Project</i>	Pembinaan Semula Rumah Terbakar di Program NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood <i>Rebuilding of burnt houses NBOS 7: My Beautiful Neighbourhood Programme</i>
Alamat <i>Address</i>	Kg. Gedok Sawah, 73200, Gemencheh, Negeri Sembilan

3.4.2. Butiran Peserta / *Particulars of participants*

Nama Peserta / <i>Name</i>	Puan Norlia binti Jaudin
No. Kad Pengenalan / <i>IC Number</i>	650504-05-5094
Pekerjaan / <i>Occupation</i>	Pekerja Kilang di Heavea Board Sdn Bhd Gemas, Negeri Sembilan <i>Factory worker at Heavea Board Sdn Bhd Gemas, Negeri Sembilan</i>
Tarikh Kebakaran / <i>Date of fire</i>	01 Februari 2012 / <i>01 February 2012</i>

3.4.3. Maklumat Projek / *Project details*

Tarikh Mula Projek / <i>Commencement date</i>	03 September 2013
Tarikh Siap Projek / <i>Completion date</i>	15 Oktober 2012 / <i>15 October 2012</i>
Kos Binaan / <i>Construction cost</i>	RM 40,000.00
Kos Dalaman / <i>Internal cost</i>	-
Ciri/ Keluasan / <i>Spec/size</i>	20 kaki x 40 kaki / <i>20 feet x 40 feet</i>

3.4.4. Lain-lain Butiran / *Other details*

Sumber Peruntukan <i>Allocation</i>	Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah <i>Allocation from KKLW</i>
Tarikh Majlis Penyerahan Kunci Rumah <i>Date of handing over of house keys</i>	21 Disember 2012 <i>21 December 2012</i>
Disempurnakan Oleh <i>Officiated by</i>	YB Dato' Haji Mohd Kamil bin Abd Aziz ADUN Kawasan Gemencheh

3.4.5. Gambar Rumah / *Image of the house*



3.5. Projek di Negeri Terengganu / *Project in Terengganu*3.5.1. Nama Projek / *Name of Project*

Nama Projek <i>Name of Project</i>	Pembinaan Semula Rumah Terbakar JBPM Terengganu <i>Rebuilding of burnt houses FRDM Terengganu</i>
Alamat <i>Address</i>	No 1241, Lorong 14, Kampung Besut, Kemaman, Terengganu Darul Iman

3.5.2. Butiran Peserta / *Particulars of participants*

Nama Peserta / <i>Name</i>	Ngah @ Choh bin Mohamed
No. Kad Pengenalan / <i>IC Number</i>	0653268
Pekerjaan / <i>Occupation</i>	Mekanik Bengkel / <i>Workshop Mechanic</i>
Tarikh Kebakaran / <i>Date of fire</i>	30 Julai 2012 / <i>30 July 2012</i>

3.5.3. Maklumat Projek / *Project details*

Tarikh Mula Projek / <i>Commencement date</i>	13 Ogos 2012
Tarikh Siap Projek / <i>Completion date</i>	1 November 2012
Kos Binaan / <i>Construction cost</i>	RM 33,000.00
Kos Dalaman / <i>Internal cost</i>	-
Ciri/ Keluasan / <i>Spec/size</i>	24 kaki X 32 kaki / <i>24 feet X 32 feet</i> 3 bilik, 1 bilik air dengan keseluruhan rumah menggunakan kemasam tile <i>3 rooms, 1 bathroom . Tiled from front to back</i>

3.5.4. Lain-lain Butiran / *Other details*

Sumber Peruntukan <i>Allocation</i>	Sumbangan balai-balai bomba JBPM Terengganu, Pejabat Daerah Kemaman dan orang persendirian / <i>Allocation from Terengganu FRDM Fire and rescue stations, Kemaman District Office and individual donations</i>
Tarikh Majlis Penyerahan Kunci Rumah <i>Date of handing over of house keys</i>	22 November 2012
Disempurnakan Oleh <i>Officiated by</i>	Y.B. Dato' Haji Mohamed bin Awang Tera, D.P.M.T., D.I.M.P., S.A.P., A.M.P. Pengerusi Jawatankuasa Pembangunan Luar Bandar, Usahawan Dan Koperasi Negeri merangkap ADUN Chukai / <i>Chairman of the state Rural development, Entrepreneur and cooperation Committee and also as ADUN of Chukai</i>

3.5.5. Gambar Rumah / *Image of the house***PENUTUP**

Semua 5 projek pembinaan semula rumah terbakar telah dapat dilaksanakan dengan jayanya hasil kerjasama semua merangkumi agensi kerajaan dan swasta. Kerjasama seperti inilah yang menjadi salah satu objektif utama program NBOS 7 ataupun sekarang dikenali sebagai STRATEGI LAUTAN BIRU KEBANGSAAN. Program tersebut masih diteruskan bagi tahun 2013.

CONCLUSION

All 5 reconstruction burnt houses projects were successfully conducted with the cooperation of other government agencies and private. This type of cooperation was the main objective of NBOS 7 or currently known as National Blue Ocean Strategy. The programme is currently running in the year 2013.



BAHAGIAN PENGURUSAN

Management Division

VISI

Vision

Menyediakan perkhidmatan strategik demi membantu Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia menjadi sebuah organisasi kebombaan dan penyelamatan yang berprestasi tinggi.

To prepare strategic services in order to assist Fire and Rescue Department of Malaysia in becoming an international fire and rescue organisation.

MISI

Mission

Pengurusan perkhidmatan sokongan yang komited dalam menyumbang ke arah perkhidmatan kebombaan dan penyelamatan yang profesional dengan menggunakan sumber dan teknologi terkini secara berkesan.

Committed in management of support services as to contribute towards professional fire and rescue services by utilising current technology and resources effectively.

OBJEKTIF

Objective

Sistem penyampaian perkhidmatan sokongan berprinsipkan kompetensi, integriti dan akauntabiliti dalam mentadbir aktiviti-aktiviti kewangan, pentadbiran, sumber manusia dan teknologi maklumat yang cekap dan berkesan.

Support services delivery system with principles of competency, integrity and accountability in managing financial, management, human resources and information technology activities with effective and efficient.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan :

Pengurusan perkhidmatan sokongan diuruskan secara efektif dan efisien ke arah penyampaian perkhidmatan kebombaanan dan penyelamatan yang melebihi ekpektasi pelanggan dan stakeholder.

Dengan itu kami berjanji akan :

- Memohon pengisian kepada pihak Berkuasa Melantik sebulan sebelum tarikh pengambilan yang ditetapkan oleh SPA;
- Memohon pengisian kepada Ketua Perkhidmatan lain dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh kekosongan;
- Memproses semua urusan perkhidmatan untuk kelulusan dalaman bagi setiap kakitangan dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh permohonan lengkap diterima;
- Menguruskan pemangku / kenaikan pangkat bagi jawatan tertutup dalam tempoh enam (6) bulan dari tarikh iklan kekosongan jawatan;
- Memastikan pegawai menjalani latihan sekurang-kurangnya tujuh (7) hari dalam setahun;
- Mengemukakan laporan perkhidmatan kaunseling kepada Ketua Jabatan / Penyelia dalam masa 119 hari bekerja bagi pegawai berprestasi rendah dan bermasalah;
- Menguruskan bayaran bil kepada pembekal dalam masa 10 hari dari tarikh penerimaan dokumen yang lengkap;
- Mengeluarkan Pesanan Tempatan (LO) dalam masa tiga (3) hari bekerja dari tarikh permohonan lengkap diterima;
- Membuat pendaftaran aset alih dalam tempoh dua (2) minggu dari tarikh pengesahan penerimaan ke dalam Sistem Pengurusan Aset (SPA);
- Memberi maklum balas awal terhadap aduan kerosakan bangunan dan peralatan pejabat dalam tempoh tiga (3) jam;
- Membangunkan sistem aplikasi dalaman (in-house) termasuk dokumentasi dan latihan bagi setiap sistem aplikasi dalam tempoh yang dipersetujui bersama pelanggan;
- Menyelesaikan gangguan capaian rangkaian Ibu Pejabat dan perkhidmatan laman web rasmi jabatan (masalah yang tidak melibatkan kerosakan perkakasan) dalam tempoh tiga (3) jam waktu bekerja manakala masalah perkakasan / perisian ICT yang dihadapi (tanpa melibatkan vendor) dalam tempoh lima (5) hari bekerja.

Our commitment is to ensure :

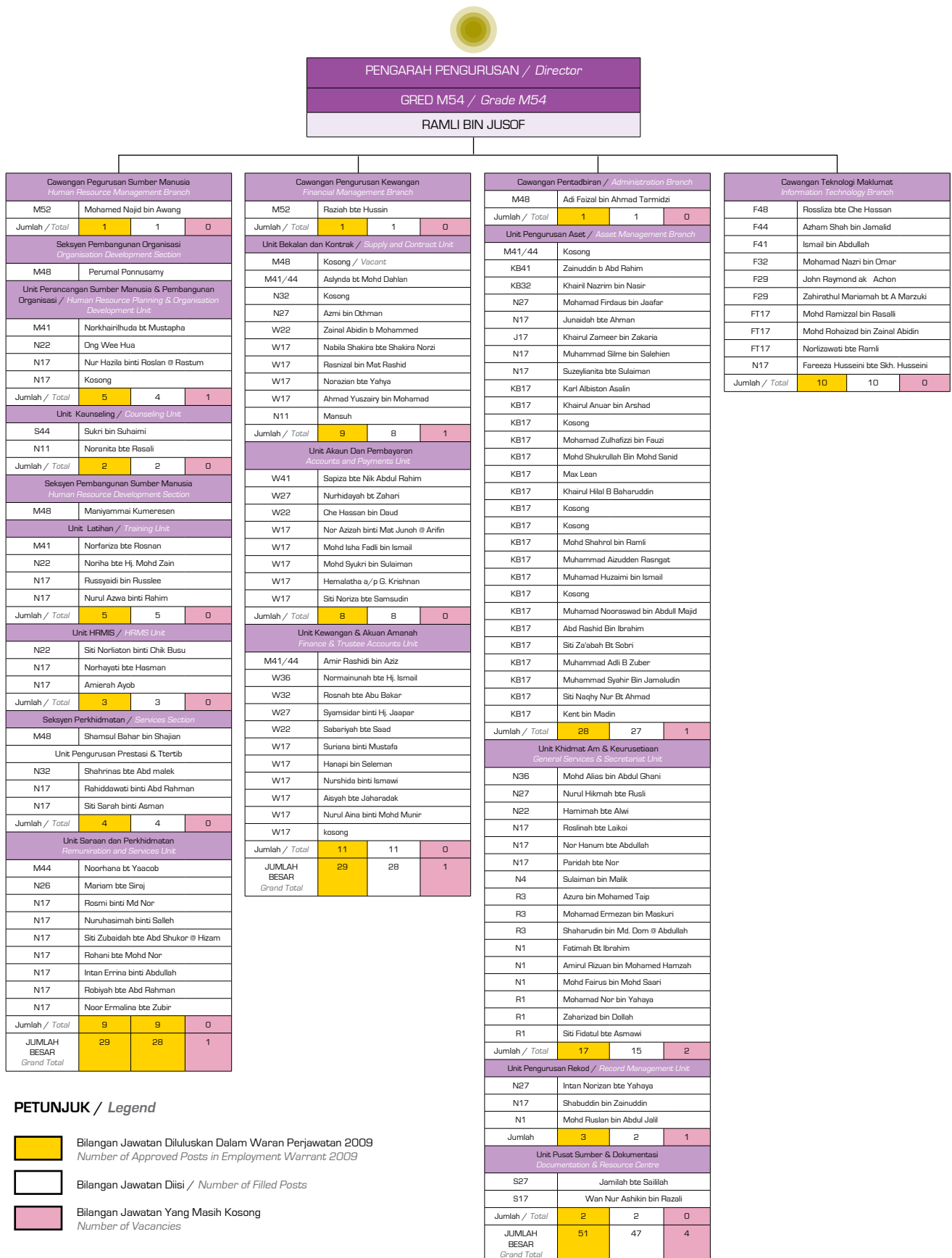
Management of support services with efficiently and effectively towards delivery of fire and rescue services above expectation of customer and shareholder.

Therefore we pledge to :

- *Request designation to the appointment authority body one month before recruitment date as determined by SPA;*
- *Request designation to other Head of Services within seven (7) days from the date of vacancy;*
- *Process all service matters pertaining to every employees for internal approval within seven (7) days from receiving complete application;*
- *Manage appointment/promotion for the closed posts within six (6) months from the advertisement date of vacancy;*
- *Ensure trainings to be attended by officers at least seven (7) days a year;*
- *Present counseling services report to Head of Department/ supervisor within 119 working days of problematic and low performing officers.*
- *Arrange bill payments to supplier within 10 days of date of receipt of complete documentation.*
- *Produce Local order(LO) within 3 working days of date of receipt of complete application.*
- *Register movable assets within 2 weeks from date confirmation of acceptance in to the Sistem Pengurusan Aset(SPA)*
- *Provide early feedback on building and office equipments damages reports within 3 hours.*
- *Develop in-house application including documentation training for each system application within the period agreed by the user.*
- *Solving HQ network access disruption and the departments' official website problem (problem involving 3 items) within 3 working hours while ICT hardware/software(not involving vendor) within 5 working days.*

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN PENGURUSAN

Organisation Chart of Management Division



PETUNJUK / Legend

- Bilangan Jawatan Diluluskan Dalam Waran Perjawatan 2009
Number of Approved Posts in Employment Warrant 2009
- Bilangan Jawatan Diisi / Number of Filled Posts
- Bilangan Jawatan Yang Masih Kosong
Number of Vacancies

CAWANGAN PENGURUSAN SUMBER MANUSIA

Human Resources Management Branch



OBJEKTIF

Objective

Memberikan perkhidmatan sokongan yang cekap dan berkesan melalui pembentukan struktur perjawatan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia yang optima, pelaksanaan pengurusan personel yang cekap dan teratur, pengurusan prestasi dan tatatertib yang efisien dan menyediakan peluang kepada pegawai dan kakitangan untuk meningkatkan pengetahuan, kemahiran dan kemajuan kerjaya melalui latihan komprehensif demi:

- Melahirkan sumber manusia yang kompeten, berintegriti dan akauntabiliti
- Menyediakan piawaian prestasi yang mantap
- Mengadakan Sistem Sasaran Kerja Tahunan (SKT), Penilaian Prestasi dan Key Performance Indicator (KPI)
- Mengadakan sistem pengurusan pengetahuan
- Menyelaras Program Latihan kepada pegawai gunasama dengan agensi-agensi yang berkaitan
- Merancang pembangunan kerjaya pegawai bomba dan pegawai gunasama

Provide efficient and effective support services through the establishment of an optimal personnel structure, implementation of an efficient personnel management, efficient performance and discipline management and provide opportunities for officers and staff to enhance their knowledge, skills and career development through comprehensive training in order to:

- *produce competent human resources with integrity and accountability*
- *Providing an established performance standards*
- *Provide the Annual Work Target System (SKT), Performance Assessment and Key Performance Indicator (KPI)*
- *provide a knowledge management system*
- *coordinate Training Program for common-user officers with the relevant agencies*
- *Plan the career development of Fire and common-user officers.*

FUNGSI BAHAGIAN

Function of Division

Cawangan Sumber Manusia

Merancang, membangun, mengurus dan memantau :

- Perancangan Strategik Sumber Manusia
- Pengambilan
- Penempatan dan Pertukaran
- Urusan perkhidmatan
- Kenaikan Pangkat
- Latihan
- Pembangunan Kompetensi
- Pengurusan Prestasi dan Tatatertib
- Pelaksanaan HRMIS
- Program Pengiktirafan & Penghargaan
- Pengurusan Perkhidmatan Psikologi

Human Resources Branch

Plan, develop, manage and monitor:

- *Strategic Planning of Human Resources*
- *Recruitment*
- *Placement and transfer*
- *Services matter*
- *Promotions*
- *Training*
- *Competency Development*
- *Disciplinary and Performance management*
- *HRMIS Implementation*
- *Appreciation and recognition program*
- *Psychology services management*

PEMBANGUNAN ORGANISASI

Sepanjang tahun 2012, urusan kenaikan pangkat telah dijalankan sepanjang tahun melibatkan semua lapisan gred pegawai daripada kumpulan pengurusan tertinggi hinggalah ke kumpulan sokongan.

Bagi kumpulan pengurusan tertinggi dan kumpulan pengurusan dan profesional yang melibatkan gred KB44 hingga JUSA A, sebanyak 3 urusan pemangkuan dan 3 urusan kenaikan pangkat melibatkan 152 orang pegawai JBPM telah selesai dilaksanakan berbanding dengan tahun 2011 dimana sebanyak 1 urusan pemangkuan dan 4 urusan kenaikan pangkat melibatkan 85 orang pegawai JBPM telah selesai dilaksanakan

DEVELOPMENT OF ORGANISATION

In 2012, promotion exercises were conducted involving all level of grades from top management to support group.

Highest management and management and professional group involving KB44 to JUSA A group, 3 exercises on acting and 3 exercises of promotions involving 152 officers of FRDM were completed, compared 1 acting and 4 promotions involving 85 officers in 2011.

BIL Nos	JAWATAN / GRED Position/Grade	URUSAN (KUMP. PENGURUSAN DAN PROFESIONAL) Management and Professional					
		PEMANGKUAN Acting			KENAIKAN PANGKAT Promotions		
		Bil. Urusan No. Of exercise	Status Status	Jawatan Position	Bil. Urusan No. Of exercise	Status Status	Jawatan Position
1.	Dato' Wan Mohd Nor Bin Ibrahim, Ketua Pengaroh JBPM <i>Dato' Wan Mohd Nor Bin Ibrahim, FRDM DG</i>				1	Kenaikan pangkat dari gred utama 'C' ke gred utama 'A' <i>Promotion from premier grade "C" to premier grade 'A'</i>	1
2.	Dato' Soiman bin Jahid, Penolong Ketua Pengaroh Operasi <i>Dato' Soiman bin Jahid, Assistant Director General Operations</i>				1	Kenaikan pangkat dari gred KB54 ke gred utama 'C' <i>Promotion from grade 54 to premier grade 'C'</i>	1
3.	Penguasa Bomba / KB54 <i>Fire Superintendent / KB54</i>	1	Temuduga pada 10.01.2013 <i>Interview on 10.01.2013</i>	1		-	-
4.	Penguasa Bomba / KB48 <i>Fire Superintendent / KB48</i>	1	Arahan pemangkuan mulai 03.12.2012 <i>Acting directives beginning 03.12.2012</i>	36	1	Kertas Pertimbangan LKP dalam semakan KPKT LKP <i>Consideration paper in review of KPKT</i>	47
5.	Penguasa Bomba / KB44 <i>Fire Superintendent / KB44</i>	1	Arahan pemangkuan mula 15.01.2013 <i>Acting directives beginning 15.01.2013</i>	66			
		3		103	3		49

Bagi kumpulan sokongan, sebanyak 4 urusan pemangkuan dan 10 urusan kenaikan pangkat melibatkan 685 orang pegawai dan 10 urusan kenaikan pangkat melibatkan 559 orang pegawai telah dilaksanakan. Ini merupakan peningkatan berbanding dengan 3 urusan pemangkuan dan 9 urusan kenaikan pangkat melibatkan 685 orang pegawai dan 10 urusan kenaikan pangkat melibatkan 1,099 orang pegawai.

Semua urusan kenaikan pangkat ini dibuat berasaskan merit dengan mengambilkira prestasi, kelayakan akademik dan pengetahuan, peribadi, kegiatan luar dan sumbangan pegawai kepada Jabatan. Semua urusan ini dibuat bagi mengisi kekosongan jawatan. Statistik pelaksanaan adalah seperti dibawah.

The support group, 4 acting and 10 promotion exercises involving 685 officers and 10 promotion exercises involving 559 officers were conducted. This was an increase with 3 acting and 9 promotion exercises involving 685 officers and 10 promotion exercises involving 1,099 officers.

All the promotion exercises were based on merit with consideration of performance, academic qualification and knowledge, personality, extra curricular activities and contribution to the Department. The exercises were for filling of vacancies. Implementation statistics were as below:

BIL Nos	JAWATAN / GRED Position / Grade	URUSAN (KUMPULAN SOKONGAN) / Support group					
		PEMANGKUAN / Acting			KENAIKAN PANGKAT / Promotions		
		Bil. Urusan No. Of exercise	Status Status	Pegawai Officer	Bil. Urusan No. Of exercise	Status Status	Pegawai Officer
1.	Pegawai Bomba / KB22 <i>Fire officer / KB22</i>	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 (arahan memangku mulai 03.12.2012) <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012 [Acting directive beginning 03.12.2012]</i>	371	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.02.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	214
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	2
2.	Pegawai Bomba / KB24 <i>Fire officer / KB24</i>	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 06.04.2012 (arahan memangku mulai 03.12.2012) <i>LKP Meeting on 06.04.2012 [Acting directive beginning 03.12.2012]</i>	149	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.02.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	154
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	6
3.	Pegawai Bomba / KB26 <i>Fire officer / KB26</i>	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.02.2012 (arahan memangku mulai 02.05.2012) <i>LKP Meeting on 17.02.2012 [Acting directive beginning 02.05.2012]</i>	73	-	-	-
4.	Penolong Penguasa Bomba / KB32 <i>Assistant Fire Superintendent / KB32</i>	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 (arahan memangku mulai 03.12.2012) <i>LKP Meeting on 17.02.2012 [Acting directive beginning 03.12.2012]</i>	92	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.02.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.02.2012</i>	1
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 06.04.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 06.04.2012</i>	1
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	120
5.	Penolong Penguasa Bomba / KB38 <i>Assistant Fire Superintendent / KB38</i>	-	-	-	1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.02.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.02.2012</i>	42
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 06.04.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 06.04.2012</i>	1
					1	Mesyuarat LKP JBPM pada 17.10.2012 <i>FRDM LKP Meeting on 17.10.2012</i>	18
		4		685	10		559

Sebagai sebahagian daripada usaha peningkatan kesedaran dan penyelarasan, Bengkel Pengukuhan Pengurusan Tatatertib dan Naik Pangkat telah diadakan di Langkawi pada 22 - 24 Oktober 2012 melibatkan 44 orang desk officer tatatertib dari seluruh negara. Peserta telah didedahkan dengan penyediaan dokumen-dokumen naik pangkat dan dokumen sokongan yang diperlukan bagi melicinkan urusan kenaikan pangkat di JBPM.

PRESTASI

Usaha untuk menambahbaik prestasi pegawai dalam Jabatan dimulakan dengan memperkenalkan inovasi Sijil Perkhidmatan Terpuji (SPT). Sijil ini diberikan kepada pegawai-pegawai yang difikirkan layak untuk menerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang tetapi terpaksa diketepikan kerana kekangan kuota. Seramai 318 orang pegawai dari ibu pejabat telah dianugerahi Sijil Perkhidmatan Terpuji ini pada Majlis Perhimpunan Bulanan Bulan April 2012 pada 27 April 2012 yang lalu. Dengan matlamat untuk meningkatkan motivasi dan prestasi pegawai dalam Jabatan, inovasi ini akan dipanjangkan ke JBPM negeri pada tahun 2012. Sebagai sebahagian daripada usaha berterusan untuk menjelaskan kepada semua pegawai tentang peraturan, proses penyediaan LNPT dan SPT, Garis Panduan Penyediaan LNPT dan Pemberian SPT telah dikeluarkan pada 30 November 2012.

TATATERTIB

Secara keseluruhan, urusan tatatertib menunjukkan peningkatan yang nyata dari tahun-tahun yang lepas dimana sebanyak 223 kes telah berjaya diselesaikan seluruh negara. Dari jumlah itu, 171 kes telah diselesaikan di ibu pejabat manakala 52 kes lagi telah berjaya diselesaikan diperingkat negeri. Sebanyak 49 orang pegawai telah dikenakan hukuman yang paling berat iaitu buang kerja manakala kes kes lain dikenakan hukuman yang lebih ringan.

Part of the effort to increase the coordination and awareness, Workshop on Strengthening the Disciplinary and Promotion Management was conducted in Langkawi on 22 - 24 October 2012 involving 44 disciplinary desk officers from all over the country. Participants were exposed to preparation of promotion documents and it supporting documents in facilitating promotions in FRDM.

PERFORMANCE

Effort to further improve the performance of personnel in the Department begins with the introduction of the innovative Certificate of meritorious service. The certificates were given to officers qualified to be given Excellent Service Award but were put aside due to quota constraint. 318 officers from HQ were awarded with the certificate at the April monthly meeting ceremony on 27 April 2012. With the objectives of increasing the motivation and performance of the departments personnel, the innovation will be further implemented to all state FRDM in 2012. As part of the continuous effort to explained to all personnel on rules, LNPT and SPT preparation process, a guideline on LNPT and SPT preparation process and awarding was issued on 30 November 2012

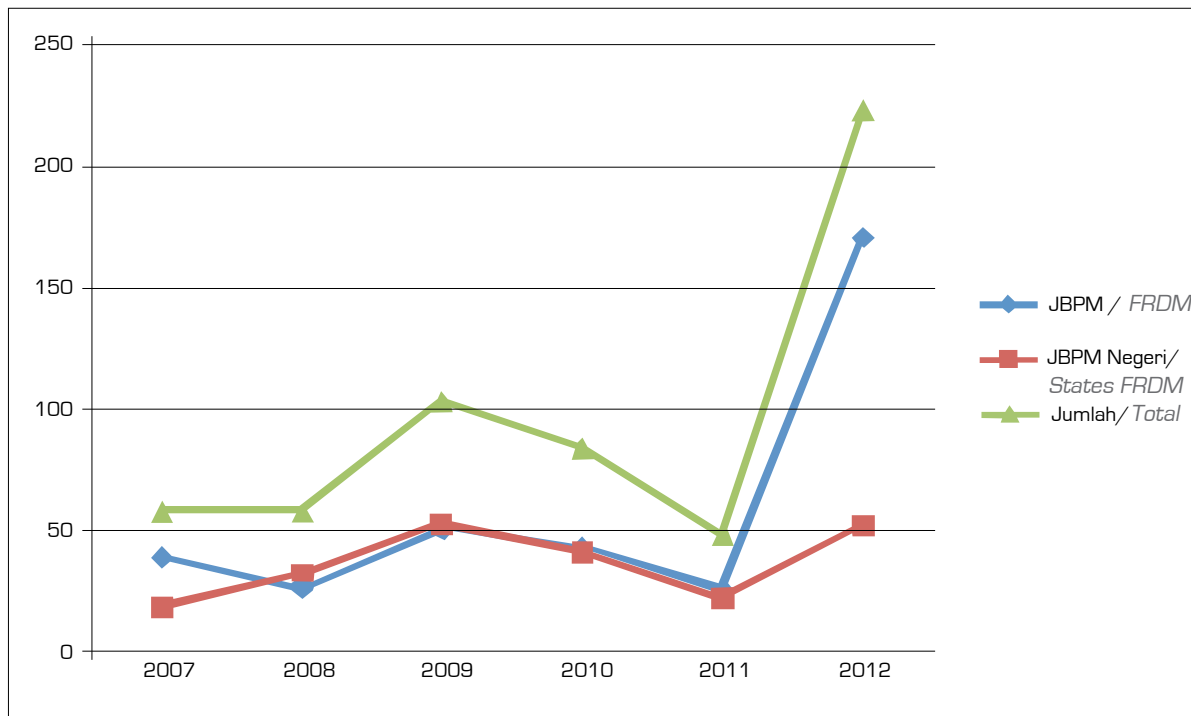
DISCIPLINARY

Overall, disciplinary matters showed a significant raised from the previous whereby 223 cases were solved nationwide. 171 were solved at HQ while 52 cases were solved at the state level. 49 personnel were given highest form of punishment which was dismissal while other cases were lighter sentences.

Statistik Kes Tatatertib Yang Telah Selesai
Statistic of completed disciplinary cases

Bil Nos	Peringkat Stage	Tahun / Year					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia <i>Fire and Rescue Department of Malaysia</i>	39	26	50	43	26	171
2	Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia Negeri <i>State Fire and Rescue Department of Malaysia</i>	19	32	53	41	22	52
Jumlah / Total		58	58	103	84	48	223

Carta Statistik Kes Tatatertib Mengikut Tahun
 Statistical chart of disciplinary cases according to year



Peningkatan prestasi ini didokong oleh usaha-usaha penyelarasan semula (restructuring), pembelajaran semula (relearning) dan usaha peningkatan kesedaran (awareness) dikalangan pegawai-pegawai JBPM di seluruh negara. Antara usaha-usaha yang telah dibuat adalah Kursus Pengurusan Tatatertib JBPM 2012 di Pulau Pinang pada 20 – 22 Jun 2012 dimana seramai 36 orang desk officer tatatertib telah terlibat. Kursus ini menumpukan kepada 2 kesalahan lazim yang sering dilakukan oleh pegawai JBPM iaitu ketidakhadiran bertugas dan penyalahgunaan dadah.

The improved performance was supported by efforts of restructuring, relearning and increased of awareness among the FRDM personnel nationwide. Among the effort done were FRDM Disciplinary Management Course 2012 in Pulau Pinang on 20-22 June 2012 with 36 Disciplinary Desk Officers were involved. The course focuses on two most common offences such as absenteeism and drug abuses.

Sebagai pengukuhan kepada usaha diatas, Bengkel Pengurusan Tatatertib dan Naik Pangkat telah diadakan di Langkawi pada 22 – 24 Oktober 2012 melibatkan 44 orang desk officer tatatertib dari seluruh negara. Peserta telah didedahkan dengan penyediaan dokumen-dokumen tatatertib dan dokumen sokongan yang diperlukan bagi melicinkan urusan tatatertib di JBPM.

As an affirmation of the above efforts, Workshop on Strengthening the Disciplinary and Promotion Management was conducted in Langkawi on 22 – 24 October 2012 involving 44 disciplinary desk officers from all over the country. Participants were exposed to preparation of disciplinary documents and it supporting documents in facilitating disciplinary matters in FRDM.

Selain daripada itu, bagi membantu usaha meningkatkan kesedaran tatatertib di balai-balai, sebanyak 9 Kursus Pengurusan Tatatertib untuk Ketua Balai telah diadakan bermula September 2012 hingga Disember seperti Jadual dibawah.

To increase disciplinary awareness at fire stations, 9 Disciplinary Management course for Fire Station Chiefs were conducted beginning September 2012 until December as tabled below.

Peserta terdiri dari ketua-ketua balai di negeri-negeri yang terlibat dan mereka telah didedahkan dengan asas pengurusan tatatertib, tanggungjawab ketua-ketua balai dalam proses pengesanan dan pelaporan serta penyediaan dokumen-dokumen berkaitan.

Participants were states Fire Station Chiefs and they were exposed to the basic of Disciplinary Management, their responsibilities in identifying and reporting along with the preparation of related documentation.

Kursus Tatatertib Ketua-Ketua Balai
Disciplinary course for Fire Station Chiefs

Bil. No.	Negeri State	Tarikh Date
1	JBPM Negeri Sabah / FRDM Sabah	14.09.2012
2	JBPM Negeri Sembilan / FRDM Negeri Sembilan	27.09.2012
3	JBPM Negeri Kedah / FRDM Kedah	02.10.2012
4	JBPM Putrajaya / FRDM Putrajaya	03.10.2012
5	JBPM Negeri Terengganu / FRDM Terengganu	15.10.2012
6	JBPM Negeri Kelantan / FRDM Kelantan	30.10.2012
7	JBPM Labuan / FRDM Labuan	16-17.11.2012
8	JBPM Negeri Melaka / FRDM Melaka	26.11.2012
9	JBPM Negeri Pahang / FRDM Pahang	26-27.12.2012

Bagi meningkatkan lagi kesedaran pegawai dalam urusan berkaitan tatatertib, sebanyak 6 garis panduan dan edaran berkaitan tatatertib telah dikeluarkan seperti jadual dibawah:

To increase the awareness of the officers in the matters of discipline, 6 discipline related guidelines and circular were issued as tabled below:

Bil No.	Perihal Items	Tarikh Date
1	Peraturan- Peraturan Pegawai Awam (Kelakuan & Tatatertib) 1993 Bil. 1 <i>Public Officer Regulations (Ethics & Conduct) No. 1 1993</i>	14 Mac 2012 <i>14 March 2012</i>
2	Pengemaskinian Alamat Terakhir dibawah Per. 52 P.U (A) 395/1993 <i>Update of Latest Address under Per. 52 P.U (A) 395/1993</i>	4 Jun 2012 <i>4 June 2012</i>
3	Permohonan Pegawai Awam Untuk Berpolitik <i>Application of Public Officer in Politics</i>	23 Julai 2012 <i>23 July 2012</i>
4	Garis Panduan Menjalankan Tugas Luar Oleh Pegawai Awam <i>Outstation Assignments Guideline for Public Officer</i>	23 Julai 2012 <i>23 July 2012</i>
5	P.U (A) 395/1993 Bil. 2 Kesalahan Tidak Hadir Berugas <i>No. 2 P.U (A) 395/1993 offense for absenteeism</i>	24 Julai 2012 <i>24 July 2012</i>
6	P.U (A) 395/1993 Bil. 3 Keterhutangan Kewangan Yang Serius <i>No. 3 P.U (A) 395/1993 Serious Indebtedness</i>	14 Nov 2012 <i>14 Nov 2012</i>

Aktiviti yang sama akan diteruskan pada tahun 2013 dimana usaha akan dipertingkatkan lagi untuk mengurangkan tempoh penyelesaian kes-kes dan meningkatkan kesedaran pegawai terhadap kesalahan tatatertib disamping satu aktiviti baru iaitu, Naziran Tatatertib dan Perkhidmatan.

The same activities will be continued in 2013 an effort to reduce the settlement period of cases and to increase the officers awareness of disciplinary offences along with a new activity, Disciplinary and Services Inspectorate.

PERKHIDMATAN DAN SARAAN

Urusan perkhidmatan dan saraan telah melalui penstrukturan semula fungsi dan pelaksanaannya bagi tahun 2012. Semakan dan langkah penyelarasan telah dibuat supaya urusan-urusan dapat dilaksanakan dengan lebih cepat namun masih mengekalkan integriti maklumatnya.

SERVICES AND REMUNERATION

Services and remuneration matters was restructured in its functions and implementation for 2012. Review and adjustment steps were taken to facilitate matters while maintaining the integrity of the information.

Urusan pengesahan pegawai telah disusun semula bagi mempercepatkan proses pengesahan disamping menjaga kebajikan pegawai secara keseluruhannya. Mesyuarat Pengurusan Sumber Manusia Bil. 1/2012 pada 15 Mac 2012 telah menyelaras semula urusan ini dimana pengesahan dalam perkhidmatan, pemberian taraf berpencen dan pelanjutan tempoh percubaan diserahkan kepada negeri namun disertakan dengan senarai semak bagi setiap urusan berkenaan. Ini dijangka dapat mempercepatkan pelaksanaan urusan berkenaan seterusnya meningkatkan sinergi antara ibu pejabat dan JBPM negeri.

Urusan Sara Ubat tahun 2012 menyaksikan seramai 614 kes melibatkan RM1,169,700, berbanding dengan 190 kes melibatkan RM1,502,318 bagi tahun 2011. Bagi urusan Permohonan Cuti Sakit Lanjutan pula seramai 94 orang pegawai telah diproses permohonannya melibatkan lebih daripada 2,760 hari. Ini juga merupakan peningkatan berbanding dengan 51 pegawai melibatkan 3,147 hari. Bagi urusan persaraan pula permohonan persaraan wajib seramai 94 orang pegawai Jabatan ini telahpun diproses manakala 145 orang telah bersara pilihan berbanding dengan 242 orang bersara wajib dan pilihan bagi tahun 2011. Kesemua urusan diatas melibatkan jumlah permohonan yang tidak dirancang dan tertakluk kepada permintaan pegawai.

Bagi meningkatkan lagi kesedaran pegawai dalam urusan-urusan perkhidmatan, sebanyak 4 garis panduan dan edaran telah dikeluarkan seperti jadual dibawah:

Matters of personnel confirmation was restructured to facilitate the confirmation process while safeguarding the overall welfare of personnel. Human resource management meeting Bil. 1/2012 on 15 March 2012 had relegated all matters pertaining to confirmation of service, issuance of pensionable status and extension of probation period to the state FRDM however, accompanied by a check list for each matter. This is expected to accelerate the implementation of the above matter and increase the synergies between HQ and State FRDM.

Medication reimbursement matters 2012 saw 614 cases involving RM1,169,700, compared to 190 cases involving RM1,502,318 for year 2011. For extended medical leave application saw 94 applications were processed involving 2,760 days. It was an increase from 51 applications and 3,147 days. Retirement matters saw compulsory retirement application of 94 personnel being processed while 145 optional retirement applications compared to 242 compulsory and optional retirement in 2011. The above matters involved unplanned application and subject to application of each personnel.

To further increase the awareness of personnel in the services matters, 4 guidelines and circulars were issued as below:

Bil No.	Perihal Items	Tarikh Date
1	Penyelaran Urusan Pengesahan <i>Confirmation Matters</i>	15 Mac 2012 <i>15 March 2012</i>
2	Tatacara Penggunaan Kad Perakam Waktu <i>Punch card procedure</i>	20 Mac 2012 <i>20 March 2012</i>
3	Prosedur Pengambilan Cuti Tanpa Gaji, Separuh Gaji dan Cuti Sakit Lanjutan / <i>Unpaid, half-paid leave and extended medical leave</i>	6 Ogos 2012 <i>6 August 2012</i>
4	Penurunan Kuasa Kelulusan Keluar Negara <i>Delegation of power for overseas visit approval</i>	11 Disember 2012 <i>11 December 2012</i>

CAWANGAN PENGURUSAN KEWANGAN

Financial Management Branch

RINGKASAN AKTIVITI

Summary of Activities

Cawangan Pengurusan Kewangan terdiri daripada 3 unit iaitu Unit Kewangan, Unit Akaun dan Bayaran serta Unit Bekalan dan Kontrak. Cawangan Pengurusan Kewangan bertanggungjawab kepada Pengarah Pengurusan, Bahagian Pengurusan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Cawangan ini bertanggungjawab dalam urusan kewangan, akaun dan juga perolehan Jabatan.

Finance Management Branch comprises of three units: Finance, Accounts and Payment Unit, and Supply and Contracts Unit. Financial Management Branch is responsible to the Director of Management, Management Division of Fire and Rescue Department Malaysia. This branch is responsible for financial affairs, accounts and procurement of the department.

OBJEKTIF

Objective

- Menentukan perbelanjaan Jabatan dilakukan dengan mematuhi peraturan kewangan yang berkuatkuasa
- Memastikan prestasi perbelanjaan dapat dicapai sepenuhnya
- Merancang semua aktiviti di bawah Pengurusan Kewangan & Perolehan dengan teratur & efisien
- Membuat kawalan dan pemantauan prestasi perbelanjaan serta kutipan hasil
- Memastikan semua perolehan yang dilaksanakan adalah mengikut keperluan dan peraturan-peraturan perolehan yang berkuatkuasa
- *Ensure departmental expenditures are made in compliance with governing financial regulations.*
- *Ensure that the expenditure performances are fully achievable.*
- *To plan properly and efficiently all activities under financial management, procurement and account services*
- *Controlling and monitoring the performance of expenditure and revenue collection*
- *Ensure that all procurements undertaken are in accordance with the requirements and regulations governing procurements.*

UNIT PENGURUSAN KEWANGAN

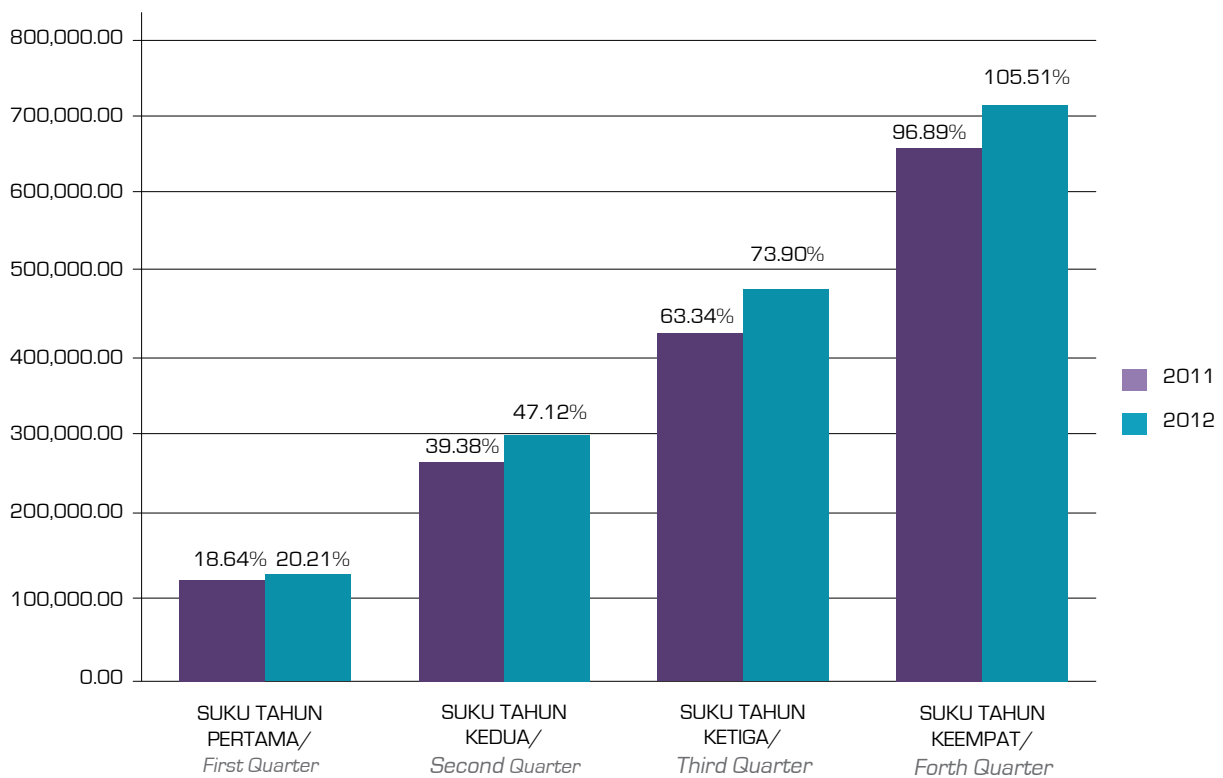
FINANCIAL MANAGEMENT UNIT

Pada tahun 2012, Unit Pengurusan Kewangan telah mendapat peruntukan sebanyak **RM 676,473,900**. Prestasi perbelanjaan bagi tahun 2012 secara keseluruhannya adalah sebanyak 105.51% dimana sebanyak **RM 713,746,694.06** telah dibelanjakan daripada keseluruhan peruntukan Jabatan.

In 2012 Financial Management Unit received an allocation of RM 676,473,900. Performance of expenditure for the year 2012 was at 105.51%, whereby RM 713,746,694.06 of the total allocation of the Department was spent.

PERATUS PERBEZAAN PERBELANJAAN BAGI SUKU TAHUN 2011 & 2012

Percentage of Differentiation in Expenditures For Quarter Year of 2011 & 2012



Jumlah perbezaan dan peratus perbezaan bagi tahun 2011 dan 2012

Total difference and percentage of difference for year 2011 & 2012

**Laporan perbelanjaan dan peruntukan bagi setiap aktiviti di Ibupejabat
Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia sehingga 31 Disember 2012 (AKB).**

*Expenses and allocations report for each activity in the
Fire and Rescue Department Malaysia Headquarters until December 31, 2012(AKB)*

AKTIVITI <i>Activity</i>	PERUNTUKAN <i>Allocation</i>	BELANJA <i>Expenses</i>	BAKI <i>Balance</i>	%
PENGURUSAN <i>Management</i>	108,580,300.00	108,578,044.59	2,255.41	100.00
LATIHAN / <i>Training</i>	21,494,900.00	20,837,534.90	657,365.10	96.94
PEMBANGUNAN <i>Development</i>	2,738,000.00	2,750,006.23	(12,006.23)	100.44
OPERASI / <i>Operations</i>	356,418,900.00	394,046,338.76	(37,627,438.76)	110.56
KESELAMATAN KEBAKARAN <i>Fire Safety</i>	23,837,500.00	25,308,870.94	(1,471,370.94)	106.17
KEJURUTERAAN <i>Engineering</i>	58,217,200.00	58,254,534.41	(37,334.41)	100.06
UDARA BOMBA <i>Air Division</i>	64,268,400.00	63,015,427.10	1,252,972.90	98.05
PENYIASATAN KEBAKARAN <i>Fire Investigation</i>	15,783,200.00	16,243,026.38	(459,826.38)	102.91
PERANCANGAN & PENYELIDIKAN <i>Planning & Research</i>	1,588,000.00	1,519,821.40	68,178.60	95.71
AKADEMI BOMBA & PENYELAMAT <i>Fire & Rescue Academy</i>	23,547,500.00	23,193,089.35	354,410.65	98.49
JUMLAH KESELURUHAN <i>Grand Total</i>	676,473,900.00	713,746,694.06	(37,272,794.06)	105.51

UNIT AKAUN

Jumlah baucar bayaran yang disediakan pula pada tahun 2012 adalah sebanyak **29,826** baucar dengan nilai **RM 183,331,957.25**. Selain menyediakan Baucar Bayaran, Unit Akaun juga melaksanakan kerja-kerja Padanan Bayaran sepanjang tahun serta menyediakan **Laporan Harian Kedudukan Prosesan Bil-Bil JBPM 2** kali sebulan. **Laporan Bil-Bil Tertunggak** juga disediakan untuk makluman Bahagian Pengurusan Kewangan (BPK), Kementerian Perumahan Dan Kerajaan Tempatan (KPKT) setiap minggu dan **Laporan Prestasi Perbelanjaan** keseluruhan JBPM setiap bulan ke KPKT.

Pada tahun 2012 Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah melaksanakan **Mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Kewangan Dan Akaun (JKPA)** sebanyak **4** kali iaitu bil. 1/2012 pada 10 April 2012, bil. 2/2012 pada 10 Julai 2012, bil. 3/2012 pada 23 Oktober 2012 dan bil. 4/2012 pada 30 Januari 2012 selaras dengan SPP Bil. 10/2008, dimana mesyuarat JKPA mestilah diadakan selepas perbelanjaan suku tahun berkenaan tamat.

ACCOUNTS UNIT

Total payment vouchers that were prepared in 2012 amounted to 29,826 vouchers. In addition to issuing payment vouchers, Accounts Unit also undertakes payment matching throughout the year and provides the Daily Progress Report Of The Processing Of FRDM Bills twice a month. Outstanding Bills report was prepared weekly for acknowledgment of Financial Management Section (FMS), Ministry of Housing and Local Government and monthly FRDM Overall expenditure performance report to the Ministry of Housing and Local Government.

In 2012 the FRDM has implemented Financial Management and Accounts Committee Meeting(JKPA) 4 times which was ser. 1/2012 on 10 April 2012, ser. 2/2012 on 10 July 2012, ser. 3/2012 on 23 October 2012 and ser. 4/2012 on 30 January 2012 inline with SPP ser. 10/2008, where JKPA meeting must be conducted after each quarter.

Manakala **Mesyuarat Kumpulan Wang Kebajikan Bomba (KWKB)** telah diadakan sebanyak dua kali iaitu pada tarikh **26 Jun 2012** bagi mesyuarat bil. **1/2012** dan bil. **2/2012** pada **11 Disember 2012** Sebanyak **RM 202,583.88** telah dibelanjakan untuk kebajikan anggota-anggota bomba bagi tahun 2012. Antara bayaran yang telah dibuat seperti **ex-gratia, kecacatan hilang kerja, kecacatan tidak hilang kerja, pembelian alatan bantuan, bantuan kerosakan / kemusnahan- kediaman, faedah-faedah lain dan pinjaman pelajaran.**

Disamping itu pelaksanaan **sistem perolehan secara elektronik (e-Perolehan)** dan **sistem pembayaran kerajaan elektronik (e-SPKB)** juga telah diperluaskan kepada Pusat Tanggungjawab (PTJ) di negeri-negeri selaras dengan kehendak kerajaan bagi memberi perkhidmatan yang berkualiti serta menambahbaik sistem penyampaian pihak kerajaan.

Unit Akaun juga telah menyediakan maklumbalas kepada **Laporan Audit Jabatan Akauntan Negara berkenaan Pengurusan Akaun Amanah, Pengauditan Baucar Bayaran/Jurnal dan Penyata Pemungut dibawah sistem e-SPKB** dan juga audit dari **Jabatan Audit Negara berkenaan pengauditan Laporan Penilaian Prestasi Pengurusan Kewangan dan Akaun** di Ibupejabat dan di beberapa PTJ Negeri.

UNIT BEKALAN DAN KONTRAK (UBK)

Unit Bekalan Dan Kontrak (UBK) telah melaksanakan proses perolehan secara Tender, Sebutharga, Rundingan Terus dan juga Pembelian Terus. Nilai yang telah diuruskan mengikut cara perolehan tersebut adalah seperti berikut:-

Bil No	Kaedah Perolehan Procurement methods	Dirancang Planned	Berjaya dilaksanakan Implemented	Nilai Perolehan (RM) Total value of procurement(RM)
1	Tender / Tender	13	15	24,557,910.00
2	Sebutharga / Quotation	218	431	51,173,032.50
3	Pembelian Terus (LO) Direct Purchase(Local Order)	3000	18326	172,974,241.03

While the Fire fighters Welfare Fund(KWKB) Meetings were conducted twice, on 26 June for ser. 1/2012 and ser. 2/2012 on 11 December 2012. RM 202,583.88 was spent on the welfare of the fire fighters. Among the charges made were for ex-gratia, permanent disability benefits, temporary disability benefits, purchase of disability aid equipments, assistance due to damage/ destruction of homes, other benefits and education loans.

The implementation of electronic procurement system (e-Procurement) and Electronic Budget Planning and Control System (e-SPKB) were also extended to the Responsibility Centre (RC) of the states in accordance with government requirements to provide quality services and to improve the government's delivery system.

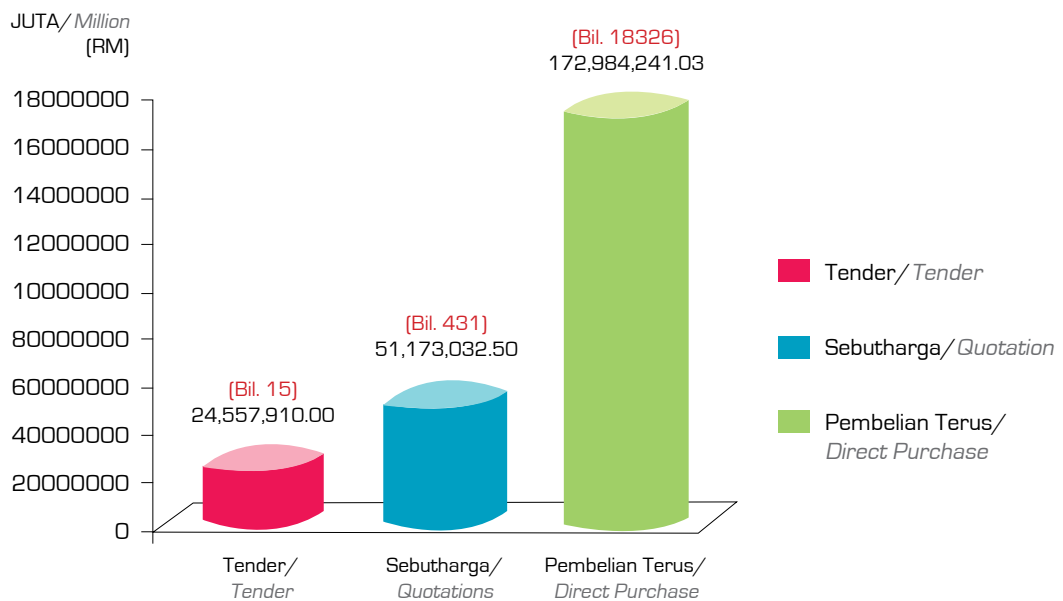
Accounts Unit has provided feedback on the Accountant General's Audit Report regarding Management of Trust Accounts, Payment/Journal Voucher Auditing and Collector's Statement under the Electronic Budget Planning and Control System(e-SPKB) and National Audit Department auditing regarding Financial and Accounts Management Performance Assessment Report at Headquarters and in several State Responsibility Centre.

SUPPLY AND CONTRACT UNIT (SCU)

Supply and Contract Unit (SCU) has carried out procurements through tender, quotation, direct negotiation and direct purchase methods. The amounts transacted through the stated methods are as follows: -

JUMLAH PEROLEHAN PADA TAHUN 2012

Total of Procurement For Year 2012



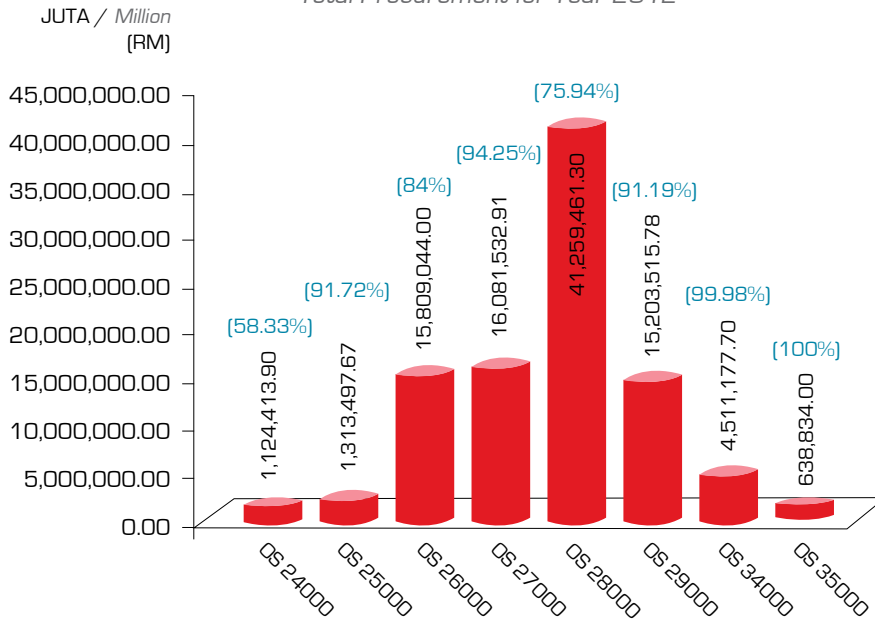
Bahagian Bekalan dan Kontrak juga telah melaksanakan perolehan bekalan dan perkhidmatan melalui sistem e-Perolehan. Laporan pelaksanaan perolehan melalui sistem e-Perolehan adalah seperti berikut:-

Supply and Contract Unit has also implemented procurement of contracts and services via e-procurement system. Reports on e-procurement implementation system as follow;

Objek Sebagai/ <i>Object</i>	Jumlah Peruntukan Asal Bekalan & Perkhidmatan untuk Setahun/ <i>Total Original Allocation for One Year Supply and Services</i> (a)	Jumlah Peruntukan Dipinda / Total Amended Allocation (b)	Jumlah Peruntukan Bekalan & Perkhidmatan untuk Setahun Setelah Mengambil kira Pindaan/ <i>Total Allocation for One Year Supply and Services after considering amendments</i> (c) = (a)+/- (b)	Jumlah Keseluruhan Perolehan Bekalan & Perkhidmatan/ <i>Overall Total of Procurement for Supply and Services</i> (d)	Jumlah Perolehan Bekalan & Perkhidmatan yang dibuat Melalui Sistem eP/ <i>Total Procurement for Supply and Services via eP</i> (e)	% Perolehan Yang dibuat Melalui Sistem eP Berbanding Jumlah Keseluruhan Perolehan Bekalan & Perkhidmatan/ <i>% of Procurement via eP compared to overall total</i> (f) = (e/d) x 100%
24000	7,018,900.00	(2,651,190.00)	4,367,710.00	1,927,716.65	1,124,413.90	58.33%
25000	2,799,700.00	(308,955.00)	2,490,745.00	1,432,038.12	1,313,497.67	91.72%
26000	50,354,500.00	(2,529,976.00)	47,824,524.00	18,821,323.26	15,809,044.00	84.00%
27000	32,392,900.00	2,956,486.00	35,349,386.00	17,063,240.65	16,081,532.91	94.25%
28000	102,921,900.00	1,168,980.00	104,090,880.00	54,333,336.50	41,259,461.30	75.94%
29000	28,871,360.00	11,122,448.00	39,993,808.00	16,671,771.49	15,203,515.78	91.19%
34000	6,018,000.00	(232,149.00)	5,785,851.00	4,512,177.70	4,511,177.70	99.98%
35000	8,392,000.00	-	8,392,000.00	638,834.00	638,834.00	100.00%
JUMLAH Total	238,769,260.00	9,525,644.00	248,294,904.00	115,400,438.37	95,941,477.26	83.14%

JUMLAH PEROLEHAN PADA TAHUN 2012

Total Procurement for Year 2012



CAWANGAN PENTADBIRAN DAN ASET

Administrative and Asset Branch

FUNGSI

Function

Merancang, membangun, mengurus dan memantau

- pengurusan pentadbiran am pejabat
- Menguruskan aset dan keperluan bekalan pejabat
- Menguruskan rekod dan fail jabatan
- Penyelenggaraan, pemeliharaan dan pelupusan rekod awam
- Pengurusan komunikasi pejabat
- Pengurusan kenderaan dan Kad Inden Minyak
- Pengurusan Majlis dan program Jabatan
- Menguruskan Sistem Pengurusan Aset (SPA) Jabatan
- Penyelaras Pingat kebesaran dan Darjat

Plan, manage and monitor:

- Office general administration
- Office supplies and asset
- Department records, file and documents
- Maintenance, preservation and disposal of public records
- Office communication
- Vehicle and fuel indent card
- Departments' events and programmes
- Department asset management system(SPA)
- Conferment of FRDM honorary wards, honorary awards and Federal and states stars and medals

SISTEM PENGURUSAN ASET

Asset Management System

Sistem SPA meliputi semua aspek pengurusan aset alih dan inventori berdasarkan Tatacara Pengurusan Aset Alih kerajaan (Pekeliling Perbendaharaan Bil 5 Tahun 2007), Arahan Perbendaharaan dan Pekeliling yang berkaitan dengan pengurusan aset alih. JBPM telah merekodkan sebanyak 75,868 kad harta modal dan inventori dengan nilai jumlah keseluruhan Aset Alih Kerajaan sebanyak RM 1,871,639,991.55 bagi tahun 2012.

SPA system covers all aspects of movable asset management and inventory based Tatacara Pengurusan Aset Alih kerajaan (Pekeliling Perbendaharaan Bil 5 Tahun 2007). Treasury directives and other circular related to movable asset management. FRDM recorded 75,868 capital asset card and inventories with the value of Government movable asset at RM 1,871,639,991.55 for 2012.

KEDUDUKAN SEMASA ASET ALIH KERAJAAN*Current Status of Government Movable Asset*

Bil No.	Negeri / Akademi State/ Academy	Daftar Harta Modal/ Registered Capital Asset [Kew 312 Dan Kew.pa-2]		Daftar Harta Inventori/ Registered Inventory Asset [Kew 313 Dan Kew.pa -3]		Jumlah Besar Grand Total	
		Jumlah Kad/ Total Cards	Jumlah Nilai Harta Modal / Value of Capital Asset (RM)	Jumlah Kad / Total Cards	Jumlah Nilai Inventori/ Total Value of Inventory	Bil Kad Keseluruhan/ Overall Total Cards	Nilai Harta Modal Dan Inventori/ Value of Capital Asset and Inventory
1	Ibu Pejabat	3,318	369,190,636.91	1,749	3,628,235.24	5,067	372,818,872.15
2	Perlis	979	26,936,111.99	161	399,759.80	1,140	27,335,871.79
3	Kedah	2,863	79,977,548.44	1,509	1,791,826.80	4,372	81,769,375.24
4	Pulau Pinang	3,085	95,880,325.77	1,682	3,085,176.68	4,767	98,965,502.45
5	Perak	2,845	94,983,985.65	2,593	7,001,517.07	5,438	101,985,502.72
6	Selangor	4,835	149,008,784.53	3,183	4,520,251.73	8,018	153,529,036.26
7	W.p Kuala Lumpur	4,835	104,651,131.72	447	4,997,267.09	2,544	109,648,398.81
8	Negeri Sembilan	3,347	90,644,675.45	1,958	2,983,840.03	5,305	93,628,515.48
9	Melaka	1,760	57,464,494.41	938	2,057,567.37	2,698	59,522,061.78
10	Johor	3,163	140,089,390.52	1,538	2,905,545.71	4,701	142,994,936.23
11	Pahang	3,162	110,604,635.82	1,833	3,166,335.73	4,995	113,770,971.55
12	Terengganu	3,242	84,213,155.90	1,559	1,758,719.30	4,801	85,971,875.20
13	Kelantan	2,362	76,523,260.10	769	1,909,793.10	3,131	78,433,053.20
14	W.p Labuan	1,024	28,189,542.95	331	319,682.50	1,355	28,509,225.45
15	W.p Putrajaya	289	11,591,898.44	109	233,121.00	398	11,825,019.44
16	Sarawak	3,238	103,782,611.67	2,757	6,079,812.75	5,995	109,862,424.42
17	Sabah	2,743	112,799,093.61	1,717	266,548.56	4,460	113,065,642.17
18	ABP Kuala Kubu	1,631	31,391,604.71	386	1,406,759.55	2,017	32,798,364.26
19	ABP W.tapai	2,411	31,703,783.24	695	5,334,104.07	3,106	37,037,887.31
20	ABP Ipoh	195	8,412,374.10	21	42,243.00	216	8,454,617.10
21	ABP Kuching	330	4,810,414.70	382	727,241.98	712	5,537,656.68
22	ABP K. Kinabalu	326	3,067,740.61	261	1,107,442.20	587	4,175,182.81
Jumlah Besar Grand Total		49,290	1,815,917,200.29	26,578	55,722,791.26	75,868	1,871,639,991.55

SENARAI ASET HIDUP JBPM*List of FRDM Live Assets*

Bil No.	No Siri Pendaftaran/ Serial Registration Number	Nama Haiwan (Spesis/Baka)/ Animal's Name (Species/Breed)	Tarikh Terima/ Date Receive	Nilai Perolehan/ Value of Purchase
1	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/1 (Blue)	Blue (Canine/English Springer Spaniel)	15.12.2002	30,000.00
2	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/2 (Charlie)	Charlie (Canine/English Springer Spaniel)	15.12.2002	30,000.00
3	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/3 (Copper)	Copper (Canine/Black Labrador)	15.12.2002	30,000.00
4	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/5 (Eddie)	Eddie (Canine/English Springer Spaniel)	15.12.2002	30,000.00
5	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/7 (Jack)	Jack (Canine/English Springer Spaniel)	15.12.2002	30,000.00
6	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/8 (Louis)	Louis (Canine/White Labrador)	15.12.2002	30,000.00
7	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/9 (Max)	Max (Canine/English Springer Spaniel)	15.12.2002	30,000.00
8	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/02/10 (Safhi)	Safhi (Canine/Black Labrador)	15.12.2002	30,000.00
9	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/2 (Breeze)	Breeze (Canine/Border Collie)	25.11.2006	40,000.00
10	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/3 (Callie)	Callie (Canine/Border Collie)	25.11.2006	40,000.00
11	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/4 (Cody)	Cody (Canine Labrador)	25.11.2006	40,000.00
12	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/5 (Floyd)	Floyd (Canine Labrador)	25.11.2006	40,000.00
13	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/6 (Hardy)	Hardy (Canine/Labrador Retriever)	25.11.2006	40,000.00
14	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/8 (Joe)	Joe (Canine/Labrador Retriever)	25.11.2006	40,000.00
15	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/9 (Lack)	Lack (Canine/Labrador Retriever)	25.11.2006	40,000.00
16	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/10 (Sal)	Sal (Canine/Border Collie)	25.11.2006	40,000.00
17	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/06/12 (Tess)	Tess (Canine/Border Collie)	25.11.2006	40,000.00
18	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/1 (Tiny)	Tiny (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
19	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/2 (Willow)	Willow (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
20	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/3 (Brynn)	Brynn (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
21	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/4 (Jet)	Jet (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
22	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/5 (Bolt)	Bolt (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
23	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/6 (Billy)	Billy (Lambrador Dog)	25.11.2010	105,000.00
24	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/7 (Reilly)	Reilly (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
25	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/8 (Harry)	Harry (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
26	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/9 (Rory)	Rory (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
27	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/10 (Rosco)	Rosco (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
28	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/11 (Rocco)	Rocco (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
29	KPKT/JBPM/UPBP/H(H)/10/12 (Louis)	Louis (Springer Spaniel Dog)	25.11.2010	105,000.00
Jumlah / Total				1,860,000.00

LAPORAN PENGURUSAN STOR JBPM BAGI TAHUN 2012
FRDM Store Management Report Year 2012

Bil No.	Stor Utama Negeri/Akademi State/Academy Main Store	Kedudukan Stok / Stock Status										Kadar Pusingan Stok/ Stock turn around rate
		Sedia Ada / Balance		Pembelian / Purchase		Pengeluaran / Issued		Stok Semasa / Current Stock		Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok / Number of Stock	
		Bilangan Stok/ Number of Stock	Jumlah nilai Stok/ Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok/ Number of Stock	Jumlah Nilai Stok/ Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok/ Number of Stock	Jumlah Nilai Stok/ Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok/ Number of Stock	Jumlah Nilai Stok/ Total Stock Value (RM)			
(i)	(a)	(ii)	(b)	(iii)	(c)	(iv)	(d)	(e)	(f)			
1	Ibu Pejabat	60701	328462.70	260	502,000.00	8818	542,461.00	52143	288,001.70	1.76		
2	Bahagian Udara	366	167,378.80	1685	127,116.00	1559	89,112.00	492	205,382.80	0.48		
3	Perlis	2484	78,866.37	2274	203,719.18	2526	216,631.90	2232	65,953.65	2.99		
4	Sarawak	3442	425,252.15	4123	71,243.70	4619	208,641.00	2946	287,854.85	0.59		
5	ABPM Sabah	940	15,480.50	0	0.00	783	12,782.92	157	2,697.58	1.41		
6	ABPM Sarawak	5301	15,385.44	0	0.00	2300	6,154.17	3001	9,231.27	0.50		
7	Pahang	6402	1,067,541.03	5455	578,184.40	6528	629,052.41	5329	1,016,673.02	0.60		
8	Sabah	47277	219,650.50	16031	490,979.50	23353	280,132.00	39955	430,498.00	0.86		
9	ABPM KKB	11361	126,306.66	14372	103,932.60	13044	133,732.51	12689	96,506.75	1.20		
10	WP Labuan	7683.7	310,765.95	330	17,311.00	1615	106,163.57	6398.7	221,913.38	0.40		
11	Terengganu	27716	403,807.35	40580	531,920.00	42168	450,193.30	26128	485,534.05	1.01		
12	Johor	45155	1,342,849.03	72874	749,854.00	32562	1,295,639.71	85467	797,063.32	1.21		
13	Melaka	36533	836,448.13	30605	425,158.95	23326	447,423.90	43876	814,183.18	0.54		
14	Negeri Sembilan	103137	648,168.00	7375	414,813.55	8572	632,277.48	101940	430,704.07	1.17		
15	Selangor	39678	1,359,965.95	16291	453,412.00	12072	287,447.52	43897	1,525,930.43	0.20		
16	ABPM Wakaf Tapai	94445	420,987.00	4095	418,765.92	56460	435,770.50	42080	403,982.42	1.06		
17	Perak	7373	480,044.27	6023	411,069.25	29157	671,537.59	-15761	219,575.93	1.92		
18	Pulau Pinang	15517	412,212.99	40936	168,428.65	52750	339,742.56	3703	240,899.08	1.04		
19	Kedah	9935	314,266.18	22156	185,156.13	14362	332,195.57	17729	167,226.74	1.38		
20	Kuala Lumpur	39076	168,544.18	2073	394,948.10	1441	266,288.58	39708	297,203.70	1.14		
21	ABPM Ipoh	6779	47,042.30	0	0.00	5115	37,038.50	1664	10,003.80	1.30		
22	Kelantan	5845	123,533.16	41667	146,137.60	30742	147,739.63	16770	121,931.13	1.20		
23	Kejuruteraan BBST	6846	619,379.38	2932	217,114.00	1347	247,156.04	8431	589,337.34	0.41		
KESELURUHAN		583992.7	9,932,338.02	332137	6,611,264.53	375155	7,815,314.36	540974.7	8,728,288.19	0.84		
<i>Grand Total</i>												

LAPORAN KEDUDUKAN STOK BAGI TAHUN 2012 JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA

Stock Status Report Year 2012

Fire and Rescue Department of Malaysia

TAHUN SEMASA Current Year	KEDUDUKAN STOK / Stock Status										Kadar Pusingan Stok Stock turn around rate	
	Sedia Ada / Balance		Pembelian / Purchase		Pengeluaran / Issued		Stok Semasa / Current Stock		Stok Semasa / Current Stock			
	Bilangan Stok Number of Stock	Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok Number of Stock	Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok Number of Stock	Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok Number of Stock	Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)	Bilangan Stok Number of Stock	Jumlah Nilai Stok / Total Stock Value (RM)		
(i)	(a)	(ii)	(b)	(iii)	(c)	(+ii) - (iii)	(a+b) - (c)	(+ii) - (iii)	(a+b) - (c)			
Baki Bawa Kehadapan Balance brought forward												
Suku Tahun Pertama First quarter year	1,467,956.90	15,917,347.64	375,427.00	11,460,596.01	1,186,322.80	10,939,905.64	657,061.10	16,438,038.01	1,467,956.90	15,917,347.64	0.68	
Suku Tahun Kedua Second quarter year	657,061.10	16,438,038.01	636,990.91	9,428,014.81	474,870.60	11,758,765.50	819,181.41	14,107,287.32	819,181.41	14,107,287.32	0.77	
Suku Tahun Ketiga Third quarter year	819,181.41	14,107,287.32	389,432.00	8,242,767.90	624,620.71	12,417,717.20	583,992.70	9,932,338.02	583,992.70	9,932,338.02	1.03	
Suku Tahun Keempat Fourth quarter year	583,992.70	9,932,338.02	332,137.00	6,611,264.53	375,155.00	7,815,314.36	540,974.70	8,728,288.19	540,974.70	8,728,288.19	0.84	
Nilai Tahunan / Annual value			1,733,986.91	35,742,643.25	2,660,969.11	42,931,702.70						

PROGRAM DAN AKTIVITI UNIT ASET

Activities and Programme by Assets Unit



Semakan dan verifikasi stor
Store verification and checks

Semakan penerimaan barang
List of received items



CAWANGAN PENTADBIRAN

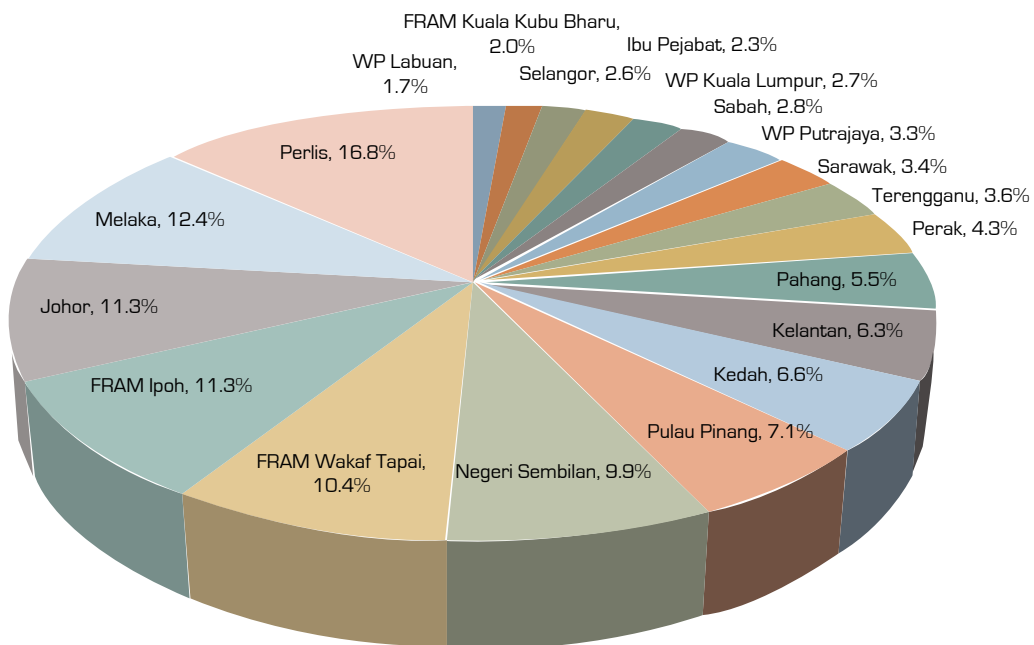
Administration Branch

PENCALONAN PINGAT KEBESARAN JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA TAHUN 2012

Nomination for FRDM Medal of Honour for The Year 2012

PERATUS JUMLAH PENCALONAN : JUMLAH ANGGOTA & GUNASAMA

Percentage of nomination: Total personnel & common user



STATISTIK PENCALONAN PINGAT KEBESARAN JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA TAHUN 2012

Statistics of Nomination for FRDM medal of honour for the year 2012

Kategori Category	Pencalonan Nominations	PKP	PJB	PSB	PCB	Jumlah Diperaku Total certified
Anggota personnel	674	0	4	107	321	432
Gunasama Common user	9	0	0	1	6	7
Awam / Public	11	0	0	0	10	10
Jumlah / Total	694	0	4	108	337	449

Lokasi <i>Location</i>	Pencalonan <i>Nominations</i>	PKP	PJB	PSB	PCB	Jumlah diperaku <i>Total certified</i>
Ibu Pejabat	11	0	1	0	4	5
Perlis	17	0	0	4	13	17
Terengganu	25	0	0	1	20	21
Putrajaya	4	0	0	0	1	1
Sarawak	39	0	0	1	20	21
Sabah	22	0	1	5	14	20
Pulau Pinang	64	0	1	11	29	41

STATISTIK PENCALONAN PINGAT KEBESARAN
JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA TAHUN 2012
Statistics of Nomination for FRDM medal of honour for the year 2012

Lokasi <i>Location</i>	Pencalonan <i>Nominations</i>	PKP	PJB	PSB	PCB	Jumlah diperaku <i>Total certified</i>
Selangor	38	0	0	2	23	25
Perak	50	0	0	24	19	43
Pahang	48	0	1	4	29	34
Kelantan	36	0	0	4	16	20
N. Sembilan	58	0	0	13	30	43
Melaka	58	0	0	10	31	41
Johor	121	0	0	13	38	51
Labuan	3	0	0	0	0	0
Kuala Lumpur	24	0	0	3	19	22
Kedah	46	0	0	9	24	33
FRAM WTI	11	0	0	2	5	7
FRAM KKB	2	0	0	0	2	2
FRAM Ipoh	6	0	0	1	1	2
Awam	11	0	0	0	10	10
Jumlah / Total	694	0	4	107	348	459

CAWANGAN TEKNOLOGI MAKLUMAT

Information Technology Branch

OBJEKTIF

Objective

Bertanggungjawab untuk menyediakan infrastruktur dan perkhidmatan ICT yang lengkap dan mantap yang dapat membantu jabatan menjalankan tugas dan fungsinya dengan cekap dan berkesan.

Responsible for providing ICT support services to FRDM in ensuring ICT facilities and services can be utilized in assisting FRDM in exercising its functions with efficiency and effectiveness.

FUNGSI

Function

Cawangan Teknologi Maklumat

Merancang, membangun, mengurus dan memantau :

- Strategi-strategi dan dasar ICT jabatan;
- Rangkaian Local Area Network (LAN) dan Wide Area Network (WAN) Jabatan;
- Sistem aplikasi;
- Laman web;
- Emel;
- Perolehan ICT;
- Operasi harian dan keselamatan Pusat Data;
- Keselamatan ICT;
- Penyelenggaraan ICT;
- Bantuan teknikal dan khidmat nasihat berkaitan ICT kepada pengguna; dan
- Program latihan dan pembudayaan ICT secara berterusan

Information Technology Branch

Plan, develop, manage and monitor:

- *Department ICT strategies and policies*
- *Department Local Area Network (LAN) and Wide Area Network (WAN)*
- *Application system*
- *Website*
- *e-mail*
- *ICT procurement*
- *Data Center daily operations and security*
- *ICT security*
- *ICT maintenance*
- *ICT technical support and advisory service to user*
- *Continuous ICT training and acculturation*

PROGRAM DAN AKTIVITI TAHUNAN

Programmes and Annual Activities

- Mesyuarat JPICIT JBPM Bil. 1/2012 pada 17 April 2012
 - Mesyuarat JPICIT JBPM Bil. 2/2012 pada 24 September 2012
 - Mesyuarat JPICIT JBPM Bil. 3/2012 pada 28 Disember 2012
 - Mesyuarat Pegawai ICT Bil. 1/2012 pada 7 dan 8 November 2012
- *FRDM JPICIT meeting series 1/2012 on 17 April 2012*
 - *FRDM JPICIT meeting series 2/2012 on 24 September 2012*
 - *FRDM JPICIT meeting series 3/2012 on 28 December 2012*
 - *ICT personnel meeting series. 1/2012 on 7 and 8 November 2012*

MIGRASI SERVER DI PDSA

Selaras menyokong usaha pengwujudan Pusat Data Sektor Awam (PDSA), Jabatan telah bersetuju untuk menempatkan 3 buah server bagi aplikasi JBPM melalui kaedah physical to virtual (P2V) ke PDSA yang terletak di MAMPU Cyberjaya. Aplikasi yang terlibat adalah MyApps JBPM, Portal JBPM dan Sistem Pengurusan Aset (SPA). Proses migrasi server ini telah dijalankan di dalam bulan Mei 2012. Walaupun server terletak di luar premis Jabatan, urusan penyelenggaraan dan pemantauan bagi aspek perisian aplikasi-aplikasi berkenaan masih boleh dilaksanakan secara 'remote' oleh Cawangan Teknologi Maklumat.

PEMBANGUNAN SISTEM PELAPORAN PENYIASATAN KEBAKARAN (SPPK)

Sistem Pelaporan Penyiasatan Kebakaran (SPPK) telah dibangunkan secara outsource dengan matlamat untuk meningkatkan keberkesanan dan kepantasan urusan laporan bagi penyiasatan kebakaran. Selain itu, sistem ini juga akan memastikan bahawa maklumat digital bagi siasatan kebakaran dapat direkodkan secara lebih sistematik. Sistem dibangunkan dalam tempoh 3 bulan dan akan mula digunakan pada Januari 2013.

PENYEDIAAN RANGKAIAN WLAN FASA II

Pelaksanaan rangkaian wireless LAN (WLAN) Fasa II bertujuan untuk menyediakan balai-balai dengan rangkaian komputer setempat, berasaskan teknologi wireless. Fasa II melibatkan sejumlah 29 buah balai di negeri Selangor, Perak dan Sabah. Penyediaan rangkaian WLAN ini telah dilaksanakan secara outsource bermula dari bulan Ogos 2012 dan selesai pada Disember 2012. Projek ini juga merupakan sambungan kepada projek WLAN Fasa I yang telah dijalankan pada tahun 2011.

SERVER MIGRATION AT PUBLIC SECTOR DATA CENTRE (PDSA)

In supporting the effort of creating a Public Sector Data Centre (PDSA), the department agreed to house 3 servers for FRDM application through physical to virtual (P2V) method at PDSA located at MAMPU Cyberjaya. Applications involved were MyApps JBPM, Portal JBPM and Asset management system (SPA). The migration process was conducted in May 2012. Although the server was off-site, maintenance and monitoring matters of the applications was implemented remotely by IT branch.

DEVELOPMENT OF FIRE INVESTIGATION REPORTING SYSTEM (SPPK)

FIRE INVESTIGATION REPORTING SYSTEM (SPPK) was developed through outsourcing with the objective of increasing the effectiveness and rate of reporting matters of fire investigation. Furthermore, the system is to ensure all the digital information of fire investigation was recorded systematically. The system was developed within 3 years and will be utilized in January 2013.

PROVIDING WLAN NETWORK PHASE II

Implementation of WLAN network Phase II was to provide fire stations with a localized computer network, based on wireless technology. Phase II involved 29 fire stations on Selangor, Perak and Sabah. Provision of WLAN network was done through outsourcing beginning August 2012 and was completed in December 2012. This project was a continuation of phase I in 2011.

PERISIAN MS OFFICE

Untuk memenuhi keperluan semasa khususnya di peringkat Ibupejabat dan Negeri, perolehan bagi perisian MS Office 2010 telah dijalankan oleh Jabatan dengan melibatkan sejumlah 270 lesen. Agihan telah dibuat kepada semua Bahagian dan JBPM Negeri dan selesai pada Disember 2012.

PELUASAN LOKASI PEMERIKSAAN EFEIS

Bagi meluaskan lagi capaian perkhidmatan eFEIS, Jabatan telah membuat perolehan sejumlah 105 unit pencetak barcode untuk diagihkan ke 30 buah lokasi tambahan, iaitu balai-balai yang akan menjalankan pemeriksaan alat pemadam api (APA). Ini menjadikan jumlah lokasi pemeriksaan APA meningkat daripada 60 lokasi sedia ada, kepada 90 lokasi keseluruhannya. Pencetak ini digunakan untuk mencetak pelekat barcode bagi pemeriksaan APA oleh balai yang berkenaan. Perolehan telah diselesaikan dalam bulan Disember 2012.

PERISIAN ANTIVIRUS

Jabatan telah membuat perolehan lesen antivirus yang baru bagi sejumlah 2,080 komputer Jabatan yang tidak menggunakan antivirus dari jenis Kaspersky. Selain itu, pembaharuan lesen antivirus juga telah dilakukan terhadap 1,186 komputer yang telah dipasangkan dengan perisian antivirus berkenaan pada tahun 2011. Dengan perolehan ini, ancaman keselamatan komputer JBPM dapat dikawal dan dikurangkan.

KONSOLIDASI E-MEL DAN RASIONALISASI LAMAN WEB

Proses konsolidasi e-mel bertujuan untuk mebekalkan setiap warga JBPM dengan akaun e-mel rasmi Jabatan yang menggunakan domain bomba.gov.my. Proses konsolidasi telah dilaksanakan secara outsource, untuk menggabungkan semua akaun di bawah 15 domain berasingan, kepada satu domain.

Selain itu, selaras dengan saranan pihak MAMPU, Jabatan juga telah menjalankan rasionalisasi bagi 16 buah laman web rasmi JBPM Negeri. Kesemua laman-laman web ini akan disatukan di bawah satu domain dan dimasukkan ke dalam portal rasmi JBPM (www.bomba.gov.my). Rasionalisasi bertujuan untuk meningkatkan keberkesanan portal JBPM yang berfungsi sebagai pusat rujukan tunggal bagi sebarang maklumat yang berkaitan perkhidmatan dan profail Jabatan.

MS OFFICE SOFTWARE

To meet current needs especially at Headquarters and State level, MS Office 2010 software procurement was conducted by the Department involving a total of 270 licenses. Distribution was made to all divisions and FRDM State and was completed in December 2012.

EXPANSION OF EFEIS SITE INSPECTION

To expand the reach of EFEIS services, the Department procured 105 barcode printing unit to be distributed to 30 additional location which were fire station to conduct the fire extinguisher equipment (APA) inspection. This makes the total of APA inspection site to increase from the current 60 sites to 90 sites. The printer will be printing barcode sticker for APA inspection by the fire station. Procurement was completed in December 2012.

ANTIVIRUS SOFTWARE.

The Department had procured Kaspersky antivirus licenses for a total of 2,080 Department computers that were not installed with antivirus. Furthermore, renewal of antivirus licenses was done on 1,186 computers that were installed with anti-virus in 2011. With the procurement, threat on FRDM computer security should be reduced and under control.

CONSOLIDATION OF E-MAIL AND RATIONALIZATION OF WEBSITE

The process of e-mail Consolidation was to provide each FRDM personnel with an official e-mail account using domain name bomba.gov.my. The Consolidation process was outsourced, to combined all accounts under 15 separate domains to a single domain.

Moreover, in line with the recommendations of MAMPU, the department conducted rationalization of 16 official state FRDM website. All the websites were combined under 1 domain and placed under FRDM official portal (www.bomba.gov.my). The rationalization was to improve the effectiveness of FRDM portal functioning as the sole reference for any information regarding the services or profile of the Department.

PELAKSANAAN 1GOV*NET

1Gov*Net ialah satu rangkaian bersepadu untuk Sektor Awam yang diuruskan secara berpusat bagi menyediakan perkhidmatan komunikasi data, suara dan sidang video untuk semua agensi kerajaan di peringkat Kerajaan Persekutuan, Kerajaan Negeri dan Pihak Berkuasa Tempatan. Rangkaian 1Gov*Net di sediakan oleh pihak MAMPU hingga ke peringkat router rangkaian kawasan luas (WAN) agensi sahaja. Capaian pengguna ke access switch dalam rangkaian setempat (LAN) masih di bawah tanggungjawab agensi sendiri. Setiap lokasi akan dibekalkan rangkaian dengan kapasiti bandwidth sekurang-kurangnya 2Mbps.

JBPM merupakan sebahagian daripada agensi terawal yang diarah oleh Kerajaan untuk menggunakan talian 1Gov*Net untuk sambungan WAN (wide area network). Melalui inisiatif ini, semua premis JBPM akan dipasangkan dengan talian 1Gov*Net dan talian ini akan digunakan untuk akses ke sistem aplikasi Jabatan, aplikasi e-Kerajaan dan internet.

Pelaksanaan pemasangan talian ini telah bermula pada tahun 2011 yang melibatkan sejumlah 122 lokasi (order) dan ianya diteruskan dalam tahun 2012 dengan 150 lokasi. Sehingga Disember 2012, sejumlah 140 daripada 150 lokasi ini telah siap dipasangkan dengan talian 1Gov*Net dan 10 lokasi lagi akan diteruskan pada tahun 2013.

Setelah pemasangan talian di lokasi berkenaan selesai, Jabatan perlu melakukan migrasi terhadap rangkaian di semua lokasi tersebut. Sejumlah 120 lokasi telah dapat diselesaikan sehingga Disember 2012. Baki sebanyak 152 lokasi akan dilaksanakan dalam tahun 2013.

Status Pemasangan Talian 1Gov*Net

Tahun Year	Bilangan Keseluruhan Lokasi Number of locations	Bilangan Lokasi Siap Completed locations	Bilangan Lokasi KIV Locations in-progress	Bilangan Lokasi Batal Cancelled location
Tahun 2012 Year 2012	150	140	3	7
Tahun 2011 Year 2011	122	115	-	7
Jumlah / Total	272	255	3	14

IMPLEMENTATION OF 1GOV*NET

1GOV*NET is an integrated network for public sector that was centrally managed to provide data communication, voice and video conferencing services for all government agencies at federal, state and local government. MAMPU provided the 1GOV*NET network up to the agencies wide area network router level. User access to access switch is under the responsibility of the agencies involved. Each location was provided with at least 2Mbps bandwidth capacity.

FRDM was one of the earliest agency directed by the Government to utilized 1Gov * Net line to connect to the WAN (wide area network). Through the initiatives all of FRDM premises were installed with 1Gov * Net line and this line was utilized to give access to application system, e-government application and internet.

Implementation of the installation began in 2011 involving 122 locations and was continued to 2012 with 150 locations. Up to December 2012, 140 out of 150 locations were installed with 1Gov * Net line and the last 10 will be completed in 2013.

After the completion of line installation at designated located was completed, the department will be migrating to the network at all of the locations. A total of 120 locations were completed until December 2012. The balanced of 152 locations will be done in 2013.

Status of Installation of 1Gov * Net line

Status Pelaksanaan Migrasi Ke Rangkaian 1Gov* Net

Status of implementation of Migration to 1Gov * Net line

Bilangan Keseluruhan Lokasi <i>Total number of locations</i>	Bilangan Lokasi Siap Migasi <i>Complete migration</i>	Bilangan Lokasi Dalam Tindakan <i>Location in-progress</i>
255	120	135

PEMBAIKAN KOMPUTER DAN SOKONGAN TEKNIKAL

Sokongan teknikal dan penyelenggaraan bagi kemudahan pengkomputeran Jabatan dilaksanakan oleh Cawangan Teknologi Maklumat (CTM), di semua peringkat termasuk balai. Selain itu, personel IT di peringkat Ibu pejabat dan Negeri juga telah memberikan bantuan teknikal dan penyelenggaraan di dalam penganjuran acara-acara dan majlis oleh Jabatan. Di dalam tahun 2012, sejumlah 538 aduan telah diterima dan sejumlah 98% pembaikan telah berjaya dilakukan, iaitu 532 aduan. Baki sebanyak 6 aduan akan diselesaikan dalam tahun 2013, yang melibatkan urusan penggantian alat dengan pihak pembekal.

COMPUTER REPAIR AND TECHNICAL SUPPORT

Technical support and maintenance for the computer facility of the department done by Information Technology Branch (CTM), at all levels, including fire station. In addition, IT personnel at Headquarters and State have also provided technical assistance and maintenance in organizing events and ceremony by the Department. In the year 2012, a total of 538 complaints were received and a total of 98% was addressed or 532 complaints. Balance of 6 complaints to be completed in 2013, which involves replacing parts with suppliers.

Bulan <i>Month</i>	Aduan diterima <i>Complaints received</i>	Dalam tindakan <i>In Action</i>	Selesai <i>Solved</i>
Januari / <i>January</i>	38	0	38
Februari / <i>February</i>	27	0	27
Mac / <i>March</i>	50	0	50
April / <i>April</i>	41	0	41
Mei / <i>May</i>	54	0	54
Jun / <i>June</i>	62	0	62
Julai / <i>July</i>	45	0	45
Ogos / <i>August</i>	72	0	72
September / <i>September</i>	43	0	43
Oktober / <i>October</i>	46	0	46
November / <i>November</i>	34	0	34
Disember / <i>December</i>	26	3	23
Jumlah / <i>Total</i>	538	3	535

BEKALAN KOMPUTER DAN PENCETAK BAGI KEGUNAAN PEJABAT ZON

Pada tahun ini, Jabatan telah membuat perolehan sebanyak 192 unit komputer dan 96 unit pencetak bagi kegunaan kesemua 48 buah Pejabat Zon JBPM. Setiap Pejabat Zon akan dibekalkan dengan 4 unit komputer dan 2 unit pencetak.

SUPPLY OF COMPUTER AND PRINTER ZONE OFFICE

This year, the department procured 192 units of computer and 96 units of printers for the use of all 48 FRDM zone offices. Each Zone was provided with 4 units of computer and 2 units of printers.

PENCAPAIAN DAN PERBANDINGAN TAHUN 2011 DAN 2012

Perbandingan Malaysia Government Portals and Websites Assessment (MGPWA) oleh MDeC bagi laman web JBPM untuk tahun 2011 dan 2012

ACHIEVEMENT AND COMPARISON FOR THE YEAR 2001 AND 2012

Comparison Malaysia Government Portals and Websites Assessment (MGPWA) by MDeC of FRDM web site for 2011 and 2012

Penilaian MGPWA Portal JBPM 2012 - JBPM mendapat 5 bintang

MGPWA Rating of FRDM Portal 2012 - FRDM received 5 stars

Rank	Score	Star	Content (25)	Usability (45)	Security (5)	Participation (10)	Services (15)	Bonus (10)
11	92	5	24	34	5	10	12	7

Penilaian MGPWA Laman Web JBPM 2011 - JBPM mendapat 4 bintang

MGPWA Rating of FRDM Portal 2011 - FRDM received 4 stars

Rank	Score	Star	Content (25)	Usability (45)	Security (5)	Participation (10)	Services (15)	Bonus (10)
17	77	4	23	27	10	10	7	-

Perbandingan jumlah kerosakan dan pembaikan / sokongan teknikal yang telah diberikan 2011 dan 2012

Comparing the amount of damage and repair/ technical support rendered in 2011 and 2012

Tahun Year	Bilangan Aduan Kerosakan Number of complaints
Tahun 2012 Year 2012	538 aduan 538 complaints
Tahun 2011 Year 2011	699 aduan 699 complaints

Perbandingan jumlah akaun pengguna bagi sistem-sistem aplikasi intranet JBPM 2011 dan 2012

Comparison of the number of user accounts for FRDM intranet application systems 2011 and 2012

Single Sign-On (SSO) - MyApps

Single Sign-On (SSO) - MyApps

Tahun Year	Bilangan Pengguna Berdaftar Number of registered user
Tahun 2012 Year 2012	11,941 orang 11,941 persons
Tahun 2011 Year 2011	8,359 orang 8,359 persons

Perbandingan jumlah akaun pengguna bagi sistem-sistem aplikasi internet JBPM 2011 dan 2012

Comparison of the number of user accounts for FRDM internet application systems 2011 and 2012

eFEIS

eFEIS

Tahun Year	Bilangan Pengguna Berdaftar Number of registered user	Bilangan Competent Person Number of competent person
Tahun 2012 Year 2012	340 syarikat 340 companies	640 orang 640 persons
Tahun 2011 Year 2011	114 syarikat 144 companies	256 orang 256 persons

Teman Pili Bomba

Teman Pili Bomba

Tahun Year	Bilangan Pengguna Berdaftar Number of registered user
Tahun 2012 Year 2012	3,090 orang 3,090 persons
Tahun 2011 Year 2011	628 orang 628 persons

Perbandingan jumlah akaun pengguna bagi e-mel JBPM termasuk JBPM Negeri 2011 dan 2012

Comparison of the number of user accounts for FRDM e-mail inclusive at state level 2011 and 2012

Tahun Year	Bilangan Pengguna Berdaftar Number of registered user	Saiz Keseluruhan Mailbox Total size of mailbox
Tahun 2012 Year 2012	4,800 akaun 4,800 accounts	800 GB 800 GB
Tahun 2011 Year 2011	875 akaun 875 accounts	320 GB 320 GB

**Perbandingan jumlah pemasangan talian 1Gov*Net
2011 dan 2012**

**Comparison of the total installation of 1Gov*Net line
2011 and 2012**

Tahun Year	Bilangan Keseluruhan Lokasi Number of locations	Bilangan Lokasi Siap Completed locations	Bilangan Lokasi KIV Locations in-progress	Bilangan Lokasi Batal Cancelled location
Tahun 2012 Year 2012	150	140	3	7
Tahun 2011 Year 2011	122	115	-	7

**Status Transaksi eFEIS Bagi Tahun 2012 Mengikut
Bulan**

**Status of eFEIS transaction for 2012 according to
month**

Bulan Month	Ogos August	September September	Oktober October	November November	Disember December	Jumlah Total
Bil Transaksi Number of transaction	13	40	628	1753	2506	4939
RM	80	760	24925	118245	204325	348335
Bil. APA Number of APA	16	152	4985	23649	40865	69667

**Status Transaksi Melalui FPX eFEIS Bagi Tahun 2012
Mengikut Negeri**

**Status of transaction through FPX eFEIS for 2012
according to state**

Bil No	Negeri State	Bil. Transaksi Number of Transaction	Pembayaran diterima (RM) Payment received (RM)
1	Johor	1464	135,920.00
2	Putrajaya / Selangor	269	36,375.00
3	Pulau Pinang	517	30,120.00
4	Terengganu	4	40.00
5	Kelantan	264	9,965.00
6	Pahang	10	190.00
7	Perak	109	4,710.00
8	Perlis / Kedah	410	11,170.00
9	Melaka	95	8,956.00
10	N. Sembilan	361	10,620.00
11	Kuala Lumpur	16	3,015.00
12	Labuan	139	9,700.00
13	Sabah	993	74,110.00
14	Sarawak	287	13,480.00

UNIT PENGURUSAN PSIKOLOGI

Psychology Management Unit

Pelaksanaan perkhidmatan psikologi di Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM) adalah selaras dengan arahan Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 1 Tahun 1999: Panduan Mewujudkan Perkhidmatan Kaunseling Di Agensi Awam, dan Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 18 Tahun 2005: Panduan Aplikasi Psikologi Dalam Pengurusan Sumber Manusia Sektor Awam.

Perkhidmatan ini mula dilaksanakan secara formal pada 8 Ogos 2011 melalui Unit Pengurusan Psikologi, Cawangan Pengurusan Sumber Manusia, Bahagian Pengurusan, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Fungsi utama unit ini adalah untuk menjadikan perkhidmatan psikologi sebagai teras kepada aspek pembangunan modal insan dalam pengurusan sumber manusia melalui aspek berikut:

1. Pembangunan

Merancang, melaksana dan memantau program psikologi yang dapat mempertingkatkan potensi serta prestasi pegawai selaras dengan objektif individu dan organisasi.

2. Pencegahan

Menggunakan kaedah psikologi yang bersesuaian bagi memastikan perkhidmatan awam dianggotai oleh pegawai yang berkualiti melalui proses pemilihan, penempatan, pengurusan prestasi dan pembangunan kompetensi.

3. Pemulihan

Memberi dan menyediakan program psikologi untuk individu membuat perubahan dengan mempertingkatkan keupayaan mengurus emosi, tingkah laku dan pemikiran.

Perkhidmatan psikologi atau aplikasi psikologi dalam pengurusan sumber manusia merupakan antara langkah-langkah yang dilakukan dalam mewujudkan perubahan yang positif kepada penjawat awam. Ia merupakan usaha untuk mempertingkatkan kecemerlangan diri (penjawat awam) dan organisasi ke arah perkhidmatan awam kelas pertama. Aplikasi ini mengambil kira elemen emosi, tingkah laku dan kognitif seseorang penjawat awam. Ia merangkumi aspek penilaian, bimbingan, khidmat nasihat, sokongan dan penambahbaikan kepada pegawai itu sendiri dengan menggabungkan semua aspek keperluan kemanusiaan. Pemahaman ini berdasarkan prinsip bahawa setiap pekerja atau penjawat awam merupakan satu entiti yang berkembang yang memerlukan bantuan dan bimbingan.

Implementation of Psychology services in FRDM was inline with Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 1 Tahun 1999: Panduan Mewujudkan Perkhidmatan Kaunseling Di Agensi Awam and Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 18 Tahun 2005: Panduan Aplikasi Psikologi Dalam Pengurusan Sumber Manusia Sektor Awam.

Psychology services was introduced formally in FRDM on 8 August 2011 through Psychology management unit, a branch of HR management. Main objective of the service was to optimized and to maintained the public sector human capital potential using psychology application through :

1. Development

Plan, implement and monitor psychological programmes that improve the potential and performance of officers in accordance with the objectives of individuals and organizations.

2. Prevention

Apply psychological methods to ensure that the public services consist officers of quality through the process of selection, placement, performance management and competency development.

3. Recovery

Deliver and provide psychological program for individuals to change by improving the ability to manage emotions, behavior and thoughts.

Psychological services or application of psychology in human resource management was one of the steps performed in creating positive changes to civil servants. It was an effort to increase self actualization (Civil servant) and the organization towards a first class civil service. The application considers the elements of emotions, behavior and cognitive of a public servant. It comprises the aspect of assessment, guidance, counseling, support and improvement to the personnel by incorporating all aspects of humanitarian needs. This understanding was based on the principle that each civil servant is a growing entity needing of and assistance and guidance.

Fokus perkhidmatan psikologi 2012 adalah untuk melaksanakan dasar psikologi sektor awam dan penyediaan prasarana perkhidmatan psikologi yang kondusif di Ibu Pejabat, JBPM. Perincian fokus perkhidmatan psikologi 2012 adalah seperti berikut:

1. Penyelarasan Fungsi Perkhidmatan Psikologi dan Kaunseling dan Manual Proses Kerja;
2. Menetapkan Standard Kualiti Perkhidmatan Psikologi;
3. Menyediakan Prasarana Perkhidmatan Psikologi;
4. Keperluan penyelarasan dan pemantauan penyediaan perkhidmatan psikologi;
5. Mewujudkan Garis Panduan dan Modul Pengurusan Pegawai Berprestasi Rendah dan Pegawai Bermasalah (PBRM); dan
6. Mengadakan mesyuarat Jawatankuasa Perkhidmatan Psikologi, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

Unit Pengurusan Psikologi (UPSI) telah membangunkan Garis Panduan Merujuk Kes Bagi Perkhidmatan Kaunseling, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Tujuan garis panduan ini adalah untuk memberi panduan kepada Ketua Jabatan/Pegawai Penilai Pertama/ Penyelia yang ingin mendapatkan perkhidmatan kaunseling. Ia juga merupakan mekanisme khusus untuk mengukur dan menilai tahap perkhidmatan kaunseling yang disediakan berada di tahap terbaik. Garis panduan ini telah dikemukakan kepada pihak pengurusan tertinggi untuk dipertimbang sebagai prosedur kualiti atau pensijilan International Organization For Standardization (ISO). Unit Pengurusan Psikologi telah melaksanakan sebanyak 35 sesi konsultasi/kaunseling kepada warga JBPM seperti berikut:

The focus of psychological services in 2012 was to implement public sector psychology policy and provide the infrastructure of psychological services that is conducive at FRDM Headquarters. Details of the focus of psychological services in 2012 were as below:

1. *Coordinate Counseling and psychological services function.*
2. *Specify the psychological services quality standard*
3. *Provide the infrastructure of psychological services*
4. *The needs of coordinating and monitoring the provision of psychological services*
5. *Establishing guidelines and Module on management of under performing and problematic personnel.*
6. *Conduct meeting of FRDM psychological services committee.*

Psychology management unit had developed guidelines on referring cases for counseling services FRDM. The objective of the guideline was to give guidance to Head of Department/1st assessor/supervisor on receiving counseling services. It was also a mechanism to measure and evaluate the level of counseling services provided are at their best. These guidelines were presented to senior management for consideration for quality procedure or certification by International Organization For Standardization (ISO). Psychological Management Unit conducted a total of 35 consultation / counseling sessions to senior JBPM as follows:

Jenis/Perkara <i>Items</i>	Perkhidmatan konsultasi/kaunseling Organisasi <i>Organization consultation / counseling services</i>		
	Individu / <i>Individual</i>	Kelompok / <i>Group</i>	Jumlah / <i>Total</i>
Klien / <i>Client</i>	34	0	34
Sesi / <i>Session</i>	35	0	35

Hasil daripada tinjauan yang dilakukan oleh UPSI, jumlah pegawai yang dikategorikan sebagai pegawai yang berprestasi rendah dan pegawai bermasalah adalah seperti berikut:

As a result of a survey carried out by the Psychology Management Unit, the number of officers that are categorized as low-performing officials and officers problematic are as follows:

Kategori Masalah <i>Type of Problem</i>	Jumlah Kes <i>Total case</i>	Proses Intervensi <i>Intervention process</i>	
		Sedang/Teloh <i>Current/Completed</i>	Belum <i>Unprocessed</i>
Disiplin (Kecuali LTT 1) <i>Disciplinary</i>	30	30	-
Prestasi rendah (<70%) <i>Underperformer(<70%)</i>	49	49	-
Psikologi / <i>Psychology</i>	13	3	10
JUMLAH / <i>Total</i>	92	82	10

JBPM mempunyai 35 Ahli Rakan Pembimbing Perkhidmatan Awam (AKRAB). Daripada jumlah tersebut seramai 27 ahli ditauliahkan pada Tahun 2012. Senarai ahli adalah seperti berikut:

FRDM has 35 Civil Services guidance member (AKRAB). 27 members were commissioned in 2012. Listed below are members:

Bil. / Nos	Nama Ahli / Name	Gred / Grade	Tempat Bertugas / Posting
Ibu Pejabat, JBPM / FRDM HQ			
1	Mad Ali Bahudin	KB52	Bhg. K. Kebakaran Fire Safety Division
2	Rusmaini Ahya	KB48	Bhg. P. Kebakaran Fire Prevention Division
3	Maniyammai Kumaresen	M48	Cawangan Sumber Manusia Human Resources Branch
4	Noranita Rasali	N17	
5	Ahmad Hakimi Mohd Noor	N17	Bhg. Latihan / Training Branch
6	Mohd Ramizzal Rasalli	FT17	Cawangan Teknologi Maklumat Information Technology Branch
7	Fareeza Hussein Shaikh Hussein	N17	
Jabatan Bomba dan Penyelamat Negeri / State FRDM			
1	Jumat Tariman	KB38	Perlis
2	Khozari Ahmad	KB38	
3	Othman Parmin	KB41	Kedah
4	Mohd Mazukhi Shaffie	KB41	
5	Mohamad Shoki Hamzah	KB52	Penang
6	Mohd Esmadi Mohd Saufi	KB41	Perak
7	Fairul Rafiq Ahmad Zawawi	N32	
8	Kristin Shamini a/p Nedunchelian	M44	Selangor
9	Izman Adnan	KB32	
10	Zainuddin Mohd Yasin	KB17	
11	Nur Syazwani Mohd Zain	N17	
12	Zamharizaini Mukhtar	N17	
13	Muhd. Ghadafe Muhd. Suhaimi	N17	N. Sembilan
14	Kamaruddin Mustafa	KB38	Melaka
15	Jahari Bahari	KB44	Johor
16	Abdul Khalib Ramli	KB44	
17	Hafisham bin Mohd Noor	KB48	Pahang
18	Anuar Haji Hassan	KB32	
19	Ibrahim Yaacob	N36	Kelantan
20	Nor Mahathir Muhamad	KB48	Terengganu
21	Mohd Elyas Hussin	KB41	
22	Abdullah Mohamad	KB32	
23	Ibnu Sahad Punggak	KB41	Sabah
24	Mohd Fauzi Mohamat Kifli	KB41	Sarawak
25	Zakaria Hj. Aini	KB32	
26	Haikal Jammy Ngali Abdullah	KB32	W.P. K. Lumpur
27	Ibrahim Omar	KB38	W.P. Labuan
28	Abdul Rashid Hassan	KB41	W.P. Putrajaya

Jawatankuasa AKRAB, JBPM Sesi 2012-2014

FRDM AKRAB Committee, 2012-2014 session

Presiden / <i>President</i>	Mad Ali Bahudin
Timb. Presiden I <i>Deputy President 1</i>	Mohamad Shoki Hamzah
Timb. Presiden II <i>Deputy President 2</i>	Nor Mahathir Muhamad
Setiausaha / <i>Secretary</i>	Maniyammai Kumaresen
Pen. Setiausaha <i>Assistant Secretary</i>	Noranita Rasali
Bendahari / <i>Treasurer</i>	Abdul Rashid Hassan
Pen. Bendahari <i>Assistant Treasurer</i>	Zainuddin Mohd Yasin
Biro Publisiti/Protokal <i>Publicity/Protocol Bureau</i>	Izman Adnan
Biro Sukan/Rekreasi <i>Recreation/Sports Bureau</i>	Haikal Jammy Ngali Abdullah
Biro Dokumentasi/ICT <i>Documentation/ICT Bureau</i>	Kristin Shamini a/p Nedunchelian
Biro Ekonomi <i>Economic Bureau</i>	Hafisham bin Mohd Noor

Sepanjang tahun 2012 AKRAB telah melaksanakan 32 program/aktiviti seperti berikut: *In 2102 AKRAB conducted 32 Programmes/activities:*

Bil. Nos	Program/ Aktiviti <i>Programmes/activities</i>	Sasaran Peserta <i>Target Participant</i>	Tanikh <i>Date</i>	Tempat <i>Venue</i>
1.	Mesyuarat Jawatankuasa AKRAB, JBPM Bil.1/2012 <i>FRDM AKRAB Committee meeting Ser.1/2012</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	18 Januari 2012 <i>18 January 2012</i>	Ibu Pejabat, JBPM <i>FRDM HQ</i>
2.	Program Modal Insan Cemerlang Minda Kelas Pertama <i>First class Mind excellent human capital programme</i>	Pelatih KSSK Siri 4/2011 (446 Orang) <i>KSSK trainees Series 4/2011 [446]</i>	1 & 8 Februari 2012 <i>1 & 8 February 2012</i>	ABPM Wakaf Tapai, Terengganu <i>FRAM Wakaf Tapai, Terengganu</i>
3.	Mesyuarat Jawatankuasa AKRAB Bil:1/12 Tahun 2012 KPKT <i>FRDM AKRAB Committee meeting Ser.1/2012</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	14 Februari 2012 <i>14 February 2012</i>	Mesyuarat Jawatankuasa AKRAB Bil:1/12 Tahun 2012 KPKT
4.	Mesyuarat "Post Moterm" Program AKRAB <i>Post Moterm AKRAB programmes meeting</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	14 Februari 2012 <i>14 February 2012</i>	Bilik Mesyuarat Raflesia, Tingkat 3, CPSM, JBPM Putrajaya <i>Rafflesia meeting room, Level 3, CPSM, FRDM Putrajaya</i>
5.	Talimat AKRAB <i>AKRAB breifing</i>	Pegawai Bomba KB 17 Yang Melapor Diri di JBPM, Negeri Selangor <i>Fire officer KB 17 reporting at FRDM, Selangor</i>	27 Februari 2012 <i>27 February 2012</i>	JBPM Selangor <i>FRDM, Selangor</i>
6.	Talimat AKRAB <i>AKRAB breifing</i>	Pegawai Bomba KB 17 Yang Melapor Diri di JBPM, Negeri Selangor <i>Fire officer KB 17 reporting at FRDM, Selangor</i>	5 Mac 2012 <i>5 March 2012</i>	Dewan Cemerlang, JBPM Selangor <i>Dewan Cemerlang, FRDM Selangor</i>
7.	Kursus Pengukuhan Berpasukan AKRAB <i>AKRAB team Building courses</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	6 & 8 Mac 2012 <i>6 & 8 March 2012</i>	Bukit Gambang Resort, Kuantan <i>Bukit Gambang Resort, Kuantan</i>
8.	Orientasi Untuk Pegawai KB17 / Integrasi KB17 <i>Orientation and intergration for KB17 officer</i>	Pegawai Bomba KB 17 Yang Melapor Diri Ke JBPM, Negeri Selangor <i>Fire officer KB 17 reporting at FRDM, Selangor</i>	7 & 8 Mac 2012 <i>7 & 8 March 2012</i>	BBP Bukit Jelutong, Shah Alam, Selangor <i>Bukit Jelutong Fire Station, Shah Alam, Selangor</i>

9.	Kursus Pemantapan Pasukan, AKRAB <i>AKRAB team Building courses</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	15 & 17 Mei 2012 <i>15 & 17 May 2012</i>	Hotel Seri Malaysia, Genting Highland, Pahang <i>Hotel Seri Malaysia, Genting Highland, Pahang</i>
10.	Bengkel Permentoran <i>Mentoring workshop</i>	4 Orang Dilantik Menjadi Mentor Dan Menti <i>4 persons were appointed as mentor and mentee</i>	31 Mei 2012 & 1 Jun 2012 <i>31 May 2012 & 1 Jun 2012</i>	Dewan Sutera, Ibu Pejabat JBPM <i>Dewan Sutera, FRDM HQ</i>
11.	Taklimat Skim Pinjaman Perumahan Perbendaharaan Malaysia <i>Briefing on Malaysian Treasury Housing Loan</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>	2 Ogos 2012 <i>2 August 2012</i>	Dewan Sutera, Ibu Pejabat JBPM <i>Dewan Sutera, FRDM HQ</i>
12.	Ceramah: Pesona Diri <i>Lecture: Personal charm</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>	2 Ogos 2012 <i>2 August 2012</i>	Dewan Sutera, Ibu Pejabat JBPM <i>Dewan Sutera, FRDM HQ</i>
13.	Sesi Perkongsian Ilmu AKRAB, KPKT <i>AKRAB Knowledge sharing session, KPKT</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	7 Ogos 2012 <i>7 August 2012</i>	Bilik Tanjung, KPKT <i>Tanjung room, KPKT</i>
14.	Bengkel Pasca AKRAB KETTHA <i>Post KETTHA AKRAB workshop</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	3 Dan 4 September 2012 <i>3 and 4 September 2012</i>	Dewan Pameran KETTHA <i>Exhibition Hall, KEHTTA</i>
15.	Konvensyen AKRAB Kebangsaan <i>AKRAB National Convention</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	11 September 2012 <i>11 September 2012</i>	Dewan Jubli Perak, SUK Selangor <i>Dewan Jubli Perak, SUK Selangor</i>
16.	Salam Muhibah AKRAB KPKT <i>Salam Muhibah AKRAB KPKT</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	14 September 2012 <i>14 September 2012</i>	KPKT
17.	AKRAB Bersama Jabatan <i>AKRAB with the Department</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	25 September 2012	Jabatan Perancangan Bandar Dan Wilayah <i>Department of regional and town planning</i>
18.	Mesyuarat AKRAB JBPM Bil.2/2012 <i>FRDM AKRAB Committee meeting Ser.2/2012</i>	Ahli AKRAB JBPM <i>FRDM AKRAB members</i>	25 September 2012 <i>25 September 2012</i>	Bilik Mesyuarat Raflesia, Ibu Pejabat, JBPM <i>Raflesia meeting room, FRDM HQ</i>
19.	Program CSR Bersama Penghuni Dar-Asaadah, Kuala Lumpur <i>CSR with Dar-Asaadah resident, Kuala Lumpur</i>	Warga Dar-Asaadah, Kuala Lumpur	2 Oktober 2012	Dar-Asaadah, Kuala Lumpur
20.	Sambutan Hari Psikologi KPKT <i>KPKT Psychology Day Celebration</i>	Warga KPKT Dan Agensi Dibawahnya <i>KPKT and its agencies</i>	16 Oktober 2012 <i>16 October 2012</i>	Dewan Kristal, Aras Bawah KPKT <i>Dewan Kristal, Lower level KPKT</i>
21.	Pameran AKRAB <i>AKRAB exhibition</i>	Warga KPKT Dan Agensi Dibawahnya <i>KPKT and its agencies</i>	16 OKTOBER 2012 <i>16 October 2012</i>	Dewan Kristal, Aras Bawah KPKT <i>Dewan Kristal, Lower level KPKT</i>
22.	Mesyuarat Agung AKRAB <i>AKRAB General Meeting</i>	Ahli-Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	23 Oktober 2012 <i>23 October 2012</i>	Dewan Magpie, Langkawi Seaview Hotel <i>Dewan Magpie, Langkawi Seaview Hotel</i>
23.	Bengkel Pasca AKRAB <i>Post AKRAB workshop</i>	Ahli-Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>	21-24 Oktober 2012 <i>21-24 October 2012</i>	Seaview Hotel, Langkawi <i>Langkawi Seaview Hotel</i>
24.	Mesyuarat Jawatankuasa Pameran IFCEM <i>IFCEM exhibition committee meeting</i>	Ahli AKRAB JBPM <i>FRDM AKRAB members</i>	6 November 2012 <i>6 November 2012</i>	Bilik Mesyuarat Operasi BBP Cyberjaya <i>Cyberjaya Fire Station, operations meeting room</i>
25.	Kursus Pemantapan AKRAB Siri 2 Series 2 AKRAB Enhancement Course	Ahli AKRAB JBPM <i>FRDM AKRAB members</i>	7 - 9 November 2012 <i>7-9 November 2012</i>	Hotel Putri Resort, Melaka <i>Hotel Putri Resort, Melaka</i>

26.	Booth Pameran AKRAB IFCEM 2012 <i>AKRAB IFCEM 2012 Exhibition Booth</i>	Peserta Convention, <i>Convention participants</i>	17 - 19 November 2012 <i>17-19 November 2012</i>	
27.	Lawatan Dan Kunjungan Sempena Majlis Resepsi Perkahwinan S/U AKRAB JBPM <i>Tours and visits in conjunction with the wedding reception ceremony of FRDM AKRAB secretary</i>	Ahli AKRAB JBPM <i>FRDM AKRAB members</i>	2 Disember 2012 <i>2 December 2012</i>	Cultural Hall Ipoh Perak <i>Cultural Hall Ipoh Perak</i>
28.	Program Jelajah AKRAB 1 Malaysia <i>AKRAB 1 Malaysia tour Programme</i>	Warga JBPM Perak <i>Perak FRDM</i>	3 Disember 2012 <i>3 December 2012</i>	Ibu Pejabat JBPM Ipoh Perak <i>Perak FRDM HQ</i>
29.	Mesyuarat AKRAB JBPM Bil.3/2012 <i>FRDM AKRAB Committee meeting Ser.3/2012</i>	Ahli AKRAB JBPM <i>FRDM AKRAB members</i>	20 Disember 2012 <i>20 December 2012</i>	Bilik Mesyuarat Operasi, JBPM W.P Putrajaya <i>Cyberjaya FRDM, operations meeting room</i>
30.	Pentauliahan AKRAB Kebangsaan <i>National AKRAB commissioning</i>	27 Ahli AKRAB JBPM <i>27 FRDM AKRAB members</i>	20 Disember 2012 <i>20 December 2012</i>	Dewan Sri Siantan, Putrajaya <i>Dewan Sri Siantan, Putrajaya</i>
31.	Program Bersama KSSK Dan KDSK 2012 <i>Programmes with KSSK and KDSK 2012</i>	Pelatih KDSK Dan KSSK Serta Ahli AKRAB JBPM <i>KSSK and KDSK trainees 2012 and FRDM AKRAB members</i>	21 Dan 22 Disember 2012 <i>21 and 22 December 2012</i>	ABPM Wakaf Tapai <i>FRAM Wakaf Tapai</i>
32.	Program Jelajah AKRAB 1 Malaysia <i>AKRAB 1 Malaysia tour Programme</i>	Warga JBPM Negeri Kelantan <i>Kelantan FRDM</i>	23 Dan 23 Disember 2012 <i>23 and 23 December 2012</i>	Ibu Pejabat JBPM Kelantan <i>FRDM Kelantan HQ</i>

Sepanjang tahun 2012 JBPM telah melantik 9 mentor dan 12 mentee. pelaksanaan program ini telah bermula Jun 2012 sehingga Disember 2012. Maklumat pelantikan mentor dan mentee adalah seperti berikut:

In 2012 FRDM has appointed 9 mentors and 12 mentee. Implementation of the programme began in June until December 2012. Appointment details as below:

Bil. Nos	Nama Mentor Mentor	Nama Mentee Mentee
Ibu Pejabat, Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM) / FRDM HQ		
1	Encik Sukri Suhaimi	Puan Noranita Rasali
JBPM Negeri Selangor / FRDM Selangor		
1	PgKB I Zakaria Muhd	PgB Mohd Haikal Md. Kasri
2	PgKB II Maziah Ahmad	PPgB Fadhul Wafi Keya Nordin
3	Puan Nursyazwani Mohd Zin	Puan Noorakma Ahmad Kamal
JBPM Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur / FRDM Wilayah Persekutuan, Kuala Lumpur		
1	PgKB Alexander PSJ Lojinon	PKPgB Zukeri Shafie
		PBK I Fuad Omar
		PBK I Mohd Ghazali Johari
JBPM Wilayah Persekutuan Putrajaya / FRDM Wilayah Persekutuan Putrajaya		
1	PgB Abdul Rashid Hassan	PB Mohd Radi Shafie
		PB Mohd Huszainy Hamadan
2	PgB Ruzain Jaafar	PB Mohd Alif Hafizuddin Alias
3	TPgB Mohd Alwi Mohd Dali	PB Nasyrul Izzuan Tolos
4	PKPgB Wahid Mahat	PPgB Mohd Tauffieq Mohd Syarif

UPSI telah melaksanakan 6 program pembangunan modal insan (program psikologi) kepada warga JBPM. Program tersebut adalah seperti berikut:

Psychology Unit conducted 6 Human capital development programmes (Psychological programmes) for FRDM personnel. Programmes as below:

Bil. Nos	Nama Program Programme name	Tarikh (2012) Date	Sasaran Peserta Target participant
1	Kursus AKRAB Tahap 1 <i>AKRAB course level 1</i>	1- 4 April 2012 <i>1-4 April 2012</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>
2	Kursus AKRAB Tahap 2 <i>AKRAB course level 2</i>	14 - 18 Mei 2012 <i>14-18 May 2012</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>
3	Bengkel Pementoran <i>Mentoring workshop</i>	31 Mei - 1 Jun 2012 <i>31May - 1 Junel 2012</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>
4	Ceramah:Pesona Diri <i>Lecture: Personal charm</i>	2 Ogos 2012 <i>2 August 2012</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>
5	Kursus Pembangunan Diri <i>Self Development course</i>	25 Nov - 2 Dis 2012 <i>25 Nov- 2 Dec 2012</i>	Warga JBPM <i>FRDM personnel</i>
6	Bengkel Pasca AKRAB <i>Post AKRAB workshop</i>	21 - 24 Oktober 2012 <i>21-24 October 2012</i>	Ahli AKRAB <i>AKRAB members</i>

Seramai 71 warga JBPM telah terlibat dengan ujian psikologi pada Tahun 2012. Perincian mengenai ujian psikologi adalah seperti berikut:

71 FRDM personnel were involved in psychological test 2012. Details of the test as below:

Bil. Nos	Jenis Ujian/Inventori Test/Inventory type	Tarikh Pelaksanaan Implementation date	Bil. Responden Respondent
1	Soal Selidik Kajian Kepuasan Kerja dan Keinginan Untuk Meninggalkan Perkhidmatan Awam - JPA <i>Questionnaire of Job Satisfaction and Desire To leave Public Service-JPA</i>	Mac 2012 <i>March 2012</i>	20
2	Indikator Perwatakan Unggul -JPA <i>Ideal Character indicator-JPA</i>	Sepanjang Tahun <i>All year</i>	51
JUMLAH RESPONDEN / <i>Number of repondent</i>			71

UPSI telah mengadakan mesyuarat Jawatankuasa Perkhidmatan Psikologi, JBPM sebanyak tiga (3) kali iaitu seperti berikut:

Psychology Unit conducted 3 FRDM Psychology services committee meeting:

Bilangan Mesyuarat Number of meetings	Tarikh Date
Bilangan 1 / <i>Number 1</i>	31 Januari 2012 / <i>31 January 2012</i>
Bilangan 2 / <i>Number 2</i>	6 Ogos 2012 / <i>6 August 2012</i>
Bilangan 3 / <i>Number 3</i>	21 Disember 2012 / <i>21 December 2012</i>

Sistem Pengurusan Audit Nilai (SPAN) telah dilaksanakan bermula pada 12 Mac 2012 hingga 24 April 2012. Seramai 6303 warga JBPM dan 1463 orang pelanggan telah terlibat dalam kajian tersebut. Indeks Komposit SPAN JBPM bagi Tahun 2012 adalah 70.69 peratus.

The Value Auditing Management System (SPAN) was implemented from 12 march 2012 to 24 April 2012. 6303 FRDM personnel and 1463 clients were involved in the study. Composite Index of FRDM SPAN for 2102 was at 70.69%



Program Insan Cemerlang 1 & 2 Februari 2012 Akademi Bomba dan Penyelamat Wakaf Tapai, Terengganu
Individual excellent programme on 1 & 2 February 2012 Fire and Rescue Academy Wakaf Tapai, Terengganu



Mesyuarat Jawatankuasa AKRAB KPKT Bil:1/12 Tahun 2012 Bahagian Sumber Manusia, KPKT
AKRAB committee meeting No. 1/12 year 2012, Human Resource Division, MHLG

Kursus AKRAB Tahap 1, 1-4 April 2012 Negeri Sembilan
AKRAB level 1 course, 1-4 April 2012 Negeri Sembilan



Kursus AKRAB Tahap 2, 14-18 Mei 2012 Pulau Pinang
AKRAB level 2 course, 14-18 May 2012 Pulau Pinang

Taklimat AKRAB, 3 Disember 2012 Ibu Pejabat JBPM Ipoh, Perak
AKRAB briefing, 3 December 2012, Headquarter FRDM Ipoh, Perak



*Booth AKRAB Sempena IFCEM 2012, 19-22 November 2012, Kuala Lumpur Convention Centre
AKRAB Booth during IFCEM 2012, 19-22 November 2012, Kuala Lumpur Convention Centre*



*Kursus Pemantapan AKRAB Siri 2
7-9 November 2012
AKRAB Enhancement course serie 2
7-9 November 2012*



*Bengkel Pementoran JBPM
Siri 1/2012
FRDM mentoring workshop serie 1/2012*



*Mesyuarat Agung Pemilihan Jawatankuasa AKRAB,
JBPM Sesi 2012/2014, 23 Oktober 2012
Langkawi, Kedah
AKRAB committee election General meeting
section 2012/2014 FRDM, 23 October 2012*



BAHAGIAN KEJURUTERAAN JENTERA

Engineering Division

VISI

Vision

Ke arah perkhidmatan penyelenggaraan yang efisien dan berkualiti

Towards an efficient and quality maintenance service

MISI

Mission

Untuk mencapai misi ini, kami komited untuk memberi perkhidmatan penyelenggaraan secara profesional dan unggul bagi memastikan jentera dan peralatan berfungsi dengan selamat untuk digunakan

To achieve this mission, we are committed to provide professional and excellent machineries and equipments are functioning and safe use

OBJEKTIF DAN FUNGSI

Objective and Function

Untuk memastikan peralatan dan jentera Jabatan Bomba & Penyelamat Malaysia berfungsi dengan baik, berekonomi, selamat dan dikemaskini bagi memberi perkhidmatan kebombaam yang berkesan.

To ensure equipments and vehicle of the Fire and Rescue Department Malaysia functioning well, economically, safely and updated in providing effective fire and rescue services.

Mengurus, menyelaraskan dan melaksanakan kerja-kerja penyelenggaraan dan pembaikan kenderaan, jentera dan peralatan bermotor.

Manage, coordinate and implement maintenance and repairing work on vehicles, fire engines and motorized equipment.

Menyediakan perkhidmatan pembangunan, latihan dan kajian Bahagian Kejuruteraan Jentera merangkumi kemudahan woksyop, peralatan woksyop, latihan kakitangan dan sistem penyelenggaraan pelbagai jentera dan peralatan Bomba.

Provide development, training and research services for Engineering Division encompassing workshop facilities and equipments, staff training and maintenance system for various vehicle and fire and rescue equipments.

Merangka, menyelaraskan dan melaksana aktiviti-aktiviti penyelenggaraan pencegahan kerosakan (preventive maintenance) bagi pelbagai kenderaan, jentera dan peralatan Bomba

Outline, coordinate and implement damage/breakdown preventive maintenance activities for various vehicles, fire engines and fire and rescue equipments.

Memberi khidmat nasihat dan kajian teknikal dalam hal-hal pembelian kenderaan utiliti, jentera dan peralatan Bomba.

Provide advisory services and technical specification in matter pertaining to purchase of utility vehicles, fire engines and fire and rescue equipment.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Kami berjanji untuk memproses permohonan pembaikan yang lengkap dalam tempoh 1 hari.

We pledge to process repair application that is complete within 1 days

Kami berjanji memastikan penyelenggaraan berkala kenderaan utiliti dilaksanakan dalam tempoh 300 minit dengan tenaga kerja dan alat ganti yang mencukupi.

We promise to ensure periodic maintenance utility vehicle implemented within the period of 300 minutes with workforce and spare part that is sufficient

Kami berjanji untuk mendapatkan alat ganti servis yang tiada dalam stok dalam tempoh 1 minggu dari tarikh permohonan.

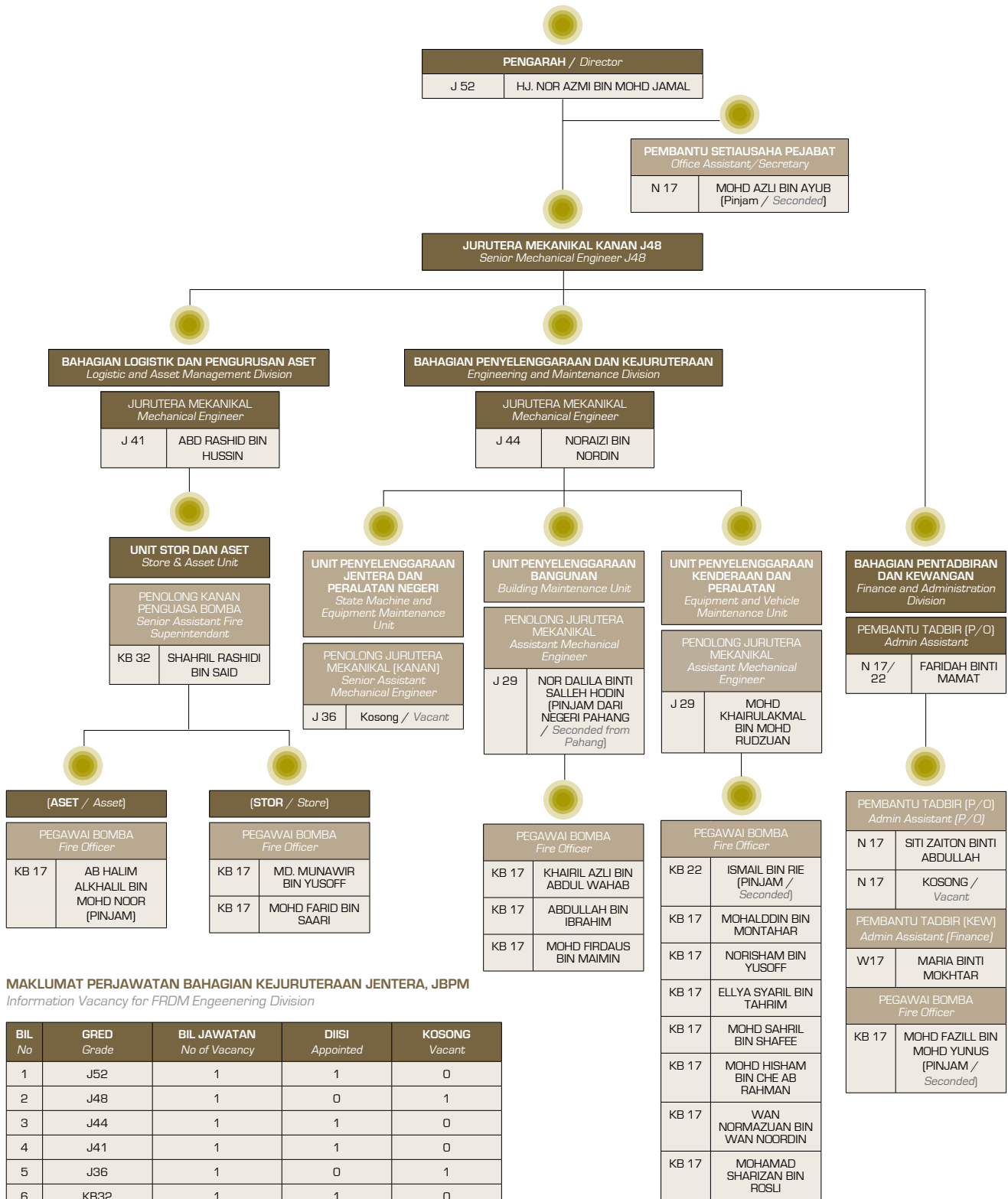
We pledge to get service spare part that is not in stock within 1 week upon receiving application.

Kami berjanji akan mengambil tindakan setiap laporan/panggilan kerosakan kecemasan tidak lebih dari 30 minit.

We pledge to take action every report/breakdown call within 30 minutes.

CARTA ORGANISASI BAHAGIAN KEJURUTERAAN JENTERA

Organisation Chart of Engineering Division



MAKLUMAT PERJAWATAN BAHAGIAN KEJURUTERAAN JENTERA, JBPM

Information Vacancy for FRDM Engineering Division

BIL No	GRD Grade	BIL JAWATAN No of Vacancy	DIISI Appointed	KOSONG Vacant
1	J52	1	1	0
2	J48	1	0	1
3	J44	1	1	0
4	J41	1	1	0
5	J36	1	0	1
6	KB32	1	1	0
7	J29	2	2	0
8	KB22	1	1	0
9	N22	1	1	0
10	KB17	15	13	2
11	W17	1	1	0
12	N17	2	1	1
JUMLAH / Total		28	23	5

STATISTIK PROGRAM KERJA PENYELENGGARAAN TAHUN 2012

Statistic of Maintenance Programme Work in Year 2012

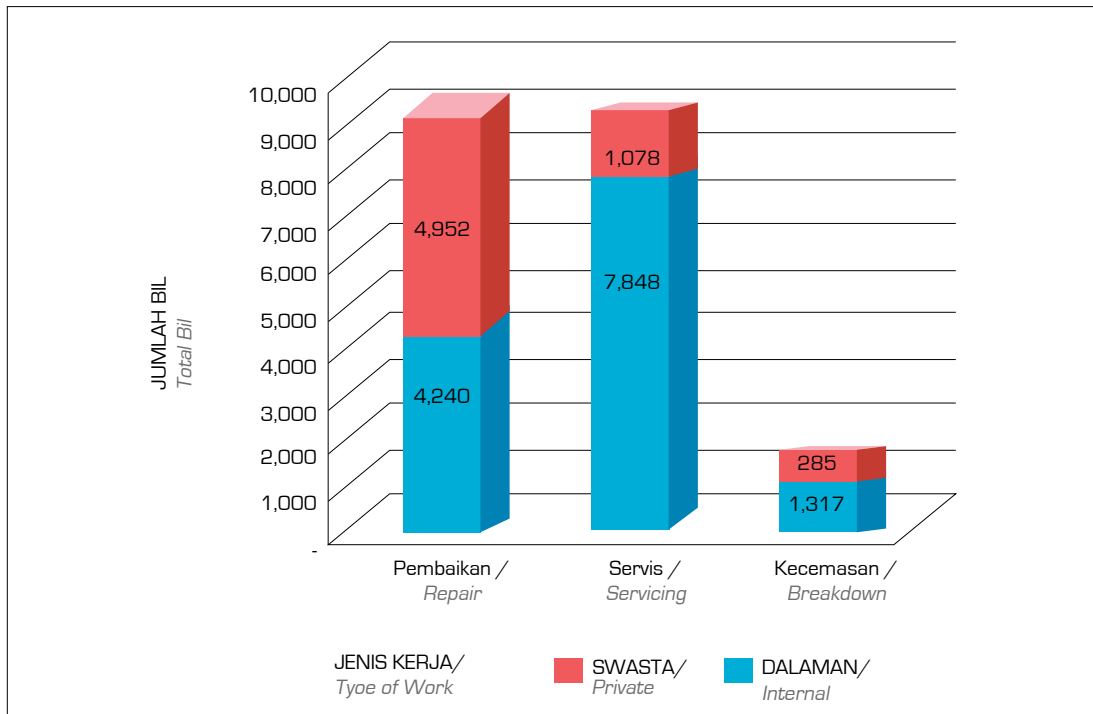
Bagi tahun 2012, Bahagian Kejuruteraan telah melaksanakan 19,720 Bil kerja penyelenggaraan (pembaikan, servis dan kecemasan) melibatkan 13,405 Secara Dalaman dan 6,315 Kerja Secara Swasta ke atas Jentera Bomba, Kenderaan Utiliti dan Peralatan Kebommbaan Bermotor. Bilangan kerja telah meningkat sebanyak 12.94 % dan kos penyelenggaraan turut meningkat 12.94% sebanyak RM 41,909,154.42 berbanding tahun sebelumnya.

Throughout 2012, the Engineering Division carried out a total 19,720 maintenances works [repair, service and breakdown] which is 13,405 in-house and 6,315 out-sourced maintenances work on fire engine, utility vehicles and motorized equipment. The total of maintenances works increase by 12.94 %. The total cost were increase by 12.94% as compared to 2011 at cost RM 41,909,154.42.

KERJA <i>Type of Jobs</i>	DALAMAN <i>Internal</i>	SWASTA <i>Private</i>	JUMLAH <i>Total</i>	PERATUS % <i>Percent %</i>
Pembaikan / <i>Repair</i>	4,240	4,952	9,192	47
Servis / <i>Servicing</i>	7,848	1,078	8,926	45
Kecemasan / <i>Breakdown</i>	1,317	285	1,602	8
JUMLAH / <i>Total</i>	13,405	6,315	19,720	

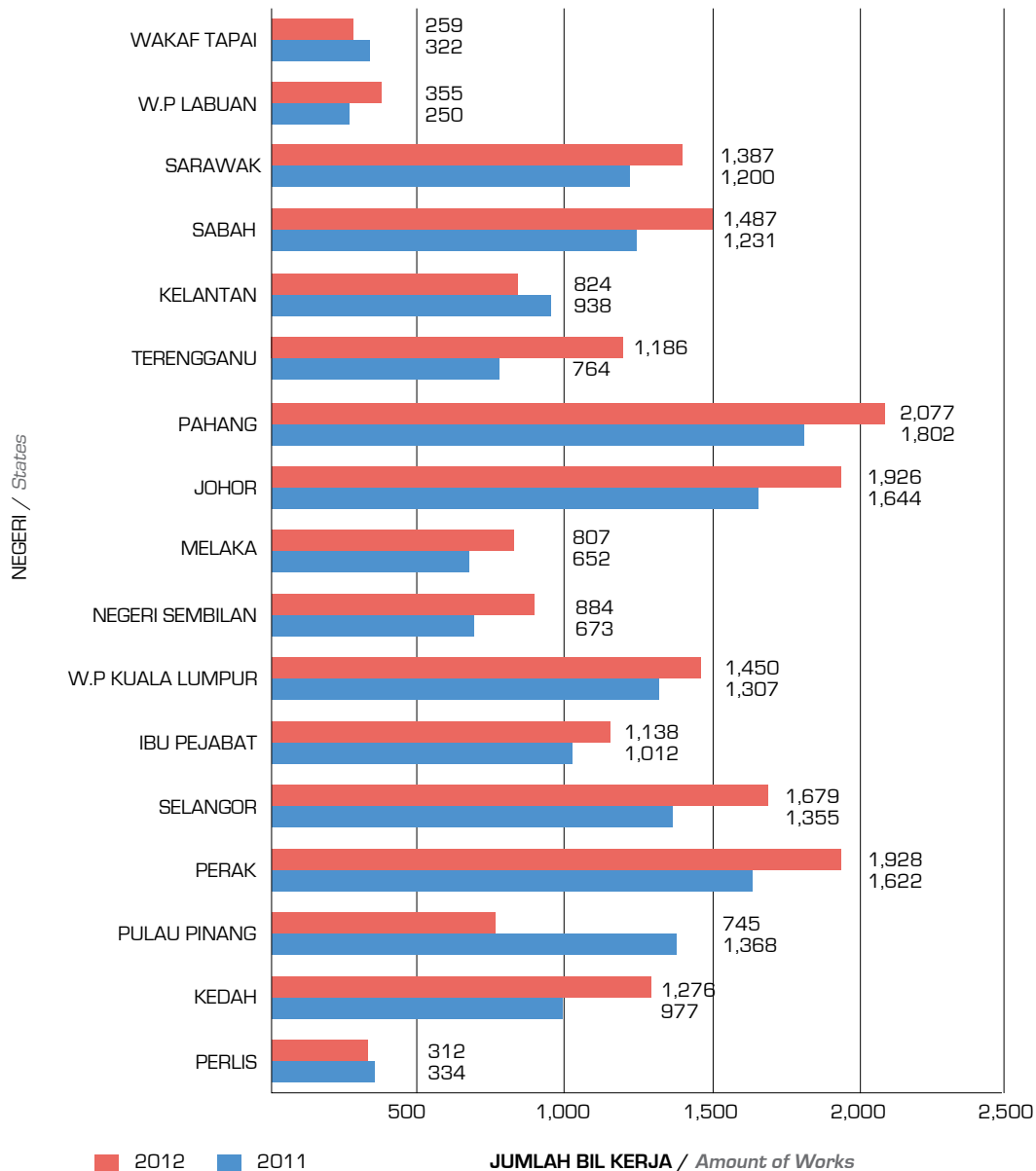
PECAHAN BILANGAN KERJA PENYELENGGARAAN MENGIKUT KATEGORI BAGI TAHUN 2012

Breakdown of Maintenance Work According to Category for Year 2012



**STATISTIK BILANGAN KERJA PENYELENGGARAAN, BAHAGIAN KEJURUTERAAN
MENGIKUT NEGERI BAGI TAHUN 2011 DAN 2012**

Statistic of Maintenance Works According to States For Year 2011 and 2012



**USIA KENDERAAN DAN PERALATAN
MENINGKAT**

Peningkatan usia kenderaan dan peralatan memerlukan tahap penyelenggaraan yang sempurna. Ianya bertujuan untuk meningkatkan kebolehsediaan dimana 36% daripada jentera bomba telah berusia melebihi 10 tahun. Bagi menepati keperluan pelanggan, Bahagian Kejuruteraan perlu menjalankan kerja-kerja pembaikan dengan segera dalam masa yang singkat. Selain itu perkhidmatan woksyp swasta hanya tertumpu pada penyelenggaraan kenderaan yang banyak terdapat di pasaran sahaja. Kerja-kerja pembaikan bagi Jentera Bomba yang canggih dan berteknologi tinggi dijalankan oleh anggota Kejuruteraan Bomba yang telah dilatih secukupnya.

Increase in Lifespan of Vehicle and Equipment

An increase in lifespan of vehicle and equipment, demand greater emphasis on excellent maintenance. Maintenance is vital in ensuring 36% vehicles readiness of Availability Factor (AF) of vehicles, especially those above 10 years. To erasure round-the-clock vehicles, the Engineering Division has to carry out maintenance work within shot period of time. While outsourcing of maintenance is a possibility; privet workshops prefer servicing market-available vehicle. Repair and maintenance of modern and high technology fire engines are best carried out by the Division's in-house mechanical engineer specifically trained for the task.

STATISTIK BILANGAN KENDERAAN BOMBA MENGIKUT JANGKAHAYAT BAGI TAHUN 2012

Statistics on Number of Vehicle by Lifespan for year 2012

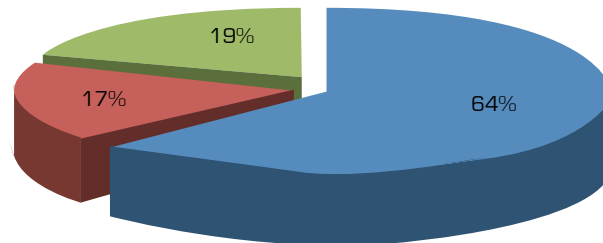
1. Senarai Status Terkini Jentera Bomba / List of Current Status of Fire Engine

a) Jentera Bomba / Fire Engine

NO. No.	JENIS KENDERAAN Type of Vehicle	TAHUN PEROLEHAN Year Purchased	PEROLEHAN Purchased	ROSAK BESAR Major Breakdown	DILUPUSKAN Write-off	MASIH DIGUNAKAN Total in use
1	Bedford	1963-1985	179	80	96	3
2	Tata	1988	42	23	19	0
3	Nissan CPB 14 FRT	1990	25	5	2	18
4	Nissan CPB 14 FRT	1993	50			50
5	Nissan CPB 14 FRT	1995	50	1		49
6	Scania FRT	1997	1			1
7	Scania FRT	1998	3			3
8	GMC RFRT	1998	3		2	1
9	GMC RFRT	2000	45	2	40	3
10	Scania FRT	2000	30		2	28
11	Ford RFRT	2002	20	2	2	16
12	Scania FRT	2002	60		1	59
13	Mercedes LFRT	2007	70	1	1	68
14	Mercedes LFRT	2008	130	1		129
15	Scania - (AVP)	2009	42			42
16	Scania - (Pesaka)	2009	67			67
17	Scania - (AVP)	2010	100			100
JUMLAH KESELURUHAN / Total			917	115	165	637

b) Jangka hayat Jentera Bomba / Lifespan of Fire Engine

NO. No.	USIA JENTERA BOMBA Lifespan of Fire Engine	JUMLAH Total	PERATUS % Percent %
1	Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years	406	64
2	Usia Diantara 10 ~ 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years	111	17
3	Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years	120	19
JUMLAH KESELURUHAN / Total		637	

STATISTIK BILANGAN JENTERA BOMBA MENGIKUT USIA KENDERAAN BAGI TAHUN 2012
Statistic of Number of Fire Engines According to Lifespan For Year 2012


- Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years
- Usia Diantara 10 - 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years
- Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years

2. Senarai Status Terkini Kenderaan Khas / List of current Status of Special Vehicle
a) Kenderaan Khas / Special Vehicle

NO. No.	JENIS KENDERAAN Type of Vehicle	TAHUN PEROLEHAN Year Purchased	PEROLEHAN Purchased	ROSAK BESAR Major Breakdown	DILUPUSKAN Write-off	MASIH DIGUNAKAN Total in use
1	Simon Snorkel	1972	6	5	1	0
2	Morita TTL (Hino Chassis)	1976	1		1	0
3	Skylift 28	1980	7	2	1	4
4	Skylift 30	1980	7	3	2	2
5	Morita MLD46	1980	6	1	1	4
6	Morita MLD40	1980	2	1		1
7	Foam Tender	1984	3	1	2	0
8	Morita Super Gyro	1995	12	9		3
9	Mobile Command Post	1996	3	1		2
10	Hazmat	1996	6			6
11	Simon Lti 52M	1997	1		1	0
12	Magirus DLK 37M (Putrajaya)	1997	1			1
13	Magirus 52M IVECO (G.Highland)	1997	2			2
14	Honda NSR150	1998	6		1	5
15	Hazmat	1998	2			2
16	Mobile Command Post	2000	6			6
17	Mercedes Water Tanker	2002	30			30
18	Heavy Recovery Vehicle(Kembali)	2002	6			6
19	Aircraft Refuller Vehicle	2002	4			4
20	Isuzu Rodeo (UK9)	2002	4			4
21	Honda ST1300	2002	63			63
22	Magirus 52M	2004	18			18

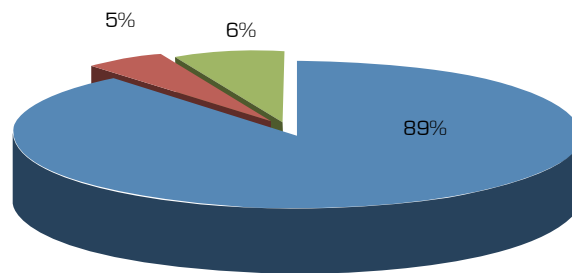
23	Magirus 32M	2004	18			18
24	Honda NSR VRP800P5	2007	60			60
25	HPPM Scania	2007	10			10
26	Toyota Hilux (komunikasi)	2008	15			15
27	Hazmat - MAN	2009	1			1
28	Hino - UK9	2009	4			4
29	Hazmat - MAN	2010	7			7
30	Fire Investigation Vehicle - FIV	2010	10			10
31	Rapid Rescue Vehicle - RRV	2010	40			40
32	Breathing Apparatus Tender - BATV	2010	10			10
33	Prime Mover Vehicle	2012	5			5
JUMLAH KESELURUHAN / Total			376	23	10	343

b) Usia Kendaraan Khas / Lifespan of Special Vehicle

NO. No.	USIA JENTERA BOMBA Lifespan of Fire Engine	JUMLAH Total	PERATUS % Percent %
1	Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years	305	89
2	Usia Diantara 10 ~ 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years	16	5
3	Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years	22	6
JUMLAH KESELURUHAN / Total		343	

STATISTIK BILANGAN JENTERA BOMBA KHAS MENGIKUT USIA KENDERAAN BAGI TAHUN 2012

Statistic of Number of Special Vehicles According to Lifespan For Year 2012



- Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years
- Usia Diantara 10 - 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years
- Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years

3. Senarai Status Terkini Kenderaan Utiliti / List of Current Utility Vehicle

a) Kenderaan Utiliti / Utility Vehicle

NO. No.	JENIS KENDERAAN Type of vehicle	TAHUN PEROLEHAN Year Purchased	PEROLEHAN Purchased	ROSAK BESAR Major Breakdown	DILUPUSKAN Write-off	MASIH DIGUNAKAN Total in use
1	Land Rover 109	1976	64	13	45	6
2	Bas Tata	1979	1	1		0
3	Van Mazda E 2200	1982	119		114	5
4	Lari Pameran/D. Bergerak	1983	6			6
5	Lori Hino	1987	2		1	1
6	Mitsubishi Pajero	1989	14		1	13
7	Isuzu Trooper	1989	4			4
8	Van Isuzu WFR 62	1991	100	2	98	0
9	Van Isuzu WFR 62	1995	192	3	189	0
10	Toyota Land Cruiser	1995	10		1	9
11	Lori Isuzu FSR 1/2 Ton	1996	15			15
12	Lori Isuzu NPR 1/2 Ton	1996	15			15
13	Bas Isuzu CJR 580	1996	3			3
14	Bas Isuzu	1996	2			2
15	Perodua Rusa	1998	280	25	38	217
16	Isuzu Trooper V6	1999	50		1	49
17	Isuzu Trooper V6	2000	30			30
18	Motosikal Yamaha FJR 1300E	2001	3			3
19	Motosikal Jaguh BN 175 A	2001	1			1
20	Mitsubishi Pajero V34	2002	240	2	2	236
21	Bas Hino	2002	10			10
22	Nissan Coaster NU41B	2002	25			25
23	Toyota Forklift	2002	10			10
24	Land Rover 110	2002	20			20
25	Perodua Kembara	2002	300		5	295
26	Van Mazda E 2200	2002	3	3		0
27	Hicom Handalan	2003	10			10
28	Bas Pameran Hino	2003	6			6
29	Naza Ria	2003	32			32
30	Kia Pergio	2003	44			44
31	Mitsubishi Storm	2003	11			11
32	Nissan X-Trail	2004	2			2
33	Ford Everest	2004	2			2
34	Nissan Frontier	2004	2			2
35	Hicom Handalan	2005	86			86
36	Nissan X-Trail	2007	10			10
37	Toyota Haice	2007	7			7
38	Toyota Haice	2008	8			8
39	Nissan X-Trail	2008	6			6
40	Toyota Hilux	2008	5			5
41	Naza Ria	2008	1			1
42	Lori MAN (crane)	2008	1			1

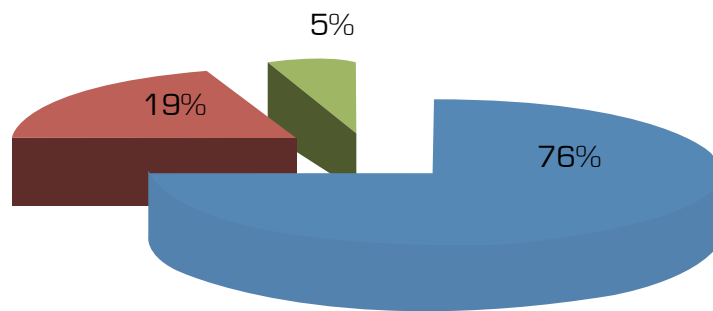
43	Toyota Hilux	2009	15		15
44	Toyota Fortuner	2009	5		5
45	Motosikal Yamaha LC 135	2009	1		1
46	Lori Nissan (crane)	2009	1		1
47	Isuzu D-max	2010	6		6
48	Toyota Hilux	2010	80		80
49	Van nissan Urvan	2010	170		170
50	Nissan Navara	2011	35		35
51	Toyota Fortuner	2012	9		9
52	Isuzu D-max	2012	35		35
JUMLAH KESELURUHAN / Total			2109	49	495

b) Usia Kenderaan Utiliti / Lifespan of Utility Vehicle

NO. No.	USIA JENTERA BOMBA Lifespan of Fire Engine	JUMLAH Total	PERATUS % Percent %
1	Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years	1186	76
2	Usia Diantara 10 ~ 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years	300	19
3	Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years	79	5
JUMLAH KESELURUHAN / Total		1565	

STATISTIK BILANGAN KENDERAAN UTILITI MENGIKUT USIA KENDERAAN BAGI TAHUN 2012

Statistic of Number of Utility Vehicles According to Lifespan For Year 2012



- Usia Kurang 10 Tahun / Lifespan less than 10 years
- Usia Diantara 10 - 15 Tahun / Lifespan between 10 - 15 years
- Usia Lebih 15 Tahun / Lifespan more than 15 years

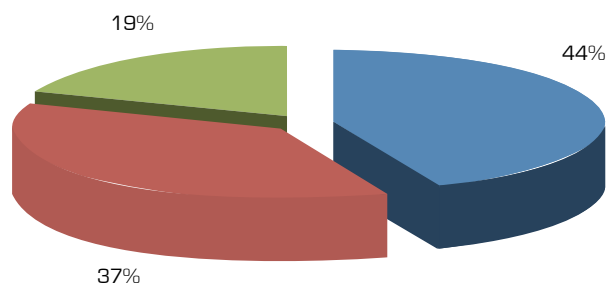
4. Senarai Status Terkini Bot Penyelamat / *List of Current Status on Rescue Boat*
 a) Bot Penyelamat / *Rescue Boat*

NO. No.	JENIS KENDERAAN <i>Type of vehicle</i>	TAHUN PEROLEHAN <i>Year Purchased</i>	PEROLEHAN <i>Purchased</i>	ROSAK BESAR <i>Major Breakdown</i>	DILUPUSKAN <i>Write-off</i>	MASIH DIGUNAKAN <i>Total in use</i>
1	Bot Aluminium	1998	80		1	79
2	Rubber Dinghy	1998	30	2		28
3	Hovercraft	1999	1	1		0
4	Fiberglass	2001	6			6
5	Fire Rescue Boat	2002	5		1	4
6	Rescue Jetski GTX 4	2002	100			100
7	Kevlar	2006	16			16
8	Bot Aluminium	2006	100			100
9	Bot Aluminium	2009	50			50
10	Amphibious Rigid Inflatable Boat	2007	1			1
11	Amphibious Rigid Inflatable Boat	2009	8			8
12	Bot Aluminium	2010	200			200
JUMLAH KESELURUHAN / Total			397		2	592

b) Usia Kenderaan Utiliti / *Lifespan of Utility Vehicle*

NO. No.	USIA JENTERA BOMBA <i>Lifespan of Fire Engine</i>	JUMLAH <i>Total</i>	PERATUS % <i>Percent %</i>
1	Usia Kurang 10 Tahun / <i>Lifespan less than 10 years</i>	259	44
2	Usia Diantara 10 ~ 15 Tahun / <i>Lifespan between 10 - 15 years</i>	220	37
3	Usia Lebih 15 Tahun / <i>Lifespan more than 15 years</i>	113	19
JUMLAH KESELURUHAN / Total		592	

STATISTIK BILANGAN KENDERAAN MARIN MENGIKUT USIA KENDERAAN BAGI TAHUN 2012
Statistic of Number of Marine Vehicles According to Lifespan For Year 2012



- Usia Kurang 5 Tahun / *Lifespan less than 5 years*
- Usia Diantara 6 - 10 Tahun / *Lifespan between 6 - 10 years*
- Usia Lebih 10 Tahun / *Lifespan more than 10 years*

AKTIVITI BAHAGIAN KEJURUTERAAN JENTERA

Engineering Division Activities



Pengujian kenderaan marin (Bot Kevlar) selepas pembaikan
Testing after repair of marine vehicle (Kevlar Boat)



Latihan sistem elektrik (Advance) bagi jentera Fire Rescue Tender (FRT) model Scania
Training for electrical system (Advance) for Scania Fire Rescue Tender (FRT)



Kerja-kerja 'troubleshooting' pada 'Engine Management System'
Troubleshooting works on Engine Management System



Kerja-kerja analisa kerosakan jentera dengan menggunakan 'diagnostic scan tools'.
Analysis of fault machinery with diagnostic scan tools



Pembaikan 'computer control' bagi jentera Turn Table Ladder (TTL)
Repair of computer control for Turn Table Ladder (TTL)



Pemeriksaan khas bagi kenderaan baru
New vehicle inspection



Pembaikan (breakdown) kenderaan jabatan
Repair of department's breakdown vehicle



UNIT PENGESAN

Canine Unit

Unit Pengesan ataupun lebih dikenali dengan nama 'UNIT K9' adalah satu-satunya unit dalam Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia yang menggunakan anjing-anjing pengesan dalam melakukan kerja-kerja mencari dan menyelamatkan serta membantu dalam penyiasatan kebakaran. Anjing-Anjing penyelamat ini telah dilatih khas di United Kingdom dan kemudiannya menjalani proses penyesuaian iklim dan tatakerja di Malaysia untuk mengoptimumkan mutu dan menghasilkan output yang dikehendaki seiring dengan hasrat jabatan untuk menyediakan perkhidmatan yang bertaraf antarabangsa.

Rasional penubuhan Unit Pengesan adalah untuk memudahkan dan mengurangkan masa mencari dan menyelamatkan mangsa, di mana kita telah sedia maklum bahawa anjing-anjing pengesan mampu untuk mengesan mangsa dengan lebih cepat disebabkan anjing mempunyai deria bau yang amat kuat. Semasa operasi mencari dan menyelamatkan juga, umum mengetahui bahawa anggota penyelamat terdedah dengan bahaya - bahaya semasa melakukan kerja-kerja penyelamatan. Dengan adanya penggunaan anjing, maka risiko kemalangan semasa bertugas dapat dikurangkan.

Canine Unit is the only unit in FRDM that utilised dogs in search and rescue missions and assisting in fire investigation. These rescue dogs have been trained in United Kingdom and went through a familiarization to weather and work conduct process in Malaysia to optimized quality and produce the intended output in lined with the departments' desire to provide international standard services.

The rational of establishing the Canine Unit was to facilitate and reduce time to search and rescue victims, as we are aware search dogs are able to find is victims faster due to the keen sense of smell. It widely known that during search and rescue missions rescuers are exposed to hazards, with the usage of dogs, the risk will be minimized.

VISI

Vision

Menjadikan pasukan Unit Pengesan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia sebagai sebuah pasukan yang bertaraf antarabangsa setanding dengan pasukan – pasukan Anjing Penyelamat Antarabangsa yang sedia ada.

To form the Canine Unit of FRDM as an international team comparable to other presently international canine team.

MISI

Mission

Meningkatkan keberkesanan kerja – kerja mencari dan menyelamatkan dengan lebih cepat serta mengurangkan risiko kemalangan terhadap mangsa yang ditimpa bencana dan juga anggota penyelamat.

To rapidly improve the effectiveness of search and rescue task and reduce the risk of accidents to the victims or the rescuer.

OBJEKTIF

Objective

- Bagi meningkatkan keberkesanan kerja-kerja penyelamatan dengan lebih cepat, efektif serta mengurangkan risiko kemalangan kepada mangsa-mangsa yang ditimpa bencana mahupun kepada pihak penyelamat.
- Memberi bantuan kepada Unit Siasatan Kebakaran dalam menyiasat dan mengenalpasti punca-punca kebakaran yang melibatkan kes-kes arson ataupun punca-punca kebakaran yang sukar dikenalpasti.
- Meningkatkan keyakinan orang awam terhadap tugas, peranan, fungsi dan tanggungjawab Jabatan sejajar dengan visi jabatan iaitu ke arah sebuah perkhidmatan kebombaanan dan penyelamatan bertaraf antarabangsa.
- *To improve effectiveness and timeliness of search and rescue operation and reduce the risk of accidents to the victims or the rescuer.*
- *To assist Fire investigation Officers (FIO) in investigating and identifying causes of cases involving arson or crucial to identified causes.*
- *To enhance the public confidence about the duties, roles functions and responsibilities of the department in line with its vision to be an international fire and rescue organisation.*

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memberi perkhidmatan bantuan bagi meningkatkan keberkesanan kerja- kerja mencari dan menyelamatkan serta penyiasatan kebakaran dengan lebih cekap dan tepat.

Our Commitment is to provide support to enhance the effectiveness of search and rescue operations and fire investigation more efficiently and accurately.

Dengan itu, Kami Berjanji akan:

Therefore, we pledge to :-

- Mengeluarkan pasukan bantuan (K9) dalam tempoh 15 minit dari mula loceng dibunyikan.
- Mengemukakan laporan khidmat bantuan dalam tempoh 7 hari dari tarikh tamat Operasi.
- *Dispatch the unit within 15 minutes upon the alarm bells ringing*
- *Prepare report of attended services within seven days from the date of completion of the operation.*

FUNGSI

Function

Fire Investigation (F.I) – Operasi penyiasatan kebakaran membantu Unit Siasatan Kebakaran dalam menyiasat punca- punca kebakaran yang melibatkan kes ARSON (perbuatan khianat) dan juga punca- punca kebakaran yang sukar dikenalpasti.

- i. **Search And Rescue Urban Disaster (UDSAR)** – Operasi mencari dan menyelamatkan mangsa hidup (life body) yang melibatkan :-
 - Kejadian runtuh bangunan
 - Runtuh struktur dalam tanah
 - Kejadian tanah runtuh
- ii. **Search And Rescue Cadaver (CADAVER)** – mencari dan mengesan mangsa yang telah mati di air atau di darat. Contohnya mangsa mati lemas ataupun mangsa yang telah mati dalam kejadian tanah runtuh dan juga runtuh bangunan.
- iii. **Search And Rescue (Wilderness)** – mencari, mengesan dan menyelamatkan orang hilang ataupun sesat di dalam hutan, gua dan kawasan tanah tinggi.

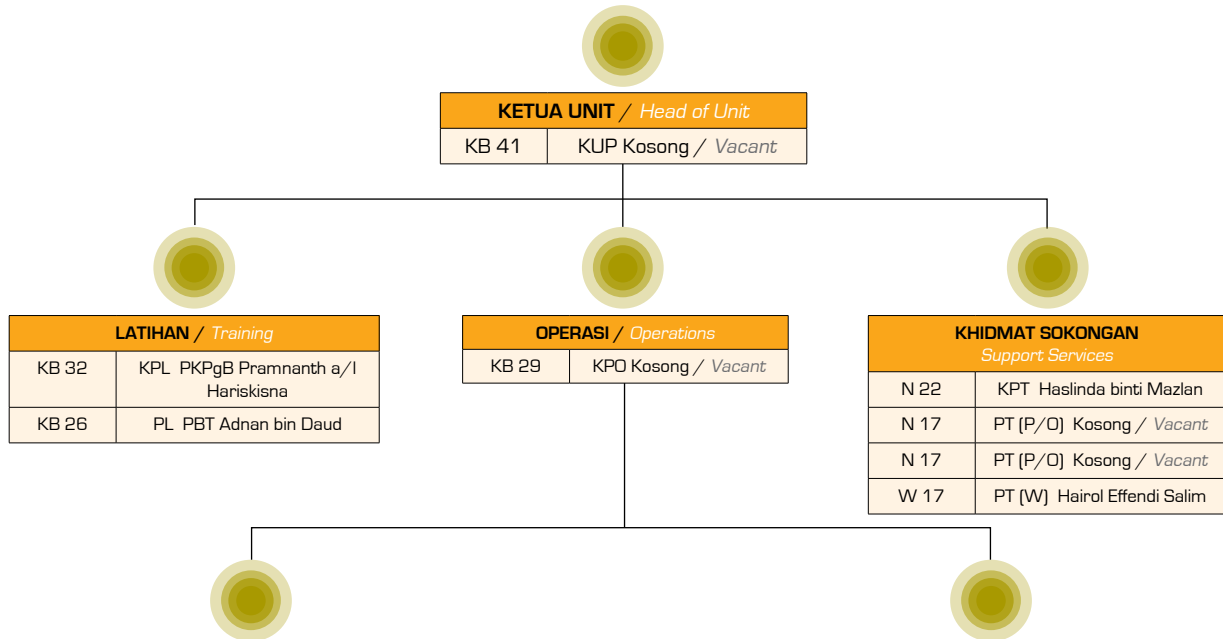
Fire Investigation (F.I) – Assist Fire Investigation Unit in investigating causes of fire involving arson cases, and other.

- i. **Search And Rescue Urban Disaster (UDSAR)** - Search and Rescue operation for life body involving:
 - Incidents of building collapse
 - Collapse of underground structure
 - Landslide
- ii. **Search And Rescue Cadaver (CADAVER)** – Search and detect corpses in water or on land. For example, drowning victims or victims of landslide and building collapse.
- iii. **Search And Rescue Wilderness (WILDERNESS)** – Search, track down and rescue of missing persons in the jungle, caves and highlands.



CARTA ORGANISASI UNIT PENGESAN

Organisation Chart of Canine Unit



PASUKAN ALFA / Team Alfa	
KB 26	KS PBT Genason a/I Muniandy
KB 24	KD PBK I Hamdi Wahab
KB 24	KD PBK I Rahmadhana Binti Rusdian
KB 24	KD PBK I Welfred Louis
KB 24	KD PBK I Yogaraja A/L Nadaraja
KB 22	PA PBK II Chandran A/L Raju
KB 22	PA PBK II Dominis Anak Girai
KB 22	PA PBK II Logeswaran A/L Lavan
KB 22	PA PBK II Thivagarana A/L Yutaman
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 17	PP PB Dennis Wan Jau
KB 17	PP PB Kenneth Ak Masir
KB 17	PP PB Dennis Ak Augustine
KB 17	PP PB Rano Sukarno Bin Wang
KB 17	PP PB James Jamat
KB 17	PP PB Peter Huang
KB 17	PP PB Harry Holy
KB 17	PP PB Fredmiller Anak Bahar
KB 17	PP PB Maxwell Joe Ak R. Sampa

PASUKAN BRAVO / Team Bravo	
KB 26	KS PBT Kamarullizam Dahalan
KB 24	KS PBK I Mohd Masri (P)
KB 24	KD PBK I Ravi A/L Perumal
KB 24	KD PBK I Mohan A/L Mahalingam
KB 24	KD PBK I Mohd Saruan Bin Sukadi
KB 24	KD PBK I Baharin (P)
KB 22	PA PBK II Ronnie Robert
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 22	PA Kosong / Vacant
KB 17	PP PB Helman Main
KB 17	PP PB Gary Thompson Ak Lemond
KB 17	PP PB Lacey Elizabeth Stanley
KB 17	PP PB Bartholomeus Petrus
KB 17	PP PB Andrew A/L Vengitasamy
KB 17	PP PB Raziman Ak Bah Eding
KB 17	PP PB Thompson Ak Kalam
KB 17	PP PB Megat Ak Junau
KB 17	PP PB Steven Ak Ambu

KEKOSONGAN JAWATAN	
Vacancies	
KB 41	1
KB 29	1
KB 22	11
N 17	2

RINGKASAN JAWATAN

Abbreviation of Posts

KUP - Ketua Unit Pengesan

KUP - Head of K9 Unit

KPL - Ketua Pegawai Latihan

KPL - Head of Training

PL - Pegawai Latihan

PL - Training Officer

PPL - Pembantu Pegawai Latihan

PPL - Assistant Training Officer

KS - Ketua Seksyen

KS - Head of Section

KD - Ketua Disiplin

KD - Head of Discipline

PA - Pemegang Anjing

PA - Dog Handler

PP - Pembantu Pemegang

PP - Assistant Dog Handler

KPT - Ketua Pembantu Tadbir

KPT - Head of Administrative Assistant

PT (P/O) - Pembantu Tadbir

PT (P/O) - Administrative Assistant

PT (W) - Pembantu Tadbir Kewangan

PT (W) - Finance Administrative Assistant

P - Dipinjamkan

P - Secanded

PERANGKAAAN OPERASI MELIBATKAN KHIDMAT UNIT PENGESAN JBPM MENGIKUT NEGERI DI MALAYSIA TAHUN 2012

Operation Statistics Involving Canine Unit, Fire and Rescue Department of Malaysian for the Year 2012

Negeri <i>State</i>	Jumlah Panggilan <i>Calls</i>	Siasatan Kebakaran <i>Fire Investigation</i>		Mencari & Menyelamat <i>Search and Rescue</i>	
		NEGATIF <i>Negative</i>	POSITIF <i>Positive</i>	NEGATIF <i>Negative</i>	POSITIF <i>Positive</i>
Perlis	-	-	-	-	-
Kedah	21	4	15	-	2
Pulau Pinang	4	4	-	-	-
Perak	42	10	22	8	2
Selangor	107	26	68	10	3
WP K. Lumpur	11	1	8	2	-
N. Sembilan	12	6	6	-	-
Melaka	-	-	-	-	-
Johor	11	2	6	1	2
Pahang	12		2	5	5
Terengganu	4	1	1	1	1
Kelantan	1	-	-	-	1
Sabah	-	-	-	-	-
Sarawak	-	-	-	-	-
Putrajaya	3	1	1	1	-
JUMLAH / Total	228	55	129	28	16

Nota / Note:

*NEGATIF = Mengesahkan tiada bahan bakar wujud di kawasan kebakaran / Mengesahkan tiada mangsa

*POSITIF= Berjaya mengesan bahan bakar di kawasan kebakaran / Berjaya mengesan mangsa hidup atau mati

*Negative - source of fire in confirmed unavailable / no victims

*Positive - source of fire is successfully identified / life or dead victims are identified

- Pada tahun 2012 unit ini telah menghadiri sebanyak 228 bagi bantuan perkhidmatan penyiasatan kebakaran serta operasi mencari dan menyelamat di seluruh negara.
 - Bantuan penyiasatan kebakaran mencatatkan panggilan yang paling banyak iaitu 184 bilangan berbanding dengan operasi mencari dan menyelamat iaitu 44 bilangan.
 - Daripada 184 kehadiran dalam bantuan penyiasatan kebakaran, unit ini berjaya menemui bahan bukti dalam 129 kes penyiasatan kebakaran dan mengesahkan tiada bahan bakar dalam 55 kes penyiasatan kebakaran. Satu peningkatan cemerlang.
 - Daripada 44 kehadiran bantuan operasi mencari dan menyelamat, unit ini berjaya menemui mangsa dalam 16 kehadiran manakala mengesahkan tiada mangsa dalam 28 kehadiran. Walaupun secara purata penemuan mangsa adalah lebih kecil daripada pengesanan tiada mangsa, ini tidak menunjukkan peningkatan yang sederhana kerana kebanyakan mangsa telah berjaya ditemui oleh penyelamat semasa unit ini dalam perjalanan ke tempat operasi.
 - Setiap operasi yang dihadiri oleh unit ini telah mencapai objektif jabatan dalam penyiasatan kebakaran dan operasi mencari dan menyelamat.
- In 2012 this unit had attended to 228 cases in assisting fire investigation and search and rescue operations all over the country.
 - Fire investigation received the most call with 184 cases compared with search and rescue of 44 calls.
 - Out of 184 fire investigation cases, this unit found evidences for 129 fire investigation cases and confirmation of non-combustible material in 55 fire investigation cases. This was an excellent improvement.
 - Out of 44 attended search and rescue operations, 16 cases were found and confirmation of non victim in 24 cases. Although on average the number of found victims were lower than confirmation of non-victim, this does not shows a moderate increase since most victims were found by rescuer while the unit was on their way to the venue.
 - Every operations involved had achieved the Departments' objectives in fire investigation and search and rescue operation.

ANALISA PENCAPAIAN UNIT PENGESAN JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA

Achievement Analysis of Canine Unit Fire and Rescue Department of Malaysia

BIL No	NEGERI State	TAHUN / Year 2011		TAHUN / Year 2012	
		FI	SAR	FI	SAR
1	Perlis	-	1	-	-
2	Kedah	3	-	19	2
3	Pulau Pinang	19	1	4	-
4	Perak	6	11	32	10
5	Kuala Lumpur	6	4	9	2
6	Selangor	37	10	94	13
7	Putrajaya	-	-	2	1
8	Negeri Sembilan	7	1	12	-
9	Melaka	2	-	-	-
10	Johor	8	4	8	3
11	Pahang	-	8	2	10
12	Terengganu	-	4	2	2
13	Kelantan	-	1	-	1
JUMLAH / Total		88	45	184	44
JUMLAH KESELURUHAN <i>Overall Total</i>		361			

Nota / Note:

*FI = Khidmat Bantuan Penyiasatan Kebakaran / *Fire Investigation Assistance*

*SAR = Khidmat Bantuan Mencari dan Menyelamat / *Search and Rescue*

1. Pencapaian Unit Pengesan bagi dua tahun iaitu dari 2011 hingga 2012 mencatatkan peningkatan perkhidmatan unit ini iaitu sebanyak 361 bilangan berbanding dengan sembilan tahun yang lepas, mencatatkan 680 bilangan dari 2003 hingga 2011.
 2. Pada sepuluh tahun yang lepas unit ini hanya menghadiri purata 75 panggilan bagi setahun untuk bantuan perkhidmatan penyiasatan kebakaran serta operasi mencari dan menyelamat.
 3. Bagi dua tahun yang lepas, unit ini telah menghadiri purata 180 panggilan bagi setahun untuk bantuan perkhidmatan penyiasatan kebakaran serta operasi mencari dan menyelamat.
 4. Ini menunjukkan keperluan unit ini adalah sangat penting dan positif dalam menyelesaikan sesuatu penyiasatan kebakaran serta dalam operasi mencari dan menyelamat dengan penggunaan anjing-anjing pengesan yang cekap.
1. *K9 Units' achievement for the year 2011 and 2012 showed an increment amounting to 361 cases compared to the last 9 years, amounting to a total of 680 from the year 2003 to 2011.*
 2. *In the last 10 years this unit attended to an average of 75 calls to operation per year for fire investigation and search and rescue services.*
 3. *For the last 2 years, this unit attended to an average of 180 calls to operation per year for fire investigation and search and rescue services.*
 4. *This shows the positive importance of the unit in completing fire investigations and search and rescue operations utilizing efficient dogs*

JADUAL A1 / Table A1

**PERANGKAAAN OPERASI MELIBATKAN
KHIDMAT SIASATAN KEBAKARAN / KHIDMAT MENCARI DAN MENYELAMAT TAHUN 2012**
Operation Statistics Involving Fire Investigation / Search and Rescue Services for the Year 2012

Bil No	Jenis Khidmat Type of Services	Jumlah Panggilan Number of Calls	Jumlah Terlibat / Involvement				
			Anggota Personnel	Anjing Pengesan / Dogs			
				Fire Investigation	Urban Disaster	Cadaver	Wilderness
1	Siasatan Kebakaran <i>Fire Investigation</i>	184	706	366	-	-	-
2	Mencari & Menyelamat <i>Search and Rescue</i>	44	178	-	8	54	36
Jumlah / Total		228	884	366	8	54	36

JADUAL A2 / Table A2

**PERANGKAAAN OPERASI MELIBATKAN KHIDMAT UNIT PENGESAN JBPM
MENGIKUT NEGERI DIMALAYSIA TAHUN 2012**
Operation Statistics Involving Canine Unit of FRDM by States for the Year 2012

Negeri State	Jumlah Panggilan Total Calls	Siasatan Kebakaran <i>Fire Investigation</i>		Mencari & Menyelamat <i>Search and Rescue</i>	
		NEGATIF <i>Negative</i>	POSITIF <i>Positive</i>	NEGATIF <i>Negative</i>	POSITIF <i>Positive</i>
Perlis	-	-	-	-	-
Kedah	21	4	15	-	2
Pulau Pinang	4	4	-	-	-
Perak	42	10	22	8	2
Selangor	107	26	68	10	3
WP K. Lumpur	11	1	8	2	-
N. Sembilan	12	6	6	-	-
Melaka	-	-	-	-	-
Johor	11	2	6	1	2
Pahang	12	-	2	5	5
Terengganu	4	1	1	1	1
Kelantan	1	-	-	-	1
Sabah	-	-	-	-	-
Sarawak	-	-	-	-	-
Putrajaya	3	1	1	1	-
JUMLAH / Total	228	55	129	28	16

JADUAL B1 / Table B1

**PERANGKAAAN KHIDMAT SIASATAN KEBAKARAN MELIBATKAN KHIDMAT UNIT PENGESAN JBPM
MENGIKUT JENIS KEBAKARAN DI MALAYSIA TAHUN 2012**

*Operation Statistics of Fire Investigation Involving Canine Unit of FRDM According to
Types of Fire for the Year 2012*

JENIS KEBAKARAN <i>Type of Fire</i>	JUM	PLS	KED	P.P	PRK	SEL	K.L	N.S	MLK	JOH	PHG	TRG	KLT	SBH	SWK	PTJ
Bangunan / Building	143	0	18	4	17	73	6	12	0	8	2	1	0	0	0	1
Kenderaan / Vehicle	36	0	1	0	14	19	2	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mesin Berjentera <i>Motorized Machines</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alat Perkakas / Tools	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kapal Terbang / Helikopter <i>Aeroplane/Helicopter</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kapal Laut / Feri/Bot <i>Ship/Ferry/Boat</i>	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gerai / Stall	2	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Lain-Lain / Other	3	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0
JUMLAH / Total	184	0	19	4	32	94	9	12	0	8	2	2	0	0	0	2

JADUAL B2 / Table B2

**PERANGKAAAN KHIDMAT SIASATAN KEBAKARAN MELIBATKAN KHIDMAT UNIT PENGESAN JBPM
MENGIKUT JENIS KEBAKARAN BANGUNAN DI MALAYSIA TAHUN 2012**

*Operation Statistics Of Fire Investigation Involving Canine Unit of FRDM
According to Types of Building for the Year 2012*

JENIS BANGUNAN <i>Type of Building</i>	PLS	KED	P.P	PRK	SEL	K.L	N.S	MLK	JOH	PHG	TRG	KLT	SBH	SWK	PTJ	JUMLAH <i>Total</i>
Kedai / Shop	0	4	2	4	19	3	5	0	2	1	0	0	0	0	0	40
Kilang / Factory	0	4	0	3	15	0	2	0	5	0	0	0	0	0	0	29
Setor / Store	0	1	0	0	5	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
Workshop / Workshop	0	1	0	14	21	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	38
Hotel / Hotel	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Pusat Beli-Belah <i>Shopping Center</i>	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Pejabat / Office	0	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
Tempat Perhimpunan <i>Community Centre</i>	0	1	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
Restoran / Restaurant	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Rumah Kediaman <i>Residence</i>	0	2	2	9	16	0	5	0	1	0	1	1	1	1	1	37
Setinggan / Squatters	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Bilik Dapur / Kitchen	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Makmal / Lab	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Institusi / Sekolah <i>Institute/School</i>	0	2	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	5
Asrama / Hostel	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Hospital / Klinik <i>Hospital/Clinic</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Godown / Warehouse	0	2	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
Lain-Lain / Others	0	0	0	0	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	6
JUMLAH / Total	0	19	4	32	94	9	12	0	8	2	2	0	0	0	2	184

JADUAL C1 / Table C1
**PERANGKAAAN KHIDMAT MENCARI DAN MENYELAMAT MELIBATKAN KHIDMAT
UNIT PENGESAN JBPM DI MALAYSIA TAHUN 2012**
Operation Statistics of Search and Rescue Involving Canine Unit of FRDM for the Year 2012

JENIS KHIDMAT KHAS <i>Type of Special Services</i>	JUM	PLS	KED	P.P	PRK	SEL	K.L	N.S	MLK	JOH	PHG	TRG	KLT	SBH	SWK	PTJ
A. PENYELAMATAN BENCANA <i>Natural Disaster Rescue</i>																
1. Banjir / Flood	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Tanah Runtuh / Landslide	2	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Bangunan Runtuh <i>Building Collapse</i>	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Lain-Lain / Others	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. PENYELAMAT ORANG HILANG / SESAT <i>Missing persons / Lost Rescue</i>																
1. Gua / Caves	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Hutan / Jungle	15	0	0	0	4	2	0	0	0	2	6	0	0	0	0	1
3. Tanah Tinggi / Highlands	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Lain-lain / Others	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. PENYELAMAT ORANG LEMAS <i>Drowning Rescue</i>																
1. Lemas Dalam Air <i>Drown in Water</i>	26	0	2	0	6	9	1	0	0	1	4	1	2	0	0	0
2. Lemas Dalam Pembentungan <i>Drown in sewer</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Lain-Lain / Other S&R	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. TUGAS BERSEDIA <i>Stand-by Duties</i>																
JUMLAH / Total	44	0	2	0	10	13	2	0	0	3	10	1	2	0	0	1
Lain-Lain / Others	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
JUMLAH / Total	44	0	2	0	10	13	2	0	0	3	10	1	2	0	0	1

**KESIMPULAN DARIPADA ANALISA PENCAPAIAN
UNIT PENGESAN JBPM**

Kesimpulan daripada Analisa Pencapaian Unit Pengesan JBPM pada tahun 2012 adalah cukup responsif dengan bantuan penyiasatan kebakaran dan operasi mencari dan menyelamat. Perangkaan setiap tahun menunjukkan tiada penurunan bagi permintaan unit ini dalam membantu tugas jabatan bagi penyiasatan dan penyelamatan. Panggilan bantuan penyiasatan kebakaran sentiasa meningkat dari masa ke masa sehingga berjaya membawa ke penemuan bahan bukti (Accelerent) di tempat kebakaran menyumbangkan kepada panggilan paling tinggi dalam unit ini berbanding panggilan bantuan untuk penyelamatan. Manakala anjing-anjing pengesan yang terlatih khas untuk bidang penyelamatan seperti mengesan jejak (Wilderness), mayat (Cadaver) dan mangsa hidup (UDSAR) juga menyumbang kejayaan dalam penemuan mangsa dalam pelbagai operasi mencari dan menyelamat.

**CONCLUSION OF ACHIEVEMENT ANALYSIS BY FRDM
CANINE UNIT**

Conclusion of achievement Analysis by FRDM K9 unit in 2012 was quite responsive in assisting fire investigation and search and rescue operations. Statistics showed there was no decline in demand for the services of this unit in assisting the department investigation and rescue assignments. Calls for assistance in Fire investigation increased from time to time leading to successful discovery of evidence (Accelerant) at the scene contributed to highest calls received in this unit compared to calls for rescue. While the dogs were specially trained in rescue areas such as trail tracking (Wilderness), Cadaver and live victim (UDSAR), they also contributed to the success of victim discovery in various other search and rescue operations.

ANALISA LATIHAN UNIT PENGESAN JBPM
Training Analysis of FRDM Canine Unit

BULAN Month	TAHUN / Year 2011				TAHUN / Year 2012			
	KEKERAPAN LATIHAN / Training Frequency				KEKERAPAN LATIHAN / Training Frequency			
	FI	UD	CADAVER	WILDERNESS	FI	UD	CADAVER	WILDERNESS
JANUARI / January	10	13	11	10	5	12	8	9
FEBRUARI / February	7	9	5	5	11	12	10	13
MAC / March	16	10	11	17	12	13	9	14
APRIL / April	14	13	11	8	10	9	11	11
MEI / May	12	12	7	3	2	9	3	8
JUN / June	16	12	4	6	1	5	2	7
JULAI / July	12	11	6	10	14	8	4	5
OGOS / August	6	1	1	6	6	13	6	11
SEPTEMBER / September	16	13	9	18	3	10	1	12
OKTOBER / October	16	13	7	17	18	14	7	8
NOVEMBER / November	5	8	7	17	17	15	4	12
DISEMBER / December	13	7	9	5	12	5	8	8
JUMLAH / Total	143	122	88	122	111	125	73	118

* Jadual di atas menunjukkan perbandingan statistik latihan tahun 2011 dan 2012.

Terdapat penurunan jumlah latihan kerana peningkatan panggilan operasi.

* Table above indicated the comparative training statistics for 2011 and 2012.

There was a decline in the total number of trainings due to increase of calls for operation.

STATISTIK LATIHAN UNIT PENGESAN JBPM BAGI TAHUN 2012
Training Statistics of FRDM Canine Unit for the Year 2012

BULAN Month	Fire Investigation			Urban Disaster			Cadaver			Wilderness			Jumlah Kekerapan Total Frequency
	Penglibatan Involving		Kekerapan Latihan Training Frequency	Penglibatan Involving		Kekerapan Latihan Training Frequency	Penglibatan Involving		Kekerapan Latihan Training Frequency	Penglibatan Involving		Kekerapan Latihan Training Frequency	
	Anggota Personnel	Anjing Dog		Anggota Personnel	Anjing Dog		Anggota Personnel	Anjing Dog		Anggota Personnel	Anjing Dog		
Januari January	10	10	5	27	28	12	17	15	8	18	17	9	34
Februari February	33	20	11	24	24	12	24	19	10	23	17	13	46
Mac March	27	23	12	92	55	13	42	32	9	18	16	14	48
April / April	23	19	10	25	23	9	30	22	11	23	18	11	41
Mei / May	2	2	2	18	19	9	7	7	3	23	16	8	22
Jun / June	2	2	1	17	13	5	5	5	2	17	12	7	15
Julai / July	43	25	14	19	19	8	11	9	4	9	8	5	31
Ogos August	16	12	6	28	30	13	24	12	6	29	20	11	36
September September	4	3	3	27	25	10	2	2	1	23	17	12	26
Oktober October	60	34	18	44	38	14	13	13	7	18	18	8	47
November November	45	30	17	47	44	15	14	5	4	23	21	12	48
Disember December	25	26	12	15	14	5	14	14	8	18	15	8	33
JUMLAH Total	290	206	111	383	332	125	203	155	73	242	195	118	427

STATISTIK PAMERAN/DEMO/CERAMAH UNIT PENGESAN JBPM BAGI TAHUN 2012
Statistics of Exhibition/Demo/Talk of FRDM Canine Unit for the year 2012

BULAN <i>Month</i>	Pameran / <i>Exhibition</i>			Demo / <i>Demo</i>			Ceramah / <i>Talk</i>		
	Penglibatan <i>Involvement</i>		Kekerapan <i>Frequency</i>	Penglibatan <i>Involvement</i>		Kekerapan <i>Frequency</i>	Penglibatan <i>Involvement</i>		Kekerapan <i>Frequency</i>
	Anggota <i>Personnel</i>	Anjing <i>Dog</i>		Anggota <i>Personnel</i>	Anjing <i>Dog</i>		Anggota <i>Personnel</i>	Anjing <i>Dog</i>	
Januari <i>January</i>	4	0	1	4	4	1	0	0	0
Februari <i>February</i>	2	0	1	0	0	0	0	0	0
Mac / <i>March</i>	0	0	0	15	6	2	2	0	1
April / <i>April</i>	6	2	1	0	0	0	0	0	0
Mei / <i>May</i>	3	0	1	29	20	4	0	0	0
Jun / <i>June</i>	2	0	1	12	12	2	0	0	0
Julai / <i>July</i>	1	0	1	16	16	3	2	0	2
Ogos / <i>August</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
September <i>September</i>	2	0	1	9	2	1	1	0	1
Oktober <i>October</i>	0	0	0	10	4	1	0	0	0
November <i>November</i>	0	0	0	12	6	1	0	0	0
Disember <i>December</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
JUMLAH <i>Total</i>	20	2	7	107	70	15	5	0	4



PROGRAM DAN AKTIVITI UNIT PENGESAN

Activity and Programme by Canine Unit

INTERNATIONAL SEARCH AND RESCUE EXERCISE MALAYSIA (ISM)

Pada 25.11.2012, Majlis Keselamatan Negara (MKN) telah mengadakan satu latihan bersama melibatkan agensi – agensi penyelamatan seluruh negara dan juga antarabangsa yang mana turut disertai oleh agensi – agensi penyelamatan dari negara lain, iaitu Brunei International Rescue Detachment (BIRD) yang mewakili Negara Brunei Darussalam, Singapura juga turut menghantar wakil iaitu Disaster Assistant Rescue Team (DART), manakala Malaysia diwakili oleh Special Malaysia Disaster Assistant and Rescue Team (SMART) dan juga Unit Pengesan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Latihan tersebut diadakan di Tasik Timah Tasoh, Perlis.

INTERNATIONAL SEARCH AND RESCUE EXERCISE MALAYSIA (ISM)

On 25.11.2012, National Security Council (MKN) had conducted a joint exercise involving national and international rescue agencies and participated by several countries such as Brunei International Rescue Detachment (BIRD) from Brunei Darussalam, Singapore sent their Disaster Assistant Rescue Team (DART) and Malaysia was represented by Special Malaysia Disaster Assistant and Rescue Team (SMART) and K9 unit of FRDM..The exercise was conducted at Tasik Timah Tasoh, Perlis.



Seramai 6 orang terdiri daripada seorang pegawai kanan dan lima pemegang dari Unit Pengesan terlibat dalam latihan bersama tersebut.

6 personnel consisting of a senior officer and 5 handlers from the K9 unit were involved in the joint exercise.

Latihan bersama yang berlangsung dari 26 hingga 30 November 2012 itu bertujuan untuk berkongsi ilmu, pengalaman dan kepakaran masing – masing dalam tugas penyelamatan. Ini sebagai persediaan untuk menangani bencana- bencana alam yang kerap berlaku di negara – negara yang mengambil bahagian dalam latihan tersebut.

The exercise was on 26 to 30 November 2012 with the intention of sharing of knowledge, experiences and specialty in rescue duties. This was in preparedness to address any natural disasters that frequently occurred in the participating countries



Di kalangan badan – badan penyelamat yang menyertai latihan tersebut, Unit Pengesan adalah satu – satunya unit penyelamat yang menggunakan anjing bagi membantu tugas penyelamatan. Dan ramai pihak memuji dan menyatakan hasrat untuk menjalinkan kerjasama dengan Unit Pengesan dalam tugas – tugas penyelamatan.

Between the participants of the exercise, the K9 unit was the only rescue unit utilizing dogs in assisting rescues. Several parties highly praised and showed interest to foster cooperation with the K9 unit in rescue operations.

Hasil daripada demonstrasi yang ditunjukkan, Unit Pengesan telah menerima banyak maklum balas positif daripada agensi – agensi yang terlibat dalam latihan bersama tersebut.

Results of demonstrations, the K9 unit received much positive feedback from agencies participating in the joint exercise.

LATIHAN PRAKTIKAL BAGI KURSUS SAR WILDERNESS SIRI 1/2012

Pada 13 hingga 15 Mac 2012, Unit Pengesan telah mengadakan latihan praktikal bagi kursus SAR Wilderness siri 1/2012. Latihan yang dikendalikan oleh FRAM Wakaf Tapai ini berlangsung selama 3 hari bertempat di kawasan Tasik Kenyir, Terengganu.

Tujuan latihan ini diadakan adalah untuk menyelaraskan bidang tugas dan prosedur kerja semasa operasi mencari mangsa hilang di hutan di antara Unit Pengesan dan juga balai – balai negeri.

Selain daripada itu, matlamat utama latihan ini adalah untuk memperkenalkan dan memberi pendedahan kepada anggota balai negeri, manual prosedur kerja yang digunakan oleh Unit Pengesan dalam pengendalian anjing semasa operasi dijalankan. Dengan itu, setiap operasi yang dihadiri oleh Unit Pengesan bersama – sama dengan anggota balai akan menjadi efisien dan cekap.

Keberkesanan latihan ini telah dapat dibuktikan apabila Unit Pengesan telah berjaya menemui mangsa sesat di Bukit Larut, Taiping, Perak pada 8 Februari 2012.

PRACTICAL TRAINING FOR WILDERNESS SAR COURSE SERIES 1/2012

On 13 to 15 March 2012, the K9 unit conducted practical training for Wilderness SAR course Series 1/2012. Training was conducted at FRAM Wakaf Tapai for 3 days in the vicinity of Tasik Kenyir, Terengganu.

The objectives of the training were to coordinate duties and work procedures during search and rescue of missing persons in the jungle between K9 unit and state fire stations.

Besides that, the main objective of the training was to introduced and exposed the personnel from the state fire stations to the work procedure manual utilized by K9 unit in handling of dogs during operations. With that, every operations attended by any K9 unit and state fire stations personnel will be efficient.

Effectiveness of the training was proven when the K9 unit was successful in locating lost victims at Bukit Larut, Taiping, Perak on 8 February 2012.



LAWATAN PASUKAN SMART KE UNIT PENGESAN

Pada 24.09.2012, Pasukan SMART telah membuat lawatan ke Unit Pengesan. Rombongan seramai 30 orang itu diketuai oleh DSP Peter Jony Bin Tony dan dibantu oleh Kapten Halimi sampai di Unit Pengesan tepat jam 10 pagi. Lawatan tersebut bertujuan untuk mengeratkan ikatan silaturahmi dan belajar serba sedikit mengenai tatacara kerja Unit Pengesan dalam penyelamatan dan siasatan kebakaran.

VISIT FROM SMART TEAM TO CANINE UNIT

In 24.09.2012, SMART team visited the K9 unit. The delegate of 30 personnel, lead by DSP Peter Jony Bin Tony and assisted by Capten Halimi arrived at the unit at 10.00am. The visit was to foster relationship and to educate on the work flow of K9 Unit in rescue operation and fire investigation.



Pasukan SMART dan Unit Pengesan telah lama bekerjasama dalam menjayakan misi menyelamatkan terutamanya melibatkan bangunan runtuh dan juga tanah runtuh. Untuk itu, lawatan ini juga bertujuan sebagai platform untuk suai kenal antara anggota Unit Pengesan dan juga Pasukan SMART. Ini secara tidak langsung akan memudahkan sistem komunikasi antara para anggota penyelamat semasa menjalani operasi.

The K9 unit and The SMART team have long been cooperating in rescue missions involving building collapse and landslide. With that, the visit was also as an orientation platform between the K9 unit and SMART team. This indirectly will facilitate the communication system between rescue personnel during rescue operations.



LAWATAN PEGAWAI K9 ABU DHABI

Pada 09.11.2012, Unit Pegasan telah menerima kunjungan daripada Pegawai K9 dari Abu Dhabi. Seramai 3 orang pegawai telah datang ke Unit Pegasan, yang mana tujuan utama lawatan tersebut adalah untuk mempelajari bagaimana Unit Pegasan melatih dan bekerja dengan anjing dalam bidang kerja penyelamatan dan siasatan kebakaran.

Kedatangan rombongan seramai 3 orang pegawai iaitu L.T Colonel. Hashim Al Sayed Al Hashmy, Encik Ahmed Ibrahim dan Encik Neil Barnes juga bertujuan untuk menjalinkan kerjasama serantau dari segi latihan dan perkongsian maklumat mengenai anjing penyelamat. Mereka juga turut disajikan dengan demonstrasi latihan anjing penyelamat (SAR) Urban Disaster dan juga (SAR) Cadaver. Hasil daripada lawatan tersebut, mereka kagum dengan sistem pengurusan tugas yang kemas dan tersusun. Pegawai rombongan tersebut juga berhasrat untuk mengaplikasikan prosedur kerja Unit Pegasan ke dalam sistem pengurusan kerja mereka di Abu Dhabi, di samping berharap untuk bekerjasama menangani krisis bencana serantau di masa akan datang.



VISITS FROM ABU DHABI CANINE DELEGATION

On 09.11.2012, K9 unit received a visit from K9 Officials consisting of 3 officers from Abu Dhabi. The main objectives of the visit were to study on how the K9 unit trained and worked with the dogs in rescue operations and fire investigation.

Arrival of the delegations, consisting of 3 officers; Lt Colonel. Hashim Al Sayed Al Hashmy, Mr. Ahmed Ibrahim and Mr. Neil Barnes with the objective of fostering regional cooperation in the matter of training and exchange of knowledge on rescue dogs. They were presented with UDSAR and CADAVER rescue demonstration. They were impressed with the organized and orderly manner of the operations management system. The delegates wish to apply the work procedure of the K9 Unit into their work management system, while hoping to collaborate in handling regional disaster crisis in the future.

MAJLIS PENUTUPAN HARI GAWAI DAN KAAMATAN

Pada 30.06.2012 Unit Pengesan telah mengadakan Majlis Penutupan Hari Gawai dan Kaamatan bertempat di perkarangan padang kawad Unit Pengesan. Majlis ini bertujuan untuk meraikan anggota yang menyambut perayaan Gawai dan Kaamatan di mana majority anggota Unit Pengesan terdiri dari penduduk Sabah dan Sarawak berbilang kaum.

Majlis tersebut telah dirasmikan oleh PKPJB Edwin Galan Teruki dari ibu pejabat Jabatan Bomba Putrajaya. Turut meramaikan majlis tersebut adalah pegawai – pegawai kanan dari Ibu Pejabat Putrajaya, bekas – bekas anggota Unit Pengesan dan pegawai dari bahagian siasatan kebakaran Kuala Lumpur dan Selangor.

HARI GAWAI AND KAAMATAN CLOSING CEREMONY

On 30.06.12, K9 Unit held a closing ceremony for Hari Gawai dan Kaamatan at K9 units' marching ground compound. The ceremony was for personnel that celebrate Hari Gawai dan Kaamatan whereby majority of the multi-cultural K9 personnel hailed from Sabah and Sarawak.

The ceremony was officiated by PKPJB Edwin Galan Teruki along with senior officers from FRDM HQ Putrajaya. Also present were ex-members of K9 unit and officers from fire investigation unit of Kuala Lumpur and Selangor.



MESYUARAT BULANAN DAN KIT INSPECTION UNIT PENGESAN

Pada 09.07.2012, Unit Pengesan telah mengadakan mesyuarat bulanan dan Kit Inspection bertempat di perkarangan padang kawad Unit Pengesan. Mesyuarat ini bertujuan untuk membincangkan masalah semasa dan juga untuk mengusulkan perkara – perkara berkaitan Unit Pengesan.

Manakala Kit Inspection pula bertujuan untuk mengenalpasti dan memastikan segala keperluan peralatan operasi terutamanya anjing pengesan berada dalam keadaan sihat dan boleh bekerja pada bila – bila masa.

MONTHLY MEETING AND CANINE INSPECTION KIT

On 09.07.2012, K9 unit conducted its monthly meeting and Kit Inspection at K9 units' marching ground compound. The meeting was to discussed current matters and to proposed matters pertaining to K9 unit.

Kit inspection was to indentify and ensuring all operation equipments especially the dogs were in healthy condition and able to be deployed at a moments notice.



SAMBUTAN HARI DEEPAVALI 2012

Tanggal 01.12.2012, Unit Pengesan telah mengadakan Perayaan Hari Deepavali bertempat di perkarangan padang kawat Unit Pengesan. Tujuan utama aktiviti ini diadakan adalah untuk mengeratkan silaturahim di kalangan anggota Unit Pengesan dan secara tidak langsung memperkenalkan budaya dan cara sambutan kaum India menyambut Perayaan Deepavali.

Sambutan perayaan Deepavali turut dimeriahkan dengan kedatangan Penguasa Kanan Bomba II Murugiah selaku tetamu VIP pada malam tersebut, di mana beliau telah merasmikan acara pada malam itu.

DEEPAVALI CELEBRATION 2012

On 01.12.2012, K9 Unit held Deepavali celebration at K9 units' marching ground compound. Main objective of the activity was to further foster a better relationship between personnel of K9 Unit and indirectly exposed the Indian culture and celebrations of Deepavali.

The Deepavali celebration was graced by the presence of PKB II Murugiah VIP guest of the night, whereby he officiated the nights' event.





UNIT DISIPLIN

Discipline Unit

TUJUAN

Purpose

Melaporkan aktiviti Unit Disiplin Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia sepanjang tahun 2012.

To report activities by Discipline Unit of Fire and Rescue Department of Malaysia during the year 2012.

SEJARAH PENUBUHAN

History of Establishment

Unit Disiplin ditubuhkan pada 01 Januari 2008 melalui Waran Perjawatan Bilangan S. 17 Tahun 2008, selaras dengan penyusunan semula struktur organisasi dan fungsi Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Perjawatan yang telah diluluskan pada asalnya adalah terdiri daripada seorang Ketua Unit Gred KB48, dua orang Pegawai Unit Disiplin Gred KB44, seorang Pembantu Tadbir [Kesetiausahaan] Gred N17 dan seorang Pembantu Tadbir [Perkeranian / Operasi] Gred N17. Namun pada Tahun 2010 melalui Waran Perjawatan Bilangan S. 114 jawatan Pembantu Tadbir [Kesetiausahaan] Gred N17 di Unit Disiplin telah dimansuhkan.

Unit ini telah diletakkan secara langsung di bawah Pejabat Ketua Pengarah Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia.

Discipline Unit was established on January 1, 2008 through a Warrant No S. 17 in 2008. The establishment was in line with the restructuring of the organisation and functions of the Fire and Rescue Department of Malaysia. The establishment was approved with a Grade KB48 as the head of unit, two Discipline Unit Officer Grade KB44, one Administrative Assistant [Secretarial] Grade N17, and one Administrative Assistant [Clerical / Operation] Grade N17. But in 2010 through Warrant No S. 114 the establishment for Administrative Assistant [Secretarial] Grade N17 Discipline Unit was abolished.

Discipline Unit was placed directly under the office of Director General of Fire and Rescue Department of Malaysia.

VISI

Vision

Untuk menjadi satu unit yang berwibawa dan berintegriti bagi menyumbang ke arah organisasi kebombaanan dan penyelamatan yang bertaraf antarabangsa.

To become a unit with integrity and credible in contributing towards international standards of fire and rescue organisation.

MISI

Mission

Unit Disiplin adalah komited untuk memperkasakan tahap disiplin pegawai-pegawai bomba melalui penguatkuasaan berdasarkan Peraturan-Peraturan Pegawai Awam (Kelakuan dan Tatatertib) 1993 / P.U.(A) 395/1993 dan Peraturan-Peraturan Perkhidmatan Bomba (Tatasusila Pegawai Bomba) 2003 / P.U (A) 388/2003.

Discipline Unit is committed in strengthening the discipline of the fire officers through enforcement of the Regulations on Public Officers (Conduct and Discipline) 1993 / PU (A) 395/1993 and Fire Officers Code of Conduct Regulations 2003.

OBJEKTIF

Objective

Untuk menjalankan siasatan dan melaporkan sebarang pelanggaran disiplin dan kod tatakelakuan pegawai dan kakitangan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia dengan cekap dan berkesan.

To carry out an investigation and to report on any violation of rules in regard of discipline and conduct of officers and employees of the Fire and Rescue Department of Malaysia with efficient and effective.

FUNGSI

Function

Bertanggungjawab untuk menyiasat dan membuat laporan mengenai aduan, laporan atau maklumat berkaitan pelanggaran tatatertib dan tatasusila pegawai dan kakitangan JBPM berdasarkan Peraturan-Peraturan Pegawai Awam (Kelakuan dan Tatatertib) 1993 / P.U.(A) 395/1993 dan Peraturan Kod Tatakelakuan Pegawai Bomba 2003.

To investigate and report on complaints, in relation to breach of any provision of discipline and conduct of officers and staff of FRDM based on the Regulations of the Public Officers (Conduct and Discipline) 1993 / P.U.(A) 395/1993 and Code of Conduct of Fire Officer Regulations.

Bertanggungjawab memastikan dan memantau pematuhan disiplin dan tatasusila oleh pegawai dan kakitangan JBPM.

Responsibilities in ensuring and monitoring the obedience of discipline and conduct of officers and staff of FRDM.

Bertanggungjawab merancang dan melaksanakan pemeriksaan dan pemantauan keseluruhan kemudahan infrastruktur, jentera dan peralatan dibalai-balai JBPM berkaitan kesejahteraan dan suasana kerja yang kondusif bagi menjamin pegawai bomba dapat memberikan perkhidmatan kebombaanan dan penyelamatan yang melebihi ekspektasi pelanggan.

Responsible for planning and carrying out inspections and monitoring the infrastructure facilities, machinery and equipment related to FRDM fire stations for well-being and conducive working environment as to ensure fire officers' can provide fire and rescue services that exceed the customer expectations.

Bertanggungjawab melaksanakan sesi dialog berkaitan pematuhan disiplin dan tatasusila pegawai dan kakitangan JBPM.

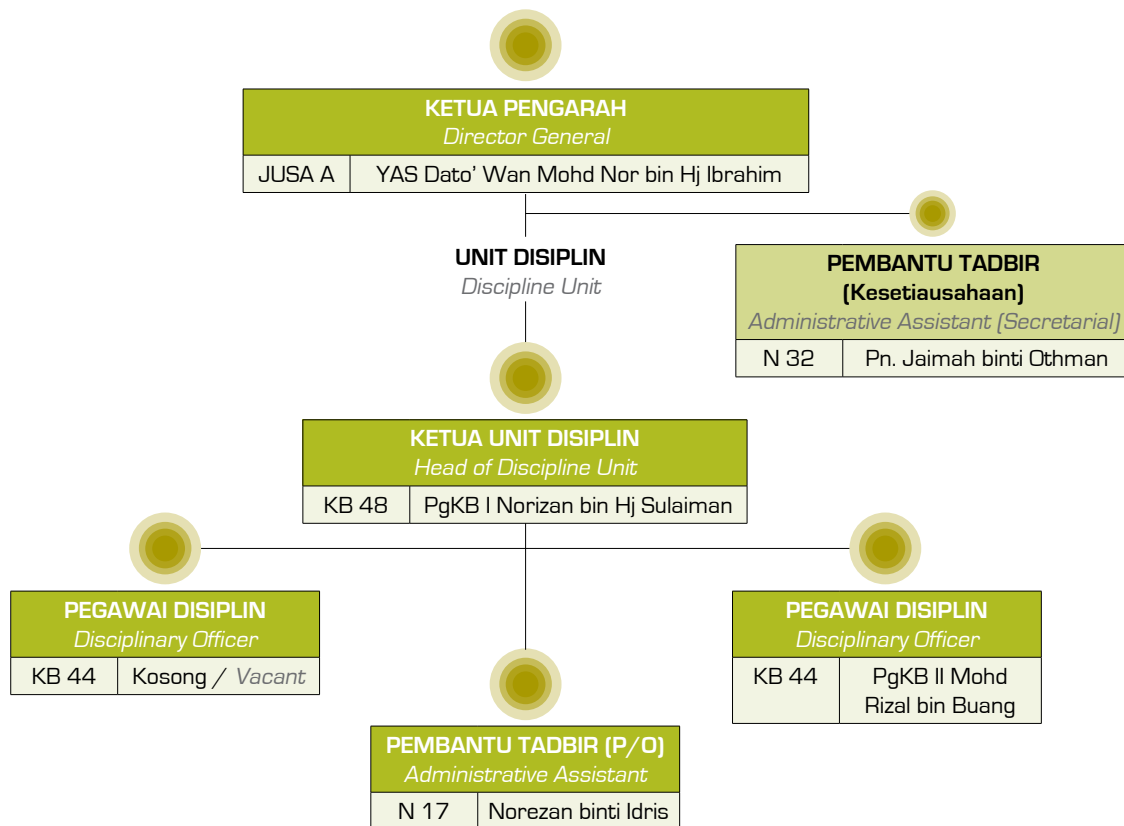
Responsible in carrying out dialogue in relation to compliance with the discipline and conduct of officers and staff of FRDM.

Bertanggungjawab untuk mengkaji dan menyediakan dasar dan panduan disiplin serta tatasusila pegawai bomba.

Responsible in reviewing, to provide policy, disciplinary conduct and guide of fire officers.

CARTA ORGANISASI UNIT DISIPLIN

Organisation Chart of Discipline Unit



PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Komitmen kami adalah untuk memastikan semua pegawai dan kakitangan jabatan mematuhi peraturan dan tatasusila pegawai bomba yang sedang berkuatkuasa serta melaksanakan proses pengurusan aduan disiplin dengan cekap dan berkesan. Dengan itu kami berjanji akan :-

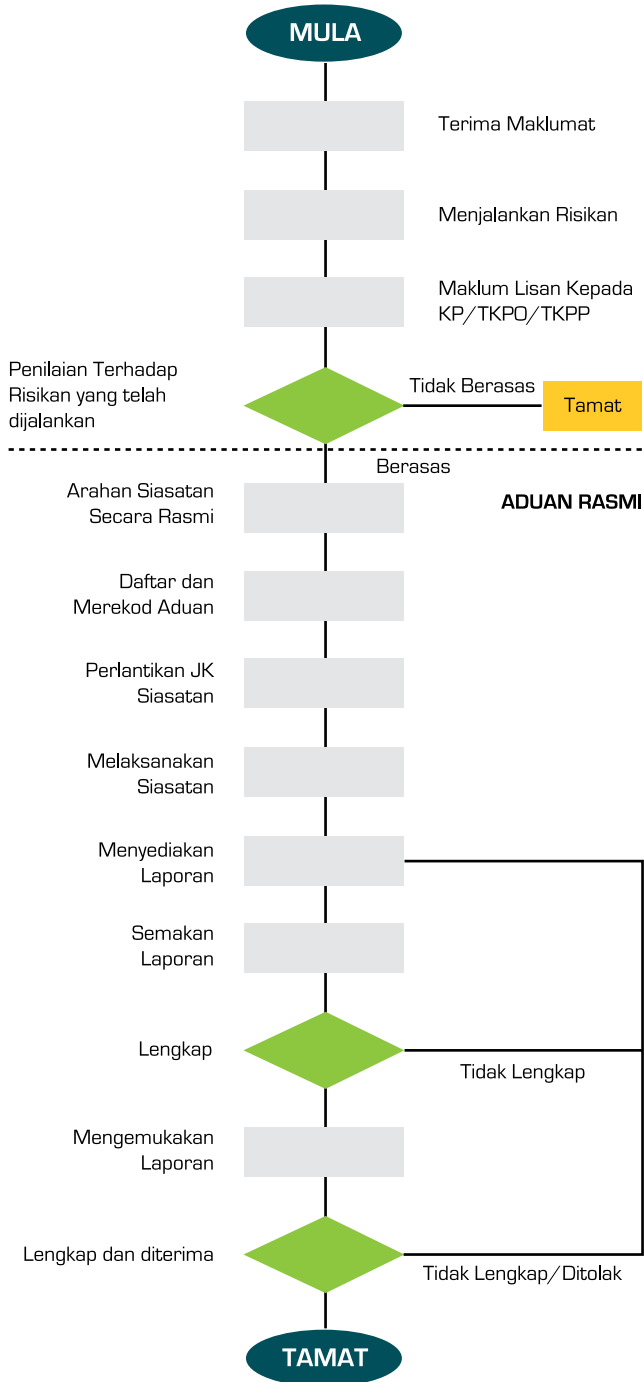
- Memberi maklumbalas aduan disiplin pegawai dan kakitangan bomba dalam tempoh tiga (3) hari dari tarikh aduan diterima sekiranya mendapat alamat lengkap.
- Menyediakan laporan lengkap siasatan aduan disiplin dalam tempoh empat belas (14) hari dengan syarat memperolehi keterangan semua saksi berkaitan dan bukti yang lengkap.
- Menyediakan laporan pemeriksaan disiplin ke balai-balai bomba dan tempat-tempat operasi secara mengejut dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh pemeriksaan dilaksanakan.

Our commitment is to ensure that officers and staff are to comply with the rules and code of conduct of fire officers and to manage the complaints process efficiently and effectively. Therefore we pledge to:-

- *Give feedback to the complaints in regard with discipline of fire officers and staff within three (3) days from the date of receiving the complaint provided the address of the complainant is in full.*
- *To prepare an investigation report in regard with disciplinary complaint in fourteen (14) days provided all relevant witnesses' statement and evidences are in order.*
- *To prepare a report for disciplinary spot or periodical check and inspection to fire stations and places of operation in seven (7) days from the date of inspection.*

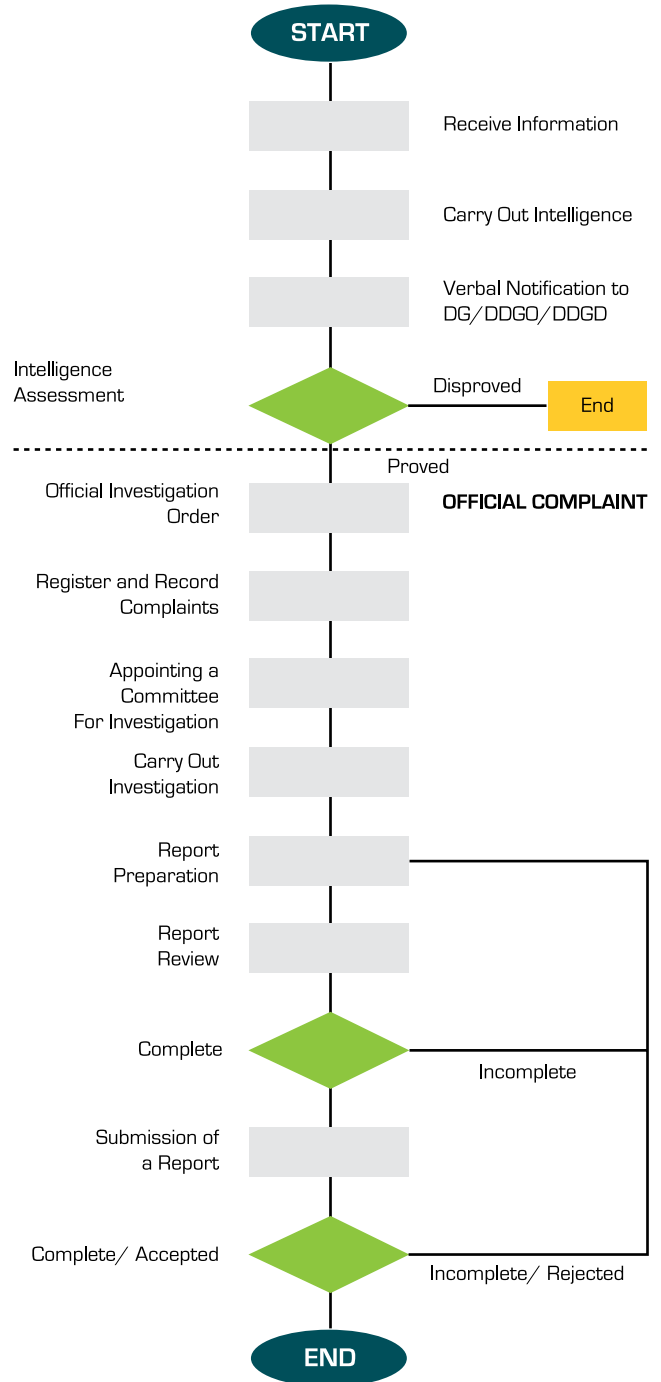
CARTA ALIR SIASATAN ADUAN DISIPLIN

ADUAN TIDAK RASMI



FLOW CHART OF DISCIPLINE COMPLAINT INVESTIGATION

INFORMAL COMPLAINT



PROGRAM SIASATAN ADUAN DISIPLIN

Disciplinary Complaint Investigations Program

Bilangan Aduan Disiplin Mengikut Cara Aduan Diterima.

Sepanjang tahun 2012, Unit disiplin telah menerima sebanyak 41 aduan disiplin. Aduan-aduan diterima melalui surat, e-mail, telefon, hadir sendiri ke Unit Disiplin dan melalui laporan akhbar. Daripada 41 aduan disiplin yang direkodkan, cara aduan melalui surat mencatatkan bilangan tertinggi iaitu sebanyak 26 aduan, diikuti aduan melalui telefon mencatatkan sebanyak 10 aduan, aduan melalui e-mail pula mencatatkan 4 aduan manakala aduan melalui laporan akhbar dan hadir ke Unit Disiplin masing-masing mencatatkan 1 aduan.

Kebanyakan aduan disiplin yang diterima adalah berkaitan dengan isu tatakelakuan seseorang pegawai awam menurut Peraturan-peraturan Pegawai Awam, (Kelakuan dan Tatatertib) 1993 / P.U.(A) 395/1993. Terdapat juga aduan yang berkaitan dengan masalah rumahtangga dan keluarga, melanggar perintah tetap jabatan dan prosedur kerja, penugasan kerja, tuduhan rasuah dan penyelewengan, pembiayaan kenderaan dan kad kredit dan sebagainya.

Number of Disciplinary Complaints According to Methods of Complaints Received.

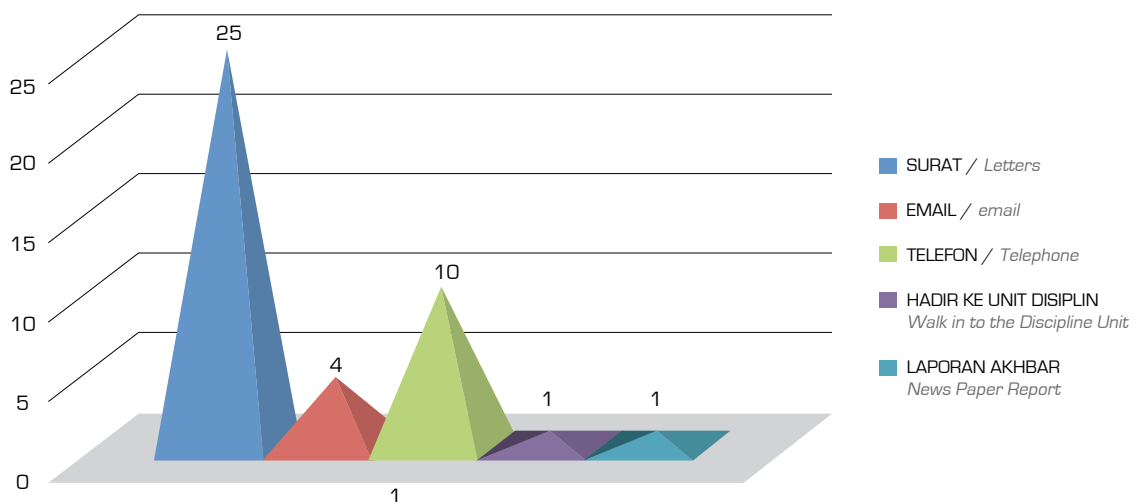
In 2012, Discipline unit received 41 disciplinary complaints. Complaints were accepted through letters, e-mail, telephones, direct report to Discipline unit and news report. Of the 41 disciplinary complaints received, complaints through letter registered the highest number of complaints which was 26, followed by complaints through telephone which was 10, e-mail was 4 and 1 report each through newspaper and direct to the unit.

Most of the disciplinary complaints received were related to the issue of the code of conduct of a public officer according Public officer regulations (Conduct and Discipline) 1993/P.U(A) 395/1993. There were complaints regarding family and marital problems, violation of department standing orders and procedures, work assignment, allegations of corruption and misappropriation, vehicle financing, credit cards and so on.

**PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA
(TATASUSILA PEGAWAI BOMBA) 2003/PU (A) 388/2003**
Fire Services Regulations (Fire Officer Ethics) 2003/PU (A) 388/2003

BIL. / No	CARA ADUAN / Method of Complaints	JUMLAH / Total
1.	Surat / Letters	25
2.	E-mail / e-mail	4
3.	Telefon / Telephone	10
4.	Hadir ke Unit Disiplin / Walk in to the Discipline Unit	1
5.	Laporan Akhbar / News Paper Report	1
JUMLAH BESAR / Total Number		41

BILANGAN ADUAN MENGIKUT CARA ADUAN DITERIMA
Number of Complaints by Method of Complaints Received



Bilangan Aduan Disiplin Mengikut Bulan

Aduan disiplin pada bulan Januari mencatatkan jumlah aduan tertinggi iaitu sebanyak tujuh (7) aduan diikuti pada bulan Februari dan April lima (5) aduan, Mac dan Disember empat (4) aduan, Jun, Julai, Ogos dan November tiga (3) aduan, bulan Mei dua (2) aduan manakala September dan Oktober satu (1) aduan.

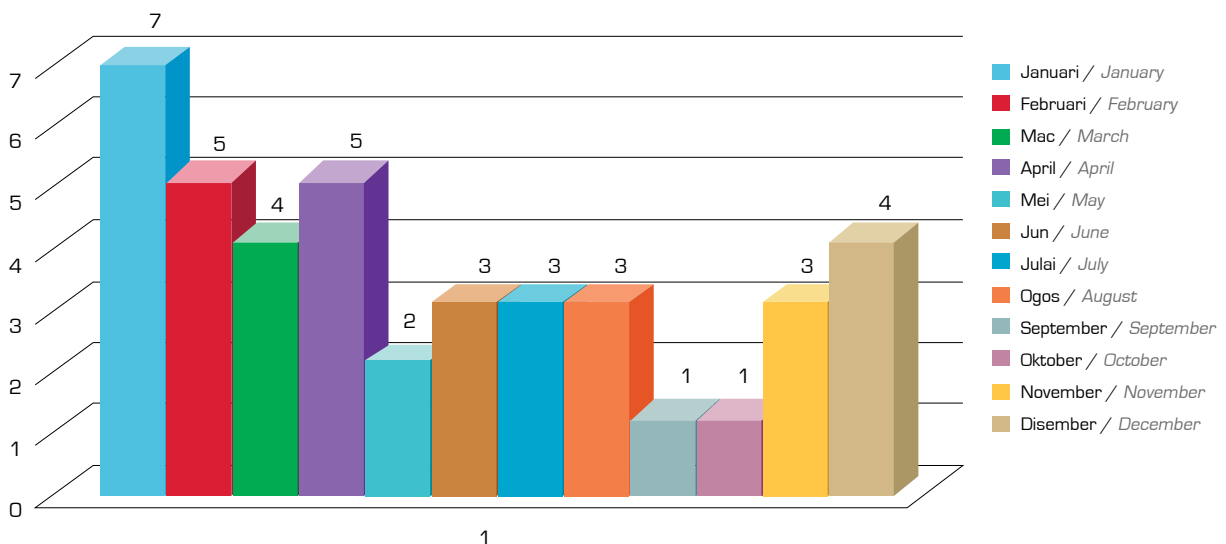
Number of Disciplinary Complaints by Month

Disciplinary complaints for January recorded highest amounts of complaints which was seven (7) complaints followed by February and April with five (5) complaints, four (4) complaints were recorded in March and December, three (3) complaints in June, July, August and November, two (2) complaints in May and September and October one (1) complaints each.

BIL. No	BULAN Month	JUMLAH ADUAN Total Number of Cases
1.	Januari / January	7
2.	Februari / February	5
3.	Mac / March	4
4.	April / April	5
5.	Mei / May	2
6.	Jun / June	3
7.	Julai / July	3
8.	Ogos / August	3
9.	September / September	1
10.	Oktober / October	1
11.	November / November	3
12.	Disember / December	4
JUMLAH BESAR Total Number of Cases		41

BILANGAN ADUAN MENGIKUT BULAN

Number of Disciplinary Cases by Month



Bilangan Aduan Disiplin Mengikut Ibu Pejabat / Negeri / Akademi Bomba Dan Penyelamat

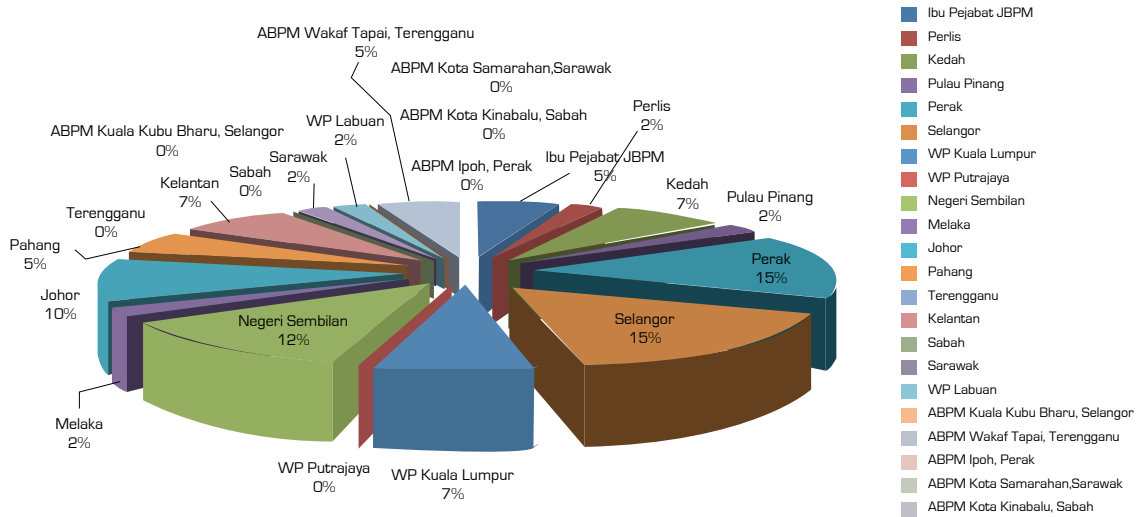
Negeri Selangor dan Negeri Perak masing-masing mencatatkan enam (6) aduan sepanjang tahun 2012, diikuti Negeri Sembilan mencatatkan lima (5) aduan, Negeri Johor mencatatkan empat (4) aduan. Manakala Negeri Kedah, Negeri Kelantan dan Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur masing-masing mencatatkan tiga (3) aduan. Negeri Pahang dan Akademi Bomba dan Penyelamat Wakaf Tapai masing-masing mencatatkan dua (2) aduan. Negeri Melaka, Negeri Sarawak, Negeri Perlis, Negeri Pulau Pinang dan Wilayah Persekutuan Labuan masing-masing mencatatkan satu (1) aduan. Satu (1) aduan yang diterima di Pengkalan Udara Jabatan Bomba dan Penyelamat di Subang dan satu (1) aduan umum yang dikategorikan di bawah Ibu Pejabat Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Lain-lain negeri yang tidak dinyatakan tiada aduan diterima di Unit Disiplin.

Breakdown of Total Number of Cases According to Headquarters/State/Fire and Rescue Academy

Selangor and Perak recorded 6 complaints each in 2012, followed by Negeri Sembilan with 5 complaints, Johor with 4 complaints. While Kedah, Kelantan and Kuala Lumpur recorded 3 complaints each. Pahang and FRAM Wakaf Tapai each recorded 2 complaints. Melaka, Sarawak, Perlis, Pulau Pinang and Labuan recorded a single complaint each. One complaint received by FRDM Air Division and another public complaint were categorized under FRDM headquarters. The other states received no complaints.

BIL. No	Ibu Pejabat / Negeri / Akademi HQ/STATE/FRAM	JUMLAH ADUAN Total Number Of Cases
1.	Ibu Pejabat JBPM / FRDM Headquarters	1
2.	Pangkalan Udara Subang / Subang Air Base	1
3.	Perlis	1
4.	Kedah	3
5.	Pulau Pinang	1
6.	Perak	6
7.	Selangor	6
8.	Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur / FT Kuala Lumpur	3
9.	Wilayah Persekutuan Putrajaya / FT Putrajaya	0
10.	Negeri Sembilan	5
11.	Melaka	1
12.	Johor	4
13.	Pahang	2
14.	Terengganu	0
15.	Kelantan	3
16.	Sabah	0
17.	Sarawak	1
18.	Wilayah Persekutuan Labuan / FT Labuan	1
19.	Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kuala Kubu Bharu, Selangor / FRAM Kuala Kubu Bharu, Selangor	0
20.	Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Wakaf Tapai, Terengganu / FRAM Wakaf Tapai, Terengganu	2
21.	Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Ipoh, Perak FRAM Ipoh, Perak	0
22.	Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kota Samarahan, Sarawak FRAM Kota Samarahan, Sarawak	0
23.	Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Kota Kinabalu, Sabah / FRAM Kota Kinabalu, Sabah	0
JUMLAH BESAR / Total Number of Cases		41

PERATUSAN ADUAN MENGIKUT IBU PEJABAT / NEGERI / AKADEMI
Percentage of Complaints according to Headquarters / State / Academy



PROGRAM PEMERIKSAAN MENGEJUT / BERKALA UNIT DISIPLIN KE BALAI-BALAI JBPM

Periodical Inspection/ Spot Check Programme of Discipline Unit to FRDM Fire Stations

Pemeriksaan mengejut / berkala ke balai-balai JBPM merupakan salah satu daripada aktiviti utama Unit Disiplin. Antara tujuan utama pelaksanaan aktiviti ini adalah untuk membuat pemantauan pematuhan disiplin dan tatasusila pegawai bomba serta membuat cadangan penambahbaikan bagi memastikan kecemerlangan sistem penyampaian perkhidmatan kebombaanan dan penyelamatan kepada masyarakat / pelanggan.

Periodical inspections/spot checks to FRDM fire stations were one of the main activities of the discipline unit. Among the main purpose of implementation of this activity was to monitor compliance to the fire officers discipline and conduct and to make recommendations for improvements to ensure excellence fire and rescue services delivery system to the community.

Antara elemen-elemen yang terkandung dalam aktiviti pemeriksaan ini adalah membuat ujian panggilan kecemasan supaya mematuhi MS ISO 9001 : 2008 Perkara 6.5.2 iaitu jentera bomba keluar dari bay jentera tidak melebihi 60 saat dari mula loceng/ siren kecemasan dibunyikan. Manakala perkara-perkara yang terkandung dalam semakan semasa pemeriksaan meliputi panggilan baris, personaliti pegawai, keadaan jentera dan kenderaan utiliti, keadaan balai dan kuarters, kawasan balai, bilik bersedia anggota, bilik makan, bilik rehat, bilik sembahyang / surau, bilik kawalan / kawasan dan bay jentera.

Among the elements contained in the this inspection activity was to make a test emergency calls to comply with the MS ISO 9001: 2008 Item 6.5.2 of having the fire engine out of the engine bay in no more than 60 seconds from the ringing of the emergency bell / siren. Some of the items in the checklist during the inspection covered role call, personality of officers, state of the machinery and utilities vehicles, state of the stations and quarters, the hall, the standby room, dining room, living room, prayer room/Surau, control room and engine bay.

Unit Disiplin berjaya membuat pemeriksaan mengejut/ berkala kepada 41 buah balai-balai bomba seluruh negara. Antara perkara yang perlu diperbaiki ialah Balai-balai perlu mematuhi ujian panggilan kecemasan seperti mana yang ditetapkan iaitu jentera bomba keluar dari bay jentera melebihi 60 saat dari mula loceng/ siren kecemasan dibunyikan. Selain itu, pemeriksaan mendapati masih terdapat balai-balai yang tidak menitikberatkan aspek kebersihan balai dan kuarters, jentera dan peralatan kebombaannya dan sebagainya.

Teguran diberi secara langsung semasa pemeriksaan dijalankan dan arahan tindakan pembetulan perlu diambil serta-merta oleh anggota yang bertugas misalnya mengarahkan anggota bertugas membuat pembersihan pada kawasan, bilik mahupun jentera dan peralatan kebombaannya yang didapati dalam keadaan kotor.

Pemeriksaan terhadap 'personal protective equipment' (PPE) dan 'personal gears' anggota juga dilakukan bagi memastikan peralatan tersebut dibekalkan dan dalam keadaan baik untuk digunakan. Sebarang masalah yang timbul akan dirujuk terus kepada Bahagian Operasi negeri untuk diambil tindakan lanjut.

Discipline Unit managed to conduct Periodical Inspections/spot checks to 41 FRDM fire stations. Some of the findings were that most of the fire station failed the 60 seconds test of getting the fire engine out of engine bay. Some of the fire stations were not concerned about sanitary state of the stations and quarters, fire fighting machinery and equipments and so on.

Reprimands were given during the inspections and corrective action were immediately taken by officers for example instructing personnel on duty to clean up the area, room or machinery and equipment found to be in soiled conditions.

Inspection of the personal protective equipment and Personal gears were also made to ensure equipments supplied were in working good condition. Any problems that arise were referred directly to the state Operations Division for further action.

BIL. No	NAMA BALAI BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA Names of FRDM Fire Stations	TARIKH PEMERIKSAAN Date of Inspection
1.	BBP Kampar, Perak	29.02.2012
2.	BBP Mantin, Negeri Sembilan	23.03.2012
3.	BBP Puchong, Selangor	30.04.2012
4.	BBP Wangsa Maju, Kuala Lumpur	08.05.2012
5.	BBP Setapak, Kuala Lumpur	08.05.2012
6.	BBP Subang Jaya, Selangor	21.05.2012
7.	BBP Pengkalan Kubor, Kelantan	23.05.2012
8.	BBP Sg.Merah Sarawak	15.07.2012
9.	BBP Seri Kembangan, Selangor	14.08.2012
10.	BBP Kuala Kubu Bharu, Selangor	14.09.2012
11.	BBP Rawang, Selangor	14.09.2012
12.	Pejabat Zon Alor Gajah, Melaka	26.09.2012
13.	BBP Bentong, Pahang	12.10.2012
14.	BBP Karak, Pahang	12.10.2012
15.	BBP Wakaf Tapai, Terengganu	15.10.2012
16.	BBP Tampin, Negeri Sembilan	16.10.2012
17.	BBP Seremban, Negeri Sembilan	16.10.2012
18.	BBP Rembau, Negeri Sembilan	16.10.2012
19.	BBP Gemas, Negeri Sembilan	17.10.2012
20.	BBP Jalan Abdullah Segamat, Johor	17.10.2012
21.	BBP Bandar Putra Segamat, Johor	17.10.2012
22.	BBP Kluang, Johor	17.10.2012
23.	BBP Kajang, Selangor	23.10.2012
24.	BBP Slim River, Perak	24.10.2012
25.	BBP Bidor, Perak	24.10.2012

26.	BBP Tanjung Malim, Perak	24.10.2012
27.	BBP Labuan	14.11.2012
28.	BBP Kg. Jawa, Labuan	15.11.2012
29.	BBP Layangan, Labuan	16.11.2012
30.	BBP Kuala Besut, Terengganu	23.11.2012
31.	BBP Ketereh, Kelantan	24.11.2012
32.	BBP Pasir Puteh, Kelantan	24.11.2012
33.	BBP Kuala Perlis, Perlis	26.11.2012
34.	BBP Padang Besar, Perlis	26.11.2012
35.	BBP Laka Temin, Bukit Kayu Hitam, Kedah	26.11.2012
36.	BBP Arau, Perlis	27.11.2012
37.	BBP Jitra, kedah	27.11.2012
38.	BBP Kuala Nerang, Kedah	27.11.2012
39.	BBP Jalan Raja Alor Setar, Kedah	27.11.2012
40.	BBP Kepala Batas, Pulau Pinang	28.11.2012
41.	BBP KLIA, Selangor	31.12.2012
JUMLAH BESAR / Total		41

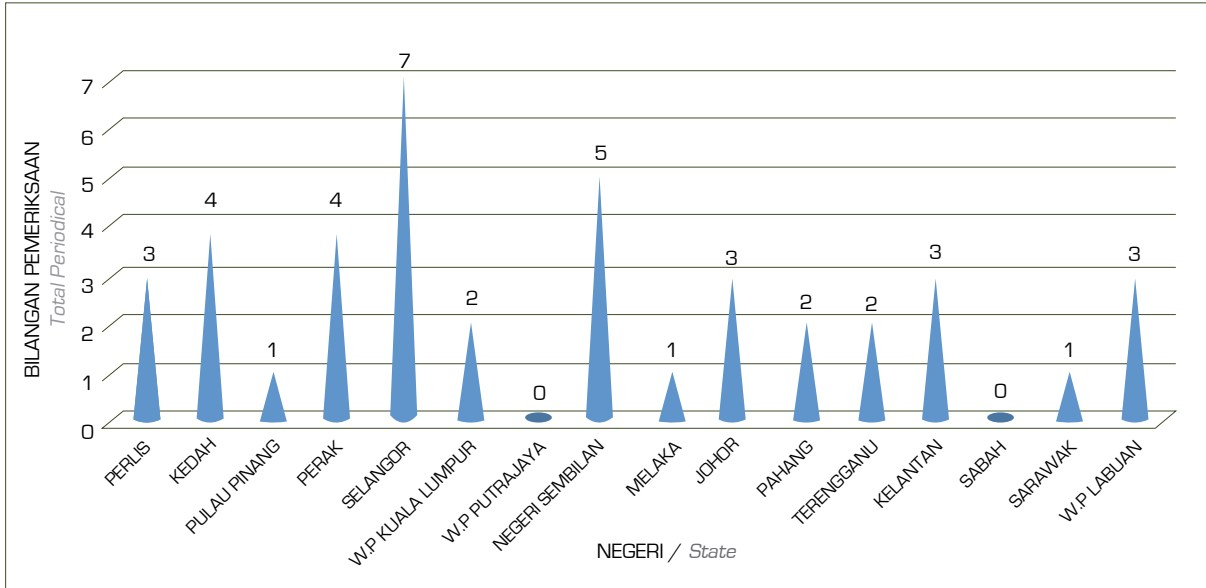
**Jumlah Pemeriksaan Mengejut / Berkala Unit Disiplin
Ke Balai-Balai Bomba Mengikut Negeri**

*Total Periodical Inspection/Spot Checks of Discipline
Unit to Fire Stations According to State*

BIL. No	NEGERI State	JUMLAH BALAI Total Fire Stations
1.	Perlis	3
2.	Kedah	4
3.	Pulau Pinang	1
4.	Perak	4
5.	Selangor	7
6.	Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur	2
7.	Wilayah Persekutuan Putrajaya	0
8.	Negeri Sembilan	5
9.	Melaka	1
10.	Johor	3
11.	Pahang	2
12.	Terengganu	2
13.	Kelantan	3
14.	Sabah	0
15.	Sarawak	1
16.	Wilayah Persekutuan Labuan	3
JUMLAH BESAR / Total		41

BILANGAN PEMERIKSAAN MENGEJUT / BERKALA UNIT DISIPLIN KE BALAI-BALAI JBPM MENGIKUT NEGERI

Total Periodical Inspections/Spot Checks of Discipline Unit to Fire Stations According to State



RUMUSAN

Secara keseluruhannya Unit Disiplin telah menerima 41 kes aduan disiplin sepanjang tahun 2012 manakala sebanyak 41 buah balai telah diperiksa secara mengejut.

Dalam aspek pendisiplinan, program-program yang dijalankan oleh Unit Disiplin adalah bagi mendorong pegawai mengikut dan mematuhi pelbagai peraturan dan standard sehingga penyelewengan dapat dicegah. Aspek-aspek kesedaran tentang kewujudan peraturan-peraturan pendisiplinan dan tatatusila Pegawai Bomba juga telah dibincangkan bersama anggota.

Sasaran pokok Unit Disiplin adalah untuk menentukan disiplin diri dapat diperkukuhkan melalui program-program yang dijalankan. Manakala sasaran tindakan pendisiplinan akan dilakukan secara positif, bersifat mendidik dan pembetulan.

Unit Disiplin sentiasa komited untuk memainkan peranan penting untuk memastikan semua pegawai dan kakitangan jabatan mematuhi peraturan dan tatasusila pegawai bomba yang sedang berkuatkuasa seterusnya mendokong visi dan misi jabatan.

Unit Disiplin berharap supaya kualiti disiplin disemua peringkat akan dapat dipertingkatkan berlandaskan atas kesedaran dan keikhlasan dalam menjalankan tanggungjawab untuk mewujudkan satu organisasi yang hebat dan berprestasi tinggi.

Conclusion

Overall Discipline Unit has received 41 disciplinary complaints for the year 2012 while total of 41 fire stations were Periodical Inspected/ Spot Checks.

In the aspect of discipline, programs carried out by the Discipline Unit were to encourage officers to follow and comply with various regulations and standard so as to prevent any deviations. Relevant aspect with regards to disciplinary and ethics of fire officer were discussed.

Discipline Unit principal target was to ensure self-discipline will be strengthened through conducted programs. While target disciplining action will be done in a positive, educative and corrective manner.

Discipline Unit is committed to play an important role in ensuring that all officers and staff of the department and complies with Fire officers regulations and code currently enforced further supporting the vision and mission of the department.

Discipline Unit hope that the quality of discipline at all level can be enhanced based on awareness and sincerity in carrying out responsibilities to create an organization that is great and high performance.

GAMBAR-GAMBAR AKTIVITI UNIT DISIPLIN

Photos of Discipline Unit Activities

Pemeriksaan Mengejut Unit Disiplin ke Balai-Balai JBPM.

Spot Checks of FRDM Fire Stations by Discipline Unit



Pemeriksaan Mengejut Unit Disiplin ke Balai-Balai JBPM.
Spot Checks of FRDM Fire Stations by Discipline Unit



Pemeriksaan Mengejut Unit Disiplin ke Balai-Balai JBPM.
Spot Checks of FRDM Fire Stations by Discipline Unit





UNIT AUDIT DALAM

Internal Audit Unit

VISI

Vision

Menjadikan aktiviti Unit Audit Dalam sebagai penyumbang ke arah kecemerlangan pengurusan kewangan dan akauntabiliti Jabatan.

To make the activities of Internal Audit Unit as contributions to the excellence of the financial management and accountability of the Department.

MISI

Mission

Melaksanakan pengauditan secara profesional dan bebas serta mengemukakan laporan seimbang kepada Ketua Pengarah ke arah meningkatkan akauntabiliti Jabatan.

To conduct a professional and independent audit and submit a balanced report to the Director General towards increasing the accountability of the Department.

OBJEKTIF

Objective

Membantu pihak pengurusan organisasi mencapai matlamatnya, menilai dan menentukan keberkesanan semua proses kawalan dan tadbir urus melalui pendekatan yang sistematik dan berdisiplin dengan cara:

- Membantu pihak pengurusan organisasi menentukan pengurusan kewangan dijalankan selaras dengan polisi, undang-undang dan peraturan-peraturan yang ditetapkan.
- Menentukan wujudnya sistem kawalan dalam organisasi terhadap pelaksanaan program dan aktiviti, pengurusan hasil, perbelanjaan dan aset Kerajaan.
- Menyediakan laporan Audit yang bebas, adil dan bertepatan dengan masa terhadap operasi organisasi kepada Ketua Pengarah.

Assist the management of the organization to achieve its target, assess and determine the effectiveness of all process control and governance through systematic and discipline approach in a manner which:

- *Assist the management of the organization in determining the financial management are conducted in line with stipulated policies, laws and regulations.*
- *Determine the existence of organization internal control system of implementation of programmes and activities, management of revenues, expenditure and governments' assets.*
- *Produce a precise, just, independent and timely report to the Director General.*

PIAGAM PELANGGAN

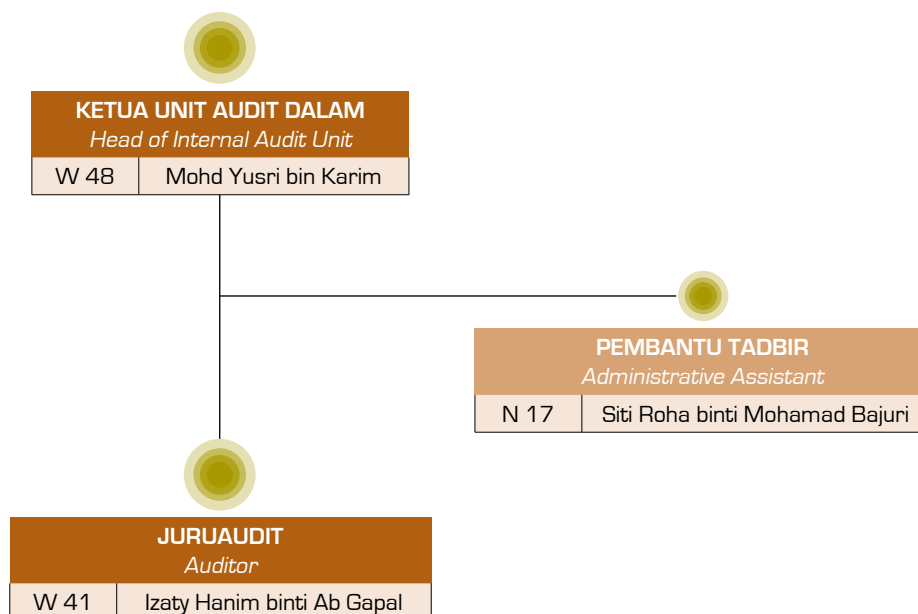
Client Charter

- Mengemukakan Rancangan Tahunan Audit Dalam Jabatan yang telah diluluskan oleh Ketua Pengarah kepada Perbendaharaan Malaysia selewat-lewatnya 31 Januari tahun semasa.
- Menyediakan dan Mengemukakan Pemerhatian Audit kepada auditi dalam tempoh 20 hari bekerja selepas pengauditan selesai dijalankan.
- Mengemukakan Laporan Tahunan Audit Dalam yang telah diluluskan oleh Ketua Pengarah kepada Perbendaharaan Malaysia selewat-lewatnya 31 Mac tahun berikutnya.

- *Present Annual Internal Audit Plan approved by Director General to the Treasury of Malaysia before 31 January of the current year.*
- *Prepare and present Audit Observation to auditee within 20 working days of audit.*
- *Present Annual Internal Audit Unit report approved by Director General to Treasury of Malaysia before 31 March of proceeding year.*

CARTA ORGANISASI UNIT AUDIT DALAM

Organisation Chart of Internal Audit Unit



PERJAWATAN

Berdasarkan waran perjawatan yang berkuatkuasa pada 01 Januari 2008, lima perjawatan telah diluluskan di Unit Audit Dalam (UAD) ini yang terdiri daripada empat Jawatan Kader Jabatan Audit Negara dan 1 perjawatan gunasama. Bagaimanapun, perjawatan ini telah dikurangkan kepada dua Jawatan Kader apabila waran perjawatan bertarikh 01 September 2011 dikeluarkan. Kedudukan terkini perjawatan di UAD ini adalah seperti berikut:

PERSONNEL

Based on personnel warrant enforced in 1 January 2008, 5 positions were approved for the unit consisting of 4 National Audit Department Cadre positions and 1 common-user position. However, the positions were reduced to 2 positions due to personnel warrant enforced in 1 September 2011. Latest, personnel in the unit were as below:

JAWATAN / (GRED) Position/Grade	BILANGAN LULUS Approved	BILANGAN DIISI Appointed	BILANGAN KEKOSONGAN Vacant
Ketua Unit Audit Dalam (W48) Head of Internal Audit Unit (W48)	1	1	-
Juruaudit (W41) Auditor (W41)	1	1*	-
Pembantu Tadbir (N17) - Dipinjam Dari Cawangan Pentadbiran Admin assistant-Seconded from Admin Branch	-	1	-
JUMLAH / Total	2	3	-

Nota : Jawatan Juruaudit W41 Kosong Mulai September 2012.

Note : Vacancy of Auditor (W41) position beginning September 2012

FUNGSI

Function

Fungsi-fungsi utama Unit Audit Dalam, Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia ialah :

- Mengkaji kebolehpercayaan dan keberkesanan sistem kewangan serta kawalan dalaman organisasi;
- Mengkaji aktiviti organisasi diuruskan secara berhemat, cekap dan berkesan;
- Mengkaji tahap pematuhan kepada segala dasar, undang-undang, peraturan dan arahan yang berkuat kuasa;
- Melaporkan kepada Ketua Jabatan hasil pengauditan dan mengambil tindakan susulan terhadap perkara yang dibangkitkan;
- Membentangkan Laporan Unit Audit Dalam di Mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Kewangan dan Akaun.

The main functions of Internal audit Unit of Fire Rescue Department of Malaysia are :

- *To evaluate the reliability and effectiveness of the organization financial systems and internal controls.*
- *To review the organization's activities are managed prudently, efficiently and effectively;*
- *To review the compliance of all policies, laws, regulations and directives;*
- *To report to the Head of Department of audit findings and to take action against the raised items;*
- *To present the report of Internal Audit Unit in the Financial and Account Management Committee Meeting.*

AKTIVITI DAN PENCAPAIAN

Activities and Achievement

Sepanjang tahun 2012, Unit Audit Dalam telah melaksanakan Pengauditan Pengurusan Kewangan di Ibu Pejabat Jabatan Bomba Dan Penyelamat Malaysia (JBPM) Negeri Perak dan Melaka dan Pengauditan Perolehan di JBPM Wilayah Persekutuan Labuan dan Pulau Pinang. UAD ini juga telah melaksanakan sebanyak 16 Pemeriksaan Audit Secara Mengejut Dan empat Susulan Audit di balai-balai bomba seluruh Malaysia. Selain itu, Pengauditan Kontrak Perkhidmatan Kebersihan Dan Keselamatan telah dilaksanakan di Bahagian Kejuruteraan Salak Tinggi, Selangor serta Pengauditan Sistem Pemeriksaan Alat Pemadam Api (eFEIS).

In 2012, Internal Audit Unit had conducted Financial Management auditing at Perak and Melaka FRDM Headquarters, procurement audit at Federal Territory of Labuan and Pulau Pinang FRDM. The unit had also performed 16 surprise audits and 4 follow-up audits of fire stations throughout Malaysia. Furthermore, cleaning and safety services contract audit were conducted at engineering division Salak Tinggi, Selangor and auditing of the fire extinguisher inspection system (eFEIS).

Secara umumnya, objektif pengauditan ini dilaksanakan ialah untuk menentukan sama ada :-

- i. wujudnya struktur dan sistem pengurusan kewangan yang berkesan;
- ii. wujudnya sistem kawalan dalaman yang berkesan terhadap pungutan hasil, perbelanjaan, aset serta inventori;
- iii. pengurusan kewangan selaras dengan undang-undang dan peraturan yang ditetapkan; dan
- iv. rekod diselenggarakan dengan lengkap dan kemas kini.

In General, the objectives of the audits were to determine whether: -

- i. *an effective financial management structure and systems existed;*
- ii. *an effective internal control system for collection of revenue, expenses, assets and inventory existed.*
- ii. *financial management is in accordance with the law and regulations.*
- iv. *records were completely maintained and up-to date.*

Maklumat terperinci pengauditan yang dilaksanakan ialah *Detailed information of the audits as below:-* seperti dijadual berikut:-

SENARAI PENGAUDITAN DI JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA TAHUN 2012

List of Audits at Fire Rescue Department of Malaysia Year 2012

BIL Nos	TAJUK PENGAUDITAN Audit Title	TARIKH PENGAUDITAN Audit Date
<i>Pengurusan Kewangan/Perolehan / Financial/Procurement Management</i>		
1.	Pengauditan Pengurusan Kewangan di JBPM Negeri Perak <i>Financial Management Audit at Perak FRDM</i>	23 - 27 April 2012 <i>23 - 27 April 2012</i>
2.	Pengauditan Pengurusan Kewangan di JBPM Negeri Melaka <i>Financial Management Audit at Melaka FRDM</i>	25 - 29 Jun 2012 <i>25 - 29 June 2012</i>
3.	Pengauditan Pengurusan Perolehan di JBPM Wilayah Persekutuan Labuan <i>Procurement Management Audit at Federal Territory of Labuan FRDM</i>	05 - 09 November 2012 <i>05 - 09 November 2012</i>
4.	Pengauditan Pengurusan Perolehan di JBPM Negeri Pulau Pinang <i>Procurement Management Audit at Pulau Pinang FRDM</i>	03 - 07 Disember 2012 <i>03 - 07 December 2012</i>
<i>Pemeriksaan Audit Secara Mengejut / Surprise Audit</i>		
1.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Sibul, Sarawak <i>Surprise Audit at Sibul, Sarawak Fire Station</i>	15 Februari 2012 <i>15 February 2012</i>
2.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Bintagor, Sarawak <i>Surprise Audit at Bintagor, Sarawak Fire Station</i>	16 Februari 2012 <i>16 February 2012</i>
3.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Sarikei, Sarawak <i>Surprise Audit at Sarikei, Sarawak Fire Station</i>	16 Februari 2012 <i>16 February 2012</i>
4.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Kanowit, Sarawak <i>Surprise Audit at Kanowit, Sarawak Fire Station</i>	17 Februari 2012 <i>17 February 2012</i>
5.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Batu Gajah, Perak <i>Surprise Audit at Batu Gajah, Perak Fire Station</i>	25 April 2012 <i>25 April 2012</i>
6.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Ipoh, Perak <i>Surprise Audit at Ipoh, Perak Fire Station</i>	25 April 2012 <i>25 April 2012</i>
7.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Banting, Selangor <i>Surprise Audit at Banting, Selangor Fire Station</i>	22 Mei 2012 <i>22 May 2012</i>
8.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Sepang, Selangor <i>Surprise Audit at Sepang, Selangor Fire Station</i>	22 Mei 2012 <i>22 May 2012</i>
9.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP, Petaling Jaya, Selangor <i>Surprise Audit at Petaling Jaya, Selangor Fire Station</i>	23 Mei 2012 <i>23 May 2012</i>
10.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Kuala Berang, Terengganu <i>Surprise Audit at Kuala Berang, Terengganu Fire Station</i>	19 Jun 2012 <i>19 June 2012</i>

11.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Dungun, Terengganu <i>Surprise Audit at Dungun, Terengganu Fire Station</i>	19 Jun 2012 <i>19 June 2012</i>
12.	Pemeriksaan Secara Mengejut di BBP Jasin, Melaka <i>Surprise Audit at Jasin, Melaka Fire Station</i>	27 Jun 2012 <i>27 June 2012</i>
13.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Alor Gajah, Melaka <i>Surprise Audit at Alor Gajah, Melaka Fire Station</i>	27 Jun 2012 <i>27 June 2012</i>
14.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Andalas, Selangor <i>Surprise Audit at Andalas, Selangor Fire Station</i>	31 Julai 2012 <i>31 July 2012</i>
15.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Bentong, Pahang <i>Surprise Audit at Bentong, Pahang Fire Station</i>	12 Oktober 2012 <i>12 October 2012</i>
16.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut di BBP Karak, Pahang <i>Surprise Audit at Karak, Pahang Fire Station</i>	12 Oktober 2012 <i>12 October 2012</i>
Audit Susulan / Follow-up Audit		
1.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut (Susulan) di BBP Pelabuhan Klang, Selangor <i>Surprise Audit at Pelabuhan Klang, Selangor Fire Station</i>	03 dan 10 Februari 2012 <i>03 and 10 February 2012</i>
2.	Pemeriksaan Audit Secara Mengejut (Susulan) di Tanjung Malim, Perak <i>Surprise Audit at Tanjung Malim, Perak Fire Station</i>	27 April 2012 <i>27 April 2012</i>
3.	Pemerhatian Pengauditan Pengawasan Sistem Terimaan di BBP Sungai Buluh, Selangor <i>Observation of Surveillance Audit of Receivable System at Sungai Buluh, Selangor Fire Station</i>	22 Mei 2012 <i>22 May 2012</i>
4.	Pemerhatian Pengauditan Pengawasan Sistem Terimaan di BBP Parit Buntar, Perak <i>Report of Surveillance Audit of Receivable System at Parit Buntar, Perak Fire Station</i>	12 Jun 2012 <i>12 June 2012</i>
Pengauditan Kontrak Kebersihan & Keselamatan <i>Sanitary and Safety Services Contract Audit</i>		
1.	Pengauditan Kontrak Kerja-Kerja Perkhidmatan Kebersihan di Bahagian Kejuruteraan Salak Tinggi, Selangor <i>Cleaning Services Contract Audit at Engineering Division Salak Tinggi, Selangor</i>	07 Ogos 2012 <i>07 August 2012</i>
2.	Pengauditan Kontrak Kerja-Kerja Perkhidmatan Keselamatan di Bahagian Kejuruteraan Salak Tinggi, Selangor <i>Safety Services Contract Audit at Engineering Division Salak Tinggi, Selangor</i>	07 Ogos 2012 <i>07 August 2012</i>
Pengauditan Prestasi / Performance Audit		
1.	Pengauditan Terhadap Sistem Pemeriksaan Alat Pemadam Api (eFEIS) <i>Fire Extinguisher Inspection System (eFEIS) Audit</i>	September – Disember 2012 <i>September – December 2012</i>

Selain itu, pegawai di UAD ini juga dilantik sebagai Jawatankuasa Penyiasat Kehilangan Wang Awam (BBP Pelabuhan Klang), Jawatankuasa Penyiasat Klon Kad Inden Minyak JBPM Pulau Pinang dan Jawatankuasa Penyiasat Kemalangan Kenderaaan JBPM.

Seterusnya, bagi meningkatkan keberkesanan dan perkongsian ilmu mengenai pengurusan kewangan secara menyeluruh di JBPM dan BBP, UAD ini telah menyampaikan taklimat/ceramah/fasilitator berkaitan pengurusan kewangan, kenderaan dan isu-isu audit seperti berikut :-

In addition, officers at the Internal Audit Unit (UAD) were also appointed as Investigating Committee on Losses of Public Money (Port Klang Fire Station), Investigating Committee on Fuel Indent Card Cloning of Pulau Pinang FRDM and Investigating Committee on Accidents involving FRDM vehicles.

Furthermore, to comprehensively enhance the effectiveness and sharing of knowledge on financial management in FRDM and Fire Station, UAD has delivered briefing / lecture / facilitate matters related to financial and vehicle management and audit issues as follows: -

BIL No	TARIKH Date	TAJUK Title	TEMPAT Venue	CATATAN Note
1	26 Januari 2012 26 January 2012	Pengurusan Kenderaan & Kad Inden Minyak <i>Vehicle and Fuel Indent Card Management</i>	JBPM Negeri Selangor <i>Selangor FRDM</i>	Pemandu Dan Pegawai Kenderaan <i>Drivers and Vehicle Officers</i>
2	28 Februari 2012 28 February 2012	Pengurusan Kenderaan & Kad Inden Minyak <i>Vehicle and Fuel Indent Card Management</i>	Perbadanan Produktiviti Malaysia, Johor Bahru <i>Malaysia Productivity Corporation, Johor Bahru</i>	Pemandu Dan Pegawai Kenderaan <i>Drivers and Vehicle Officers</i>
3	03 April 2012 03 April 2012	Pengurusan Akaun Awam (Perakaunan Terimaan) <i>Public Account Management (account receivable) Management (account receivable)</i>	Akademi Bomba Dan Penyelamat Malaysia, Kuala Kubu Bharu, Selangor <i>FRAM Kuala Kubu Bharu, Selangor</i>	Lab Ketua Zon Dan Balai <i>Zone Lab Leader and Fire Station Chief</i>
4	18 Jun 2012 18 June 2012	Pengurusan Akaun Awam (Perakaunan Terimaan) <i>Public Account Management (account receivable)</i>	Akademi Bomba Dan Penyelamat Malaysia, Wakaf Tapai, Terengganu <i>FRAM Wakaf Tapai, Terengganu</i>	Lab Ketua Zon Dan Balai <i>Zone Lab Leader and Fire Station Chief</i>

KESIMPULAN

Secara keseluruhannya UAD telah berjaya dalam membantu JBPM dalam memperbaiki dan meningkatkan tahap kawalan pengurusan, kawalan perbelanjaan, kawalan terimaan serta kawalan aset dan stor kerajaan di JBPM Negeri dan BBP. Seterusnya, UAD sentiasa komited dan berusaha dalam memastikan JBPM terus dapat meningkatkan tadbir urus, akauntabiliti dan prestasi pengurusan kewangan melalui pelbagai jenis pengauditan yang dijalankan.

Conclusion

UAD has been successful in assisting FRDM in improving and enhancing the level of control on management, receivables, expenses, assets and government stores in State FRDM and Fire Stations. Next, UAD is always committed and strives to ensure that FRDM continues to improve its governance, accountability and financial management performance through various types of auditing conducted.

AKTIVITI UNIT AUDIT DALAM

Activities of Internal Audit Unit

PEMERIKSAAN STOR / *Store Inspection*



PEMERIKSAAN BENGKEL SWASTA

Private Workshop Inspection



PEMERIKSAAN SISTEM ALAT PEMADAM API (eFEIS)

Fire Extinguisher Inspection System (eFEIS) Inspection



**PEMERIKSAAN PENGAUDITAN KONTRAK BAGI PERKHIDMATAN
KEBERSIHAN DAN KESELAMATAN**

Audit on Cleaning and Safety Services Contract



PEMERIKSAAN MENGEJUT JENTERA/KENDERAAN BOMBA

Surprise Inspection of Fire Engine/Vehicle



PEMERIKSAAN DOKUMEN KEWANGAN, KENDERAAN DAN ASET

Asset, Vehicle and Financial Documents Inspection



PEMERIKSAAN PILI BOMBA

Fire Hydrant Inspection



EXIT CONFERENCE BERSAMA AUDITI (MEMBINCANGKAN PENEMUAN AUDIT)

Exit Conference with Auditee (Discussing Audit Findings)





UNIT UNDANG-UNDANG

Law Unit

OBJEKTIF

Objective

Memberi nasihat perundangan yang berkualiti, profesional dan selaras dengan Perlembagaan Persekutuan dan undang-undang Malaysia kepada Jabatan dalam masa yang ditetapkan

To provide legal advice of a quality, professional and in accordance with the Federal Constitution and the laws of Malaysia to the Department within the time specified.

PIAGAM PELANGGAN

Client Charter

Kami komited untuk:

Menganalisa dan mengemukakan pandangan undang-undang kepada Jabatan yang selaras dengan Perlembagaan Persekutuan dan undang-undang Malaysia dalam tempoh empat belas (14) hari daripada tarikh penerimaan dokumen dan maklumat yang lengkap;

Menggubal dan menyemak dokumen perundangan seperti perjanjian, dokumen kontrak, surat cara perundangan dan memorandum persefahaman dalam tempoh masa empat belas (14) hari daripada tarikh penerimaan dokumen dan maklumat yang lengkap;

dan

Menjalankan kajian undang-undang dalam tempoh masa tidak melebihi tiga (3) bulan daripada tarikh penerimaan permohonan.

We are committed to:

Analyze and provide legal views to the Department in accordance with the Federal Constitution and the laws of Malaysia within 14 days of the date of receiving the complete documentation.

Drafting and reviewing legal documents such as agreements, contract documents, legal instruments and memorandum of understanding within fourteen (14) days from the date of receipt of the complete documentation;

and

Conduct legal research in the period not exceeding three (3) months from the date of receipt application.

AKTIVITI DAN PENCAPAIAN

Activities and Achivement

Unit Undang-undang mula ditubuhkan di Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia pada 1 Januari 2009. Walau bagaimanapun, perjawatan di Unit ini hanya mula diisi oleh seorang Pegawai Undang-undang pada 19 Ogos 2010.

Selain daripada tugas utama Unit ini, iaitu untuk memberi khidmat nasihat perundangan, Unit ini juga berperanan untuk menyemak draf perundangan seperti Memorandum Persefahaman serta Kontrak / Perjanjian yang dimasuki oleh pihak Jabatan. Sepanjang tahun 2012, lebih kurang 115 kontrak perolehan dan perkhidmatan Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia telah disemak oleh Unit ini. Semakan Kontrak adalah prosedur yang penting bagi memastikan kontrak yang dimasuki oleh pihak Jabatan adalah mematuhi undang-undang dan menjaga kepentingan Kerajaan.

Memandangkan pada masa kini hanya seorang sahaja Pegawai Undang-Undang L 41 yang ditempatkan di Jabatan, Unit ini hanya membantu dalam semakan draf Rang Undang-undang Akta dan Subsidiari yang dikelolai oleh Bahagian Undang-Undang Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

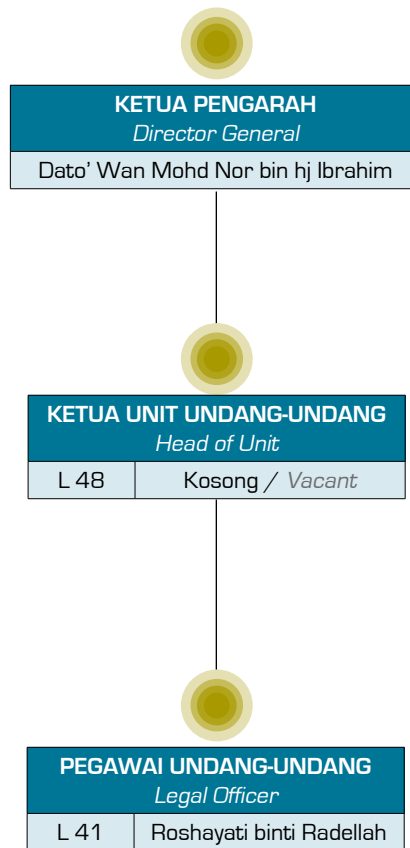
Legal unit was established at Fire and Rescue Department Malaysia on 1 January 2009. However, personnel in this unit began to be filled by a Legal Officer in 19 August 2010.

Among the main tasks of this unit was to review the draft legislation such as the draft Bill and Regulations, Memorandum of Understanding and Contract/ Agreement entered into by the Department. In 2012, 115 procurement and services contracts were reviewed by the legal unit. Contract review is an important procedure to ensure that contracts entered into by the Department are in compliance with the law and to protect the interests of the Government.

Given the current situation of having 1 Legal Officer[L41] in the unit, the unit were only able to assist in reviewing draft Bill and Regulations regulated by Legal division of Housing and Local government ministry

CARTA ORGANISASI UNIT UNDANG-UNDANG

Organisation Chart of Law Unit



MAKLUMAT PERJAWATAN UNIT UNDANG-UNDANG, JBPM

Personnel Information of FRDM Legal Unit

BIL Nos	GRED Grade	BIL. JAWATAN Number of Position	DIISI Appointed	KOSONG Vacant
1.	L48	1	-	1
2.	L41	1	1	0
JUMLAH / Total		2	1	1

Memori JBPM 2012

FRDM Memory 2012

JANUARI 2012

January 2012



Mesyuarat Pengarah-
Pengarah Bomba Negeri
Bil. 1/2012
No. 1/2012 State
Director Meeting

Majlis Penyerahan Amphibious Rigid Inflatable Boat
Handover Ceremony of Amphibious Rigid Inflatable Boat

Majlis Perbarisan Tahunan JBPM 2012
FRDM Annual Parade Ceremony 2012



Majlis Penyampaian Pingat Kebesaran Jabatan, Sijil Persaraan dan Sijil Perkhidmatan 30 Tahun JBPM Negeri Kedah
FRDM Medal of Honour Award, Retirement Certificate Presentation and 30 years Service Certificate Presentation by Kedah FRDM



Majlis Perasmian Kejohanan Bola Sepak Piala YAS Ketua Pengarah JBPM di Persada Plus, Kelana Jaya, Selangor
Officiating Ceremony of YAS FRDM Director General Football Trophy in Persada Plus, Kelana Jaya, Selangor



Majlis Perhimpunan Bulanan Bulan Februari 2012
Monthly Assembly in February 2012



Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Penyerahan Sijil Perkhidmatan 30 Tahun JBPM Negeri Pahang
FRDM Medal of Honour Award and 30 years Service Certificate Presentation by Pahang FRDM



Majlis Tamat Latihan Pegawai Bomba Gred KB 17 Akademi Bomba dan Penyelamat Negeri Sabah
Graduation Ceremony of Fire Officer Grade KB17 Fire and Rescue Academy of Sabah



Majlis Tamat Latihan Pegawai Bomba Gred KB 17 Akademi Bomba dan Penyelamat Wakaf Tapai, Terengganu
Graduation Ceremony of Fire Officer Grade KB17 Fire and Rescue Academy of Wakaf Tapai, Terengganu



Majlis Anugerah Perkhidmatan Cemerlang Tahun 2011 dan Perhimpunan Bulan Mac 2012
Peringkat Ibu Pejabat, JBPM
FRDM Medal of Honour Award 2011 and Monthly Assembly in March 2012, FRDM Headquarters



Majlis Pentauliahian Pasukan Hazmat JBPM Negeri Sarawak
Commissioning Ceremony of HAZMAT Team, Sarawak FRDM



Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Sijil Perkhidmatan 30 Tahun
JBPM Labuan
FRDM Medal of Honour Award and 30 years Service Certificate Presentation by Labuan FRDM

APRIL 2012

April 2012



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Penyampaian Sijil Perkhidmatan 30 Tahun JBPM Kuala Lumpur
FRDM Medal of Honour Award and 30 years Service Certificate Presentation by Kuala Lumpur FRDM

EX STORM V 2012 JBPM Negeri Terengganu
EX STORM V 2012 Exercise by Terengganu FRDM



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan, Penyampaian Sijil Perkhidmatan 30 Tahun dan Penyampaian Sijil Pesara JBPM Negeri Terengganu
FRDM Medal of Honour Award, 30 years Service Certificate Presentation and Retirement Certificate Presentation by Terengganu FRDM



Perhimpunan Bulanan Bulan April 2012 Ibu Pejabat JBPM
Monthly Assembly in April 2012, FRDM Headquarters



Sambutan Hari Anggota Bomba 2012
World Fire Fighters' Day 2012



Larian Bersama Bomba Kali ke X Tahun 2012
10th Run with Fire Fighters Year 2012



Himpunan Jutaan Belia 2012
National Youth Gathering 2012



Majlis Penutupan Perkhemahan Kadet Bomba 2012
Closing Ceremony of Fire Cadet Camp 2012



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Perhimpunan Bulanan Bulan Mei 2012
FRDM Medal of Honour Award and Monthly Assembly in May 2012

JUN 2012

June 2012



Majlis Perasmian Balai Bomba dan Penyelamat Hutan Melintang, Perak
Officiating Ceremony of Fire and Rescue Station Hutan Melintang, Perak



International Fire Chiefs' Association of Asia (IFCAA)
International Fire Chiefs' Association of Asia (IFCAA)



Lawatan Menteri Pertahanan dan Keselamatan Kebangsaan Maldives Ke JBPM
Visit by Maldives Minister of Defence and National Safety to FRDM



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Anugerah Perkhidmatan Cemerlang 2011 JBPM Negeri Sembilan
FRDM Medal of Honour Award and Excellence Service Award 2012 by Negeri Sembilan FRDM



Majlis Perhimpunan Bulan Jun 2012
Monthly Assembly in June 2012

JULAI 2012

July 2012



Sukan Bomba Malaysia (SUKBOM) 2012
Malaysian Fire and Rescue Sports 2012



Majlis Pelancaran Latihan 'EX-STORM VI' Pasukan 'Hazmat' dan Unit Peronda Bomba, JBPM Negeri Melaka
Officiating Ceremony of EX-STORM VI Exercise by HAZMAT and Petrol Unit of Melaka FRDM



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan dan Perkhidmatan Cemerlang 2011 JBPM Negeri Kelantan
FRDM Medal of Honour Award and Excellence Service Award 2011 by Kelantan FRDM



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan, Anugerah Khidmat Cemerlang, Sijil Penghargaan dan Sijil 30 Tahun JBPM Negeri Terengganu
FRDM Medal of Honour Award, Excellence Service Award and 30 years Service Certificate Presentation by Terengganu FRDM

Mesuarat Agung Kesatuan Pekerja Bomba dan Penyelamat Malaysia Kali Ke-17
17th General Meeting of Malaysian Fire and Rescue Workers Union





Kunjungan Hormat YAS Ketua Pengarah JBPM ke atas TYT Yang diPertua Negeri Melaka
Honour visit by YAS FRDM Director General to TYT Yang diPertua of Melaka



Majlis Pelancaran Ops Raya Tahun 2012
Ops Raya 2012 Launching Ceremony



Program Singgah Sahur YBhg Ketua Setiausaha Negara dan Media Prima (TV3)
Pre-Fast Meal (Suhoor) Programme by YBhg National Secretary General and Media Prima (TV3)



Sambutan Hari Kemerdekaan ke-55 di Dataran Merdeka, Kuala Lumpur
55th National Independence Day Celebrations in Dataran Merdeka, Kuala Lumpur

Majlis Berbuka Puasa Peringkat Ibu Pejabat JBPM
FRDM Headquarters Break Fast Ceremony



September 2012

September 2012



Majlis Sambutan Hari Raya Aidilfitri 2012
Aidilfitri Celebration Ceremony 2012



Pertandingan Kawad Kecekapan 2012
National Drills Competitions 2012



"SOFT LAUNCH" IFCEM 2012
Soft Launching of IFCEM 2012



Majlis Anugerah Perkhidmatan Cemerlang Tahun 2011 dan
Sijil Perkhidmatan 30 Tahun JBPM Negeri Pahang
*Excellence Service Award and 30 years Service Certificate
Presentation by Pahang FRDM*



Majlis Penyampaian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang dan
Sijil Persaraan JBPM Negeri Pulau Pinang
*Excellence Service Award and Retirement Certificate
Presentation by Pulau Pinang FRDM*



Majlis Perasmian Balai Bomba
dan Penyelamat Jasin Bestari,
Jasin, Melaka
*Officiating Ceremony of Fire and
Rescue Station, Jasin Bestari,
Jasin Melaka*



OKTOBER 2012

October 2012



Kunjungan Hormat Panglima Angkatan Tentera Maldives Ke Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia

Courtesy visit by Maldives Army Chief to Fire and Rescue Department of Malaysia



Mesyuarat Penolong-Penolong Pengarah Bahagian Penyiasatan Kebakaran Negeri dan Pegawai Makmal JBPM

FRDM States Fire Investigation Division's Assistant Director Meeting and Laboratory Officer



Pertandingan Inovasi Peringkat Kebangsaan 2012 JBPM

FRDM National Innovative Competition 2012



Kunjungan Hormat Commander Francis Kean Chairman Fiji National Fire Authority, Fiji

Courtesy visit by Commander Francis Kean Chairman Fiji National Fire Authority, Fiji



Kunjungan Hormat Sustainable Energy Development Authority (SEDA)

Courtesy visit by Sustainable Energy Development Authority (SEDA)



Majlis Penganugerahan Pingat Kebesaran Jabatan, Anugerah Perkhidmatan Cemerlang dan Penyampaian Sijil 30 Tahun Perkhidmatan JBPM Negeri Perak
FRDM Medal of Honour Award, Excellence Service Award and 30 years Service Certificate Presentation by Perak FRDM

Majlis Anugerah Perkhidmatan Cemerlang JBPM Kuala Lumpur

Excellence Service Award Ceremony Kuala Lumpur FRDM

Majlis Tamat Latihan Pegawai Bomba Gred KB 17 di Akademi Bomba dan Penyelamat Malaysia Wakaf Tapai, Terengganu
Graduation Ceremony of Fire Officers Grade KB17 in Fire and Rescue Academy of Malaysia Wakaf Tapai, Terengganu



NOVEMBER 2012

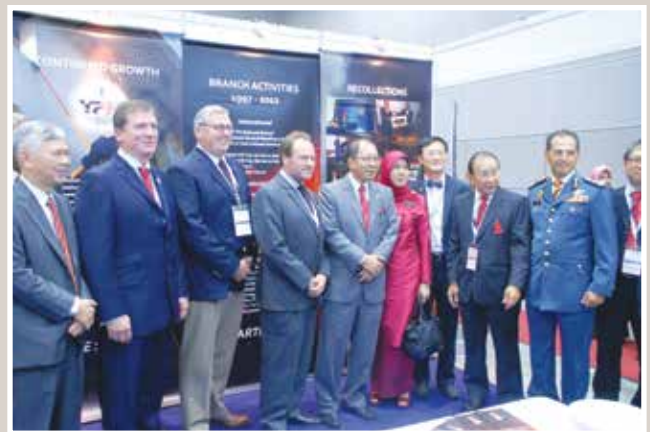
November 2012



Lab Ketua-ketua Balai di Kampus INTAN Kota Kinabalu Sabah
Fire Chiefs Lab in Kampus INTAN Kota Kinabalu Sabah



Mesyuarat Pengarah-pengarah Bomba Negeri Bil. 4 /2012
State Fire Directors Meeting No. 4/2012



IFCEM 2012
IFCEM 2012



Majlis Penutupan Konvokesyen KIK Peringkat Kebangsaan Tahun 2012 PERLIS
Closing Ceremony of National Innovation and Creative Group year 2012 Perlis



Wawancara Khas YAS Ketua Pengarah Di Rancangan Malaysia Hari Ini [TV3]
Special Interview of YAS Director General in Malaysia Hari Ini [TV3] Programme



Konvensyen Bomba Sukarela Zon Utara 2012
Voluntary Fire Convention for North Zone 2012



Majlis Penutupan Konvensyen Bomba Sukarela
Closing ceremony of Voluntary Fire Convention



Majlis Perasmian Balai Bomba dan Penyelamat Seri Balik Pulau, Pulau Pinang
Officiating Ceremony of Fire and Rescue Station Seri Balik Pulau, Pulau Pinang



MESS Nite 2012
MESS Nite 2012



“CEPAT DAN MESRA”



JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA
Lebuh Wawasan, Presint 7, 62250 Putrajaya, Malaysia
Tel : 603 - 8888 0036
Faks : 603 - 8888 0840
email : korporat@bomba.gov.my
www.bomba.gov.my